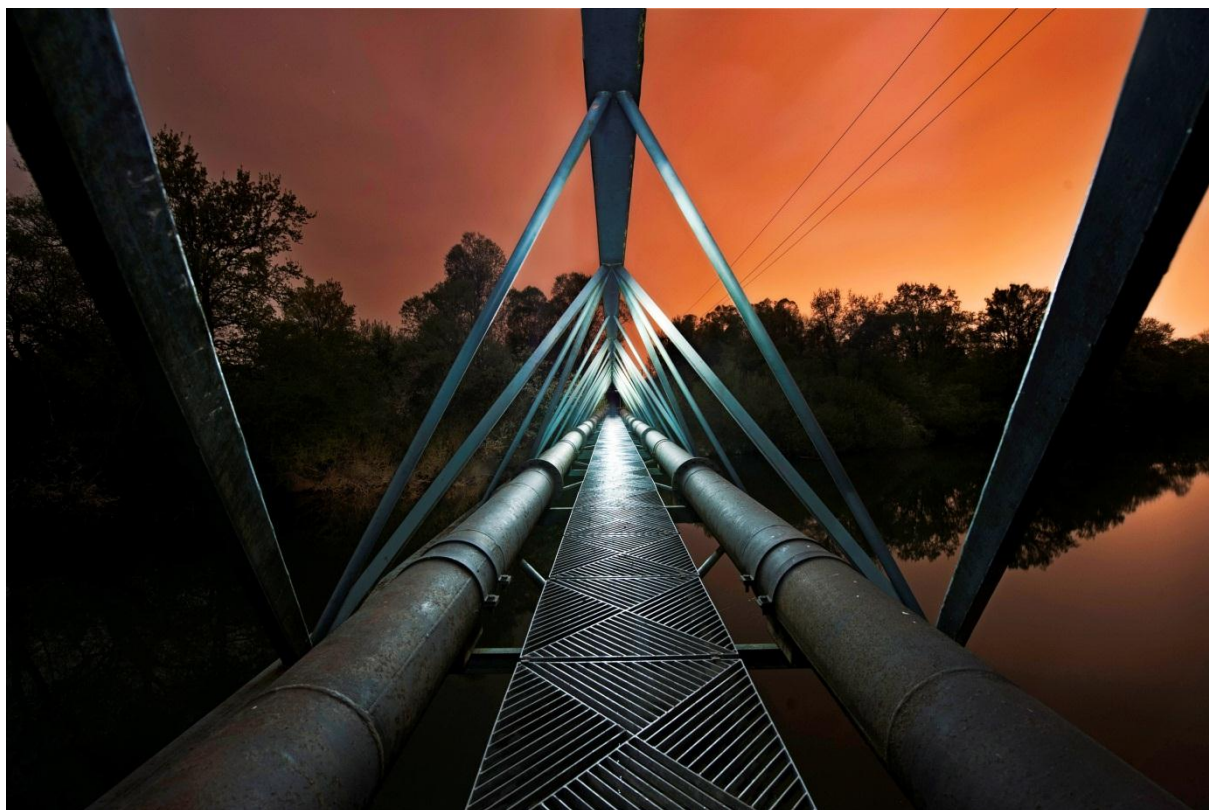


LETNO POROČILO 2011



Ljubljana, april 2012

Fotografija na naslovnici:

Nosilna konstrukcija z vodovodom prečka reko Ljubljanico pri Črni vasi (Foto: Domen Pal/Branko Čeak/Jože Maček)

KAZALO

1	UVOD.....	1
1.1	PREDSTAVITEV DRUŽBE	1
1.2	POROČILO POSLOVODSTVA	4
2	POSLOVNO POROČILO	6
2.1	GOSPODARSKA GIBANJA V DRŽAVI	6
2.2	URESNIČEVANJE NAČRTOVANIH CILJEV IN NALOG.....	7
2.3	ZADOVOLJSTVO UPORABNIKOV	11
2.4	POSLOVANJE DRUŽBE	13
2.4.1	<i>Analiza poslovanja.....</i>	<i>13</i>
2.4.2	<i>Upravljanje s tveganji.....</i>	<i>21</i>
2.5	POROČILO O IZVAJANJU DEJAVNOSTI	27
2.5.1	<i>Izvajanje gospodarskih javnih služb</i>	<i>28</i>
2.5.2	<i>Tržne dejavnosti</i>	<i>39</i>
2.6	POROČILO O NALOŽBENI DEJAVNOSTI	41
2.7	RAZISKAVE IN RAZVOJ	45
2.8	JAVNA NAROČILA	50
2.9	UPRAVLJANJE S KADRI.....	51
2.10	VARSTVO OKOLJA	53
2.11	DRUŽBENA ODGOVORNOST	56
2.12	RAZVOJNE USMERITVE	58
2.13	POMEMBNI POSLOVNI DOGODKI PO KONCU POSLOVNEGA LETA.....	59
3	RAČUNOVODSKO POROČILO.....	60
3.1	POROČILO NEODVISNEGA REVIZORJA	60
3.2	RAČUNOVODSKI IZKAZI.....	61
3.2.1	<i>Bilanca stanja</i>	<i>61</i>
3.2.2	<i>Izkaz poslovnega izida</i>	<i>63</i>
3.2.3	<i>Izkaz drugega vseobsegajočega donosa</i>	<i>64</i>
3.2.4	<i>Izkaz denarnih tokov.....</i>	<i>64</i>
3.2.5	<i>Izkaz gibanja kapitala.....</i>	<i>65</i>
3.2.6	<i>Izkaz bilančnega dobička.....</i>	<i>67</i>
3.2.7	<i>Predlog razdelitve bilančnega dobička.....</i>	<i>67</i>
3.2.8	<i>Sklep o razdelitvi bilančnega dobička za leto 2011</i>	<i>67</i>
3.3	RAZKRITJA POSTAVK V RAČUNOVODSKIH IZKAZIH	68
3.3.1	<i>Pojasnila k bilanci stanja</i>	<i>72</i>
3.3.1.1	Neopredmetena sredstva in dolgoročne aktivne časovne razmejitve.....	72
3.3.1.2	Opredmetena osnovna sredstva	73
3.3.1.3	Naložbene nepremičnine.....	75
3.3.1.4	Dolgoročne finančne naložbe	76
3.3.1.5	Zaloge materiala	77
3.3.1.6	Kratkoročne finančne naložbe	77
3.3.1.7	Kratkoročne poslovne terjatve	77
3.3.1.8	Denarna sredstva.....	79
3.3.1.9	Kratkoročne aktivne časovne razmejitve.....	79
3.3.1.10	Kapital.....	80
3.3.1.11	Rezervacije in dolgoročne pasivne časovne razmejitve	81
3.3.1.12	Dolgoročne finančne obveznosti	82
3.3.1.13	Dolgoročne poslovne obveznosti	83
3.3.1.14	Kratkoročne finančne obveznosti	83
3.3.1.15	Kratkoročne poslovne obveznosti	84
3.3.2	<i>Pojasnila k izkazu poslovnega izida</i>	<i>85</i>
3.3.2.1	Čisti prihodki od prodaje	85
3.3.2.2	Drugi poslovni prihodki.....	86
3.3.2.3	Stroški materiala.....	86

3.3.2.4	Stroški storitev	87
3.3.2.5	Stroški dela	87
3.3.2.6	Amortizacija in prevrednotovalni poslovni odhodki pri NS, OOS in NN	89
3.3.2.7	Prevrednotovalni poslovni odhodki pri obratnih sredstvih	89
3.3.2.8	Drugi poslovni odhodki	90
3.3.2.9	Finančni prihodki iz poslovnih terjatev	90
3.3.2.10	Finančni odhodki iz finančnih obveznosti	90
3.3.2.11	Davek iz dobička	90
3.3.2.12	Razčlenitev stroškov po funkcionalnih skupinah	91
3.3.3	<i>Pojasnila k izkazu drugega vseobsegajočega donosa</i>	<i>91</i>
3.3.4	<i>Pojasnila k izkazu denarnih tokov</i>	<i>91</i>
3.3.5	<i>Zabilančna evidenca</i>	<i>92</i>
3.3.6	<i>Pomembnejši kazalniki poslovanja in finančnega stanja</i>	<i>94</i>
3.4	DODATNA RAZKRITJA NA PODLAGI ZAHTEV SRS 35	96
3.4.1	<i>Prikazi poslovnega izida, razdeljenega na del, ki izhaja iz opravljanja GJS in del, ki izhaja iz opravljanja drugih dejavnosti</i>	<i>96</i>
3.4.2	<i>Pregled opredmetenih sredstev, ki se uporabljajo neposredno za posamezne GJS in za druge dejavnosti na dan 31. 12. 2011</i>	<i>98</i>
3.5	IZJAVA POSLOVODSTVA	103
3.6	ODNOSI Z OBVLADUJOČO DRUŽBO IN POVEZANIMI OSEBAMI	104

Pogosto uporabljene skrajšanke:

VO-KA	Javno podjetje Vodovod-Kanalizacija d.o.o.
GJS	Gospodarska javna služba
LVS	Lokalni vodovodni sistem
CČN	Centralna čistilna naprava Ljubljana
ČN	Čistilna naprava
ČP	Črpališče
MKČN	Mala komunalna čistilna naprava
RJ	Revizijski jašek
VD	Vodnjak
HP	Hidropostaja
VH	Vodohran
PP	Prečrpalna postaja (prečrpalnica)
OS	Osnovno sredstvo
GJS	Gospodarska javna služba
MOP	Ministrstvo za okolje in prostor
MG	Ministrstvo za gospodarstvo
MOL	Mestna občina Ljubljana
RS	Republika Slovenija

Pomembnejši podatki in nekateri kazalci poslovanja družbe

	NAČRT 2012	LETO 2011	LETO 2010	LETO 2009
VODOVODNI SISTEM:				
- dolžina omrežja v km	1.114	1.115	1.109	1.098
- število priključkov	40.696	40.734	40.096	39.700
- število vodarn	14	13	13	13
- število zajetij	59	59	58	58
- število vodohranov	33	31	32	32
- zmogljivost VH v m ³	23.642	23.542	23.592	23.592
- število prečrpalnic	11	11	11	11
- število hidropostaj	23	20	19	17
- prodana voda v m ³	21.100.000	21.535.120	22.113.499	22.636.450
KANALIZACIJSKI SISTEM:				
- dolžina omrežja v km	1.136	1.134	1.125	1.105
- število priključkov	27.066	27.388	26.716	26.474
- število ČN	15	14	12	12
- zmogljivost ČN v PE	378.870	378.820	378.720	378.720
- število ČP	47	48	48	47
- število ZB	3	0	0	0
- prodana odvedena voda v m ³	19.750.000	19.971.321	20.516.539	20.567.631
IZ BILANCE STANJA NA DAN 31.12. (v EUR)				
Bilančna vsota	185.588.605	190.002.215	202.756.439	271.976.645
Neopredmetena in opredmetena sredstva, nal. nep.	172.750.605	168.848.884	174.268.572	240.852.494
Finančne naložbe	2.018.000	2.017.044	4.793.270	18.422.829
Terjatve	9.170.000	9.503.089	8.304.484	8.879.950
Zaloge, denarna sred. in kratk. AČR	1.650.000	9.633.198	15.390.113	3.821.372
Kapital	153.382.448	150.163.641	150.236.591	144.519.713
Rezervacije in dolgoročne PČR	22.389.140	23.042.820	24.101.651	40.675.452
Obveznosti in kratkoročne PČR	9.817.017	16.795.754	28.418.197	86.781.480
IZ IZKAZA POSLOVNEGA IZIDA ZA OBDOBJE (v EUR)				
Prihodki iz poslovanja	42.232.705	42.820.738	44.657.181	39.632.268
Odhodki iz poslovanja	40.229.078	40.241.675	38.403.570	38.731.850
Rezultat iz poslovanja (EBIT)	2.003.627	2.579.063	6.253.611	900.418
Rezultat iz finančnega in izrednega poslovanja	194.450	177.964	409.239	1.087.567
Čisti dobiček/izguba poslovnega leta	1.758.462	2.082.126	5.257.373	1.554.651
KAZALNIKI POSLOVANJA DRUŽBE				
Gospodarnost iz poslovanja	1,05	1,06	1,16	1,02
Čista dobičkonosnost kapitala	0,01	0,01	0,04	0,01
ŠTEVILO ZAPOSLENIH - STANJE NA KONCU OBDOBJA	376	360	360	417
POVPREČNO ŠTEVILO ZAPOSLENIH IZ UR	374,83	352,01	372,29	404,53

1 UVOD

1.1 Predstavitev družbe

Družba: JAVNO PODJETJE VODOVOD-KANALIZACIJA d.o.o.
(skrajšan naziv: JP VODOVOD-KANALIZACIJA d.o.o.)

Naslov: Vodovodna cesta 90, 1000 Ljubljana

Telefon: 01 580 81 00
Fax: 01 580 84 02

E-pošta: voka@vo-ka.si
Spletna stran: <https://www.vo-ka.si>

Matična številka: 5046688
Davčna številka: 64520463
Šifra dejavnosti: 36.000

TRR: SKB BANKA D.D., LJUBLJANA, št.: 0310-0100-1701-834
BANKA CELJE D.D., št.: 0600-0000-0112-043

Osnovni kapital: 87.262.646,88 EUR
Št. registrskega vložka pri Okrožnem sodišču v Ljubljani: 1/12273/00

➤ *Ustanovitev in statusne spremembe družbe*

JAVNO PODJETJE VODOVOD-KANALIZACIJA d.o.o. (v nadaljevanju VO-KA) je bilo v tej pravni obliki ustanovljeno v letu 1994, dejansko pa ima organizirano izvajanje komunalnih dejavnosti v Ljubljani še dobrih sto let daljšo zgodovino. Že v letu 1890 so meščani pili vodo iz javnega vodovoda, načrpano v Klečah z batno črpalko na pogon s parnim strojem. Takrat je bilo na 27 km javnega vodovoda priključenih 606 hiš. Danes družba s pitno vodo oskrbuje okoli 310 tisoč prebivalcev ter različne gospodarske in družbene dejavnosti v občinah osrednje slovenske regije, zmogljivosti vodovodne infrastrukture, ki omogočajo izvajanje te javne službe, pa so neprimerljive s tistimi izpred 122 leti.

Zgodovina organiziranega odvajanja odplak iz stavb je še za nekaj let daljša, saj je bil prvi kanal v Ljubljani, ki je še vedno v uporabi, zgrajen leta 1882. Tik pred koncem 19. stoletja je bil že izdelan načrt za ureditev kanalizacije na mestnem območju vključno s čistilno napravo. Ta, za tedanje bivanjske razmere velikopotezni načrt centralnega kanalizacijskega sistema, je bil uresničen več kot 100 let kasneje, ko je bila v Zalogu leta 2005 zgrajena čistilna naprava za biološko čiščenje odplak. V drugi polovici 20. stoletja so bili zgrajeni še manjši prostorsko ločeni kanalizacijski sistemi, najprej na obrobni delih Ljubljane, kasneje pa v nekaterih hitro razvijajočih se primestnih naseljih.

➤ *Dejavnosti družbe*

Glavno poslanstvo družbe je redna in varna oskrba vseh na sisteme priključenih objektov s pitno vodo in odvajanjem ter čiščenjem komunalnih, padavinskih in industrijskih odplak.

VO-KA zagotavlja storitve obvezne občinske gospodarske javne službe oskrba z vodo v Mestni občini Ljubljana (v nadaljevanju MOL) ter sosednjih občinah Brezovica, Dobrova-Polhov Gradec, Dol pri Ljubljani in Škofljica. Oskrbo s storitvami odvajanja in čiščenja komunalnih, padavinskih in industrijskih odplak družba izvaja v MOL in občinah Brezovica, Dobrova-Polhov Gradec, Dol pri Ljubljani, Horjul, Medvode in Škofljica.

Na podlagi odlokov občin ustanoviteljic družba poleg osnovnih dejavnosti izvaja še druge storitve, ki so neposredno povezane z osnovnima dejavnostma. Te dopolnilne storitve obsegajo: vzdrževanje hidrantnega omrežja in objektov na njem, vodenje in vzdrževanje katastrov občinske komunalne infrastrukture, vzdrževanje in obnavljanje vodovodnih priključkov ter vodomernih naprav, storitve po pooblastilih občin, storitve načrtovanja in vodenja investicij na komunalni infrastrukturi, priprava razvojnih zasnov in projektov za prihodnje delovanje obeh obveznih občinskih gospodarskih javnih služb.

Od leta 2007 dalje družba izvaja dejavnost odvajanja in čiščenja industrijske odpadne vode kot samostojno tržno dejavnost za gospodarske pravne osebe, ki po veljavni področni zakonodaji niso uporabniki storitev obveznih občinskih gospodarskih javnih služb. Izločitev tržne dejavnosti ravnanja z industrijskimi odplakami je bila izvedena po prevzemu II. faze CCN koncem leta 2006, ki omogoča čiščenje industrijskih odplak v skladu z zahtevami okoljskih predpisov. VO-KA opravlja v manjšem obsegu tudi druge tržne storitve s področja komunalnih dejavnosti, ki preko večje izkoriščenosti sredstev in produktivnosti zaposlenih povečujejo dodano vrednost.

Področje obveznih občinskih gospodarskih javnih služb varstva okolja, med katerimi sta oskrba z vodo in ravnanje s komunalnimi in padavinskimi odplakami, opredeljuje in ureja obsežna zakonodaja, ki je sistemsko urejena in usklajena z evropskim pravnim redom. Ti področji v Republiki Sloveniji (v nadaljevanju RS) urejata predpisa Resolucija o nacionalnem programu varstva okolja 2005-2012 in Zakon o varstvu okolja ter na podlagi tega sprejete številne uredbe in pravilniki, ki po vrstah dejavnosti določajo standarde za doseg ciljev operativnih programov in predpisujejo obvezna ravnanja. Ker VO-KA izvaja javni službi varstva okolja na območju petih (oskrba z vodo) oz. sedmih občin (ravnanje s komunalnimi in padavinskimi odplakami), je pri svojem delovanju in poslovanju dolžna upoštevati tudi občinske operative programe in občinske odloke za predmetni področji, pri izvajanju investicij v komunalno infrastrukturo pa še veljavno zakonodajo za gradnjo objektov.

Na gospodarsko finančnem področju se družba ravna tako po splošnih predpisih (Zakon o gospodarskih družbah, Zakon o javnem naročanju, Slovenski računovodski standardi) kot posebnih predpisih in njihovih podzakonskih aktih, ki urejajo izvajanje in poslovanje gospodarskih javnih služb (Zakon o gospodarskih javnih službah, Zakon o kontroli cen, Zakon o javno zasebnem partnerstvu, SRS 35, Zakon o javnem naročanju na vodnem, energetskem, transportnem področju in področju poštnih storitev ipd.).

➤ **Organi vodenja in upravljanja**

Poslovodstvo družbe

Družbo zastopa Krištof Mlakar, ki je bil dne 20.7.2007 imenovan za direktorja družbe za štiriletno mandatno obdobje.

Zaradi uskladitve določb o upravljanju javnih podjetij z zahtevami Zakona o uresničevanju kapitalskih naložb Republike Slovenije je JAVNI HOLDING Ljubljana, d.o.o., kot edini družbenik javnega podjetja VODOVOD-KANALIZACIJA d.o.o. dne 15.4.2011 sprejel nov akt o ustanovitvi družbe z omejeno odgovornostjo JAVNO PODJETJE VODOVOD-KANALIZACIJA d.o.o. ter dne 20.4.2011 ugotovitveni sklep o uskladitvi trajanja mandata direktorja Krištofa Mlakarja iz dosedanjih štirih na pet let. Na podlagi navedenega je bila z direktorjem družbe sklenjena nova pogodba o zaposlitvi.

Nadzorni svet družbe

Nadzorni svet javnega podjetja VODOVOD-KANALIZACIJA d.o.o. je bil imenovan s sklepom edinega družbenika javnega podjetja VODOVOD-KANALIZACIJA d.o.o., to je JAVNEGA

HOLDINGA Ljubljana, d.o.o.. Štirje imenovani člani nadzornega sveta so zastopali občine ustanoviteljice, dva člana pa sta zastopala zaposlene v družbi.

V letu 2011 je deloval nadzorni svet družbe v sestavi:

Predsednica

Nives Cesar

Namestnica predsednice

Rudolfa Ciuha

Člani

Franc Setnikar,

Marjan Korenčič,

Tomaž Ervin Schwarzbartl.

Dne 5.10.2011 je skupščina družbe JAVNI HOLDING Ljubljana, d.o.o., sprejela sklep, da soglaša z ukinitvijo nadzornih svetov javnih podjetij, povezanih v JAVNI HOLDING Ljubljana, d.o.o., ter pooblastila direktorico družbe JAVNI HOLDING Ljubljana, d.o.o., da kot zakonita zastopnica edinega družbenika javnih podjetij, povezanih v JAVNI HOLDING Ljubljana, d.o.o., posledično ustrezno uskladi akte o ustanovitvi družb ter izvede vse potrebne aktivnosti za vpis v sodni register.

Na podlagi novega ustanovitvenega akta družbe z omejeno odgovornostjo JAVNO PODJETJE VODOVOD-KANALIZACIJA d.o.o. so bili člani nadzornega sveta z dnem 24.10.2011 razrešeni.

➤ **Podatki o skupini Javni holding**

JAVNO PODJETJE VODOVOD-KANALIZACIJA d.o.o. je v 100% lasti družbe JAVNI HOLDING Ljubljana, d.o.o., Verovškova 70, Ljubljana (v nadaljevanju Javni holding) in je vključena v skupino družb, ki so v lasti navedene obvladujoče družbe.

Skupino Javni holding sestavljajo:

- JAVNO PODJETJE VODOVOD-KANALIZACIJA d.o.o.,
- Javno podjetje ENERGETIKA LJUBLJANA d.o.o.
in hčerinsko podjetje TERMOELEKTRARNA TOPLARNA LJUBLJANA, d.o.o., ki je v 85,2039% lasti družbe Energetika Ljubljana,
- SNAGA Javno podjetje d.o.o.,
- Javno podjetje LJUBLJANSKI POTNIŠKI PROMET, d.o.o.
in hčerinsko podjetje BUS, d.o.o., ki je v 100% lasti družbe Ljubljanski potniški promet.

Osnovni kapital družbe znaša 151.446.841 EUR in ga je ob ustanovitvi zagotovilo Mesto Ljubljana kot edini ustanovitelj in družbenik s stvarnim vložkom – poslovnimi deleži v sedmih javnih podjetjih.

Na dan 31.12.2011 sestavljajo osnovni kapital družbe osnovni vložki naslednjih družbenikov:

Mestna občina Ljubljana	132.243.381,56 EUR	87,32%
Občina Medvode	5.815.558,69 EUR	3,84%
Občina Brezovica	4.179.932,81 EUR	2,76%
Občina Dobrova – Polhov Gradec	3.271.251,77 EUR	2,16%
Občina Škofljica	2.726.043,14 EUR	1,80%
Občina Dol pri Ljubljani	1.908.230,20 EUR	1,26%
Občina Horjul	1.302.442,83 EUR	0,86%
Skupaj	151.446.841,00 EUR	100,00%

Konsolidirano letno poročilo je mogoče pridobiti na sedežu obvladujoče družbe JAVNI HOLDING Ljubljana, d.o.o., Verovškova 70, Ljubljana.

1.2 Poročilo posloводства

Spoštovani uporabniki naših storitev, ustanovitelji, sodelavci in poslovni partnerji!

Varna in zanesljiva oskrba s pitno vodo ter urejeno odvajanje in čiščenje odplak je naše osnovno poslanstvo, ki smo ga vse dni v letu 2011 uspešno uresničevali. Tako so prizadevno delo kolektiva ob koncu lanskega leta ocenili anketirani uporabniki, naš najpomembnejši deležnik. Njihovi odgovori sporočajo, da je bilo zadovoljstvo z našimi storitvami na splošno na ravni prav dobrega.

Poglabljanje splošne gospodarske in finančne krize je v lanskem letu vedno bolj omejevalo razpoložljive finančne vire. Denarni pritoki, naša edina materialna podlaga za zagotavljanje brezhibnega delovanja sistemov, se že dve leti znižujejo zaradi zmanjševanja odjema vode in izrazitega naraščanja števila in zneska neplačanih zapadlih terjatev za komunalne storitve. Na ta dejstva smo se odzivali s takojšnjimi prilagajanjem spremembam in ukrepi omejevanja stroškov na tistih sklopih poslovanja, kjer ukrepi ne ogrožajo osnovne dejavnosti neposredno oziroma na kratki rok. Na ta način smo vsem občanom in dejavnostim zagotovili pričakovano kakovost in varnost oskrbe brez podražitev storitev. V skladu z razpoložljivim so bili zagotovljeni še zadovoljiva donosnost občinam, primerna socialna varnost zaposlenim, družbeno odgovorno partnerstvo okolju, v katerem delujemo, in zanesljivost poslovnim partnerjem. Poslovno leto 2011 je JP VODOVOD-KANALIZACIJA zaključila pozitivno, ostali pomembni poslovni kazalniki so bili tudi izpolnjeni v skladu s poslovnim načrtom. Javna služba ravnanje s komunalno odpadno vodo je leto zaključila z izgubo, ker ceni odvajanja in čiščenja ne pokrivata stroškov standarda, ki ga zagotavljamo uporabnikom.

Obseg naložb je bil zaradi finančnih omejitev precej manjši kot v predhodnih dveh letih. VO-KA je lani v investicije vložila skupaj 6,4 milijonov evrov, dve tretjini teh sredstev je bilo porabljenih za obnove in zamenjave obstoječih komunalnih zmogljivosti. Ostala sredstva smo namenili razvojnim projektom, med temi pa dobrih 1,6 milijon evrov za gradnje kanalizacije v vseh občinah. V imenu in za račune občin ustanoviteljic smo izvedli še večje število investicij v skupni vrednosti nekaj več kot 6,8 milijonov evrov. Družba in občine so tako v letu 2011 investirale skupaj dobrih 13,2 milijonov evrov v zmogljivosti dejavnosti javnih služb, ki jih družba izvaja v Mestni občini Ljubljana in še šestih sosednjih občinah.

V Mestni občini Ljubljana so izvedbe obnov vodovoda in kanalizacije potekale sočasno na Brodu, Brdu, Rakovi Jelši, v Novem Polju, Spodnjem Rudniku, na Kongresnem in Gornjem trgu v centru Ljubljane ter po delu Litijske ceste. Zamenjave odsekov vodovoda so potekale še v naseljih Žaga v občini Škofljica, Radna v občini Brezovica ter med naseljema Videm in Dol v občini Dol pri Ljubljani. Zaključena je bila nadomestna gradnja črpališča na Viču.

Razvojne investicijske projekte smo vodili v vseh občinah, večji del teh so bile izvedbe novih zmogljivosti kanalizacijskih oskrbnih sistemov, ki so pogoj za višjo kakovost bivanja občanov, za razvoj gospodarskih dejavnosti in za povečanje varovanja vodnih virov. V Mestni občini Ljubljana so bili novi kanali zgrajeni na Gornjem trgu in po delu Spodnjega Rudnika, rekonstrukcije kanalizacije so bile izvedene na širšem območju Kongresnega trga. Novi odseki kanalizacijskega omrežja so bili zgrajeni še po delu Polhovega Gradca, na območjih Preske, Goričan, Sore, Ceste v Svetje in po delu Kajakaške ceste v občini Medvode, po naselju Radna v občini Brezovica in na Žagi v občini Škofljica, zaključeni sta bili gradnji kanalov v Vrzdencu in na območju Postaje in Bičevja na Brezovici. Za izboljšanje oskrbe s pitno vodo so bila gradbena dela zaključena na objektih in omrežju na območju Ravnega Brda in Pevčeve doline. V vodarni Brest je bil aktiviran nov vodnjak, izvedeni sta bili revitalizaciji po enega vodnjaka v vodarnah Kleče in Brest, nadaljevale so se investicijske aktivnosti na gradnji merilnih mest na centralnem vodovodnem omrežju po projektu ukrepov za zmanjšanje vodnih izgub.

Vso potrebno strokovno podporo smo nudili občinam tudi pri njihovih neposrednih naložbah v komunalno infrastrukturo. V VO-KA smo upravičeno ponosni na dva lani zaključena zahtevna projekta. Gradnja zadrževalnega bazena ob Kajuhovi ulici kot zadnji projekt iz sklopa kohezijskega projekta »Izboljšave hidravličnega delovanja kanalizacijskega sistema v Ljubljani« je bila končana v roku. Z zaključkom kohezijskega projekta je Mestna občina Ljubljana izpolnila dano zavezo do okolja: da Ljubljana postane in ostane čista, kar je pomemben prispevek k dvigu kakovosti življenja v mestu.

Zaključena je bila še I. faza gradnje kanalizacije s čistilno napravo za območje Rakove jelše, pridobljene novosti bodo bistveno izboljšale kakovost bivanja prebivalcev tega dela Ljubljane in zaščito oziroma varovanje našega skupnega naravnega bogastva – barjanskega krajinskega parka in zakladov vode pod njegovo površino.

Tudi v letu 2012 bomo odgovorno skrbeli za čisto in zdravo okolje v skladu z zakonodajo in v splošno zadovoljstvo občanov, zaposlenih in lastnikov. Zato bomo vlagali v razvoj kakovosti izvajanja naših storitev, v nadzor nad kakovostjo pitne vode ter v zagotavljanje novih vodnih virov. Strateško usmeritev postopnega zmanjševanja vodnih izgub bomo udeleženi z izvedbami projektov širitve mreže merilnih mest na osrednjem vodovodnem distribucijskem sistemu, zamenjavami neustreznih odsekov vodovodnega omrežja in celovitimi obnovami vodovodnih priključkov ter pripravami na vzpostavitev on-line nadzora za lociranje izgub vode v procesu distribucije. V sodelovanju z občinami pa so načrtovane še nadaljnje širitve komunalnih oskrbnih sistemov na območja, kjer javna oskrba še ni zagotovljena.

Naše glavno poslanstvo za danes in jutri pa še naprej ostaja nenehna skrb za brezhibno obratovanje ter dobro vzdrževanje vseh elementov procesnega kroga črpanja in distribucije pitne vode ter odvajanja in čiščenja odpadne vode. Sprejemamo jo kot zavezo, da storimo vse potrebno, da ohranimo občanom privilegij, ki jim teče iz vodovodnih pip – naravno zdravo pitno vodo.

Krištof Mlakar

Direktor



2 POSLOVNO POROČILO

2.1 Gospodarska gibanja v državi

Leto 2011 se v svetovnem gospodarstvu ni končalo spodbudno. Tveganja so se v zadnjem četrtletju uresničevala eno za drugim: zahtevani donosi na dolžniške obveznice so se dvignili, razdolževanje bank je še dodatno omejilo kreditiranje realnega sektorja, varčevalni ukrepi za ureditev stanja javnih financ so se okrepili. Obeti za leto 2012 v svetovnem gospodarstvu so se še poslabšali. Nepričakovan zastoj okrevanja evropskega gospodarstva ob koncu leta 2011 se bo, kot kaže, nadaljeval tudi v prvem polletju 2012. Po oceni Evropske komisije bo gospodarska rast EU v letu 2012 ničelna, območje evra pa bo beležilo 0,3 odstotno krčenje. Napoved temelji na predpostavki, da bodo sprejeti in izvedeni ustrezni ukrepi ekonomske politike za premagovanje krize državnega dolga, tako na EU ravni kot na ravni posameznih držav članic. Napoved harmoniziranega indeksa življenjskih potrebščin za leto 2012 je ocenjena na 2,1%, predvsem zaradi vztrajno visokih cen energije.

Gospodarska rast Slovenije se je leta 2011 po prvih ocenah SURS realno zmanjšala za 0,2 odstotka. Po skromni krepitvi v prvi polovici leta se je gospodarska rast v zadnjih dveh četrtinah leta zniževala in potisnila Slovenijo nazaj v recesijo. Zunanje povpraševanje je v 2011 pozitivno vplivalo na gospodarsko rast, a je čedalje šibkejša in med oktobrom in decembrom se je izvoz blaga in storitev na letni ravni povečal le še za 3 odstotke. Dodana vrednost se je v zadnjem lanskem četrtletju realno zmanjšala v večini dejavnosti: v predelovalnih dejavnostih je bila za 2,6 odstotka manjša kot pred letom, v gradbeništvu za 15,5 odstotka.

Cene življenjskih potrebščin v Sloveniji so se v letu 2011 v povprečju dvignile za 1,8 odstotka, merjeno konec leta pa za 2,0 odstotka, kar je manj od lanskega dviga cen v evrskem območju (2,7%). Po podatkih Statističnega urada RS so se cene skupine »goriva in energija« v letu 2011 (dec. 2011/dec. 2010) povišale za 7,8% (v letu 2010 za 12,2%). Znotraj te skupine so se povišale cene tekočih goriv za 21,5% (v letu 2010 + 28%), cene daljinske energije za 9,5% (v letu 2010 + 12,3%) in cene plina za 12,3% (v letu 2010 + 19,1%).

Cena nafte Brent, je v letu 2011 dosegla 110,9 USD za sod, kar je v povprečju za 39,3% več kot v povprečju leta 2010. Kljub šibkemu povpraševanju se cene nafte krepijo zaradi nadaljevanja napetosti v območjih, bogatih z nafto, ter zaradi tveganj motenj v preskrbi. Nafta je v letu 2011 najvišje vrednosti dosegla v času libijske krize, aprila 2011 (120 USD/sod). Po oceni Svetovne banke naj bi cena nafte Brent v letu 2012 dosegla 111 dolarjev za sod, ob predpostavki, da se razmere na Srednjem in Bližnjem vzhodu normalizirajo.

V začetku januarja 2011 je tečaj znašal 1,3249 USD za 1 EUR, konec decembra pa le 1,2744 USD za 1 EUR. Povprečni tečaj evra glede na ameriški dolar je v letu 2011 znašal 1,3920 USD za 1 EUR oz. 5% več kot leta 2010 (Vir: Banka Slovenije).

Po podatkih Banke Slovenije se je obseg posojil podjetjem pri bankah v Sloveniji v letu 2011 zmanjšal za 1,13 milijarde EUR, na 18,6 milijarde EUR, kreditni krč še traja, po ocenah Banke Slovenije pa slovenska podjetja potrebujejo 4 milijarde EUR svežega lastniškega kapitala. Obrestne mere za podjetja v Sloveniji ostajajo visoko nad ravno iz evro območja. Na medbančnih trgih obrestne mere po vzponu v prvi polovici 2011 ponovno padajo. 3-mesečni EURIBOR, ki je kazalnik likvidnosti na medbančnem trgu, je v letu 2010 povprečno znašal 0,81%, v letu 2011 1,39%, v januarju 2012 pa 1,22%. Obrestna mera za posojila podjetjem v znesku nad 1 mio EUR je za ročnost od 1 do 5 let v letu 2011 povprečno znašala 5,72%, za ročnost nad 5 let pa 4,50%.

Plače so bile v letu 2011 v povprečju realno višje za 0,2%. Poleg zadržane rasti plač v gospodarstvu je k temu pomembno prispevala tudi ustavitev rasti plač v javnem sektorju.

Povprečna mesečna bruto plača v letu 2011 znaša 1.524,65 EUR, kar je nominalno za 2 odstotka več kot v letu 2010.

Na področju oblikovanja cen komunalnih storitev se nadaljuje restriktivna politika cen, ki traja že vrsto let. V letu 2011 je bila zamrznitev cen z uredbama o določitvi najvišjih cen komunalnih storitev dvakrat podaljšana, vsakič za šest mesecev. Zaradi vplivanja na rast inflacije je Vlada Republike Slovenije konec februarja 2012 ponovno sprejela Uredbo o določitvi najvišjih cen komunalnih storitev in veljavne cene na dan 28. februar 2012 določila kot najvišje, uredba pa velja šest mesecev.

2.2 Uresničevanje načrtovanih ciljev in nalog

Obsežni poročili o izvajanju letnih programov oskrbe za obe javni službi, ki jih je družba kot izvajalec GJS oskrbe z vodo in ravnanja z odplakami dolžna izdelati in posredovati pristojnim državnim organom do konca marca za preteklo leto, kažeta, da je VO-KA sledila ciljem, zastavljenim v letnih programih izvajanja dejavnosti po občinah in v svojem letnem poslovnem načrtu. Proizvodne naloge so bile opravljene, glavni poslovni cilji so izpolnjeni, investicijski program je v večjem delu realiziran, aktivnosti na projektih, pri katerih je prišlo do zamikov zaradi objektivnih zunanjih dejavnikov, pa se nadaljujejo v letu 2012.

➤ *Osnovno poslanstvo*

Najbolj pomembno sporočilo je, da je v letu 2011 VO-KA vsem uporabnikom, priključenim na javne komunalne sisteme, ki jih družba upravlja in pogodbeno vzdržuje, zagotovila:

- zanesljivo in količinsko zadostno ponudbo zdravstveno ustrezne pitne vode na vseh vodovodnih sistemih,
- nemoteno odvajanje komunalne, padavinske in industrijske odpadne vode na vseh kanalizacijskih sistemih,
- zakonsko predpisano učinkovitost čiščenja odpadne vode na CCN, ki se odvaja preko centralnega kanalizacijskega sistema iz MOL in večjih ali manjših delov občin Medvode, Brezovica, Dobrova-Polhov Gradec in Škofljica, enako še na lokalnih ČN Brod, Črnuče in Gameljne,
- čiščenje odplak na ostalih lokalnih ČN na ravneh, ki so primerljive z doseženimi v predhodnih letih in so odvisne od vgrajene tehnologije in količin obremenitev na dotokih.

Ob osnovnem poslanstvu je delovni kolektiv izpolnil še vrsto nalog na ostalih ciljnih področjih, sprejetih s poslovnim načrtom ter rebalansom investicijskega načrta za leto 2011. Večina storitvenih učinkov in kazalnikov izboljšav izvajanja storitev javnih služb, prav tako učinkov za dobro okolja ter prispevkov za zadovoljstvo uporabnikov storitev je predstavljenih v nadaljnjih poglavjih poročila.

Količine prodanih storitev občinskih GJS in storitev ravnanja z industrijskimi odplakami, s katerimi je VO-KA v letu 2011 ustvarila 85% čistih prihodkov od prodaje, so glede na značaj storitev v celoti odvisne od potreb odjemalcev. Izpolnitve zastavljenih letnih obsegov prodaje so bile po storitvah naslednje:

- poraba vode je bila skoraj odstotek večja od predvidene in nekaj manj kot 3% manjša od porabe v letu 2010,
- količine komunalnih odplak so bile dober odstotek manjše od načrtovanih in dobra 2% manjše kot v predhodnem letu,
- količine industrijskih odplak so načrtovani obseg presegle za 3,5%, glede na leto 2010 pa so bile skoraj 4% manjše.

Glavno poslanstvo, ki se v odnosu do uporabnikov in ustanoviteljev kaže preko kazalnikov stalnosti, varnosti, zadostnosti in kakovosti storitev javnih služb, je bilo v vseh pogledih opravljeno na ravni pričakovanj zunanjih in notranjih deležnikov. Uspešnost poslanstva je zbir uresničenih ključnih sestavnih ciljev za področje celovite oskrbe, med temi so z vidikov družbene odgovornosti, varovanja okolja in kakovosti izvajanja javnih služb pomembni naslednji rezultati delovnih in strokovnih ekip VO-KA:

- nadzor kakovosti pitne vode na zajetjih in v distribucijskem omrežju je potekal z rednimi in občasnimi preskušanji po letnem načrtu vzorčenja, ob ugotovljenih dodatnih potrebah in pritožbah strank so bila izvedena še dodatna preskušanja pitne vode,
- v primerih izpada dobave pitne vode zaradi nenadnih večjih okvar na vodovodnem omrežju so bili v najkrajšem možnem času zagotovljeni začasna oskrba z vodo, odprava okvar in obveščanje uporabnikov v več oblikah,
- kazalnik vodnih izgub (delež neprodanih količin v celotnih količinah načrpane vode) je bil v letu 2011 z 31,8% najnižji doslej (načrtovan v 34% deležu), glede na leto poprej se je delež vodnih izgub zmanjšal za 0,7%,
- programi rednih in večjih vzdrževalnih del na komunalnih oskrbnih sistemih so potekali po terminskih razporedih, ob pojavih odklonov pri izvajanju oskrbe so se planirana vzdrževalna dela prilagajala prednostnim nalogam v zvezi z odpravo motenj, okvar in ostalih zaznanih posebnosti v oskrbi,
- celovito je bilo obnovljenih 532 vodovodnih priključkov (1,3% vseh odjemnih mest),
- letni program rednih menjav in preizkušanj vodomeroev je bil izveden v celoti, zamenjanih je bilo 7.962 merilcev porabe vode,
- 98,9% vseh v javno kanalizacijo zajetih komunalnih in industrijskih odplak je bilo očiščenih v skladu z okoljskim predpisom za KPK oz. BPK₅,
- 3.363 m³ gošč iz obstoječih greznic in blata iz MKČN je bilo na CČN obdelanih v skladu z okoljskimi predpisi za to področje,
- opravljeni so bili ogledi in izdelane ocene obratovanja za 41 delujočih MKČN na območjih, kjer ni javne kanalizacije,
- na vodovodne oskrbne sisteme je bilo priključenih 441 dodatnih odjemnih mest, na kanalizacijo za komunalne odplake je bilo priključenih 422 objektov, na padavinsko kanalizacijo pa 125 objektov,
- od julija 2011 dalje VO-KA vzdržuje in upravlja tudi MKČN Laze z zmogljivostjo 150 PE in pripadajoče lokalno kanalizacijsko omrežje (pogodba z občino Brezovica),
- veljavnost akreditacij VO-KA za standarde kakovosti SIST EN ISO 9001:2000 za izvajanje dejavnosti javnih služb, SIST EN ISO/IEC 17025:2005 za kemično preskušanje kakovosti pitne in odpadne vode ter SIST EN ISO/IEC 17020 za preskušanje vodomeroev je bila po zunanjih preverjanjih Slovenske akreditacije podaljšana,
- obseg akreditiranih storitev v enoti nadzora kakovosti pitne in odpadne vode se je razširil za dve metodi: določevanje indeksa kemijske potrebe po kisiku (skladno s standardom SIST EN ISO 15705:2010) in določevanje raztopljenih anionov (nitrit) z ionsko kromatografijo (skladno s standardom SIST EN ISO 10304-1:2009),
- v 2011 je bil v dejavnosti oskrbe s pitno vodo zunanje preverjen tudi HACCP sistem; s poročilom je potrjeno, da je HACCP sistem v VO-KA zasnovan celovito in da se v praksi izvaja na ravni, ki kaže sprotno obvladovanje in dosledno voden nadzor odgovornih oseb za zagotavljanje zdravstveno ustrezne pitne vode.

➤ **Investiranje v dejavnosti javnih služb**

Naložbene aktivnosti družbe so potekale pretežno v skladu z rebalansiranim investicijskim načrtom, interventno je bilo izvedenih še nekaj investicij zaradi nastopa potreb po obnovi oz. nastopa vnaprej neznanih okoliščin. V skladu z bistveno nižjimi lastnimi finančnimi viri je bil

obseg investicij lani vrednostno za 9,8 milijonov EUR nižji kot v predhodnem, investicijsko rekordnem letu 2010.

VO-KA je v projekte obnov, nadomestitev ter razvoja komunalne infrastrukture in delovne opreme za izvajanje dejavnosti vložila 6,4 milijonov EUR. V zmogljivosti oskrbe z vodo je bilo investiranih dobrih 3,6 milijonov EUR, v dejavnost ravnanja z odplakami 2,3 milijonov EUR, za osnovna sredstva v podpornih delovnih procesih pa je bilo porabljenih nekaj manj kot 464 tisoč EUR. Rebalansiran načrt naložb družbe je bil vrednostno 70,3% izpolnjen.

Poleg investicij iz načrta VO-KA so strokovni delavci tehnično-investicijskega sektorja po pooblastilih izvajali še komunalne projekte iz proračunskih investicijskih programov občin ustanoviteljic. Vrednost lani realiziranih naložb za občine znaša dobrih 6,8 milijonov EUR (78,8% realizacija rebalansiranega letnega programa), od katerih pripada dobrih 6,3 milijonov EUR investicijam MOL, ostalih skupno 0,5 milijona EUR proračunskih sredstev so investirale primestne občine. Med občinskimi naložbami sta po obsegu in zahtevnosti izstopala projekta komunalnega urejanja območja Rakove jelše (I. faza) in rekonstrukcij komunalnih vodov na območju Kongresnega trga v središču Ljubljane.

Strokovni delavci VO-KA so v dogovorjenih obsegi opravili še vrsto delovnih zadolžitev pri pripravi dokumentacij in izvedbah večjih razvojnih naložb občin v komunalne zmogljivosti. V letu 2011 je bil zgrajen še zadrževalni bazen ob Kajuhovi v Mostah v okviru kohezijskega projekta hidravličnih izboljšav kanalizacijskega sistema, ki je bil zaključen v pogodbenem roku do konca septembra. Za okoljski razvojni projekt nadgradnje III. faze CCN skupaj s povečanjem zmogljivosti čiščenja odpadne vode na centralnem kanalizacijskem sistemu je VO-KA v letu 2011 izvedla razpis za izdelavo idejnega projekta in vodila koordinacijo z izvajalcem idejnega projekta, ki je bil izvedbeno zaključen koncem leta (končni obračun opravljen v začetku leta 2012), izvedena pa je bila tudi I. faza recenzije idejnega projekta. V zadnjih mesecih leta so se odvijale tudi začetne aktivnosti za izdelavo nadaljnje investicijske in kohezijske dokumentacije za ta projekt.

Z vidika fizičnih kazalnikov investiranja v komunalno infrastrukturo, ki obsega vse projekte, ki jih je vodila VO-KA v svojem imenu ter tudi v imenu in za račun občin, je bilo v letu 2011 obnovljenih 7,6 km vodovodnega omrežja in 0,9 km kanalov. Zamenjave vodovoda so bile izvedene le na centralnem oskrbnem sistemu, pretežni del obnov je potekal v MOL, ostali odseki so bili zamenjani v občinah Brezovica, Dol pri Ljubljani in Škofljica. Obnove delov kanalizacijskega omrežja so bile izvedene na centralnem oskrbnem sistemu na območju MOL. V okviru programa širitev komunalnih zmogljivosti je bilo v MOL ter v občini Škofljica zgrajenih 1,1 km novega vodovodnega omrežja, v vseh občinah je bilo zgrajenih skupno 7,2 km novih kanalov za komunalno in padavinsko odpadno vodo, zaključene so bile gradnje ČN Rakova jelša, vodnega črpališča in vodohrana Ravno brdo (vse v MOL) ter hidropostaje na vodovodnem omrežju v Pevčevi dolini v občini Škofljica.

➤ **Poslovno-ekonomska učinkovitost**

Glede na specifičen značaj dejavnosti in neodzivnost povpraševanja po storitvah obveznih občinskih javnih služb je poslovno učinkovitost mogoče notranje obvladovati le z racionalno rabo proizvodnih tvorcev s spremenljivim značajem ter prilaganji obračunskih oz. prodajnih cen za osnovne komunalne storitve dejanskim stroškom zagotavljanja teh storitev.

Skladno planskim izhodiščem se cene storitev javnih služb, pa tudi ostalih dopolnilnih in tržnih storitev, v letu 2011 niso spremenile. Obračunske cene za storitev oskrbe z vodo veljajo od 1. novembra 2009 dalje, za storitev odvajanja komunalne odpadne vode od 5. decembra 2004 dalje in za storitev čiščenja komunalne odpadne vode od 1. novembra 2006 dalje. Kljub temu, da VO-KA v dejavnosti ravnanja z odplakami posluje z izgubo, ki narašča predvsem zaradi rasti razkoraka med stroškovno in že sedem let nespremenjeno ceno za

odvajanje komunalnih odplak, družba v letu 2011 ni uveljavljala upravičenega predloga za dvig cene na podlagi:

- ukrepa kontrole cen oz. državnih uredb, ki lani vse leto niso dopuščale povišanja obračunskih cen in
- dogovora z občinami, da se cene storitev javnih služb v letu 2011 ne bodo spreminjale zaradi gospodarske krize in padanja kupne moči občanov.

Državni ukrep kontrole cen je z novo uredbo (sprejeta konec februarja 2012) podaljšan še za šest mesecev oz. do konca avgusta 2012.

V razmerah »zamrznitve cen« in v skladu s poslovnim načrtom so bili notranji ukrepi izrazito usmerjeni v poostren nadzor porabe in dosledno racionalizacijo stroškov. Čeprav je delež spremenljivih, t.j. obvladljivih stroškov v kapitalsko visokih komunalnih dejavnostih družbe precej manjši od deleža stalnih stroškov, je družba notranje z racionalizacijami stroškov zadovoljivo nadomeščala izpade v prilivih od prodaje. Poslovni izkazi potrjujejo, da so bili ukrepi za znižanje odhodkov kljub pojavom nenačrtovanih dodatnih odhodkov realizirani v okviru, predvidenem v poslovnem načrtu.

VO-KA je poslovno leto 2011 zaključila pozitivno ter v skladu z načrtovanimi poslovnimi cilji, glavni poslovni kazalniki so pričakovano nižji kot v letu 2010. Prihodki iz poslovanja so bili za odstotek višji od načrtovanega zbira, poslovni izid pred davkom presega predvidenega za 10,7%, čisti poslovni izid je 4,5% višji od načrtovanega.

S pozitivnim poslovnim izidom sta leto 2011 zaključili GJS oskrba s pitno vodo (23,8% višji od načrtovanega) in tržna dejavnost ravnanja z industrijskimi odplakami (skoraj 20% nižji od načrtovanega). GJS ravnanja s komunalnimi odplakami je poslovala z izgubo v višini dobrih 3,5 milijonov EUR, ki je zaradi zunanjih vplivov (manjše količine prodanih storitev, pojavi dodatnih nepredvidenih stroškov) višja od pričakovane za 19,1%. Glavni vzrok izgube je bistveno prenizka cena odvajanja komunalnih odplak, pa tudi obračunska cena čiščenja komunalnih odplak lani ni več pokrivala dejanske stroškovne cene storitve. Skupno je dejavnost ravnanje z odplakami poslovno leto 2011 zaključila z izgubo v višini skoraj 2,6 milijonov EUR.

Kljub izrazito nižjim stanjem denarnih sredstev je VO-KA v letu 2011 tekoče pokrivala vse dospele poslovne obveznosti. Tekoča plačilna sposobnost družbe je bila v letu 2011 precej nižja kot v predhodnih letih, v jesenskih mesecih nekajkrat kritična. Izrazit padec denarnih sredstev glede na predhodno leto je skupni rezultat nadpovprečnega obsega investiranja v drugi polovici leta 2010, nižjih prilivov od prodaje zaradi manjšega odjema storitev in nadaljnje rasti neplačanih zapadlih terjatev za storitve. Zaradi navedenega je morala družba predlagati rebalans letnega investicijskega načrta (sprejet v začetku oktobra 2011), omejila je planirane nabave delovne opreme le na obseg zamenjav neuporabnih delovnih sredstev in nujnega posodabljanja informacijske podpore ter okrepila aktivnosti za izterjavo dolžnikov v vseh dopustnih oblikah. Na osnovi projekcij obveznosti iz tekočega poslovanja, investiranja in zapadlih obveznosti do investicijskih dolgov je bila pravočasno zagotovljena likvidnostna rezerva za obdobje večjih investicijskih odlivov v zadnjih štirih mesecih leta.

Vse kratkoročne obveznosti do glavnice za investicijske dolgove je VO-KA poravnala v rokih in zanje porabila milijon EUR. Zadolženost družbe, ki izhaja izključno iz investiranja v obnove infrastrukturnih omrežij (v pretežni meri obnove vodovoda), je ob koncu leta 2011 znašala skoraj 4 milijone EUR. GJS oskrbe z vodo je v rokih zapadlosti zmanjševala tudi interni dolg za investicijski posojili, najeti v letih 2007 in 2008 (nista všteti v zadolženost družbe).

2.3 Zadovoljstvo uporabnikov

Zadovoljstvo uporabnikov storitev javnih služb je eno od temeljnih načel politike kakovosti VO-KA. Vodstvo in zaposleni v družbi mu namenjajo veliko pozornosti pri vsakdanjem rednem delu v procesih oskrbe, ob tem ga uresničujejo še z raznimi namenskimi aktivnostmi in v komunikacijskih odnosih. Gibanja tega poslovnega kazalca družba zasleduje in meri s:

- periodičnim panelnim spremljanjem zadovoljstva uporabnikov, ki ob stalnem naboru ključnih vprašanj nudi še možnost merjenja stališč do pomembnih tekočih dogodkov,
- vsakodnevnimi neposrednimi stiki z uporabniki storitev dobave pitne vode, odvajanja ter čiščenja odplak in prevzema ter obdelave blata iz greznic ter MKČN,
- sporočili preko elektronskega naslova in spletnih strani družbe ter
- spremljanjem vsebin reklamacij in informacij, ki so pomembna sporočila za prepoznavo neskladij pri izvajanju oskrbe s storitvami javnih služb in pomanjkljivosti v komuniciranju ter za ustrezno oblikovanje predlogov rešitev za izboljšanje spoznanih neustreznih stanj in izvajanja procesov.

Stališča uporabnikov in sporočila iz teh virov so za družbo uporabne in realne osnove za izbire bolj učinkovitih komunikacijskih poti do uporabnikov in oblikovanje razvojnih smernic za področja dodatne ponudbe storitev v prihodnosti, da bo pravočasno usposobljena tudi za zadovoljevanje novih potreb občanov in dejavnosti v osrednji slovenski regiji. Ugotovljeno je, da stalne mnenjske raziskave dajejo bolj nepristranski vir informacij o zadovoljstvu uporabnikov kot ostale komunikacijske poti, preko katerih se zbirajo raznovrstna sporočila o (ne)zadovoljstvu uporabnikov, ker so ta običajno povezana s tekočimi dogodki.

Panelne raziskave za Javni holding in povezane družbe, ki potekajo že deset zaporednih let, se opravijo štirikrat letno. V letu 2011 je pomladno in poletno merjenje izvedel Advertus, jesenskega in zimskega pa družba Sagita. V raziskave stališč in mnenj prebivalcev Ljubljane je vključenih 500 do 600 občanov, ki po starosti, izobrazbi, mesečnem dohodku in številu članov gospodinjstva predstavljajo ustrezen približek okoli 270 tisoč stalnih uporabnikov komunalnih storitev v MOL. Vprašanja se ponavljajo periodično, merjenje zadovoljstva uporabnikov pa je stalno vključeno v panel.

Povprečna ocena zadovoljstva s storitvami, izmerjena v zadnjem panelu ob koncu leta 2011, potrjuje, da je VO-KA zadržala zadovoljstvo uporabnikov na visoki vrednosti kazalnika iz predhodnega leta. Nekaj več kot tri četrtine anketiranih je bilo v tem merjenju zadovoljnih in zelo zadovoljnih s storitvami družbe, povprečna ocena zadovoljstva je dosegla 3,9. Za anketirane so glavni dejavniki zadovoljstva zanesljivost oskrbe s pitno vodo, strokovna pomoč v primeru iskanja napak oz. motenj pri oskrbi, hitrost odprave napak, kakovost pitne vode in obveščanje o prekinitvah dobave vode.

S panelnimi anketiranci so bili v letu 2011 pridobljeni še podatki o trenutnih mnenjih, nagnjenjih in pričakovanjih občanov v zvezi s primerljivostjo storitev glede na evropsko raven, ceno glede na kakovost, komunikacijskimi aktivnostmi družbe, pripravljenostjo občanov za večja vlaganja v varovanje virov pitne vode in podobnimi vsebinami. Po odgovorih sodelujočih v panelih je VO-KA na ta vprašanja pridobila naslednja sporočila in usmeritve:

- večji del (70,6%) anketirancev meni, da je sedanje razmerje med ceno in kakovostjo storitve primerno,
- 35,3% vprašanih je prepričanih, da so storitve VO-KA na evropski ravni ali na višji ravni od evropskega povprečja, pri čemer 55% vprašanih ne more podati tega odgovora zaradi nepoznavanja istovrstnih storitev drugje v Evropi,
- 81,3% vprašanih se zelo strinja, da lahko vsak posameznik prispeva k varovanju voda,
- več kot 90% anketiranih bi bilo osebno pripravljenih prispevati k varovanju voda, če bi to od njih zahtevalo več časa,

- 50% vprašanih ni pripravljenih osebno angažirati se za varovanje vode, če bi to od njih zahtevalo več denarja,
- slaba tretjina anketiranih je pripravljenih prispevati mesečno od 0,5 EUR do 2 EUR za varovanje vode, le 9,4% anketiranih pa mesečno več kot 2 EUR,
- 46,5% vprašanih bi brezplačno modro številko VO-KA uporabili v primeru okvar na vodovodu oz. motenj v dobavi vode, 24% vprašanih pa v drugih primerih; dobrih 29% vprašanih ne bi koristili modre telefonske številke,
- polovica anketirancev interneta sploh ne uporablja, 22% vprašanih ne pozna spletnega mesta <https://www.vo-ka.si>,
- strokovne vsebine, ki bi jih VO-KA objavljala v periodičnih biltenih, ne zanimajo 49% sodelujočih v panelu, le 19,6% vprašanih bi temeljito prebrali vsebine.

V letu 2011 je bila vzpostavljena modra številka 080 8652, ki uporabnikom nudi brezplačno komunikacijo z družbo, tako v primerih pojavov izrednih dogodkov na javnem vodovodnem sistemu ali pri odvajanju odplak kot pri naročanju storitev (npr. odvoz greznične gošče oz. blata iz MKČN), sporočanju stanj porabe na vodomernih, reklamacij obračunanih storitev, informacij v zvezi s postopki za priključitev objektov na javne komunalne sisteme, ob sumu na neskladnost pitne vode, itd..

Uporabnikom, večšim rabe internetnih poti, je VO-KA v letu 2011 preko spletnega portala Komunala.info omogočila dostop do podatkov o njihovem odjemnem mestu (kartice odčitkov na odjemnem mestu in pregledi zaračunanih količin storitev, možnost prepisov računov ipd.) in vnose stanj na vodomernih, ki se po kontroli avtomatično zapišejo v program za obračun.

Z namenom izboljšanja komunikacijskih stikov z množico uporabnikov storitev in povečanja zaupanja v delovanje družbe je bilo spletno mesto VO-KA (www.vo-ka.si) v letu 2011 posodobljeno in vsebinsko razširjeno. Med novicami z naslovom »Motnje na sistemu« so redno objavljene informacije o načrtovanih prekinitvah dobave vode zaradi vzdrževanja ter o drugih aktualnih motnjah na vodovodnih sistemih. Ostale za uporabnike pomembne informacije so objavljene v meniju »Aktualno«.

Ob 22. marcu, svetovnem dnevu voda, je bil na spletno stran postavljen animiran prikaz poti vode, ki splošni javnosti približa delovanje sistemov oskrbe s pitno vodo in odvajanja ter čiščenja odpadne vode v Ljubljani. Animacija nudi poenostavljen prikaz dogajanja sicer zapletenih tehničnih procesov. Prikaz spremlja tekstualni opis, opazovalec animirane predstavitve lahko posluša zvočni posnetek s poljudno obrazložitvijo dogajanja. Animacija »Ali znam varčevati z vodo?«, ki bogati vstopno stran spletnega mesta, je bila v letu 2011 izdana tudi v tiskani obliki zloženke.

Komuniciranje z uporabniki je potekalo še preko strokovnih prispevkov v glasilu Ljubljana (članki: Ali znam varčevati z vodo?, Kako trda je voda v Ljubljani?, O nadzoru pitne vode v Ljubljani, Voda za Ljubljano skozi čas) in v drugih medijih. Občasne pomembne informacije se uporabnikom posredujejo tudi na hrbtni strani položnic.

Spomladi je VO-KA promovirala novo maskoto z imenom Cevko. Namen maskote je seznaniti otroke in mladino s sistemom pitne vode in sistemom odvajanja in čiščenja odpadne vode na njim privlačen način ter jim približati tudi ostale aktivnosti in dejavnosti, povezane z vodo. Cevko je bil predstavljen tudi v središču spletnega portala Ljubljana ter v glasilu Urban. Na spletni strani je bil odprt tudi otroški spletni kotiček z igrkami, animacijami in pobarvankami.

VO-KA je ob 121. letnici javnega vodovoda v Ljubljani organizirala fotografsko razstavo »Voda za Ljubljano« (ekspонат z razstave objavljen na naslovnici tega poročila), ki je bila na ogled v Mestni hiši od 17. maja do 10. junija 2011.

2.4 Poslovanje družbe

2.4.1 Analiza poslovanja

Poslovna uspešnost družbe kot izvajalca obveznih občinskih GJS je odraz številnih okoliščin, v katerih je VO-KA prvenstveno dolžna izpolnjevati svoje družbeno poslanstvo. Na oskrbnih območjih mora neprekinjeno zagotavljati vsem deležnikom zadostne količine kakovostnih storitev javnih služb oskrba s pitno vodo ter ravnanje s komunalnimi ter padavinskimi odplakami in tudi tržno dejavnost odvajanje in čiščenje industrijskih odplak za gospodarske pravne osebe. Družba je ob tem zavezana kar najbolj racionalno in smotrno uporabljati razpoložljiva infrastrukturna in ostala materialna sredstva, ki jih pridobiva s prodajo storitev posebnega družbenega pomena, pri poslovanju upoštevati veljavno zakonodajo, svoje večje poslovne odločitve in cilje pa podrežati skupnim razvojnim usmeritvam, ki jih vodijo občine ustanoviteljice v dobro vseh prebivalcev, dejavnosti in naravnega okolja na njihovih območjih.

Tako kot v prejšnjih letih so glavno poslanstvo v obravnavanem poslovnem letu dopolnjevale storitve, ki jih VO-KA opravlja na podlagi občinskih odlokov, pooblastil, najemnih in ostalih pogodb z občinami:

- vzdrževanje hidrantnega omrežja in objektov na njem,
- vzdrževanje omrežja in objektov za odvajanje padavinske vode,
- vzdrževanje vodovodnih priključkov,
- vzdrževanje lokalnih vodovodnih in kanalizacijskih sistemov po posebnih pogodbah,
- vodenje občinskih katastrov,
- vodenje poslovnih knjig v zvezi s komunalno infrastrukturo v najemu,
- vodenje investicij po pooblastilih občin,
- izdajanje projektnih pogojev in smernic,
- izdajanje soglasij k projektnim rešitvam in soglasij k priključitvi ali spremembi priključka,
- priprave zasnov in načrtovanje razvoja komunalnih dejavnosti v občinah ustanoviteljicah.

Družba je enako kot doslej v manjšem obsegu izvajala še nekatere tržne storitve z namenom zagotoviti raznim naročnikom dodatno specialno oskrbo, največ na področjih komunalnega opremljanja prostora, s katerimi povečuje izkoriščenost zmogljivosti in ustvarja dodatne prihodke, ki znižujejo cene storitev javnih služb.

Skozi vse zadnje leto zunanje poslovno okolje ni bilo spodbudno, vplivi gospodarske in zlasti finančne krize v okolju so zahtevali sprotne notranje prilagajanja zaznamim spremembam. Na poslovnem področju so se zunanji vplivi odražali zlasti pri zmanjševanju prodaje osnovnih komunalnih kot tudi ostalih storitev, nadaljni rasti neplačanih zapadlih terjatev in rasti cen energentov, pa tudi nekaterih drugih proizvodnih tvorcev. Zato je bilo nujno okrepiti aktivnosti za izterjavo dolžnikov v vseh dopustnih oblikah in prilagoditi program investicij razpoložljivim lastnim denarnim okvirom. V začetku septembra 2011 je bil izdelan in sprejet rebalans letnega investicijskega načrta, s katerim je bil prvotni obseg naložb v opredmetena in neopredmetena OS družbe znižan vrednostno za dobrih 48%.

Zaradi potrebne prilagoditve odlivov nižjim tekočim prilivom iz prodaje so bili že v začetku leta določeni ukrepi za omejevanje stroškov s spremenljivim značajem. Kljub temu, da predstavljajo spremenljivi stroški v kapitalsko visoko opremljenih komunalnih dejavnostih manjši delež kot stalni stroški, je družba notranje z racionalizacijo stroškov zadovoljivo nadomeščala izpade v prilivih od prodaje. Bilančni izkazi kažejo (ob upoštevanju vplivov nepričakovanih dodatnih odhodkov, ki niso bili načrtovani), da so bili ukrepi na stroškovni poslovni strani v letu 2011 v skupnem realizirani v okviru, predvidenem s poslovnim načrtom. Večji obseg krčenja stroškov od doseženega je mogoč le z večjimi posegi v letne programe rednega in občasnega večjega vzdrževanja, nadzora delovanja sklopov komunalnih sistemov, zmanjšanja uporabe zaščitne opreme za vzdrževalce komunalnih sistemov na terenu ob

vsakršnih vremenskih razmerah ter manjšo odzivnostjo na tekoče spremembe dejanskih pogojev za oskrbo in stanje na infrastrukturi. Vse navedeno pa pomeni zavestno povečanje tveganj za varnost in stalnost oskrbe s storitvami občinskih javnih služb, kakovost storitev ter varnost in zdravje zaposlenih. O racionalizacijah v notranjih storitvenih programih izvajanja dejavnosti, ki pomenijo znižanje standarda oskrbe s storitvami javnih služb in zanesljivosti, ne more odločati družba, temveč občine ustanoviteljice.

Družba je v letu 2011, kljub izrazito nižjim stanjem denarnih sredstev na računu, tekoče pokrivala vse dospele poslovne obveznosti. Tekoča denarna sposobnost družbe za poravnave vseh obveznosti je bila v letu 2011 nižja kot v predhodnih letih, v jesenskih mesecih nekajkrat kritična. Padeč tekoče plačilne sposobnosti je bil glede na nadpovprečni obseg investiranja v drugi polovici leta 2010 ter začetek mesečnih poravnav najemnin za občinske infrastrukture v letu 2011 pričakovan, vendar ne v obsegu realiziranega. Višino razpoložljivih denarnih sredstev so dodatno zniževali nižji prilivi od prodaje zaradi manjšega odjema storitev in rast neplačanih zapadlih terjatev za komunalne storitve in za občinske investicije. VO-KA je na osnovi projekcij obveznosti iz tekočega poslovanja in investiranja, pa tudi zapadlih obveznosti do dolgov, pravočasno zagotovila likvidnostno rezervo za obdobje večjih investicijskih odlivov v zadnjih štirih mesecih leta.

V zvezi z zagotavljanjem potrebne finančne sposobnosti je bilo precej aktivnosti namenjenih potrebnim dopolnitvam pogodb o najemu občinske infrastrukture in izvajanju GJS, predvsem v delu vzpostavitve podlag za sprotne poravnave finančnih obveznosti občin za opravljena dela na investicijah, ki jih družba vodi po pooblastilih občin. Obseg teh se je po prenosu infrastrukture nazaj na občine v zadnjih dveh letih zelo povečal, terjatve iz teh razmerij so v letu 2011 še naraščale in zniževale tekočo plačilno sposobnost. Do konca leta se je višina kratkoročnih časovnih razmejitev iz naslova terjatev za izvedene investicije v imenu in za račun občin prepolovila, vendar so bile ob koncu leta 2011 še vedno visoke zaradi nezadostnih sredstev v proračunih. Z občinami so bili dogovorjeni časovni okviri za poravnave vseh dospelih obveznosti do družbe in odpravo neusklajenosti med denarnimi odlivi in prilivi za občinske investicije v letu 2012.

Cene storitev javnih služb in dopolnilnih ter tržnih storitev se v letu 2011 niso spreminjale, izjema so pogodbene cene čiščenja industrijskih odpadkov za prekomerne onesnaževalce, ki se na podlagi podatkov iz letnih monitoringov za zadnje zaključeno poslovno leto določajo za eno leto, vsakoletna prilagoditev teh cen stopi v veljavo s 1. julijem.

➤ **Poslovni izid družbe**

VO-KA je v letu 2011 poslovala pozitivno ter v skladu z načrtovanimi poslovnimi cilji, glavni poslovni kazalniki so pričakovano nižji kot v letu 2010.

	LETO 2011	NAČRT 2011	LETO 2010	Indeks L11/N11	Indeks L11/L10
Prihodki iz poslovanja	42.820.738	42.376.733	44.657.181	101,0	95,9
Odhodki iz poslovanja	40.241.675	40.152.766	38.403.570	100,2	104,8
Rezultat iz poslovanja (EBIT)	2.579.063	2.223.967	6.253.611	116,0	41,2
Prihodki od financiranja in drugi prihodki	329.463	377.956	653.768	87,2	50,4
Odhodki od financiranja in drugi odhodki	151.499	110.433	244.529	137,2	62,0
Poslovni izid pred davkom iz dobička	2.757.027	2.491.490	6.662.850	110,7	41,4
Davek iz dobička	674.901	498.298	1.405.477	135,4	48,0
Čisti poslovni izid	2.082.126	1.993.192	5.257.373	104,5	39,6

Poslovni izid pred davkom za leto 2011 v višini 2.757.027 EUR je 58,6% oz. 3.905.823 EUR nižji kot v letu poprej. Čisti dobiček znaša 2.082.126 EUR in je 60,4% oz. 3.175.247 EUR nižji

kot v predhodnem letu. Dosežen čisti poslovni izid zavzema v poslovnih prihodkih družbe 4,9-odstotni delež, v celotnih prihodkih pa 4,8%. Znižanje poslovnega izida je skupni učinek padca količin prodanih storitev, rasti stroškov izvajanja javnih služb in neprilagajanja prodajnih cen javnih služb dejanskim stroškovnim cenam.

Ugotovljena poslovni izid pred davki in čisti poslovni izid za leto 2011 sta nekoliko višja od načrtovanih vrednosti. Poslovni izid pred davkom presega predvidenega za 10,7% oz. 265.537 EUR, čisti poslovni izid je za 4,5% in 88.934 EUR višji od načrtovanega. Navedeno kaže, da so bili notranji ukrepi racionalizacije stroškov, predvideni s poslovnim načrtom, realizirani kljub pojavom nepričakovanih dodatnih stroškov.

➤ **Prihodki**

VO-KA je v letu 2011 ustvarila 43.150.201 EUR celotnih prihodkov. Celotni prihodki so 4,8% oz. 2.160.748 EUR nižji od doseženih v letu 2010 ter skoraj odstotek oz. 395.512 EUR višji od načrtovanih.

Glavnina prihodkov (35.215.268 EUR) je bila pridobljena s prodajo osnovnih komunalnih storitev (prodaja pitne vode, odvajanje in čiščenje komunalnih ter industrijskih odplak). Prihodki od teh storitev zavzemajo v strukturah celotnih prihodkov 81,6%, prihodkov iz poslovanja 82,2% in čistih prihodkov od prodaje 84,9%.

Prihodki iz poslovanja

Iz poslovanja je bilo v letu 2011 zagotovljenih 42.820.738 EUR prihodkov, kar je 1.836.443 EUR oz. 4,1% manj kot v letu poprej. Padec prihodkov iz poslovanja je posledica manjših obsegov prodaje pri večini storitev, glede na leto 2010 sta se obsega prodaje in z njima prihodki povečala le pri storitvah vzdrževanja hidrantov (+24,3%) in vodovodnih priključkov (+1,1%). Prihodki iz poslovanja so bili skupno za odstotek višji od predvidenih.

Čisti prihodki od prodaje so bili doseženi v višini 41.478.811 EUR in so 1.651.092 EUR oz. 3,8% nižji od doseženih v letu 2010 ter 270.027 EUR oz. 0,6% nižji od načrtovanih. Čisti prihodki od prodaje predstavljajo 96,9% prihodkov iz poslovanja oz. 96,1% celotnih prihodkov družbe.

v EUR

	LETO 2011	NAČRT 2011	LETO 2010	Indeks L11/N11	Indeks L11/L10
Prihodki iz poslovanja	42.820.738	42.376.733	44.657.181	101,0	95,9
Čisti prihodki od prodaje	41.478.811	41.748.838	43.129.903	99,4	96,2
- prodaja pitne vode	16.512.381	16.452.488	16.694.316	100,4	98,9
- odvajanje in čiščenje komunalnih odplak	12.572.695	12.672.944	12.892.435	99,2	97,5
- menjava vodomero po odloku	1.230.652	1.204.051	1.693.267	102,2	72,7
- vzdrževanje vodovodnih priključkov po odloku	2.515.718	2.497.961	2.488.345	100,7	101,1
- vzdrževanje hidrantov	270.831	230.000	217.895	117,8	124,3
- storitve na padavinski kanalizaciji	838.765	925.000	928.456	90,7	90,3
- odvajanje in čiščenje industrijskih odplak	6.130.192	6.250.884	6.525.581	98,1	93,9
- druge tržne storitve	1.407.578	1.515.510	1.689.609	92,9	83,3
Drugi poslovni prihodki	1.341.927	627.895	1.527.278	213,7	87,9

S prodajo storitev obveznih občinskih GJS oskrba s pitno vodo in ravnanje s komunalnimi odplakami je družba pridobila 29.085.076 EUR prihodkov, kar je 501.675 EUR oz. 1,7% manj kot v predhodnem letu. Delež prihodkov, ustvarjenih s prodajo storitev obveznih občinskih GJS, dosega 70,1% čistih prihodkov od prodaje (za 1,5 odstotne točke višji kot v letu 2010), 67,9% prihodkov iz poslovanja (za 1,6 odstotne točke višji kot v letu 2010) in 67,4% celotnih prihodkov družbe (za 2,1 odstotne točke višji kot v letu 2010).

Prihodki od prodaje vode so se glede na leto poprej znižali za 181.935 EUR oz. 1,1%, kar je v celoti rezultat manjše količine prodane vode. V letu 2011 je bilo od prodaje storitev odvajanja in čiščenja komunalnih odplak 2,5% oz. 319.740 EUR manj prihodkov kot v letu 2010, kar je tudi posledica zmanjšanja obsega prodaje teh storitev.

S storitvami ravnanja z industrijskimi odplakami je VO-KA v letu 2011 ustvarila 6.130.192 EUR prihodkov, kar je 395.389 EUR oz. 6,1% manj kot v letu 2010. Znižanje prihodkov v tej dejavnosti je skupni rezultat manjšega obsega prodanih storitev (-3,8%) in znižanja povprečne letne cene čiščenja industrijskih odplak (-3,5%). Delež prihodkov od tržnih storitev odvajanja in čiščenja industrijskih odplak dosega 14,3% prihodkov iz poslovanja in 14,2% celotnih prihodkov družbe za leto 2011.

Primerjalno na predhodno leto so bili prihodki od storitev rednih menjav vodomero 27,3% oz. 462.615 EUR nižji. Prihodki od števcin (tarifna postavka) se za poslovno obdobje pripoznavajo v višini zmnožkov dejansko izvedenih zamenjav po velikostih pretokov in cen po veljavnem ceniku števcin. Padec prihodkov je posledica opazno manjšega števila menjav glede na storitve v predhodnem letu (menjave potekajo po rokavniku zapadlosti certificiranega obdobja) in drugačne strukture zamenjanih vodomero po velikosti. Prihodki od vzdrževanja padavinske kanalizacije so bili 9,7% oz. 89.691 EUR nižji kot v letu poprej zaradi nižjih proračunskih sredstev za ta namen. V letu 2011 so bili glede na leto 2010 nižji tudi prihodki od tržnih storitev, glavni vzrok je manjše povpraševanje zaradi bistveno manjšega obsega gradenj v MOL in sosednjih občinah, kar je posledica splošne gospodarske in finančne krize.

Drugi poslovni prihodki obsegajo lastne storitve pri investiranju v višini 16.356 EUR, prihodke za storitve raziskav v višini 139.844 EUR (med temi za evropska projekta INCOME 76.778 EUR in CC-WatersS 36.108 EUR), prihodke iz črpanja rezervacij za kritje amortizacije brezplačno pridobljenih OS v višini 745.927 EUR, prihodke od prodaje OS v višini 11.670 EUR in prihodke za izterjane dvomljive terjatve do kupcev v višini 428.130 EUR.

Prihodki od financiranja in drugi prihodki

V medletni primerjavi izkazano znižanje prihodkov od financiranja in drugih prihodkov (skupno za 49,6% oz. 324.304 EUR) je odraz nižjih razpoložljivih denarnih sredstev družbe, saj so bili finančni prihodki od kratkoročnih depozitov v letu 2011 glede na leto poprej 364.139 EUR oz. 85% nižji, kar je bilo na osnovi predračunskih likvidnostnih gibanj in stanj predvideno tudi v poslovnem načrtu.

VO-KA je v letu 2011 pridobila 120.583 EUR finančnih prihodkov (med temi 64.318 EUR obresti za kratkoročne depozite in 56.106 EUR zamudnih obresti), ki so skupno 359.781 EUR oz. 74,9% nižji kot v letu poprej.

Pridobljenih je bilo še 208.880 EUR drugih prihodkov (skupno 35.477 EUR oz. 20% višji kot v letu 2010), med katerimi pripada 93.438 EUR prejetim odškodninam za poškodbe na zavarovanem premoženju in skupno 87.202 EUR povračilom sodnih stroškov za vložene izvršbe in stroškov izvršiteljev sodnih sklepov.

➤ Odhodki

Celotni odhodki družbe, katerih vsota za leto 2011 znaša 40.393.174 EUR (brez davka iz dobička), so 1.745.075 EUR oz. 4,5% višji kot v letu 2010 in 129.975 EUR oz. 0,3% višji od načrtovanih.

V sestavu celotnih odhodkov za leto 2011 zavzemajo deleži stroškov amortizacije in odpisov OS skupaj 27%, dela 25%, vzdrževanja infrastrukture in ostalih OS skupaj 9,2%, podpornih strokovnih storitev matične družbe 6%, električne energije 4,9% in slabitev za neporavnane

terjatve 1,7%. Najemnine za občinske vodovodne infrastrukture so znašale skupaj 3.764.537 EUR, kar je 9,3% celotnih odhodkov družbe.

Odhodki iz poslovanja

V letu 2011 je VO-KA realizirala 40.241.675 EUR odhodkov iz poslovanja, kar je 1.838.105 EUR oz. 4,8% več kot so znašali v letu 2010 in 88.909 EUR oz. 0,2% več kot je bilo predvideno v poslovnem načrtu. Primerjalno na predhodno leto so v letu 2011 izkazane rasti pri večini odhodkovnih skupin.

v EUR

	LETO 2011	NAČRT 2011	LETO 2010	Indeks L11/N11	Indeks L11/L10
Stroški porabljenega blaga, materiala	4.563.908	4.799.978	4.518.122	95,1	101,0
Material in pomožni material	1.111.142	735.755	1.099.990	151,0	101,0
Električna energija	1.998.813	2.059.248	1.846.233	97,1	108,3
Gorivo in kurivo	722.445	770.375	661.572	93,8	109,2
Nadomestni deli za infrastrukturo in OS	579.827	1.036.580	714.360	55,9	81,2
Ostali mater. str., drob. inv. in pis.mat.	151.681	198.020	195.968	76,6	77,4

Stroški porabljenega materiala: kot običajno je tudi lani največji delež (44%) v skupini materialnih stroškov pripadel stroškom električne energije. Stroški materiala in energentov so glede na leto 2010 skupno 1% oz. 45.784 EUR višji zaradi višjih stroškov električne energije (za 152.580 EUR oz. 8,3% zaradi dviga cen za uporabo omrežja s 1.1.2011 za dobrih 27% ter večjega obsega porabe v procesih čiščenja odplak na CČN), plina (za 134.262,04 EUR oz. 47,2% zaradi večje količinske porabe na CČN in sprememb cen) in večje porabe materiala pri storitvah vzdrževanja vodovodnih priključkov in še nekaterih dopolnilnih storitvah. Višji kot v letu 2010 so bili tudi stroški naftnih derivatov zaradi naraščanja nabavnih cen. Opazno nižji kot v predhodnem letu so bili stroški nadomestnih delov za infrastrukturo in ostala OS ter drugi materialni stroški, kar je učinek manjših porab materialov pri odpravah okvar na infrastrukturi ter racionalizacije porabe.

v EUR

	LETO 2011	NAČRT 2011	LETO 2010	Indeks L11/N11	Indeks L11/L10
Stroški storitev	12.781.421	12.800.044	11.330.698	99,9	112,8
Najemnina za občinsko infrastrukturo	3.764.537	3.428.500	3.382.772	109,8	111,3
Večja vzdrževalna dela na infrastrukturi	714.980	976.450	821.225	73,2	87,1
Večja vzdrževalna dela na OS družbe	56.634	88.310	155.336	64,1	36,5
Tekoče vzdrževanje	798.427	668.990	758.342	119,3	105,3
Vzdrževanje vod.priklj. in vodomerov	1.312.422	1.108.898	1.129.540	118,4	116,2
Vzdrževanje računalniške opreme	262.077	288.769	238.246	90,8	110,0
Zavarovalne premije	325.415	325.362	285.336	100,0	114,0
Storitve Javnega holdinga Ljubljana	2.425.987	2.914.173	2.028.640	83,2	119,6
Svetovanje in razne študije	147.253	10.000	9.000	-	-
Komunalne storitve	580.309	488.927	437.987	118,7	132,5
Čiščenje prostorov	106.285	107.230	103.103	99,1	103,1
Nadzor pitne vode in odplak	98.354	89.300	79.048	110,1	124,4
Poštna storitve	200.824	181.610	141.793	110,6	141,6
Varovanje premoženja	362.988	376.443	361.948	96,4	100,3
Sodni str.in str. izvršiteljev	106.597	107.000	107.217	99,6	99,4
Internet in telefonski stroški	86.156	102.996	81.711	83,7	105,4
Izterjave neplačnikov	419.295	400.000	397.290	104,8	105,5
Raziskave in analize	88.549	95.000	89.464	93,2	99,0
Druge storitve	924.332	1.042.086	722.700	88,7	127,9

Stroški storitev so se v letu 2011 glede na leto poprej povišali skupno za 12,8% oz. 1.450.723 EUR, načrtovanega okvira pa kljub več odstopanjem zaradi različnih zunanjih razlogov niso presegli. Glede na leto 2010 so se nominalno najbolj povišali stroški storitev Javnega holdinga (397.347 EUR oz. 19,6% višji zaradi prenosa podpornih procesov iz VO-KA na matično družbo s 1.4.2010) in najemnin za občinsko infrastrukturo (za 381.766 EUR oz. 11,3% višje zaradi aktiviranj investicij). Znatni prihranek glede na poslovni načrt je izkazan pri stroških podpornih strokovnih storitev Javnega holdinga (488.186 EUR oz. 16,8% nižji), kar je rezultat racionalizacij na področjih upravljanja kadrov in izplačil stroškov v zvezi z delom.

V skupini storitev so bili glede na leto 2010 opazno višji stroški vzdrževanja vodovodnih priključkov (za 182.881 EUR oz. 16,2%), ki so za dobrih 18% presegli tudi načrtovan okvir. Izkazana rast teh stroškov je posledica večjih potreb po vzdrževanju (odprave odkritih okvar in nepravilnosti) ter višjih stroškov celovitih obnov vodovodnih priključkov, ki se v glavnem izvajajo sočasno z obnovami vodovodnega omrežja. Obseg obnov vodovodnih priključkov je bil skoraj enak kot v letu 2010, stroški obnov pa so bili 82.349 EUR oz. 12% višji. Letni stroški obnov priključkov so odvisni od dolžin obnovljenih priključkov in stroškov ureditve lokacij v prvotno stanje, kar redno povzroča večja nihanja stroškov tega sklopa storitev v medletnih primerjavah.

Glede na leto poprej so bili zaradi potrebnega večjega števila analiz pri zunanjih izvajalcih v letu 2011 višji stroški analiz vzorcev pitne vode in odplak ter blata iz CN (+24,4%), vzdrževanj informacijske opreme (+10%) in poslov zunanjih izvajalcev v zvezi z izterjavami dolžnikov (+5,5%). Stroški poštnih storitev so višji (+41,6%) zaradi sprememb cen poštne in večjega števila poslanih računov in opominov, stroški odlaganja odpadkov so višji (+32,5%) zaradi večjih količin odpadkov in povišanja cene za odpadke iz peskolovov (+64%) ter cene za odpadke iz grabelj in sit (v drugem polletju za 60%), zavarovalne premije so višje (+14%) na osnovi nove pogodbe za zavarovanja (višje premije za splošno odgovornost in za požarno varnost), ki je v uporabi od 1.1.2011 dalje.

Primerjalno na načrtovane višine stroškov storitev so posamična prekoračenja posledica pojavov oz. dejstev pri izvajanju dejavnosti, na katere družba nima vpliva in jih ni mogoče notranje zniževati (najemnine za občinsko infrastrukturo, potreben obseg storitev za tekoče vzdrževanje kot posledica nepravilnosti v delovanju komunalne infrastrukture in opreme, stroški celovitih obnov vodovodnih priključkov, obseg potrebnih preskušanj pitne vode, cene odlaganja in obseg odpadkov iz procesov čiščenja javne kanalizacije in obseg storitev v zvezi z izterjavami neplačnikov). Visoko preseganje načrtovanega letnega okvira pri stroških svetovanj in raznih študij je posledica prenosa več študij iz postavk investicij v teku (na teh so bile načrtovane) med stroške poslovanja. Stroški teh študij znašajo skupaj 140 tisoč EUR in se nanašajo na naslednje vsebine: predinvesticijske zasnove objekta termične obdelave sekundarnega goriva v MOL v višini 36,8 tisoč EUR, študija oskrbe z energijo za potrebe trajnostnega razvoja VO-KA v višini 73 tisoč EUR ter analiza stanja informatike in srednjeročni plan razvoja informatike v višini 30,5 tisoč EUR.

Med drugimi storitvami (924.332 EUR) so stroški vzdrževanja komunalnih kolektorjev (93.383 EUR), povračila stroškov zaposlenim za službene poti in šolnine (skupaj 27.224 EUR), izobraževanj zaposlenih (54.604 EUR), zdravstvenih pregledov in drugih storitev v zvezi z varstvom zaposlenih pri delu (skupaj 35.682 EUR), informiranja javnosti in sponzoriranja prireditev (260.338 EUR), raznovrstnih bančnih storitev (skupaj 90.388 EUR), odvetniških storitev (9.878 EUR), revizijskih pregledov poslovanja (14.791 EUR), tiskanja in kuvertiranja mesečnih računov in opominov (33.418 EUR), ogrevanja prostorov in vode (32.168 EUR), cestnin, registracij in tehničnih pregledov prevoznih sredstev (17.911 EUR), sejin za člane nadzornega sveta (3.741 EUR), poleg teh še nominalno nižji stroški izrednih prevozov pitne vode na lokalni sistem Prežganje, pregledov in preizkušanj delovanja hidrantov, objav

aktualnih sporočil po radijskih postajah, storitev v zvezi s prenovo spletnih strani in aktivnosti za predstavitev maskote družbe, pranja delovnih oblek, fotokopiranja, udeležbe na sejmu Narava-Zdravje in podobni.

v EUR

	LETO 2011	NAČRT 2011	LETO 2010	Indeks L11/N11	Indeks L11/L10
Stroški dela	10.111.293	11.219.954	11.448.685	90,1	88,3
Stroški plač	7.532.686	8.399.883	8.601.263	89,7	87,6
Stroški pokojninskih zavarovanj	1.005.145	1.137.307	1.084.487	88,4	92,7
Drugi stroški socialnih zavarovanj	547.659	614.852	627.686	89,1	87,3
Drugi stroški dela	1.025.803	1.067.912	1.135.249	96,1	90,4

Stroški dela so skupno 1.337.392 EUR oz. 11,7% nižji od izkazanih za leto 2010, kar je skupni učinek prenosa podpornih služb s 1. aprilom 2010 na Javni holding (44 zaposlenih manj) in ukrepov racionalizacije. Na osnovi dogovora s sindikatom so se izhodiščne plače po kolektivni pogodbi s 1. marcem povečale za 1%. Prihranek glede na poslovni načrt (skupno 9,9% stroškov dela) je skupni rezultat ukrepov, ki so bili izvedeni na programu zaposlovanja (nenadomeščanja večjega dela odhodov zaposlenih v letih 2010 in 2011) in pri plačilih dodatkov za delovno in poslovno uspešnost. Kadrovske dopolnitve in število zaposlenih v letu 2011 niso bili realizirani po predvidenem scenariju: glede na načrtovano število je bilo v družbi dejansko v letu 2011 po povprečnih stanjih 22 delavcev manj (-6,2%), po stanju ob koncu leta 25 delavcev manj (-6,5%) in po zaposlenih iz ur 18 delavcev manj (-4,9%), ker so bile delovne obveznosti tistih, ki so se upokojili oz. prekinili sodelovanje z družbo, deloma začasno in deloma trajno prerazporejene med obstoječe zaposlene. Glavnina prihrankov pri stroških dela glede na predvidene je bila realizirana z omejitvami kadrovske dopolnitve.

v EUR

	LETO 2011	NAČRT 2011	LETO 2010	Indeks L11/N11	Indeks L11/L10
Odpisi vrednosti	11.616.372	10.758.800	10.439.810	108,0	111,3
Amortizacija	9.781.435	10.393.300	9.698.933	94,1	100,9
Prevred. poslovni odhodki pri neopred. sredstvih in opredm.osnov.sredstvih	1.137.537	70.000	128.276	-	886,8
Prevrednotovalni poslovni odhodki pri obratnih sredstvih	697.400	295.500	612.601	236,0	113,8

Odpisi vrednosti so skupno 1.176.563 EUR oz. 11,3% višji kot v letu poprej. Obračunana amortizacija je 82.503 EUR oz. skoraj odstotek višja kot v letu 2010 zaradi aktiviranj investicij. Zaostanek amortizacije za načrtovano (-5,9%) je povezan z zamiki izvajanja večjih gradbenih investicij glede na terminske načrte (zato zamiki v aktiviranju) ter večjim obsegom prenosa infrastrukture na občine v letu 2010 od predvidenega v času izdelave letnega načrta (dokončni obsegi so bili znani pred sklenjanjem pogodb, t.j. decembra 2010).

Visoki prevrednotovalni poslovni odhodki pri opredmetenih osnovnih sredstvih (1.009.261 EUR višji kot v letu 2010) so v pretežnem delu posledica odpisov investicij v teku, ki obsegajo realizirana vlaganja v izdelave investicijsko tehnične dokumentacije ter pripadajoče stroške pridobivanja raznih dovoljenj za izvedbe. Na podlagi ponovne strokovne preveritve te dokumentacije, ki je bila v glavnem pridobljena pred letom 2010, so bile septembra izvedene oslabitve investicij v teku za skupno 899.062 EUR. Izredni odpis investicij v teku (ni bil načrtovan) je bil izveden na osnovi ugotovitev, da pridobljena dokumentacija ni več ustrezna oz. uporabna podlaga za izvedbe investicij zaradi sprememb gradbene zakonodaje, že pretečenih gradbenih dovoljenj in drugih sprememb v prostoru in tehnologiji, ki jih bo nujno upoštevati pri načrtovanih projektih na komunalni infrastrukturi. Zaradi zamenjav delov neustreznega omrežja je bilo v letu 2011 odpisanih še 229.371 EUR preostale vrednosti

starih vodov. Ostali izredni odpisi OS (9.104 EUR) obsegajo več kosov trajno neuporabne opreme (med temi glavčina pripada poškodovanim črpalkam v vodarnah Brest in Šentvid).

Prevrednotovalni poslovni odhodki pri obratnih sredstvih se nanašajo na dvomljive in sporne terjatve do kupcev. Oblikovani so v višini zneska neplačanih terjatev za storitve v roku 120 dni od zapadlosti na dan zaključka poslovnega obdobja. Slabitve za neporavnane terjatve so v letu 2011 znašale 697.400 EUR in so 84.799 EUR oz. 13,8% višje kot v letu 2010, kar je odraz poslabšanja ekonomskih razmer tako v gospodinjstvih kot pri vedno večjem številu pravnih oseb. Popravki vrednosti terjatev za storitve zavzemajo 1,7% delež v celotnih odhodkih družbe za leto 2011 (v letu 2010 je znašal 1,6%). Znesek neplačanih zapadlih terjatev na zadnji dan leta 2011 znaša 3.845.028 EUR (1.088.062 EUR oz. 39,5% višji kot pred letom dni) in predstavlja 9,3% realiziranih čistih prihodkov od prodaje v letu 2011, kar je 2,9 odstotne točke več kot ob koncu leta 2010.

	LETO 2011	NAČRT 2011	LETO 2010	Indeks L11/N11	Indeks L11/L10
Drugi poslovni odhodki	1.168.681	573.990	666.256	203,6	175,4
Stavbno zemljišče	286.244	192.824	189.043	148,4	151,4
Nadomestilo za kmetijsko zemlj.	160.467	150.000	0	107,0	-
Rez.za odpravnine in jubilejne	139.450	73.000	21.446	191,0	650,3
Druge rezervacije	223.458	0	0	-	-
Ostali poslovni odhodki	359.062	158.166	455.767	227,0	78,8

Drugi poslovni odhodki so skupno 502.425 EUR oz. 75,4% višji kot v letu 2010 in 103,6% višji od načrtovanih. Izkazani presežki drugih poslovnih odhodkov glede na primerjalna iz 2010 in letnega načrta sta povezani z/s:

- izplačili nadomestil kmetom za izpad dohodka iz kmetijske dejavnosti zaradi prilagoditve ukrepom vodovarstvenega režima za leto 2010, ki so bila na osnovi uredbe Vlade RS v letu 2011 realizirana prvič in višja od ocenjenih za 7% (plačila upravičenih nadomestil so znašala 160.467 EUR in so bila skladno uredbi v celoti poravnana do konca junija),
- nepričakovanim povišanjem nadomestila za stavbna zemljišča na območju CCN v Zalogu po odločbi za leto 2011, ki je kar 70,1% oz. 96.166 EUR višje kot v odločbi za leto 2010,
- povečanju rezervacij za odpravnine in jubilejne nagrade zaposlenim na osnovi izračuna pooblaščenega aktuarja po stanju zaposlenih na dan 31.12.2011 (za odpravnine ob upokojitvi 75.884 EUR in za jubilejne nagrade 63.566 EUR); te rezervacije so skupno 66.450 EUR višje od ocenjenih v poslovnem načrtu ter 118.005 EUR višje od oblikovanih v letu poprej,
- donacijami družbenim organizacijam in društvu za financiranje kulturnih ter izobraževalnih vsebin in rekreativnih prireditev (skupno 172.000 EUR, kar ni bilo načrtovano),
- oblikovanjem rezervacije v višini 223.458 EUR za sporno terjatev podizvajalca SCT do družbe iz naslova cesije (pravdni postopek v teku).

Odhodki od financiranja in drugi odhodki

Finančni odhodki so znašali skupaj 102.566 EUR in so 40.033 EUR oz. 28,1% nižji kot v letu 2010, kar je predvsem rezultat nižjih dolžniških obveznosti družbe za obresti od dolgoročnih investicijskih posojil.

Med skupno 48.933 EUR drugih odhodkov (52% nižji kot v letu 2010) prevladujejo odhodki odškodnin v skupni višini 35.328 EUR, ki so bile plačane vlagateljem upravičenih zahtevkov za revizijo postopkov javnih naročil. Ostali odhodki se nanašajo na odhodke za neposlovne namene (obdaritev otrok ob koncu leta, stroški ob smrti delavcev, ipd.), odpis nepriznanega DDV za izdane dobropise, izplačilo osebnega dohodka na podlagi sodne odločbe in centne izravnavne.

2.4.2 Upravljanje s tveganji

Pri izvajanju dejavnosti posebnega družbenega pomena in poslovanju je VO-KA kot javno podjetje občin ustanoviteljic izpostavljena specifičnim tveganjem, ki jih določata značaj in pomen storitev javnih služb ter monopolna oblika prodaje. Na drugi strani navedena statusa družbo varujeta pred raznimi postopki prenehanja delovanja, ki se zaradi gospodarske krize v zadnjih letih dogajajo tudi številnim slovenskim gospodarskim družbam. Družba je tveganjem najbolj izpostavljena pri izvajanju glavnega poslanstva, saj se zaveda, da mora zagotavljati oskrbo s storitvami obveznih občinskih javnih služb stalno in v predpisanih standardih kakovosti ne glede na poslovne učinke in druge obratovalne, tudi izjemne okoliščine.

➤ Poslovna tveganja

Področja tveganja	Opis tveganja	Način obvladovanja	Izpostavljenost
Tehnološko-operativna tveganja	Varnost in zanesljivost dobave	Načrtovanje in upoštevanje načel HACCP sistema in ostalih predpisov pri preverjanjih zdravstvene ustreznosti pitne vode ter tehničnih kriterijev za zanesljivost obratovanja, izvajanje programov rednega vzdrževanja, izvajanje uveljavljenih postopkov za zmanjševanje vplivov izpadov, načrtovanje zaščite in reševanja oskrbnih sistemov v primerih pojavov višje sile oz. izjemnih vremenskih razmer, zavarovanje premoženja in odgovornosti.	Zmerna
Tržno (prodajno) tveganje	Tveganje zmanjšanja prodaje zaradi krčenja dejavnosti, ukinitve proizvodnih obratov in gospodarskih družb, posodabljanja proizvodnih tehnologij, rasti števila večjih porabnikov vode z lastnimi vodnjaki, varčevanje pri porabi vode	Izredne kontrole merilcev odjema vode, oblikovanje predlogov za spremembe cen osnovnih komunalnih in ostalih tržnih storitev.	Majhna do zmerna
Operativna tveganja	Tveganja informacijskega sistema	Sistemi za varnostno kopiranje in arhiviranje, upravljanje pooblastil za dostop, zagotovitev redundanc na aplikacijskem in fizičnem nivoju.	Majhna
	Kadrovsko tveganje	Skrb za strokovno rast in osebni razvoj kadrov, skrb za zdravje in varnost pri delu ter za socialno varnost zaposlenih, informiranje.	Majhna
Cenovno (nabavno) tveganje	Rast cen proizvodnih tvorcev	Dolgoročni odnosi z dobavitelji za materiale in storitve, racionalizacija in nadzor porabe tvorcev, urejeni načini sodelovanja s predstavniki sindikata.	Zmerna
Regulatorno tveganje	Tveganja spremembe zakonodaje ali podrejenih predpisov	Sodelovanje z regulatornimi organi v procesih priprave aktov, aktivno sodelovanje v pristojnih interesnih združenjih in delovnih skupinah pod okriljem Gospodarske zbornice.	Zmerna
Ekološka tveganja	Tveganja za varnost oskrbe ob pojavih nesreč, ekološke katastrofe, požara, za izpuste nevarnih snovi v okolje iz dejavnosti javnih služb	Preverjanja zdravstvene ustreznosti pitne vode, analize odplak na vtoku in prečiščene vode na iztokih iz ČN, analize odpadkov iz procesov čiščenja odplak, merjenja emisij v zrak, hrupa ipd., zavarovanja odgovornosti in premoženja.	Majhna

Za družbo so ključna tehnološko-operativna tveganja, ki se običajno pojavijo nenadoma, med temi pa izstopajo pojavi neustrezne zdravstvene kakovosti pitne vode, ki lahko v nekaj urah ogrožajo tudi zdravje ljudi. Zaradi vsesplošne finančne krize, rasti števila nezaposlenih, rasti cen energentov in posledično tudi drugih proizvodnih tvorcev ter vplivov pogostih sprememb zakonodaje se že več let krepi izpostavljenost t.i. zunanjim tveganjem, ki povečujejo

negotovost poslovanja. Tem dejavnikom se družba notranje prilagaja z ukrepi racionalne rabe materialov, energentov in storitev na eni strani ter spremembami v organiziranosti dela s ciljem zagotoviti večjo učinkovitost zaposlenih.

Družba upošteva pravila skrbnega finančnega poslovanja, določena z Zakonom o finančnem poslovanju podjetij, poslovna tveganja spremlja in obvladuje v okvirih zakonodaje ter konservativnih usmeritev. VO-KA je glede na obseg in dejavnosti obveznih javnih služb, ki jih izvaja po pooblastilih občin ustanoviteljic, v letu 2011 razpolagala z ustreznim kapitalom, bila je likvidna in solventna. Za potrebno kratkoročno solventnost v obdobjih večjih investicijskih odlivov je družba v drugi polovici leta zagotovila pri poslovnih bankah tudi zadostno likvidnostno rezervo.

Tehnološko-operativna tveganja so v povezavi s poslanstvom obstoja in statusa družbe notranje prepoznana kot najpomembnejša. Vsi bistveni dejavniki in ukrepi za obvladovanje tveganj za področje izvajanja osnovnega poslanstva so sestavni del vzpostavljenega sistema vodenja kakovosti za VO-KA po zahtevah SIST EN ISO 9001/2008.

Pri oskrbi s pitno vodo je prisotnost tehnološko-operativnih tveganj stalna tako na področju varnosti oskrbe zaradi sprememb kakovosti zajete podzemne vode kot na področju zanesljivosti oz. neprekinjenosti oskrbe zaradi nenadnih večjih okvar na distribucijskih sistemih (posledice poškodb ali dotrajanosti infrastrukture). V procesih ravnanja z odplakami pa tehnološko-operativno ogroženost povzročajo večje okvare na sistemih za odvajanje odplak, izpadi dobave električne energije v objektih za čiščenje odplak ter naključni izpadi delovanja vgrajene strojne in elektro opreme v ČN in ČP, saj morajo procesi mehanskega in biološkega čiščenja odpadne vode potekati neprekinjeno.

Tveganja na področju varnosti oskrbe z vodo se v normalnih in izrednih obratovalnih razmerah obvladujejo s sistematičnima notranjim in zunanjim nadzorom. Notranji nadzor poteka po letnem načrtu preskušanj pitne vode po načelih HACCP, ki se ob nastopih sprememb razmer v procesih črpanja in distribucije vode takoj prilagaja tekočim potrebam in ugotovitvam. Preskušanja pitne vode potekajo le v akreditiranih laboratorijih po standardu SIST EN ISO/IEC 17025. Z namenom čimprejšnjega prepoznanja morebitnih mikrobioloških tveganj uporablja sanitarna enota družbe od leta 2010 dalje v notranjem nadzoru hitre teste za določanje mikroorganizmov na osnovi določanja koncentracije adenozin trifosfata v živih organizmih, ki že na mestu vzorčenja v nekaj minutah dajejo informacije za odločitve o morebitnih potrebnih ukrepih za varno oskrbo, kar se nato realno preverja v okviru časa, potrebnega za dostavo vzorcev do akreditiranega izvajalca preskusov.

Varnost in zanesljivost oskrbe z vodo se obvladuje z načrtovanimi vsakodnevnimi in obdobjnimi aktivnostmi, med katere štejejo stalni nadzor obratovalnih razmer ter strokovne izvedbe programov vzdrževanja vodovodnih sistemov in higienskih programov (redno in intervencijsko vzdrževanje objektov in omrežja, skrb za prepoznavanje zdravstvenih tveganj zaradi morebitnih okužb osebja, ki prihaja v stik z vodo, itd.), pa tudi izvedbe izobraževalnih programov (redno letno izobraževanje članov skupine HACCP, občasne strokovne delavnice za osvežitev znanj operativnih izvajalcev, itd.).

Med ukrepi za obvladovanje tveganj varnosti oskrbe z vodo, pa tudi za primere izpadov dobave vode zaradi okvar vodovoda, so še protokoli obveščanj uporabnikov v primerih poslabšanih oskrbnih razmer, ki so natančno določeni v programih sistemskih nadzorov delovanja vodovodnih sistemov.

Izpostavljenost tveganjem na področju stalnosti oziroma neprekinjenosti dobave pitne vode in odvajanja ter čiščenja odplak zaradi izpadov distribucijskih zmogljivosti in vgrajene infrastrukturne opreme družba obvladuje s 24-urno dežurno službo in pripravljenostjo ekip za nujna interventna posredovanja.

Za zagotavljanje stalnosti in varnosti oskrbe se izdelujejo kratkoročni in srednjeročni načrti potrebnih obnov in zamenjav infrastrukturnih zmogljivosti ter ostale opreme za osnovne procese ter potrebnih dodatnih zmogljivosti oz. širitev oskrbnih sistemov, izboljšav v osnovnih procesih za višjo kakovost storitev in večjo zanesljivost obvladovanja nadzora procesov na teritorialno zelo razpršenih objektih. Pri načrtovanju so upoštevana znana in napovedana demografska, meteorološka in gospodarska stanja ter tehnični kriteriji razvitih evropskih držav za zagotovitev zadostnosti proizvodnih zmogljivosti infrastrukture. S temi merili strokovno usposobljeni kader družbe obvladuje tveganja na segmentu pravočasnih podlag in napovedi potreb po investicijah za področje zanesljivosti obratovanja posameznih sklopov sistemov, ki omogočajo zadovoljevanje potreb uporabnikov po pitni vodi in storitvah ravnanja z odplakami na dolgi rok.

V nadaljnjih fazah realizacije investicijskih načrtov pa tveganje za stalnost in zanesljivost oskrbe praviloma naraste zaradi številnih zunanjih dejavnikov, med katerimi ima odločilno vlogo obseg razpoložljivih investicijskih sredstev, ki jih zagotavljajo VO-KA iz poslovanja (amortizacijska sredstva in čisti dobiček) ter občine ustanoviteljice. Tveganja za pravočasno realizacijo potrebnih naložb v komunalno infrastrukturo povečujejo še drugi zunanji dejavniki (aktualni predstavljeni v nadaljevanju v poglavju 2.6 poročilo o naložbeni dejavnosti), notranje obvladovanje vplivov teh dejavnikov je zelo omejeno.

V sklop ukrepov za obvladovanje tveganj pri zagotavljanju stalnosti oskrbe so vključeni tudi programi strokovnih usposabljanj zaposlenih v osnovnih procesih, ki se izdelujejo za letna obdobja in sledijo razvoju dejavnosti komunalnih javnih služb po evropskih direktivah ter spremembam v notranji tehnološki opremljenosti.

Za primere nenadnih povečanj tveganj za področji varnosti in stalnosti oskrbe ob nastopu višje sile (npr. hitre vremenske spremembe, naravne nesreče, slabšanje kakovostnega in količinskega stanja vodnih virov, pojav novih polutantov, vojaški spopadi, teroristični napadi) ima družba izdelane načrte zaščite in reševanja za obe dejavnosti javnih služb, ki se tekoče prilagajajo spremembam v razpoložljivi opremljenosti, na oskrbnih območjih in veljavnim predpisom. V teh dokumentih so določene organizacijske strukture in ukrepanja v primeru kateregakoli izrednega dogodka, ki bi povzročil daljši izpad oskrbe zaradi uničenja (dela) komunalnih sistemov v upravljanju VO-KA. Ti notranji dokumenti so usklajeni z občinskimi načrti zaščite in reševanja v izrednih razmerah.

Tehnološko-operativna tveganja družbe, povezana z opredmetenim premoženjem ter splošno odgovornostjo, se obvladujejo še z zavarovanji (za povračila uničenega premoženja ter škod v primerih strojelomov, požara, potresa, uveljavljanja odgovornosti proti tretjim osebam in projektantske odgovornosti).

Ekološka tveganja obsegajo vplive zunanjega okolja na dejavnosti javnih služb in vplive dejavnosti družbe na zunanje okolje. Pri oskrbi z vodo je največja izpostavljenost ekološkim tveganjem prepoznana na področju zagotavljanja zdravstvene ustreznosti pitne vode. V družbi dobro organizirani vsakodnevni notranji ukrepi za obvladovanje tega tveganja so že predstavljeni v sklopu tehnološko-operativnih tveganj, saj je varna oskrba z zdravo vodo temeljna dejavnost VO-KA. Med aktivnosti, ki jih družba spodbuja in financira z namenom pravočasnega in strokovno pravilnega prepoznavanja nevarnosti oz. možnih povečanj ekoloških tveganj pri javni oskrbi s pitno vodo zaradi različnih zunanjih vplivov, sta vključena tudi aktivno sodelovanje zaposlenih v raziskovalnih projektih in prenos uporabnih novih spoznanj iz raziskav v vsakdanjo rabo. Glavnina raziskovalnih projektov poteka več let. Cilji in aktivnosti na raziskovalnih projektih, ki so trenutno v teku in v njih sodelujejo tudi člani neformalne raziskovalne skupine v VO-KA, so predstavljeni v poglavju 2.7 raziskave in razvoj.

Ekološka tveganja, ki ogrožajo okolje zaradi izvajanja dejavnosti v družbi, so notranje dobro prepoznana, največja so v procesih odvajanja in čiščenja odplak. Prekinitve v teh procesih lahko v kratkem času ogrozijo okolje na območjih iztokov odplak v vodotoke, posledično je

lahko prizadeto vodno in obvodno živalstvo ter rastlinstvo na širšem območju, z zamikom pa tudi podzemni viri pitne vode. Obvladovanje tega sklopa tveganj poteka organizirano in vsakodnevno, urejeno je v skladu z okoljsko zakonodajo, izvaja se z različnimi meritvami (vsebnosti odplak na dotokih v javno kanalizacijo, v iztokih prečiščene vode iz procesov čiščenja v površinske vode, vsebnosti odpadkov iz procesov čiščenja odplak, emisije v zrak, emisije hrupa ipd.), stalnim nadzorom odvijanja procesov in uporabo opozorilnih tehničnih pripomočkov. Meritve za obravnavano leto, ki potrjujejo ustrezno obvladovanje teh okoljskih tveganj, so predstavljene v poglavju 2.10 varstvo okolja.

Tveganja pri odvajanju odplak nastopijo pri daljših prekinitvah odvajanja, kar lahko ogroža zdravje ljudi in premoženje v primerih izlivov iz javne kanalizacije. Tveganja za prekinitve odvajanja odplak družba obvladuje v fazi načrtovanja kanalizacijskih sistemov (zahtevano obvladovanje hidravlike in uporaba sodobnih tehničnih kriterijev za obratovanje), z dnevnim nadzorom ustreznosti delovanja črpališč in meritvami nivojev odpadne vode v kanalih na več lokacijah ter z zavarovanjem splošne odgovornosti za povračilo škode na premoženju v primerih izlivov. Po izkušnjah v času poplav (jesen 2010) in glede na redke upravičene odškodninske zahteve je izpostavljenost tveganjem za področje odvajanja odplak nizka.

Tržno (prodajno) tveganje. Na trgu storitev občinskih gospodarskih javnih služb, ki je prostorsko omejen, ima VO-KA zagotovljen monopol in s tem kratkoročno najmanjše možno tržno tveganje. Z vidika prodajnih tveganj je za družbo pomemben vpliv zmanjševanja obsegov prodanih storitev, ki je stalen in traja že 23 let. Z zmanjševanjem odjema storitev pada izkoriščenost razpoložljivih komunalnih zmogljivosti, kar v povezavi z danim visokim deležem stalnih obratovalnih stroškov zaradi uporabe infrastrukture ogroža poslovanje družbe, ker prodajnih cen storitev javnih služb zaradi bolj ali manj stalnih administrativnih posegov države ni mogoče usklajevati na ravni pokrivanja dejanskih stroškovnih cen storitev.

Ker družba na povpraševanje po storitvah ne more vplivati, se na padce prodaje notranje odziva z izrednimi nadzori delovanja in merilne zanesljivosti vodomeroev, iskanjem informacij o možnih zunanjih razlogih za zmanjšanja porabe storitev (kraje vode iz hidrantnega omrežja, spremembe in posodabljanja tehnoloških postopkov v proizvodnih obratih, ukinjanje proizvodnje, selitev proizvodnje izven oskrbnih območij družbe, uporaba lastnih virov pitne vode,...). Družba občinam predlaga strokovno upravičene spremembe prodajnih cen, kadar so te po državnih predpisih dopustne (za cene storitev obveznih občinskih javnih služb so državni ukrepi kontrole cen od konca leta 1992 dalje bolj ali manj stalno prisotni – običajno kot zamrznitve cen).

Zaradi nezmožnosti sprotnega prilagajanja cen dejanskim stroškom opravljanja teh storitev se z zamikom krepi proizvodno-tehnološko tveganje, ki ga povzroča nezadosten obseg obnov in nadomestitev OS v dejavnostih. Izguba v poslovanju pri posamezni dejavnosti pomeni za enak znesek nižjo denarno pokritje obračunane amortizacije, ta izpad učinkovitih investicijskih sredstev pa zahteva ustrezno zmanjšanje strokovno-tehnično potrebnih letnih programov obnov in zamenjav infrastrukture in druge proizvodne opreme. V primerih rizičnih stanj pri zagotavljanju redne oskrbe zaradi izgub v dejavnostih javnih služb ima družba po veljavni zakonodaji in pogodbah z občinami možnost pridobiti občinske subvencije.

Kupna moč. Ker je voda osnovni življenjski in bivalni pogoj (na porabo vode je vezana tudi prodaja storitev ravnanja z odplakami), so tveganja za področje prodaje ob zmanjšanjih kupne moči uporabnikov storitev javnih služb dokaj nizka. Tudi v letih, ko so kazalniki dohodkov (plače, BDP in drugi) za Ljubljano in Slovenijo izkazovali opazno pozitivno rast, je VO-KA beležila padanje porabe vode tako v gospodinjstvih kot v nepridobitnih in ostalih gospodarskih dejavnostih. Padanje kupne moči se praviloma najbolj odraža v rasti kreditnih tveganj družbe zaradi neporavnanih obveznosti kupcev.

Tveganja nedelovanja IT so vezana na zagotavljanje razpoložljivosti in odzivnosti storitev informacijskega sistema, ki so odvisne od strojne in programske opreme. Redundance so

zagotovljene tako na aplikacijskem kot na fizičnem nivoju, odvisno od ocene tveganja. Uspešnega in nemotenega poslovanja si danes ni moč predstavljati brez sistemov za varnostno kopiranje in arhiviranje tako vseh poslovnih podatkov kot tudi konfiguracij in posameznih informacijskih podsistemov. Družba zaradi raznolikosti informacijskega okolja in sorazmerno hitre rasti podatkov uporablja različne tehnologije in sledi varnostnim standardom, na osnovi katerih izdeluje celovite in delne varnostne kopije na različne medije z različnimi režimi. Vedno bolj prihajajo v ospredje tipične težave velikih sistemov kot so problematika časovnega okna, vpliv na odzivnost sistema ter povečanje mrežnega prometa, ki pa jih družba uspešno rešuje in jim bo v prihodnosti posvetila še posebej veliko pozornost z vidika obvladovanja tveganj.

Varovanje informacijskih virov pred nepooblaščenimi dostopi se izvaja na različnih nivojih. Selektivno dodeljevanje pravic in dostopov se upravlja preko aktivnega direktorija, na aplikacijskem nivoju je bila vzpostavljena učinkovita uporaba in stalna menjava gesel, glavna komunikacijska vozlišča in strežniški prostori so dostopni samo pooblaščenim osebam in so fizično varovani s pristopno kontrolo. Za celostno zaščito pred vdori od zunaj se uporablja različne tehnološke rešitve kot so protipožarne pregrade, protivirusne zaščite in digitalni interno certificirani ključi za dostope na daljavo.

Kadrovska tveganja obsegajo morebitne odhode zaposlenih zaradi sporazumnega prenehanja pogodb o zaposlitvi, povečanja števila sodelavcev s krajšim delovnim časom od polnega zaradi nastanka invalidnosti ter povečanja števila delavcev z omejitvami pri delu. V primerih nastopa teh okoliščin se sprotno presoja in odloča o morebitnih nadomestitvah, predvsem v primeru odhoda ključnih kadrov oziroma se prouči možnost razporeditev dela na druge delavce. Družba oz. vodje enot namenjajo veliko pozornosti ustrezni in pravočasni informiranosti zaposlenih, ažurnim odzivom na vprašanja zaposlenih in razreševanju morebitnih nejasnosti. Občasne akcije ozaveščanja zaposlenih o zdravem načinu življenja so notranji instrument za minimiziranje odsotnosti zaradi zdravja zaposlenih, postavljena politika spodbujanja izobraževanja pa orodje za pravočasno zagotavljanje ustrezne strokovnosti kadrov. Zaradi navedenega je izpostavljenost operativnim tveganjem ocenjena kot majhna.

Cenovno (nabavno) tveganje. Vpliv notranjih ukrepov za zmanjšanje cenovnih tveganj pri nabavah energentov, materialov in storitev je omejen. Predvidljivost gibanja nabavnih cen in vplivov na poslovne odhodke družba obvladuje s sklepanjem večletnih pogodb z dobavitelji pomembnejših storitev in materialov ter elektrike, ki so izbrani s postopki javnega naročanja. Po reorganizaciji Javnega holdinga so za pomembne skupine energentov, materialov in storitev zagotovljeni skupni nastopi vseh odvisnih družb na trgu dobaviteljev, ki zaradi večjih nabavnih količin proizvodnih tvorcev znižujejo nabavno tveganje družbe.

Regulatorna tveganja izhajajo iz sprememb tržnih pravil ali zakonodaje in vplivajo na poslovni rezultat družbe. Izpostavljenost družbe tem tveganjem je velika, učinke sprememb je notranje nemogoče omejevati, največkrat se zaznavajo kot predpisane dodatne aktivnosti in z njimi povezani stroški. Zakonodaja za področje obveznih občinskih gospodarskih javnih služb se pogosto spreminja zaradi prilagajanja evropskim direktivam, ki jih je za področja varovanja okolja vedno več in se stalno dopolnjujejo.

Po vstopu v EU je država okrepila nadzor nad koriščenjem vodnih zalog in izpolnjevanjem zahtev za varovanje okolja, ki ga izvaja preko izjemno podrobnega poročanja izvajalcev dejavnosti javnih služb varstva okolja. Zaradi izpolnjevanja teh zahtev je VO-KA zagotovila dodatna informacijska orodja za obdelavo in povezave katastrskih baz, ki so bile skladno zahtevam dopolnjene z novimi atributi. Posodobitev katastra je bila zaključena v letu 2010, sprotno dopolnjevanje katastra pa omogoča obvladovanje tehničnih sklopov na infrastrukturi, tako za potrebe notranjih izvajalcev dejavnosti in poročanja po predpisih kot za potrebe vodenja ter upravljanja občinskih komunalnih katastrov.

Za VO-KA je regulatorno tveganje zelo pomembno na cenovnem področju. Država določa metodologijo za oblikovanje cen storitev obveznih občinskih GJS varstva okolja in s tem za monopolne dejavnosti nadomešča običajno tržno oblikovanje cen. Obvladovanje teh tveganj z notranjimi ukrepi je zaradi pogostih dolgotrajnih zamrznitev cen zelo omejeno. Družba skuša posredno obvladovati cenovna regulatorna tveganja z aktivnim spremljanjem najavljenih sprememb predpisov za področje oblikovanja cen in vključevanjem v oblikovanje podzakonskih predpisov s pripombami, sodelovanjem v delovnih skupinah za področje cen storitev obveznih občinskih gospodarskih javnih služb varstva okolja in občasno tudi s predhodnimi preračuni (oboje preko področne zbornice za komunalne dejavnosti). VO-KA mora spremembam zakonodaje prilagajati poslovne strategije.

➤ **Finančna tveganja**

Področja tveganja	Opis tveganja	Način obvladovanja	Izpostavljenost
Likvidnostno tveganje	Nevarnost pomanjkanja likvidnih sredstev za poravnavo obveznosti iz poslovanja ali financiranja	Načrtovanje in uravnavanje potreb po likvidnih sredstvih.	Zmerna
Kreditno tveganje	Tveganje neizpolnitve druge strani (dobavitelji, kupci)	Preverjanje bonitete, zavarovanje dobav oz. izvedbe storitev, sklepanje dolgoročnih pogodb, sprotna izterjava dolžnikov, kompenzacije, prijava odprtih terjatev v obvezni pobot, oblikovanje popravkov terjatev.	Zmerna
Obrestno tveganje	Spremenjeni pogoji financiranja in najemanja kreditov	Ni posebnih mehanizmov.	Majhna
Valutno tveganje	Nevarnost izgube zaradi neugodnega gibanja deviznih tečajev	Ni posebnih mehanizmov.	Majhna

Likvidnostna tveganja in tveganja v zvezi z denarnim tokom so povezana s primanjkljajem razpoložljivih finančnih virov in posledično nezmožnostjo družbe, da v roku poravnava svoje obveznosti. VO-KA upošteva pravila skrbnega finančnega upravljanja in tekoče obvladuje tveganja dnevne plačilne sposobnosti. Kratkoročna likvidnost se zagotavlja z načrtovanjem in usklajevanjem denarnih tokov ter uravnavanjem ročnosti presežkov denarnih sredstev.

Kljub manjši tekoči plačilni sposobnosti, ki je posledica investiranja, je VO-KA v letu 2011 prevzete dospele obveznosti redno poravnala z lastnimi kratkoročnimi sredstvi, zaradi neenakomernih investicijskih odlivov pa je potrebno tekočo plačilno sposobnost vnaprej zagotovila z likvidnostno rezervo (revolving kredit pri poslovnih bankah), ki je bila korišćena le za nekaj dni. Občasni presežki denarnih sredstev se kratkoročno vlagajo na račune bank z liste Banke Slovenije. Posli vezave sredstev se sklepajo na osnovi izbora med najugodnejšimi dnevnimi ponudbami bank. Pri vezavi kratkoročnih denarnih sredstev so spošćtovani kriteriji razpršenosti, konservativnosti in varnosti naložb.

Kreditna tveganja zmanjšujejo poslovne koristi družbe v primerih neporavnanih pogodbenih obveznosti poslovnih partnerjev. Tveganja pri dobaviteljih VO-KA obvladuje predvsem s preverjanjem bonitet poslovnih partnerjev. Ob večjih dobavah materiala in opreme ter izvedbah storitev in investicij so tveganja obvladovana z bančnimi garancijami za resnost ponudbe, za zahtevano kakovost izvedbe del in za odpravo napak v jamstveni dobi.

Tveganje neplačil terjatev se izravna s sprotno z oblikovanjem popravkov vrednosti terjatev. Kreditna tveganja zaradi neplaćanih računov za opravljene storitve so v letih 2009 in 2010 izrazito naraščala, v letu 2011 je bila rast bolj zmerna.

Zaradi posebnega pomena storitev javnih služb, zakonodaje in določb občinskih odlokov so notranji ukrepi družbe za obvladovanje tveganj za plačila porabe komunalnih storitev močno omejeni. Dopustni so postopki izterjave terjatev, zato je v zadnjih letih obseg storitev v zvezi z izterjavo dolžnikov skokovito naraščal. Pri izterjavi dolgov za osnovne komunalne storitve so največje težave v večstanovanjskih objektih, ki jih vodijo upravniki. Zaradi nedorečene stanovanjske zakonodaje so postopki pridobivanja informacij o dejanskih dolžnikih v večstanovanjskih stavbah dolgotrajni, pogosto tudi neuspešni. VO-KA rešuje izterljivost terjatev sproti z dogovarjanjem, opominjanjem, s kompenzacijami in prijavami v obvezni pobot, vlaganjem izvršb, tožb in s prijavami v stečajne postopke oz. postopke prisilne poravnave.

Po izkušnjah iz obdobja pred letom 2007 je zapora vode nedvomno najbolj učinkovit ukrep za znižanje neplačanih terjatev in VO-KA je občinam v zadnjih štirih letih večkrat predlagala ponovno uveljavitev tega ukrepa v področnih odlokih. Predlog sprememb odloka o oskrbi s pitno vodo, ki naj bi zagotovil dopustnost zapore, je bil s strokovnimi službami MOL že nekajkrat usklajevan, v Mestnem svetu MOL do konca leta 2011 še ni bil obravnavan.

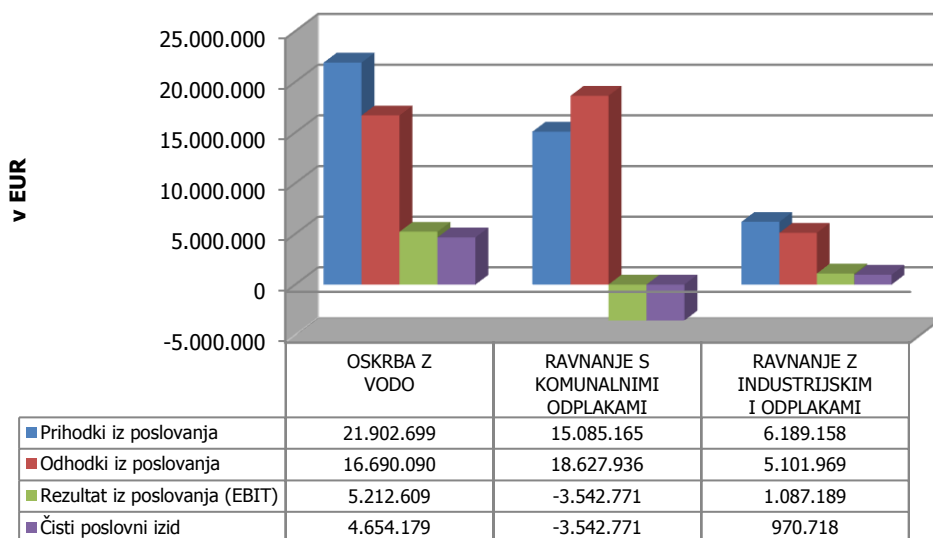
Obrestno tveganje. Izpostavljenost družbe obrestnemu tveganju je obvladana, ker imajo pred leti najeta dolgoročna posojila za investicije v obnovo vodovodne in kanalizacijske infrastrukture fiksno nominalno obrestno mero in so zavarovana z bančnimi garancijami. V letu 2011 se družba ni dolgoročno zadolževala.

Valutno tveganje. Družba posluje na omejenem slovenskem prodajnem trgu, zato valutnih tveganj nima, prav tako nima vzpostavljenih mehanizmov za obvladovanje teh tveganj.

2.5 Poročilo o izvajanju dejavnosti

VO-KA od vključno leta 2007 dalje izkazuje ločene izkaze poslovnega izida za obvezno občinsko gospodarsko javno službo oskrba s pitno vodo in obvezno občinsko gospodarsko javno službo odvajanje ter čiščenje komunalne in padavinske odpadne vode ter za tržno dejavnost ravnanje z industrijskimi odplakami.

Prikaz poslovanja posameznih dejavnosti za leto 2011



V poslovnih izkazih dejavnosti za leto 2011 so skupni doseženi prihodki in odhodki zaradi vključevanja internih obračunov med dejavnostma GJS na ravni družbe za 26.821 EUR (letni

znesek obračunanih obresti za interni investicijski posojili) višji od izkazanih v poslovnem izidu družbe (ne vpliva na končni rezultat).

2.5.1 Izvajanje gospodarskih javnih služb

VO-KA na podlagi odlokov zagotavlja javno oskrbo s pitno vodo v MOL ter na pretežnem ali omejenem območju v občinah Brezovica, Dobrova-Polhov Gradec, Dol pri Ljubljani in Škofljica. V predhodno navedenih občinah ter v občinah Horjul in Medvode na enakih pravnih osnovah izvaja javno službo ravnanje s komunalnimi odplakami.

Družba na podlagi veljavnih predpisov za oblikovanje cen storitev obveznih občinskih GJS ter pogodb z občinami o najemu gospodarske javne infrastrukture in izvajanju gospodarskih javnih služb (v nadaljevanju pogodbe z občinami) pokriva izgubo v GJS ravnanje s komunalnimi in padavinskimi odplakami z dobičkom tržne dejavnosti ravnanje z industrijskimi odplakami, ki jo izvaja na isti komunalni infrastrukturi kot javno službo. Ker je čisti dobiček tržne dejavnosti nižji od izgube v GJS ravnanje s komunalnimi odplakami, izguba GJS pa ni bila pokrita s subvencijami občin (skladno določbam pogodb z občinami), je znesek izkazane skupne izgube dejavnosti ravnanje z odplakami za leto 2011 v višini 2.572.053 EUR upoštevan kot odbitna postavka v obračunu zagotovljene oz. denarno pokrite obračunane amortizacije OS za leto 2011 (točka 3.3.2. letnega poročila).

➤ Oskrba s pitno vodo

V letu 2011 je organizacijska enota sektor vodovod za občine ustanoviteljice izvajala GJS oskrba s pitno vodo za približno 310 tisoč občanov ter raznovrstne dejavnosti s pomočjo vodovodnih oskrbnih sistemov, ki jih VO-KA upravlja in vzdržuje:

- centralni vodovodni sistem, ki zagotavlja oskrbo v MOL ter na pretežnih ali manjših območjih sosednjih občin Brezovica, Dobrova-Polhov Gradec (območje Komanije), Dol pri Ljubljani in Škofljica ter
- 3 lokalne vodovodne sisteme:
 - Rakitna v občini Brezovica,
 - Lipoglav v MOL (oskrbuje tudi nekaj objektov v občini Grosuplje),
 - Pijava Gorica v občini Škofljica.

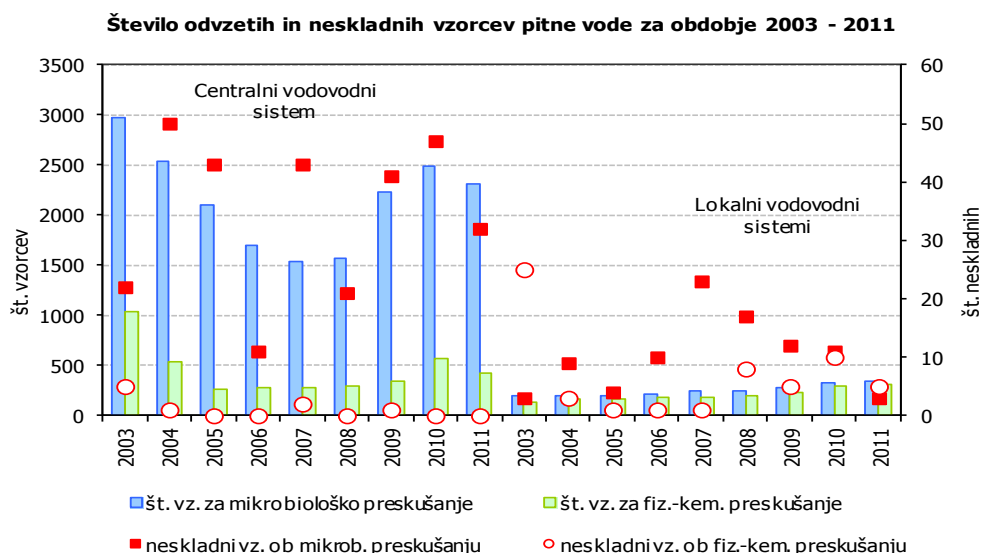
Enako kot v predhodnih letih je sektor vodovoda po pogodbah z MOL izvajal storitve rednega vzdrževanja, nadzora kakovosti pitne vode ter obračuna porabe storitev na vodovodnih sistemih Prežganje, Mali Vrh, Rašica in Šmarna gora, ki niso v upravljanju družbe. Sektor vodovod po posebni pogodbi z občino Brezovica od začetka leta 2010 dalje dobavlja pitno vodo iz centralnega sistema preko začasnih objektov tudi na območju Radne. Pogodbeni oskrbovalni odnos za območje Radne je začasen in bo potekal do zaključka celovite obnove zasebnega vodovoda.

Varnost in stalnost oskrbe s pitno vodo

Oskrba s pitno vodo je bila v letu 2011 v splošnem ustrezna in na pričakovani kakovostni ravni. Skladnost in zdravstvena ustreznost pitne vode je bila na vseh oskrbovalnih sistemih, ki jih VO-KA upravlja, nadzorovana skladno z določbami Pravilnika o pitni vodi. Nadzor nad skladnostjo pitne vode je potekal v okviru državnega monitoringa in z notranjim nadzorom. V okviru državnega monitoringa je bilo v letu 2011 za preskušanja odvzetih 357 vzorcev, v okviru notranjega nadzora na centralnem in vseh lokalnih vodovodnih sistemih pa je bilo odvzetih 4.396 vzorcev pitne vode, od teh je bilo 197 odvzetih po pritožbah strank na kakovost vode ter 223 vzorcev za mikrobiološka preskušanja po izvedbah vzdrževalnih del na omrežju.

Notranji nadzor je potekal na ustaljen način po letnem načrtu, v primerih ugotovljenih sprememb oskrbovalnih razmer pa se je prilagajal tekočim dejstvom in potrebam. Na podlagi izkušenj iz nemške prakse in priporočil Inštituta za varovanje zdravja RS je bil v letu 2011 obseg notranjega nadzora dopolnjen še s preskusi na legionelo. Ta preskušanja se uporabljajo v primerih povečanega tveganja za razvoj legionel, ki se pojavi, ko temperatura (nima mejne vrednosti v zakonodaji) na odvzemnem mestu presega 20⁰ C.

Rezultati mikrobioloških in fizikalno-kemijskih preskušanj v letu 2011 v okviru notranjega nadzora in državnega monitoringa, ki so potekala v akreditiranih laboratorijih, dokazujejo, da je pitna voda v centralnem in v lokalnih vodovodnih sistemih ustrezala predpisom za to živilo.



Število in deleži neskladnih vzorcev so bili v letu 2011 manjši kot v letu poprej. Podatki preskušanj za centralni vodovodni sistem na letnem nivoju kažejo, da je bila zdravstvena ustreznost pitne vode v omrežju tega sistema za parametre mikrobioloških analiz skoraj 99%, za parametre fizikalno-kemijskih analiz pa 100%. Tudi na lokalnih vodovodnih sistemih sta bila deleža neskladnih vzorcev z mikrobiološkega in fizikalno-kemijskega vidika nizka (pod oz. nad 1%).

Vodarna Brest je po poplavitvi v septembru 2010 in potrebnih obsežnih sanacijskih posegih 04.01.2011 začela delovati. Občasno je vodni vir mikrobiološko neustrezen, zato je dezinfekcija stalno v uporabi, a z nizko koncentracijo prostega rezidualnega klora. Zaradi pomanjkanja padavin in nizke izdatnosti vodnjakov so bili do pozne jeseni iz obratovanja izključeni plitvi vodnjaki v vodarni, zaradi visoke koncentracije desetilatrazina pa je bil iz obratovanja izključen tudi globoki vodnjak Brest-2a. V najbolj kriznem obdobju sta delovala le vodnjaka Brest-5 in Brest-4a. Za uporabnike v smeri proti naselju Ig so bile ustrezne tlačne razmere zagotovljene interventno z vgradnjo hidropostaje na izstopnem vodovodu. Zaradi nizkega vodnega stanja je bila ugotovljena neskladnost oz. dosežena mejna vrednost desetilatrazina na zbirnem vodu vodarne.

Na lokalnem vodovodnem sistemu Prežganje je bil v začetku marca 2011 preklican ukrep prekuhavanja pitne vode, uveden 13.09.2010 zaradi sprememb naravnih pogojev na zajemu. Vzpostavljene so bile primerno varne razmere tudi za obratovanje sistema v primerih dovoza pitne vode s cisternami (vgradnja mobilne dezinfekcijske naprave na VH Prežganje in predaja ustreznih navodil prevoznikom vode). V letu 2011 je bilo s cisternami pripeljanih v vodohrane tega sistema 298 m³ pitne vode iz centralnega vodovodnega sistema. Oskrbna tveganja na sistemu Prežganje so obvladovana, a z večjim obsegom aktivnosti in posledično višjimi stroški. Oskrbne razmere na sistemu Prežganje se bodo izboljšale šele po priključitvi nove

vtine v Velikem Trebeljevem na sistem (investicijo bo financiral MOL, izvedba vtine je načrtovana za leto 2013).

Obremenjenost vodnih virov s pesticidi in njihovimi razgradnimi produkti se glede na predhodno leto ni spremenila. Tveganje zaradi obremenjenosti z onesnaževali te vrste, ki izvirajo iz preteklih obdobj, se je na Ljubljanskem polju v letu 2011 zmanjševalo (posledično tudi pogostost nadzora). Na tem območju še vedno ostaja stalno povečano tveganje zaradi trenutne nepravilne rabe fitofarmaceutskih sredstev na najožjih in ožjih vodovarstvenih območjih. Glede na predhodni leti pa v letu 2011 v vodarni Kleče ni bilo izključitev vodnjakov iz omrežja zaradi nepravilne rabe pesticida metazaklora, koncentracije v vzhodnih vodnjakih vodarne so občasno dosegle okrog 50% mejne vrednosti.

Z namenom izboljšav v HACCP sistemu je bila v januarju 2011 izvedena zunanja presoja sistema. S presojo je bilo potrjeno, da je HACCP sistem v VO-KA zasnovan celovito in da se v praksi izvaja na ravni, ki kaže sprotno obvladovanje, predvsem zaradi dosledno vodenega nadzora odgovornih oseb za zagotavljanje zdravstveno ustrezne pitne vode.

Zdravstveni inšpektorat RS je lani izvedel na vodovodnih sistemih v upravljanju VO-KA po en izredni in nato kontrolni pregled ter sedem rednih pregledov: v juliju izredni nadzor (zaradi povišane temperature vode v vodovodnem omrežju) in nato še kontrolni pregled v septembru, redni inšpekcijski pregledi pa so bili izvedeni na centralnem vodovodnem sistemu v septembru (poudarek na oskrbovalnem območju Šentvid), na lokalnih sistemih Lipoglav in Šmarna gora tudi v septembru, na lokalnih sistemih Mali Vrh, Prežganje, Rakitna in Pijava Gorica pa v decembru 2011. Inšpekcija je podala več zahtev za izvedbe nujnih obnovitvenih del posameznih sklopov v vodnjakih ter vodohranih (hidroizolacije, posodobitev naprav za pripravo vode na sistemu Rakitna, celovita sanacija starega vodohrana Pijava Gorica).

Lani je bilo evidentiranih 45 pritožb strank na kakovost vode na pipi (11 pritožb več kot v letu 2010). V vseh primerih so bila izvedena preskušanja, ki so pokazala 4 mikrobiološke in 3 fizikalno-kemijske neskladnosti. Vzrok neskladnosti je bila v vseh primerih interna vodovodna napeljava. Uporabnikom so bila posredovana priporočila za odpravo neskladnosti na hišni vodovodni napeljavi. Število pritožb kaže, da uporabniki pitni vodi namenjajo več pozornosti kot v preteklih obdobjih in so vse bolj ozaveščeni. Ljudje opažajo tudi spremembe v kakovostnih parametrih pitne vode, ki so povezane z zastajanjem vode v omrežju, kar je pojav, ki se stopnjuje. Zato sodobni vodovodni sistemi poleg spiranja vode preko hidrantov vključujejo v redne postopke vzdrževanje omrežja tudi bolj intenzivne metode (npr. sistem zrak-voda), ki jih načrtuje uvesti tudi VO-KA.

Sektor vodovoda je stalnost oskrbe s pitno vodo zagotavljal z rednim vzdrževanjem objektov in intervencijskimi popravili nenadnih okvar na distribucijskih omrežjih. Te so vzdrževalci sanirali v najkrajšem možnem času in s tem zagotovili stalnost dobave vode na načrtovani ravni. Lani je bilo interventno izvedenih 277 večjih sanacij okvar in prelomov primarnih in sekundarnih vodovodov (v povprečju ena sanacija/delovni dan). Na centralnem vodovodnem sistemu so bile v letu 2011 zaradi prelomov vodovoda evidentirane tri lokalno omejene prekinitev dobave vode, ki so trajale več kot 6 ur, na lokalnih sistemih ni bilo časovno daljših izpadov oskrbe zaradi okvar. Število interventnih sanacij večjih okvar na javnem vodovodnem omrežju je bilo podobno kot v letu 2010 (7 intervencij več), stroški porabe materialov in tujih storitev za te sanacije so bili za 13% nižji in so znašali 445.793 EUR.

Ob intervencijah so skozi vse leto potekala raznovrstna večja vzdrževalna dela na ostalih infrastrukturnih objektih za oskrbo z vodo in v njih vgrajeni opremi, ki so bila načrtovana z namenom zagotavljanja varnosti in stalnosti oskrbe, pri čemer se je obseg izvedb prilagajal tekočim obratovalnim okoliščinam in drugim stanjem opreme na infrastrukturi. Stroški večjih vzdrževalnih del na vodovodni infrastrukturi so znašali skupaj 746.067 EUR, kar je 12% manj od predvidenih stroškov za ta sklop vzdrževanja in 8% manj kot v letu poprej.

Storitve rednih menjav vodomeroev so potekale po terminskem planu glede na zapadlosti rokov po predpisih o meroslovju, v letu 2011 je bilo v tem programskem sklopu zamenjanih in preizkušenih 7.962 merilnih naprav. V sklopu vzdrževanja vodovodnih priključkov (storitve pokrite iz vzdrževalnine) je bilo izvedenih 1.153 storitev vzdrževanja in popravil spojev zapornih armatur na vodomernem mestu, zamenjanih je bilo 252 cestnih kap na vodovodnih priključkih in 532 celovitih obnov priključkov (obnovljenih je bilo 1,3% vseh vodovodnih priključkov). Obseg obnov vodovodnih priključkov je bil skoraj enak kot v predhodnem letu, stroški obnov so bili višji za 112%. Višina letnih stroškov obnov priključkov je odvisna od dolžin priključkov in stroškov ureditve lokacij v prvotno stanje, kar povzroča večja upravičena nihanja stroškov tega sklopa storitev v letni časovni vrsti.

Obseg prodaje pitne vode

Trend postopnega zmanjševanja prodaje pitne vode, ki se je začel v letu 1988, se je v letu 2011 nadaljeval. Glede na podatke o mesečnih porabah vode v predhodnem letu 2010 se je lani fizični obseg zmanjševal bolj izrazito v prvi polovici leta kot v drugi polovici leta.

Na oskrbnih območjih izvajanja javne službe je bil načrtovan letni obseg prodaje vode izpolnjen (za 171 tisoč m³ oz. 0,8% presega predvidenega v poslovnem načrtu), glede na leto poprej pa se je letni obseg zmanjšal za 2,7% oz. 581 tisoč m³ vode. Količina vode za občino Ig, ki jo VO-KA iz centralnega sistema prodaja občinskemu režijskemu obratu (pogodbeno razmerje), je bila malo višja od pričakovane in od dosežene v letu 2010.

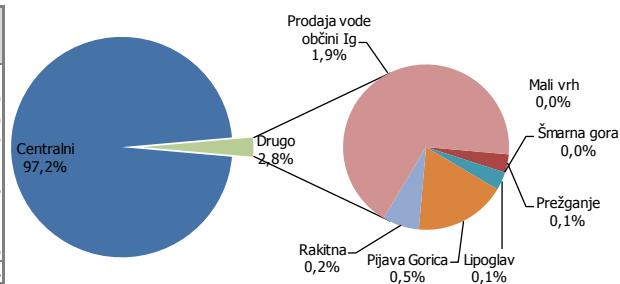
Vrsta storitve	Enota mere	LETO 2011	Struk. v %	NAČRT 2011	Struk. v %	LETO 2010	Struk. v %	Indeks L11/N11	Indeks L11/L10
Gospodinjstva in ostali	m ³	16.826.021	78,1	16.835.100	78,9	17.191.956	77,7	99,9	97,9
Gospodarstvo	m ³	4.299.775	20,0	4.119.900	19,3	4.514.537	20,4	104,4	95,2
Skupaj		21.125.796	98,1	20.955.000	98,1	21.706.493	98,2	100,8	97,3
Prodaja vode občini Ig	m ³	409.324	1,9	395.000	1,9	407.006	1,8	103,6	100,6
Skupaj	m³	21.535.120	100,0	21.350.000	100,0	22.113.499	100,0	100,9	97,4

Padec porabe vode glede na leto poprej je izkazan tako v prodajni skupini gospodinjstev in nepridobitnih dejavnosti (za 2,1%) kot v prodajni skupini uporabnikov za gospodarske namene (za 4,8%). V gospodinjstvih so bili najbolj verjetni vzroki manjše porabe vode varčevanje zaradi manjše kupne moči, vedno večje upoštevanje okoljskih usmeritev za racionalno rabo vode in posodabljanje opreme (gospodinski stroji z manjšimi porabami vode, vgradnja pip s senzorji, ipd). V gospodarskih dejavnostih so med evidentiranimi razlogi manjše porabe vode zmanjšanja obsegov proizvodnih dejavnosti zaradi vsesplošne finančne krize (v gradbeni dejavnosti se je poraba vode glede na leto 2010 zmanjšala za 42%), večji obsegi koriščenja lastnih vodnjakov (zlasti v večjih delujočih industrijskih družbah) in prenehanja dejavnosti zaradi stečajev.

PRODANE KOLIČINE STORITEV OSKRBE S PITNO VODO PO OSKRBNIH SISTEMIH ZA LETO 2011

Vodovodni sistem	LETO 2011	Struk. v %	LETO 2010	Struk. v %	Indeks L11/L10
Centralni	20.911.499	97,2	21.492.515	97,2	97,3
Prežganje	29.406	0,1	27.508	0,1	106,9
Mali vrh	3.391	0,0	3.296	0,0	102,9
Šmarna gora	1.189	0,0	896	0,0	132,7
Lipoglav	27.923	0,1	29.253	0,1	95,5
Pijava Gorica	118.035	0,5	118.511	0,5	99,6
Rakitna	34.353	0,2	34.515	0,2	99,5
Prodaja vode občini Ig	409.324	1,9	407.005	1,8	100,6
Skupaj	21.535.120	100,0	22.113.499	100,0	97,4

SESTAVA PRODANIH STORITEV OSKRBE S PITNO VODO PO OSKRBNIH SISTEMIH ZA LETO 2011



Pregled prodaje vode po oskrbnih sistemih (k centralnemu sistemu prištete tudi količine prodane vode občini Ig) glede na predhodno leto kaže, da se je poraba vode povečala na lokalnih sistemih Šmarna gora, Prežganje in Mali vrh (v vseh primerih so bili količinski prirasti

majhni), na vseh ostalih sistemih se je poraba vode v letu 2011 zmanjšala. Na centralnem vodovodnem sistemu, preko katerega je bilo prodanih 99% skupnih količin vode, se je obseg prodaje glede na leto 2010 zmanjšal za 581 tisoč m³ oz. 2,7%. Količinska zmanjšanja obsegov prodane vode na lokalnih sistemih Rakitna, Pijava Gorica in Lipoglav so bila minimalna (realizirana v razponu od 162 m³ do 1.330 m³).

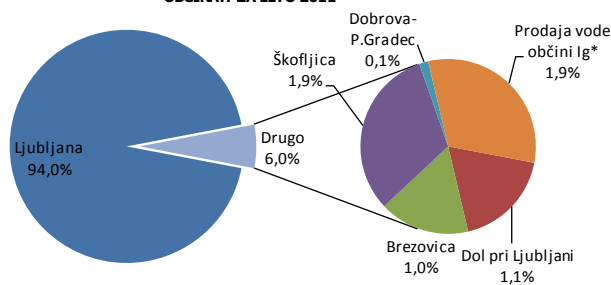
V MOL in občini Brezovica se je obseg prodaje vode v letu 2011 zmanjšal. Glede na leto 2010 se je poraba vode v MOL lani zmanjšala za 572 tisoč m³ oz. 2,8%. V sosednjih občinah Dol pri Ljubljani, Dobrova-Polhov Gradec in Škofljica so bile evidentirane nepomembno večje količine porabe vode.

PRODANE KOLIČINE PITNE VODE ZA LETO 2011 PO OBČINAH
v m³

Občina	LETO 2011	Struk. v %	LETO 2010	Struk. v %	Indeks L11/L10
Ljubljana	20.225.993	94,0	20.798.144	94,1	97,2
Dol pri Ljubljani	243.061	1,1	233.375	1,1	104,2
Brezovica	221.071	1,0	242.573	1,1	91,1
Škofljica	410.475	1,9	407.225	1,8	100,8
Dobrova-P. Gradec	25.196	0,1	25.176	0,1	100,1
Prodaja vode občini Ig*	409.324	1,9	407.006	1,8	100,6
SKUPAJ	21.535.120	100,0	22.113.499	100,0	97,4

* povezano s prenehanjem izvajanja GJS s 1.6.2009

SESTAVA PRODANIH STORITEV OSKRBE S PITNO VODO PO OBČINAH ZA LETO 2011



Pomembnejši ostali fizični pokazatelji izvajanja dejavnosti

Dolžina vodovodnega omrežja, ki ga VO-KA uporablja za izvajanje javne službe, se je v letu 2011 povečala za 6 km oz. 0,5%, število vodovodnih priključkov pa za 388 oz. odstotek (na javne vodovodne sisteme je bilo priključenih 441 dodatnih objektov, ukinjenih je bilo 53 vodovodnih priključkov). Zaradi zmanjšanja porabe vode se je izkoriščenost vgrajene vodovodne infrastrukture v letu 2011 še nadalje zmanjševala.

Proizvodni kazalnik vodnih izgub (delež neprodanih količin v celotnih količinah načrpane vode) je bil v letu 2011 z 31,8% najnižji doslej (načrtovan v višini 34%), glede na leto poprej se je delež vodnih izgub v načrtani zmanjšal za 0,7%.

V letu 2011 je bilo načrtanih 31.595.212 m³ vode, kar je 2,9% oz. 953.089 m³ vode manj kot v letu 2010. Zmanjšanje načrpane vode je bilo realizirano na centralnem sistemu (956.045 m³ manj načrpane vode kot letu 2010). Zmanjševanje količine črpanja je skupni rezultat okrepljenih obsegov vzdrževanja in zamenjav delovne opreme v objektih za črpanje in prečrpavanje vode v zadnjih nekaj letih (sistematično odkrivanje okvar in sprotne saniranje ugotovljenih nepravilnosti na omrežjih, izboljšanja nadzora črpanja s postopki optimiranja robnih pogojev in obvladovanja konstantnih hidravličnih parametrov črpanja). Padec razlike med načrtano in prodano vodo je delno že rezultat boljših tehničnih stanj na distribucijskih sistemih, saj so bili v zadnjih nekaj letih obsegi zamenjav slabih odsekov cevi v centralnem vodovodnem sistemu in celovitih obnov vodovodnih priključkov precej večji kot pred tem.

V proizvodnih procesih oskrbe z vodo je bilo v letu 2011 porabljenih dobrih 11,6 milijonov kWh električne energije, kar je 1,5% manj kot v letu poprej. Poraba električne energije se je glede na leto 2010 zmanjšala na centralnem vodovodnem sistemu za 1,4%, na lokalnih vodovodnih sistemih skupno za 4,4%.

Kazalnik povprečne porabe električne energije/m³ načrpane vode za leto 2011 znaša 0,3687 kWh/m³. Povprečje porabe električne energije/m³ načrpane vode na lokalnih vodovodnih sistemih (znaša 1,1232 kWh/m³) je bilo 3,1-krat večje kot na centralnem sistemu (0,3609 kWh/m³).

Poslovni izid

GJS oskrbe s pitno vodo je v skladu s pričakovanji izkazala nižji poslovni izid kot v letu 2010. Znižanje poslovnega izida pred davkom za skoraj 19% in čistega poslovnega izida za 12,4% glede na leto poprej je predvsem rezultat manjšega obsega prodane vode in rasti poslovnih odhodkov, ki jih ni mogoče notranje obvladovati. Dejavnost oskrbe z vodo je glavne načrtovane poslovne kazalnike izpolnila oz. presegla. V primerjavi z načrtovanimi so prihodki iz poslovanja 2,5% višji, poslovni izid pred davkom je 26% višji in čisti poslovni izid 23,8% višji. Navedeno je v glavnem rezultat skrajno racionalnih rab glavnih proizvodnih tvorcev (največji prihranki glede na načrt so bili realizirani pri stroških dela), pa tudi vplivov ugodnih zunanjih okoliščin kot so stroški intervencij na distribucijskem omrežju, nižji stroški storitev podpornih procesov v Javnem holdingu, vpliv vremenskih razmer in drugi.

Cene za obračun storitev javne službe oskrbe s pitno vodo se v letu 2011 niso spremenile, prav tako se niso spremenile cene dopolnilnih storitev (števcnine, vzdrževalnine, vzdrževanje hidrantnega omrežja) in tržnih storitev. Poraba pitne vode se vsem uporabnikom ne glede na namen rabe vode obračunava kot storitev javne službe s postavkami omrežnina in vodarina (normirana ter prekomerna poraba vode). Cene obračunskih postavk so oblikovane po določbah Pravilnika o metodologiji za oblikovanje cen storitev obveznih občinskih gospodarskih javnih služb varstva okolja in veljajo od 1. novembra 2009 dalje. Dosežena povprečna prodajna cena/kubični meter pitne vode v letu 2011 znaša 0,7668 EUR.

Poslovni prihodki dejavnosti oskrba s pitno vodo so glede na leto 2010 nižji za 2% oz. 440.481 EUR. S prodajo pitne vode je dejavnost ustvarila 16.512.381 EUR prihodkov, kar je 76,1% vseh prihodkov iz poslovanja. Prihodki iz poslovanja so glede na leto poprej nižji zaradi znižanja prihodkov od prodaje pitne vode (za 1,1% oz. 181.934 EUR zaradi manjšega obsega prodaje) ter prihodkov od opravljenih menjav vodomeroev (za 27,3% oz. 462.615 EUR zaradi manjšega števila izvedb menjav in kontrol, ki so vezane na izteke rokov po meroslovnih predpisih, in spremembe v strukturi zamenjanih merilcev po velikosti pretokov). Znižanje prihodkov od financiranja in drugih prihodkov pa odraža visok padec prihodkov od kratkoročnih denarnih depozitov (za 85%) zaradi znižanja kratkoročno prostih denarnih sredstev družbe, ki so zaradi investiranja in spremembe lastne amortizacije v mesečne najemnine za infrastrukturo v upravljanju (prenos s 1.1.2010 na občine) od začetka leta 2011 dalje neprimerljiva s povprečnimi stanji v predhodnih letih.

v EUR

	LETO 2011	NAČRT 2011	LETO 2010	Indeks L11/N11	Indeks L11/L10
Prihodki iz poslovanja	21.700.817	21.174.564	22.141.298	102,5	98,0
Odhodki iz poslovanja	16.560.801	17.130.792	15.928.561	96,7	104,0
Rezultat iz poslovanja (EBIT)	5.140.016	4.043.772	6.212.737	127,1	82,7
Prihodki od financiranja in drugi prihodki	201.882	190.977	363.629	105,7	55,5
Odhodki od financiranja in drugi odhodki	129.289	96.626	153.624	133,8	84,2
Poslovni izid pred davkom iz dobička	5.212.609	4.138.123	6.422.742	126,0	81,2
Davek iz dobička	558.430	377.590	1.106.824	147,9	50,5
Čisti poslovni izid	4.654.179	3.760.533	5.315.918	123,8	87,6

GJS oskrbe z vodo za leto 2011 izkazuje 16.690.090 EUR celotnih odhodkov, ki so glede na leto poprej 3,8% oz. 607.905 EUR višji. Glavni razlogi rasti odhodkov so nova stroškovna obveznost dejavnosti do izplačil nadomestil kmetom zaradi izpada dohodkov od kmetijske dejavnosti na ožjih vodovarstvenih območjih na podlagi uredbe (v letu 2011 je bilo vlagateljem upravičenih zahtevkov izplačanih 160.467 EUR nadomestil), povišanja najemnin za infrastrukturo po pogodbah z občinami (za 224.551 EUR oz. 107,6%) in višji predvrednotovalni poslovni odhodki zaradi odpisa OS (za 225.273 EUR). V sestavu celotnih odhodkov za leto 2011 zavzemajo deleži stroškov amortizacije 21,2%, dela 30%,

vzdrževanja infrastrukture in ostalih OS skupaj 16,1%, električne energije pa 5,4% in slabitve za neporavnane terjatve 2,1%. Najemnine za občinske vodovodne infrastrukture so znašale skupaj 433.317 EUR, kar je 2,8% celotnih odhodkov dejavnosti. Delež najemnin za infrastrukturo se je glede na leto poprej povečal za 1,2 odstotne točke oz. za 87%.

➤ **Ravnanje s komunalnimi in padavinskimi odplakami**

Ekipe sektorja kanalizacije zagotavljajo okoli 270 tisoč prebivalcem in uporabnikom, ki opravljajo raznovrstne gospodarske in družbene dejavnosti, storitve odvajanja in čiščenja komunalne in padavinske odpadne vode ter industrijskih odplak na:

- centralnem kanalizacijskem sistemu za pretežni del MOL in manjša območja v občinah Medvode, Brezovica, Dobrova–Polhov Gradec in Škofljica ter
- 9 lokalnih kanalizacijskih sistemih:
 - Črnuče, Brod-Šentvid in Gameljne na območju MOL,
 - Pirniče v občini Medvode,
 - Kamnik pod Krimom v občini Brezovica,
 - Škofljica v občini Škofljica,
 - Horjul v občini Horjul ter
 - Dobrova in Polhov Gradec v občini Dobrova-Polhov Gradec.

Sektor kanalizacije je na podlagi pogodb v letu 2011 izvajal vzdrževanje na več objektih kanalizacijskih sistemov, ki niso v upravljanju družbe (ČN Šujica, ČN Smodinovec, ČP Medvode 1, ČP Brdo 2, ČP Koseze 2, ČP Zalog in ČP Lavrica, ČP Lavrica1 in ČP Lavrica2), in na padavinski kanalizaciji v MOL in občini Škofljica. Na podlagi pogodbe z občino Brezovica družba oz. sektor kanalizacije upravlja od 1. julija 2011 dalje tudi MKČN Laze z zmogljivostjo 150 PE s pripadajočim ločenim kanalizacijskim omrežjem.

Stalnost oskrbe z odvajanjem in čiščenjem komunalnih in padavinskih odplak

Odvajanje odpadne vode je bilo nemoteno na vseh oskrbnih sistemih. Procesi čiščenja odplak iz centralnega kanalizacijskega sistema na CČN v Zalogu in tudi na ČN lokalnih kanalizacijskih sistemov so potekali brez prekinitev in posebnosti. Doseženi učinki čiščenja odpadne vode na CČN Ljubljana in lokalnih ČN so bili v letu 2011 boljši od pričakovanih (tudi vpliv manjših količin dotokov na ČN zaradi dolgih sušnih obdobj) in so predstavljeni v poglavju 2.10. varstvo okolja.

Po programu rednega vzdrževanja kanalizacijskega omrežja, ki je potekalo po terminskem planu, je bil pregledan (v celotni dolžini 11 km) in očiščen (potrebno v dolžini 5,6 km) glavni kanalizacijski zbiralnik A0. Dela so potekala 5 dni, v tem času je bilo treba odpadno vodo iz kanala preusmeriti neposredno v Ljubljano. Služba za nadzor pitne in odpadne vode je dnevno odzemale vzorce vode iz Ljubljane, poročilo oz. rezultati analiz kažejo, da se stanje vodotoka zaradi izpusta odplak iz zbiralnika v navedenih dneh ni opazno poslabšalo. V letu 2011 je bilo očiščenih še 293 km kanalizacijskih cevi (četrtnina vsega omrežja v upravljanju družbe) in iz njih odstranjenih 507 ton usedlin.

V okviru izvajanja javne službe je bilo iz nepretočnih greznic prevzetih 2.465 m³ odpadne komunalne vode (246 storitev prevzemov). V skladu z 2. členom Odloka o spremembah in dopolnitvah Odloka o odvajanju in čiščenju komunalne in padavinske odpadne vode je VO-KA lani posredovala lastnikom obstoječih greznic 2.312 obvestil za izvedbo rednega obdobjnega prevzema grezničnih gošč (enkrat na štiri leta). Odziv je bil približno enak kot v predhodnem letu (samo 11,3% vseh obveščenih oz. 262 naročil storitve). Približno dvakrat toliko storitev prevzema blata iz obstoječih greznic in MKČN kot v okviru izvajanja obvezne GJS je bilo opravljenih po posebnih naročilih. VO-KA je v letu 2011 izvedla skupaj 962 storitev prevzema

blata iz obstoječih pretočnih greznic in MKČN (4% več kot v letu 2010), na CČN je bilo v obdelavo pripeljanih skupno 3.363 m³ blata (5% manj kot v predhodnem letu).

Neustrezno odlaganje blata iz greznic v naravo ogroža vire pitne vode v podtalnici, površinske vode in naravno okolje. Dosedanje izkušnje pri izvajanju te storitve javne službe pa kažejo, da predviden način sistematičnega obdobjnega praznjenja obstoječih (pretočnih) greznic ni učinkovit, stanje se od uvedbe teh storitev javne službe sredi leta 2009 ne izboljšuje. VO-KA je zagotovila ustrezne tehnične in kadrovske zmogljivosti za izvajanje predpisanega systemskega načina prevzema in obdelave blata iz greznic, kar je eden od pogojev za odpravo tega vzroka ogrožanja okolja. Razlog izjemno majhnega obsega doslej izvedenih prevzemov blata iz greznic je v nesodelovanju lastnikov greznic, ki blato še naprej oddajajo nepooblaščenim prevzemnikom, saj jih odlok ne zavezuje k spoštovanju veljavnega okoljskega predpisa na državni in občinski ravni. Zato je družba MOL-u posredovala v zadnjih letih več pobud za potrebno dopolnitev obstoječega odloka, ki se nanašajo na vzpostavitev rednih nadzorov nad temi objekti, na dosledno zavezo uporabnikov greznic za redno praznjenje in oddajo blata pooblaščenim izvajalcem obdelave blata ter na uvedbo učinkovitih sankcij za lastnike greznic, če pri nadzoru nimajo dokazil o rednem praznjenju greznice in oddaji blata izvajalcem, pooblaščenim za predpisan način obdelave.

V letu 2011 se je število delujočih MKČN do 50 PE povečalo za 69 in MKČN od 50 PE do 2.000 PE za dve. Na območjih, kjer družba izvaja javno službo, je bilo do konca leta 2011 evidentiranih 339 MKČN do 50 PE in 21 MKČN od 50 PE do 2.000 PE. VO-KA v okviru javne službe za te čistilne naprave zagotavlja storitve izdelave ocene obratovanja in prve meritve. V letu 2011 je bilo izdelanih 41 ocen obratovanja za MKČN do 50 PE, od teh 28 pozitivnih in 13 negativnih zaradi v večini primerov neustreznega delovanja tipskih naprav. Od leta 2008 (začetek izvajanja teh storitev) do konca leta 2011 je sektor kanalizacija na osnovi naročil lastnikov izdelal 177 ocen obratovanja MKČN, od teh je bilo le 109 pozitivnih, saj na ostalih lastniki ne zagotavljajo pogojev za doseganje predpisanih parametrov čiščenja odpadne vode.

Večja vzdrževalna dela v objektih za prečrpavanje in čiščenje so potekala v skladu z načrtovanim programom in tekočimi potrebami. Na CČN so bila izvedena večja popravila maceratorja, puhala bioplina, obtočnih črpalk, vpihoval na objektu 12, cevovoda v gnilišče, iztoka iz čistilne naprave, vzdrževalna dela v notranjosti nekaterih objektov in v garderobah vzdrževalcev, zamenjana so bila posušena drevesa in grmovnice. Na ČN Črnuče je bilo izvedeno vzdrževanje puhala in filtra ter popravilo sistema vpihovanja, na ČN Brod vzdrževanje kompaktorja, na ČP Brdo 1 večja popravila elektro opreme (poškodovana v času poplavl v septembru 2010), na ČP Požar 1 pa večje popravilo merilca pretoka. Izdelan je bil projekt sanacije betonske konstrukcije za ČN Črnuče. Zaradi poškodb je bila sanirana elektro oprema na ČN Brod in v ČP Brdo1.

V letu 2011 je bilo opazno manj potreb po interventnih večjih popravilih kanalov zaradi prelomov oz. porušitev kot v predhodnih letih. Izvedene so bile popravili kanalov po delih Ceste v Pečale in Boletove ceste ter točkovna sanacija kanala v dolžini 6m na Cesti dveh cesarjev, kjer so se zaradi zmanjšanega profila cevi (stisnjena) občasno pojavili zastoji pri odvajanju. Po sanaciji na tem območju ni več težav pri odvajanju.

Stroški izvedenih večjih vzdrževalnih del na kanalizacijski infrastrukturi so znašali skupaj 172.516 EUR, kar je 58% manj od načrtovanih za ta dela (manjše potrebe po interventnih popravilih kanalov in manj okvar drage opreme v ČN in ČP) ter 31% manj od stroškov večjih vzdrževanj infrastrukture v letu poprej. Na delovni opremi sektorja so bile opravljene potrebne zamenjave visokotlačnih in sesalnih cevi na delovnih strojih za čiščenje kanalizacije in redni obdobjni servis opreme za TV preglede kanalov. Stroški večjih vzdrževalnih del na opremi za delo so znašali skupaj 49.154 EUR (69% realizacija v načrtu predvidenih).

V skladu s poslovnim načrtom so bile v infrastrukturnih objektih za čiščenje in prečrpavanje odplak in v njih vgrajeni obratovalni opremi realizirane številne nadomestitvene investicije z namenom doseganja boljših učinkov čiščenja odpadne vode in povečanja zanesljivosti neprekinjenega delovanja sistemov, med njimi:

- izvedba regulacije pretoka na črpališču tehnološke vode ter zamenjave puhala, cisterne za kemikalije, filtra in sekcijskih vrat na CČN,
- preureditev linije vode (zaradi zagotavljanja mehanskega čiščenja odplak v času popravil in remontov) in nadgradnja nadzornega centra na CČN,
- zaključek II. faze postopne obnove tehnoloških prostorov na CČN,
- zaključek posodobitve opreme za vodenje ČN Brod,
- zamenjave krmilnikov v petih ČP, iztrošenih črpalk za odpadno vodo ter merilnikov pretoka v različnih objektih in
- pridobitev PZI in PID dokumentacije za zamenjave krmilnikov v 15 objektih.

Obseg prodaje storitev ravnanja s komunalnimi odplakami

Glede na predhodno leto se je obseg prodanih storitev javne službe ravnanja s komunalnimi odplakami v letu 2011 zmanjšal za 2,4% oz. 381.606 m³ odplak. Obseg storitev odvajanja in čiščenja komunalne odpadne vode je bil za dober odstotek manjši od načrtovanega, zaostanek za načrtom je izkazan v obeh prodajnih skupinah.

Vrsta storitve	Enota mere	LETO 2011	Struk. v %	NAČRT 2011	Struk. v %	LETO 2010	Struk. v %	Indeks L11/N11	Indeks L11/L10
Gospodinjstva in ostali	m ³	14.255.306	90,0	14.410.046	90,1	14.548.063	89,7	98,9	98,0
Gospodarski uporabniki - do 4.000 m ³ odplak letno	m ³	1.575.794	10,0	1.589.954	9,9	1.664.643	10,3	99,1	94,7
Skupaj	m³	15.831.100	100,0	16.000.000	100,0	16.212.706	100,0	98,9	97,6

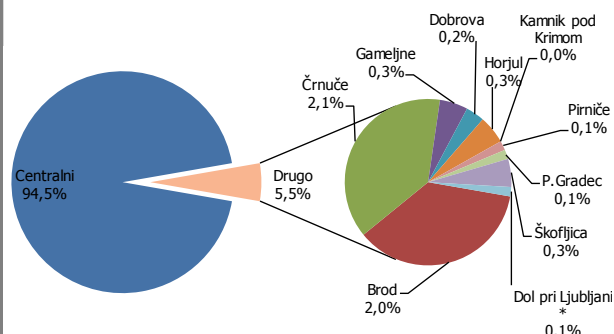
V prodajni skupini gospodinjstev in neprofitnih dejavnosti je bil načrtovan fizični obseg 98,9% realiziran, obseg storitev se je glede na doseženega v letu 2010 zmanjšal za 2%. V prodajni skupini uporabnikov storitev za gospodarske namene, ki letno porabijo manj kot 4.000 m³ storitev, je bil obseg prodanih storitev za 5,3% manjši kot v letu 2010, načrtovan fizični obseg pa 99,1% izpolnjen.

V pregledih letne prodaje storitev po oskrbnih sistemih in občinah (v nadaljevanju) so obsegi storitev javne službe in tržne dejavnosti ravnanja z industrijskimi odplakami predstavljeni zbirno (vzpostavljen način zbiranja podatkov o prodaji).

PRODANE KOLIČINE STORITEV RAVNANJA Z ODPLAKAMI PO OSKRBNIH SISTEMIH ZA LETO 2011

Kanalizacijski sistem	LETO 2011	Struk. v %	LETO 2010	Struk. v %	Indeks L11/L10
Centralni	18.856.365	94,5	19.384.387	94,5	97,3
Brod	403.942	2,0	427.407	2,1	94,5
Črnuče	427.983	2,1	436.665	2,1	98,0
Gameljne	57.584	0,3	55.195	0,3	104,3
Dobrova	34.980	0,2	28.688	0,1	121,9
Horjul	68.167	0,3	63.772	0,3	106,9
Karmik pod Krimom	5.190	0,0	4.993	0,0	103,9
Pirniče	10.630	0,1	9.697	0,0	109,6
P.Gradec	19.408	0,1	23.261	0,1	83,4
Škofljica	65.646	0,3	66.063	0,3	99,4
Dol pri Ljubljani *	21.426	0,1	16.411	0,1	130,6
SKUPAJ	19.971.321	100,0	20.516.539	100,0	97,3

SESTAVA PRODANIH STORITEV RAVNANJA Z ODPLAKAMI PO OSKRBNIH SISTEMIH ZA LETO 2011



V letu 2011 je bilo preko centralnega kanalizacijskega sistema odvedenih 94,5% odplak. Pritok odplak na centralni sistem se je glede na obseg v letu poprej zmanjšal za 2,7% oz. 528 tisoč m³ odplak. Obseg prodanih storitev ravnanja z odplakami na lokalnih oskrbnih sistemih se je primerjalno na leto poprej zmanjšal skupno za 1,5% oz. 17 tisoč m³ storitev, največje zmanjšanje količin je bilo evidentirano na lokalnem sistemu Brod (5,5% oz. 23 tisoč

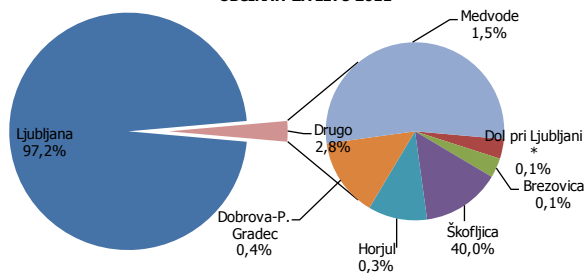
m³ manjše količine). Količine prodanih storitev ravnanja z odplakami so se glede na leto poprej povečale na lokalnih sistemih Gameljne, Dobrova, Horjul, in Pirniče.

PRODANE KOLIČINE STORITEV RAVNANJA Z ODPLAKAMI ZA LETO 2011 PO OBČINAH
v m³

Občina	LETO 2011	Struk. v %	LETO 2010	Struk. v %	Indeks L11/L10
Ljubljana	19.403.219	97,2	19.999.463	97,5	97,0
Dol pri Ljubljani *	21.426	0,1	16.411	0,1	130,6
Brezovica	10.121	0,1	7.859	0,0	128,8
Škofljica	86.648	0,4	80.008	0,4	108,3
Horjul	68.108	0,3	63.769	0,3	106,8
Dobrova-P. Gradec	70.608	0,4	66.139	0,3	106,8
Medvode	311.191	1,5	282.890	1,4	110,0
SKUPAJ	19.971.321	100,0	20.516.539	100,0	97,3

* obračunava se samo storitev odvajanja odplak

SESTAVA PRODANIH STORITEV RAVNANJA Z ODPLAKAMI PO OBČINAH ZA LETO 2011



97,2% vseh odplak je bilo v letu 2011 odvedenih iz objektov na območju MOL, glede na leto 2010 se je obseg storitev javne službe ravnanja z odplakami v MOL zmanjšal za 3% oz. 596 tisoč m³. V vseh primestnih občinah so se obsegi prodanih storitev lani glede na leto 2010 povečali, najbolj v občini Medvode (za 10% oz. 28 tisoč m³ enot).

V letu 2011 se je dolžina kanalizacijskega omrežja v upravljanju družbe podaljšala za 9 km oz. 0,8%, število kanalizacijskih priključkov na javno omrežje se je povečalo za 422 enot oz. 1,6%. Izkoriščenost razpoložljivih zmogljivosti kanalizacijske infrastrukture se je še naprej zmanjševala zaradi padca obsega prodanih storitev in prirasta dolžine omrežja. Trend postopnega upadanja obsega prodaje storitev je tudi v dejavnosti ravnanja z odplakami prisoten že 24 let, enako kot pri dejavnosti oskrbe z vodo.

Poslovni izid

GJS ravnanja s komunalnimi odplakami je po pričakovanjih v letu 2011 poslovala z izgubo. Glede na leto poprej je izguba dejavnosti višja za 137,3%, glede na načrtovano je višja za 19,1%. Ključni vzrok rasti izgube je bistveno prenizka cena odvajanja komunalnih odplak. Povprečna cena za storitev odvajanja že ob zadnji spremembi cen 5. decembra 2004 ni pokrivala dejanskih stroškov odvajanja komunalnih odplak, v naslednjih sedmih letih je razkorak med prodajno in stroškovno ceno naraščal predvsem zaradi rasti cen proizvodnih tvorcev in rasti infrastrukturnih sistemov za oskrbo. Stroškovna cena odvajanja komunalnih odplak je postopno tudi realno naraščala zaradi padanja obsega prodanih storitev in visokega deleža stalnih stroškov v strukturi cene. V letu 2011 je na višino izgube dejavnosti javne službe delno vplivala še sprememba razmerja med obsegoma prodanih količin storitev javnih služb in tržnih storitev ravnanja z industrijskimi odplakami, na osnovi katerega se razporeja večji del odhodkov dejavnosti na javno službo in na tržno dejavnost (stroškovna obremenitev javne službe narašča zaradi zmanjševanja količin tržnih storitev v skupnih obračunanih količinah storitev ravnanja z odplakami).

Cene za odvajanje in čiščenje komunalnih odplak niso oblikovane po določbah Pravilnika o metodologiji za oblikovanje cen storitev obveznih občinskih gospodarskih javnih služb varstva okolja (uveljavljen v letu 2009) in nimajo fiksnih obračunskih postavk omrežnina. Cene za obračun odvajanja komunalnih odplak so diferencirane, višje obračunske cene veljajo za vse uporabnike z gospodarsko dejavnostjo, nižje cene za gospodinjstva in neprofitne dejavnosti. Cena čiščenja komunalnih odplak je enotna za vse uporabnike od novembra 2006 dalje.

Nujne spremembe cene odvajanja komunalnih odplak, ki je glavni vzrok visoke izgube v dejavnosti ravnanja s komunalnimi odplakami, v letu 2011 ni bilo dopustno realizirati zaradi državnega ukrepa kontrole cen (v letu 2011 so bile v veljavi tri Uredbe o določitvi najvišjih cen komunalnih storitev). Za leto 2011 znaša povprečna dosežena prodajna cena za storitev odvajanja komunalne odpadne vode 0,2698 EUR/m³ (0,3% nižja kot v letu 2010), za storitev čiščenja komunalne odpadne vode 0,5250 EUR/m³ (enaka kot v letu 2010).

Celotni prihodki dejavnosti za leto 2011 znašajo 15.085.165 EUR in so za 7,5% oz. 1.220.648 EUR nižji od doseženih za leto 2010. GJS ravnanja s komunalnimi odplakami je v letu 2011 zagotovila 14.930.763 EUR prihodkov iz poslovanja in izpolnila načrtovani okvir. Poslovni prihodki so glede na predhodno leto nižji za 6,6%, znižanje je posledica zmanjšanja obsega prodaje storitev javnih služb (dodatno še vpliv upada količin v prodajni skupini gospodarskih uporabnikov z višjo ceno storitve odvajanja), minimalnega znižanja povprečne cene za storitev odvajanja, nižjih prihodkov od storitev vzdrževanja padavinske kanalizacije (za 9,7%) in ostalih dopolnilnih ter tržnih storitev. Prihodki od prodanih storitev odvajanja in čiščenja komunalnih odplak zavzemajo v poslovnih prihodkih leta 2011 več kot 84-odstotni delež, prihodki od vzdrževanja padavinske kanalizacije 5,6-odstotni delež. Ustvarjeni prihodki od prodaje storitev odvajanja in čiščenja komunalne odpadne vode (12.572.695 EUR) so bili v letu 2011 za 319.740 EUR oz. 2,5% nižji kot v letu 2010, prihodki od storitev vzdrževanja padavinske kanalizacije pa za 89.691 EUR.

	LETO 2011	NAČRT 2011	LETO 2010	Indeks L11/N11	Indeks L11/L10
Prihodki iz poslovanja	14.930.763	14.951.285	15.985.048	99,9	93,4
Odhodki iz poslovanja	18.590.137	18.107.292	17.706.434	102,7	105,0
Rezultat iz poslovanja (EBIT)	-3.659.374	-3.156.007	-1.721.386	115,9	212,6
Prihodki od financiranja in drugi prihodki	154.402	206.479	320.765	74,8	48,1
Odhodki od financiranja in drugi odhodki	37.799	26.220	92.309	144,2	40,9
Poslovni izid pred davkom iz dobička	-3.542.771	-2.975.748	-1.492.930	119,1	237,3
Davek iz dobička	0	0	0	-	-
Čisti poslovni izid	-3.542.771	-2.975.748	-1.492.930	119,1	237,3

Razlogi opaznega znižanja finančnih in drugih prihodkov so pojasnjeni predhodno pri GJS oskrbe s pitno vodo, znižanje glede na leto poprej je bilo realizirano na finančnih prihodkih od obresti za kratkoročne depozite (za 183.869 EUR nižji).

Celotni odhodki GJS ravnanja s komunalnimi odplakami znašajo 18.627.936 EUR in so glede na dosežene v letu 2010 višji za 4,7%, glede na načrtovane pa za 2,7%. V sestavu celotnih odhodkov dejavnosti za leto 2011 zavzemajo deleži stroškov amortizacije 31,5%, dela 21,2%, vzdrževanja infrastrukture in ostalih OS skupaj 4,6%, električne energije 4,6%. Najemnine za občinske kanalizacijske infrastrukture, ki bremenijo dejavnost javne službe, so znašale 2.649.019 EUR, kar predstavlja 14,4% celotnih odhodkov dejavnosti. Delež najemnin za infrastrukturo v celotnih odhodkih je enak kot v letu 2011, strošek je višji za 4,5%.

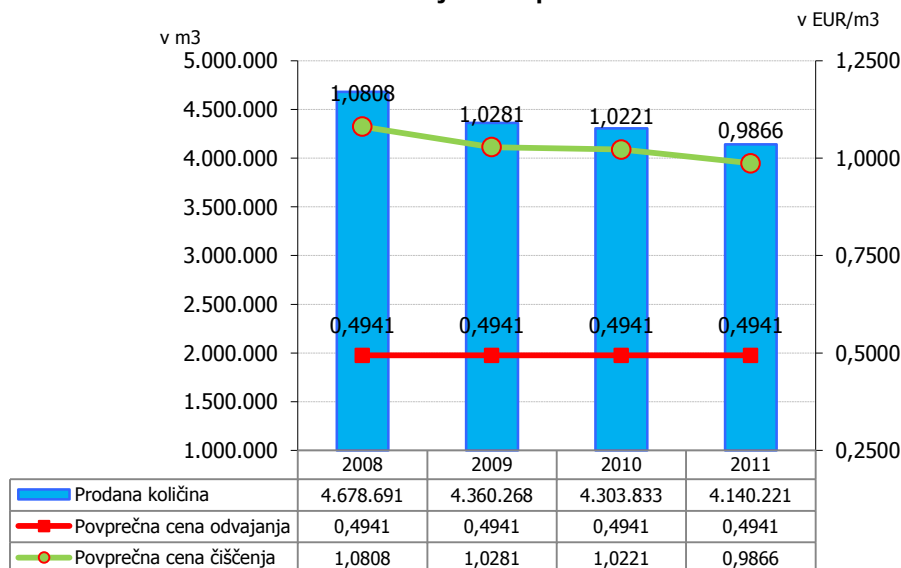
Realizirani odhodki iz poslovanja znašajo 18.590.137 EUR in so za 883.703 EUR oz. 5% višji kot v letu 2010. Opazna povečanja glede na leto poprej so izkazana predvsem pri stroških električne energije (večja poraba elektrike v procesih čiščenja odplak kot v letu 2010), stroških storitev matične družbe (vpliv prenosa podpornih procesov iz VO-KA na Javni holding s 1.4.2010), odlaganja odpadkov zaradi večjih količin oddanih odpadkov (za 144.236 EUR višji), najemninah za občinsko infrastrukturo (za 157.215 EUR), predvrednotovalnih poslovnih odhodkih zaradi odpisa OS (za 622.955 EUR višji), nadomestilih za stavbno zemljišče (za 96.152 EUR višji) in slabitvah za neporavnane terjatve (za 119.867 EUR). V primerjavi z načrtovanimi odhodki iz poslovanja so bila preseganja načrtovanih stroškovnih okvirov izkazana pri predhodno navedenih stroških, prihranki glede na načrt so realizirani pri stroških dela zaradi ukrepov racionalizacije ter manjšega števila zaposlencev in pri stroških storitev podpornih procesov v Javnem holdingu.

2.5.2 Tržne dejavnosti

➤ *Ravnanje z industrijskimi odplakami*

VO-KA vodi dejavnost ravnanje z industrijskimi odplakami kot samostojno tržno dejavnost od leta 2007 dalje, ko so bili z biološkim čiščenjem odplak na CČN zagotovljeni pogoji za čiščenje prekomerno obremenjene odpadne vode po predpisanih okoljskih standardih. Dejavnost obsega storitve odvajanja in čiščenja industrijske odpadne vode za uporabnike z gospodarsko dejavnostjo, ki v javno kanalizacijo odvedejo letno več kot 4.000 m³ odpadne vode/priključno mesto ter za vse neposredne zavezance za izvajanje monitoringa industrijske odpadne vode. Z neposrednimi zavezanci za monitoring, ki prekomerno onesnažujejo vodo, so bila v letu 2007 vzpostavljena pogodbeni prodajna razmerja. Z oblikovanjem cen storitev na podlagi dejanskih obremenitev odplak iz industrije VO-KA od sredine leta 2007 uresničuje evropsko okoljsko načelo »povzročitelj plača ceno sorazmerno povzročenim stroškom«.

Prodane količine in povprečna cena storitve ravnanja z industrijskimi odplakami



Obseg prodaje storitev ravnanja z industrijskimi odplakami

V letu 2011 se je obseg obračunanih storitev odvajanja in čiščenja industrijske odpadne vode še naprej zmanjševal (tretje leto zapored). Manjše potrebe gospodarskih družb po storitvah so verjetno posledica manjših obsegov proizvodnje, ki se prilagajajo tržnim razmeram in lastnim finančnim zmožnostim, ter tehnoloških posodabljanj proizvodnih procesov. Med vzroki manjše prodaje storitev je tudi krčenje števila zavezancev za monitoring na oskrbnih območjih družbe (znani vzroki so prenehanje proizvodnje zaradi zaprtja, selitve proizvodnih obratov v industrijske cone v občinah izven območja VO-KA).

Vrsta storitve	Enota mere	LETO 2011	Struk. v %	NAČRT 2011	Struk. v %	LETO 2010	Struk. v %	Indeks L11/N11	Indeks L11/L10
Gospodarski uporabniki - nad 4.000 m ³ odplak letno	m ³	1.192.549	28,8	1.084.743	27,1	1.216.196	28,3	109,9	98,1
Neposredni zavezanci za monitoring	m ³	2.947.672	71,2	2.915.257	72,9	3.087.637	71,7	101,1	95,5
Skupaj	m³	4.140.221	100,0	4.000.000	100,0	4.303.833	100,0	103,5	96,2

Obseg prodaje storitev ravnanja z industrijskimi odplakami se je v letu 2011 glede na leto poprej zmanjšal za 3,8% oz. 163.612 m³. Pri prodajni skupini gospodarskih uporabnikov s

porabo storitev več kot 4.000 m³ letno se je obseg storitev glede na leto 2010 zmanjšal za 1,9%, v skupini neposrednih zavezancev za monitoring se je obseg zmanjšal za 4,5%.

Načrtovan letni obseg prodaje storitev ravnanja z industrijskimi odplakami je bil presežen. Glede na letna količinska načrta prodaje po prodajnih skupinah pa je pri skupini gospodarskih uporabnikov s porabo storitev več kot 4.000 m³ letno izkazano preseganje za skoraj 10%, pri skupini neposrednih zavezancev za monitoring pa preseganje za dober odstotek.

Poslovni izid

Dejavnost je skladno poslovnemu načrtu v letu 2011 poslovala z dobičkom, ki pa je zaradi nižje povprečne cene čiščenja industrijskih odplak in višjih stroškov poslovanja za 19,7% nižji od načrtovanega, glede na leto poprej je čisti dobiček nižji za 32,3%.

Cena odvajanja industrijskih odplak je enaka za obe prodajni skupini uporabnikov tržnih storitev in se v letu 2011 ni spremenila (velja od leta 2007 dalje), prav tako se ni spremenila cena čiščenja za gospodarske uporabnike z letno porabo več kot 4.000 m³ storitev (velja od sredine leta 2006 dalje). Cene čiščenja industrijskih odplak za prekomerne onesnaževalce vode se določajo s pogodbami (posamično z onesnaževalcem), oblikujejo pa se po določenih metodologije in dejanskih parametrih obremenitve odplak (podatki v letnem monitoringu), cene se spreminjajo s 1. julijem in veljajo eno leto. Povprečna dosežena cena čiščenja v letu 2011 (0,9866 EUR/m³) je glede na predhodno leto nižja za 3,5% zaradi nižjih cen čiščenja odplak prekomernih onesnaževalcev.

	LETO 2011	NAČRT 2011	LETO 2010	Indeks L11/N11	Indeks L11/L10
Prihodki iz poslovanja	6.189.158	6.250.884	6.530.835	99,0	94,8
Odhodki iz poslovanja	5.090.737	4.914.683	4.768.575	103,6	106,8
Rezultat iz poslovanja (EBIT)	1.098.421	1.336.201	1.762.260	82,2	62,3
Prihodki od financiranja in drugi prihodki	0	0	0	-	-
Odhodki od financiranja in drugi odhodki	11.232	7.087	29.221	158,5	38,4
Poslovni izid pred davkom iz dobička	1.087.189	1.329.114	1.733.039	81,8	62,7
Davek iz dobička	116.471	120.708	298.653	96,5	39,0
Čisti poslovni izid	970.718	1.208.406	1.434.385	80,3	67,7

v EUR

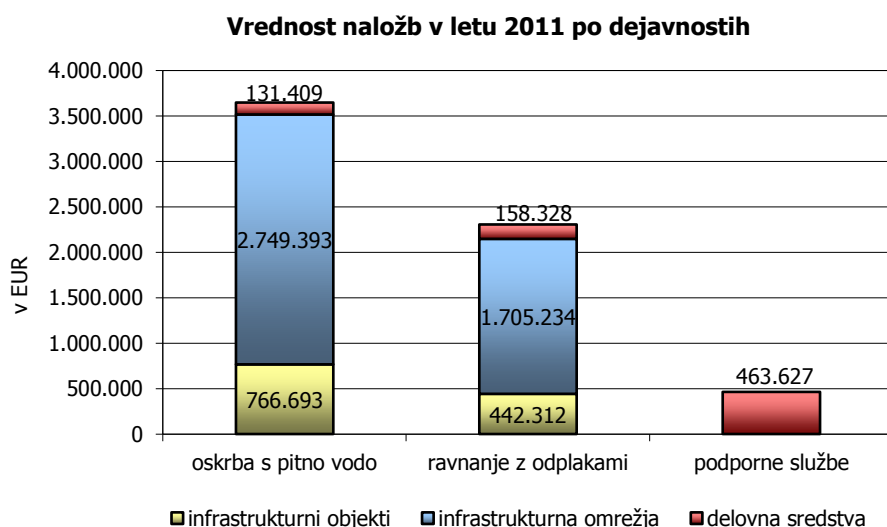
Padec količin storitev in znižanje cene čiščenja sta lani poslovne prihodke dejavnosti glede na leto poprej znižala za 5,2%. Doseženi prihodki so za odstotek nižji od predvidenih (učinek znižanja povprečne cene čiščenja). Odhodki iz poslovanja so bili za skoraj 7% višji kot v letu 2010 in za 3,6% višji od načrtovanih. Vzroki preseganj pri stroških iz poslovanja so pojasnjeni pri dejavnosti ravnanja s komunalnimi in padavinskimi odplakami v točki 2.5.1. Tržna dejavnost v celotnih letnih odhodkih izkazuje 682.211 EUR najemnin za občinsko infrastrukturo (13,4% delež odhodkov).

VO-KA je v letu 2011 pri izvajanju dejavnosti ravnanja z odplakami, ki obsega storitve odvajanja komunalnih in padavinskih ter tudi industrijskih odplak (obe dejavnosti potekata sočasno na isti kanalizacijski infrastrukturi) ustvarila 2.455.582 EUR izgube pred davkom. Upošteva obračunan davek iz dobička, ki se porazdeljuje na posamezne dejavnosti družbe v razmerju ugotovljenih poslovnih izidov pred davki, je bila pri izvajanju storitev ravnanja z odplakami ustvarjena izguba v višini 2.572.053 EUR (izguba kot skupni čisti poslovni izid dejavnosti ravnanja z odplakami je v letu 2010 znašala 58.545 EUR). Izguba opazno slabi investicijski vir za investicije v dejavnosti ravnanja z odplakami, ker znesek izgube zmanjšuje denarno pokritje obračunane amortizacije (odbitna postavka pri finančno zagotovljenih sredstvih amortizacije).

2.6 Poročilo o naložbeni dejavnosti

Skupna vrednost investicij v komunalno infrastrukturo in v potrebna osnovna sredstva za izvajanje dejavnosti javnih služb je v letu 2011 znašala 6.416.995 EUR, kar predstavlja 70,3% načrtovane letne vrednosti. Večji del investicijskih sredstev je bil porabljen za dejavnost oskrbe s pitno vodo (56,8%), za naložbe v dejavnost ravnanja z odplakami je bilo porabljenih 35,9% skupne vrednosti investicij, ostalih 7,2% letne investicijske porabe pa pripada naložbam v opremo za izvajanje podpornih poslovnih procesov. Družba je 5.663.632 EUR (88,3% letne vrednosti naložb) investirala v infrastrukturne komunalne sisteme, 753.363 EUR pa v osnovna sredstva za izvajanje dejavnosti javnih služb.

Investicijske aktivnosti so se odvijale v okviru veljavnega naložbenega načrta. V skladu s potrebami po investicijah in namenu (izvoru) zagotovljenih investicijskih virov je bil večji del investicijskih sredstev (64,%) vložen v izvedbe programskega sklopa obnov in nadomestitev.



Investicijske aktivnosti so v veliki meri izpostavljene zunanjim tveganjem, ker se v pretežnem delu odvijajo na javnih površinah ter sočasno z izvedbami drugih investorjev oz. so vezane na predhodno zagotovitev raznih pripravljalnih in upravnih postopkov. Tudi v letu 2011 so bili pri izvajanju investicij evidentirani pojavi zapletov, ki so zavirali uresničevanje rokov izvedb načrtovanih investicij. Nekateri projekti niso bili realizirani zaradi zapletov pri izvedbi javnih naročil (večkratne pritožbe ponudnikov na revizijsko komisijo), ker občine niso pridobile upravnih dovoljenj za gradnjo oz. uredile lastništva zemljišč, pojavov novih zahtev za plačila visokih nadomestil za služnost, še več pa zaradi terminskih usklajevanj izvajanja skupnih

➤ Zbirni pregled naložb v komunalne sisteme za leto 2011 po namenu

v EUR

Zap. št.	Naložbe po namenu	Obnove	Razvoj	Skupaj	Struktura v %
I.	Oskrba s pitno vodo:	3.078.188	569.307	3.647.495	56,8
I.1.	- infrastrukturni objekti	531.485	235.208	766.693	11,9
I.2.	- infrastrukturna omrežja	2.415.294	334.099	2.749.393	42,8
I.3.	- OS za izvajanje dejavnosti	131.409	0	131.409	2,0
II.	Ravnanje z odplakami	672.761	1.633.112	2.305.873	35,9
II.1.	- infrastrukturni objekti	434.317	7.994	442.312	6,9
II.2.	- infrastrukturna omrežja	80.116	1.625.117	1.705.234	26,6
II.3.	- OS za izvajanje dejavnosti	158.328	0	158.328	2,5
III.	OS podpornih služb	386.704	76.923	463.627	7,2
Skupaj I.-III.		4.137.653	2.279.342	6.416.995	100,0

Na več lokacijah so bila gradbena dela zaključena do konca leta, končni obračuni del pa niso bili opravljeni, ker izvajalci niso pravočasno zagotovili ustrezne dokumentacije za izvedbe tehničnih pregledov. Tudi na programskem sklopu pridobivanja projektne dokumentacije je izkazanih več zamikov zaradi težav in dolgotrajnosti postopkov pri pridobivanju služnosti in soglasij (projektni pogoji soglasodajalcev), zamud projektantov in zapletov, ki jih imajo občine pri odkupih zemljišč za gradnjo komunalnih objektov.

Na realizacijo letnega naložbenega programa je vplivala tudi finančna kriza. V družbi je bil zaradi zagotavljanja tekoče plačilne sposobnosti sprejet notranji ukrep, da se obseg nakupov delovne opreme interventno zmanjša na samo neodložljivo potrebne zamenjave. Pomanjkanje investicijskih poslov na slovenskem trgu kot odraz kriznih finančnih razmer pa je v letu 2011 vidno povečalo število in pogostost pritožb v postopkih javnega naročanja za investicijske projekte. Tudi vedno daljši dobavni roki za specifično infrastrukturno opremo so odraz motenj na trgih, ker se tudi v drugih državah proizvodnje prilagajajo okrnjenim finančnim potencialom in zmanjšanjem povpraševanja.

➤ Pregled investicijskih vlaganj v letu 2011 po občinah

v EUR

Občina	Vrednost izvedenih vlaganj	Struktura vlaganj v %
MOL	4.071.952	63,5
Brezovica	1.137.834	17,7
Dobrova-Polhov Gradec	309.298	4,8
Dol pri Ljubljani	96.423	1,5
Horjul	3.441	0,1
Medvode	324.530	5,1
Škofljica	473.517	7,4
Skupaj:	6.416.995	100,0

Družba je v rokih zapadlosti poravnala vse obveznosti do investicijskih dolgov, za plačila glavnin je porabila skupno 2.210.620 EUR. Upošteva še plačila zapadlih glavnin je VO-KA za investicijske namene v letu 2011 porabila 8.627.615 EUR. Več kot štiri petine investicijskih odhodkov (6.964.364 EUR) je pokrila z lastnimi finančnimi viri, ostala porabljena investicijska sredstva (1.663.251 EUR) zagotavlja družbenik s kapitalskimi vložki na podlagi pogodb o financiranju programov poslovnih načrtov družbe. Sredstva družbenika so bila v okviru pogodbeno dogovorjenih vrednosti vložena pretežno v novogradnje kanalizacijskih sistemov v primestnih občinah Brezovica, Dobrova-Polhov Gradec, Horjul, Medvode in Škofljica.

➤ **Obnove in zamenjave**

VO-KA je v obnove infrastrukturnih zmogljivosti in zamenjave ter posodobitve opreme za delo vložila skupaj 4.137.653 EUR. Večji del teh sredstev (3.461.212 EUR oz. 83,7% celotnih stroškov obnov) je bil porabljen za obnove in zamenjave vodovodne in kanalizacijske infrastrukture, ostalih 676.441 EUR za zamenjave in posodobitve osnovnih sredstev za izvajanje dejavnosti.

V zamenjave odsekov oskrbnih komunalnih omrežij je bilo vloženih skupaj 2.495.410 EUR. Glavnina zamenjav je potekala na obeh centralnih oskrbnih sistemih. Dotrajani odseki vodovoda so bili v večjih obsegih zamenjani na Gornjem trgu, po več ulicah Spodnjega Rudnika, delu Kongresnega trga (sočasno izvedena tudi obnova kanala), delu Novega Polja in Broda (vzhodno od Tacenske ceste), v Zgornjem Kašlju in po Ulici pregnancy (vse v MOL), pa na območjih Radne v občini Brezovica in Žage v občini Škofljica ter na relaciji Videm-Dol. Zaradi večtočkovnih okvar sta bila interventno zamenjana odseka vodovoda po delu Verovškove ulice in po Stantetovi ulici. Sočasno z gradnjo energetske komunalne infrastrukture je bila izvedena zamenjava vodovoda po Kranjčevi in Koželjevi ulici, sočasno z

gradnjo zadrževalnega bazena A2 (kohezijski projekt) pa zamenjava vodovoda po Stolpniški ulici. Izvedene so bile še številne aktivnosti na sklopu pridobivanja investicijsko tehnične dokumentacije in priprav razpisnih dokumentacij za zamenjave odsekov komunalnih omrežij, katerih izvedbe so predvidene za naslednji leti.

V letu 2011 je VO-KA porabila za obnove infrastrukturnih objektov in zamenjave v njih vgrajene obratovalne opreme skupaj 965.802 EUR, od teh:

- 531.485 EUR za vodovodne objekte za črpanje vode, pripravo vode, hranjenje vode in prečrpavanje pitne vode na distribucijskih sistemih,
- 434.317 EUR pa za objekte za čiščenje odplak ter objekte za prečrpavanje odpadne vode na kanalizacijskih omrežjih.

V infrastrukturnih objektih obeh komunalnih dejavnosti so bili zaradi zagotavljanja trajnostno nemotene oskrbe s storitvami javnih služb, izboljšav stanj v objektih in izpolnitev vse strožjih sanitarnih predpisov izvedeni naslednji večji investicijski posegi:

- gradbene obnove vodnjakov Kleče-3, Hrastje-1A, Hrastje-2 in Dolsko,
- zamenjave tehničnega varovanja, elektro omar in omar za krmilje v vodarni Hrastje,
- zamenjave črpalnih agregatov in krmilno regulacijske opreme zaradi dotrajanosti oziroma okvar med obratovanjem v več objektih centralnega in lokalnih vodovodnih sistemov,
- delne obnove treh transformatorskih postaj v vodarni Kleče,
- predelava strojnih instalacij v vodohranu Debeli hrib,
- zamenjava salonitne strehe v ČP Rakitna in ureditev tlakov v splošni delavnici v Klečah,
- zaključek fazne prenove tehnoloških prostorov na CCN (začet v letu 2010),
- posodobitve in razširitve sistema nadzora in vodenja na CCN, ČN Brod in petih ČP za odpadno vodo,
- potrebne zamenjave črpalk odpadne vode na ČN in ČP ter
- dopolnitve oziroma zamenjave razne strojne opreme na CCN.

Skupaj 676.441 EUR so vredne izvedene neodložljive zamenjave in posodobitve opreme za delo v osnovnih dejavnostih in podpornih službah, med njimi:

- nabave naprav in merilnih inštrumentov za nadzor ter vzdrževanje vodovodne in kanalizacijske infrastrukture ter raznega orodja za vzdrževalce,
- dopolnitve in zamenjave laboratorijske in pisarniške opreme,
- delovno vozilo za servisiranje kanalizacijske infrastrukture na terenu in zamenjavo terenskega vozila,
- izvedba nadstreška zunanjega stopnišča v poslovno servisni objekt (zagotovitev varnega dostopa zunanjih uporabnikov parkirišč v II. kleti objekta),
- posodobitve in nadgradnje informacijske programske, mrežne in strojne opreme (povečanje diskovnih zmogljivosti, nakup 4 barvnih multifunkcijskih naprav, zamenjave 70 računalniških delovnih postaj, vzpostavitev optične povezave med PSO in CCN v Zalogu itd.).

➤ **Razvoj**

VO-KA je lani v razvojne projekte vložila skupaj 2.279.342 EUR z namenom izboljšati komunalno opremljenost oskrbnih območij, zagotoviti večjo učinkovitost izvajanja javnih služb in povečati kakovost storitev javnih služb. Pretežni del razvojnih investicijskih aktivnosti je potekal na projektih za dejavnost ravnanja z odplakami (skupaj porabljenih 1.633.112 EUR oz. 71,7% celotnih razvojnih investicijskih stroškov), stroški razvojnih investicijskih projektov za dejavnost oskrbe s pitno vodo pa so znašali 569.307 EUR, ostalih 76.923 EUR je bilo namenjenih za razvoj podpornih delovnih procesov.

Skoraj 78% celotne vrednosti realiziranih razvojnih investicij je bilo vloženih v komunalno infrastrukturo. Gradnje nove komunalne infrastrukture so potekale na območjih MOL in primestnih občin Brezovica, Dobrova-Polhov Gradec, Horjul, Medvode in Škofljica. Realizirani infrastrukturni razvojni projekti so vredni skupaj 1.774.856 EUR, od tega zbira pa je bilo 1.343.576 EUR porabljenih za širitve kanalizacijskih sistemov in 431.280 EUR za gradnje dodatnih zmogljivosti vodovodne infrastrukture. Bistveno večji delež investicij v povečanje kanalizacijskih zmogljivosti je odraz še vedno nezadostne pokritosti naselij z javno kanalizacijo v vseh občinah ter bližnjih rokov za odpravo tega primanjkljaja, ki so določeni v operativnih državnih programih na podlagi zavez Slovenije pred vstopom v Evropsko zvezo. VO-KA je v letu 2011 v posameznih občinah financirala naslednje izvedbe razvojnih investicij:

- v MOL: revitalizacijo po enega vodnjaka v vodarnah Brest in Kleče, aktiviranje novega vodnjaka 3a v vodarni Brest, postavitve petih merilnih profilov na reki Iški, nadgradnjo opreme za daljinski nadzor in upravljanje na zadrževalnih bazenih, pridobitev PGD za pet merilnih mest na omrežju in PZI za ureditev hidravličnih razmer v vodarni Jarški prod,
- v občini Brezovica: gradnjo kanalizacije po Podpeški cesti južno od avtoceste (zaključna dela na projektu) in v naselju Radna (dela v teku),
- v občini Dobrova-Polhov Gradec: gradnjo kanalizacije skozi Polhov Gradec sočasno z obnovo ceste (zaključek II. faze) in pridobitev projektnih pogojev za ČN Polhov Gradec;
- v občini Horjul: gradnjo ČN Vrzenec (zaključek del),
- v občini Medvode: gradnje kanalov v naseljih Sora in Preska, po Cesti v Svetje v Medvodah (na teh lokacijah so gradbena dela zaključena), v Goričanah (v teku je II. faza) in po Kajakaški cesti (končni obračun I. faze),
- v občini Škofljica: gradnjo vodovoda in prečrpalne postaje v Pevčevi dolini (izvedba zaključena) in gradnjo kanalizacije po delu Ahlinove ulice v naselju Žaga.

V letu 2011 je družba vložila skupaj 504.486 EUR v razvojne projekte, namenjene predvsem izboljšavam učinkovitosti delovanja in načrtovanja oskrbnih sistemov in večji kakovosti storitev. Za potrebe validacije matematičnega modela kanalizacijskega omrežja in hidravličnih izračunov, ki so osnova za načrtovanje dimenzioniranja kanalizacije, je bilo izvedenih šest dodatnih stalnih merilnih mest, ki omogočajo neprekinjeno spremljanje nivoja odpadne vode na centralnem kanalizacijskem sistemu (dve mesti na zbiralniku A2 in po eno na zbiralnikih A0, B0, B1 in B2). Za potrebe predpisanega načina in obsega poročanja o izvajanju obvezne občinske GJS odvajanja in čiščenja odpadne vode je bilo v letu 2011 na centralnem kanalizacijskem sistemu izvedenih dodatnih šest merilnih mest za neprekinjeno spremljanje nivoja odpadne vode v razbremenilnikih R2, R5, R45, R57, R60 in R61. Izvedeni so bili še nakupi in nadgradnje programske opreme za razširitev uporabnih zmogljivosti poslovnega informacijskega sistema in geografskega informacijskega sistema. Katastra vodovodnih in kanalizacijskih sistemov sta bila ob zaključkih investicijskih posegov sprotno dopolnjevana z izvedenimi spremembami na komunalni infrastrukturi.

Na okoljskem razvojnem projektu III. faze CČN skupaj s povečanjem zmogljivosti čiščenja odplak na centralnem kanalizacijskem sistemu so strokovni delavci družbe vodili vse potrebne aktivnosti in koordinacijo predhodnih investicijskih postopkov; v letu 2011 je bil izveden razpis za izdelavo idejnega projekta, idejni projekt je bil do konca leta tudi izvedbeno zaključen (končni obračun opravljen v začetku leta 2012), izvedena je bila tudi I. faza recenzije idejnega projekta. Lani so bile opravljene že tudi začetne aktivnosti za izdelavo nadaljnje investicijske in kohezijske dokumentacije. Stroške teh del na projektu pokriva MOL.

Strokovne službe tehnično-investicijskega sektorja VO-KA so vseskozi zagotavljale potrebno strokovno podporo tudi izvajanju projektov iz sklopa izboljšav hidravličnega delovanja kanalizacijskega sistema v Ljubljani. Do konca septembra je bila v roku zaključena še gradnja najmanjšega zadrževalnega bazena za odpadno vodo s prostornino 6.000 kubičnih metrov, ki je umeščen ob Kajuhovi cesti v Mostah. Do konca leta 2011 so bila zaključena vsa dela v

okviru tega projekta, zgrajeni so bili zadrževalni bazeni pred CČN v Zalogu s prostornino 9.500 m³, na zbiralniku A2 ob Stolpniški ulici za Bežigradom s prostornino 15.000 m³ in na zbiralniku B0 ob Kajuhovi ulici, zbiralnik C0 s premerom 1200 mm na trasi od vzhodne avtoceste do Zaloga ter zadrževalni zbiralnik S s premerom 1200 mm na območju Kodeljeva. Projekt je bil sofinanciran iz Kohezijskega sklada EU, proračuna MOL in okoljske dajatve za onesnaževanje okolja zaradi odvajanja odpadne vode.

2.7 Raziskave in razvoj

VO-KA spodbuja raziskovalna udejstvovanja v družbi zaposlenih strokovnjakov in njihovo sodelovanje v raznovrstnih raziskovalnih projektnih skupinah, ki se povezujejo znotraj meja Slovenije in pogosto tudi meddržavno, ker se zaveda, da:

- uporabne novosti iz raziskovalnih projektov nudijo nova orodja oz. nove možnosti za zmanjševanje tveganj pri zagotavljanju varne oskrbe s storitvami javnih služb,
- so uporabne novosti lahko vzvod povečanja dodane vrednosti (lastne izkušnje kažejo, da tehnično tehnološke novosti ter razširjeno poznavanje naravnih posebnosti tudi v procesih izvajanja osnovnega poslanstva omogoča dvig kakovosti storitev, prihranke energentov, zmanjšanja vplivov na okolje, znižanje obratovalnih stroškov),
- izsledki raziskav dajejo pobude oz. usmeritve za koristne spremembe pri zagotavljanju oskrbe s storitvami javnih služb v prihodnosti,
- strokovni kader družbe po tej poti pridobiva nova specifična znanja, ki so uporabna za upravljanje s tveganji na področju izvrševanja osnovnega poslanstva.

V zadnjem desetletju se raziskovalne aktivnosti, v katere se je in se še vključuje družba, odvijajo predvsem na področjih vodnih virov, podzemnih voda in pitne vode, manj na področjih celovitega sistema oskrbe s pitno vodo ter ravnanja z odpadkami. Osredotočenost na podtalnico je odraz vedno novih težav, ki se pojavljajo pri zagotavljanju varnosti oskrbe. V letni poslovni načrt je bilo vključenih več raziskovalnih aktivnosti in projektov, ki so večletni in VO-KA (so)financira z lastnimi poslovnimi sredstvi. Člani notranje neformalne raziskovalne skupine svoje raziskovalne sposobnosti preizkušajo na nekaterih večjih projektih skupnega pomena, ki jih financirajo zunanje institucije. Usposobljenost članov notranje raziskovalne skupine je uveljavljena tudi v širšem evropskem merilu, kar dokazuje VO-KI zaupano vodenje mednarodnega projekta INCOME, ki poteka od začetka leta 2009 in bo zaključen v letu 2012.

➤ **Raziskovalni projekt INCOME**

Projektna skupina INCOME (kratica za »Učinkovito upravljanje onesnaženih vodonosnikov - povezava postopkov za odkrivanje in nadzor virov onesnaženja ter ukrepov za izboljšanje stanja.«) je v letu 2011 uspešno sledila načrtanim ciljem in izvedla vse načrtovane aktivnosti.

Konec marca 2011 je nastopil pomemben mejnik projekta, saj je bilo vmesno poročilo oddano Evropski komisiji in nato evalvirano, s tem pa je postal projekt upravičen do naslednjega finančnega nakazila Evropske komisije in obeh sofinancerjev, MOL in MOP.

Med že pridobljenimi rezultati projekta, uporabnimi za VO-KA in zanimivimi za splošno in strokovno javnost, je smiselno izpostaviti okoljski pregledovalnik oz. bazo okoljskih podatkov, pomembnih za razumevanje stanja na vodnih virih in strokovne odločitve, povezane z njimi. Pregledovalnik je dostopen strokovni ter splošni javnosti (<http://akvamarin.geozs.si/incomepregledovalnik>).

Mreža monitoringa na Ljubljanskem polju je bila v letu 2011 dopolnjena s 7 opazovalnimi mesti PINCOME 1-7 in omogoča učinkovit nadzor nad onesnaževali, preden dospejo v črpališča. Izveden je bil sledilni poskus na južnem prispevnem območju vodarne Brest, ki je

simuliral onesnaženje s TCE v letu 2005 na tem območju. Začela se je tudi izvedba sledilnega poskusa na zahodnem robu vodonosnika Ljubljanskega polja, ki še poteka. V jeseni 2011 je bila mreža 23 opazovalnih mest na prispevnem območju vodarne Brest na Ljubljanskem barju, izdelanih v okviru projekta z »direct push« tehnologijo, s katero razpolagajo nemški partnerji, izpopolnjena še z dodatnimi sedmimi mesti na petih lokacijah.

Namen projekta INCOME je tudi vzpostavitev orodij za odločevalce, ki upravljajo različna področja, ki pa vplivajo na rabo prostora z vidika zaščite vodnih virov. V prvem delu je sistem za podporo odločanju zasnovan na prostorskih podatkih, to je registru onesnaževalcev in matematičnem modelu podzemne vode, ki je bil v sklopu projekta noveliran. Odločitveni sistem bo npr. v primeru zaznanih onesnaženj v vodonosniku uporabniku omogočal izračun prispevnih območij in preko registra onesnaževalcev vpogled, ali so na prispevnih območjih že evidentirani potencialni onesnaževalci, ki bi lahko bili vzrok za aktualno okoljsko nesrečo. V nadaljevanju pa sistem uporabniku nudi pregled nad primernimi intervencijskimi in sanacijskimi ukrepi. V drugem delu je odločitveni sistem namenjen pretežno odločevalcem, saj jim bo omogočil primerjalne finančne analize in primerjavo učinkovitosti med npr. različnimi ukrepi pri kmetijski rabi vodovarstvenega prostora.

Izkušnje, pridobljene v okviru dela na projektu in dolgoletne izkušnje projektnih partnerjev, pridobljene pri izvedbi raziskovalnih in drugih projektov, ki se prepletajo z upravljanjem vodnih virov, tvorijo vir informacij za predlog ukrepov za izboljšanje stanja, ki je eden od ključnih rezultatov projekta INCOME.

V letu 2011 je VO-KA organizirala štiri delavnice, namenjene širjenju informacij o projektu v splošni in strokovni javnosti in pridobivanju informacij, potrebnih za izpolnitev ključnih ciljev projekta: »Kmetovanje in vodovarstveni prostor – kako premostiti navzkrižje interesov?« (27.1.2011), »Desetletja divjih odlagališč. Ali res ne zmoremo najti poti do učinkovitih rešitev?« (19.5.2011), »Ali je trajnostna raba vodovarstvenega prostora uresničljiv cilj?« (16.6.2011) in »Nenadna onesnaženja podzemne vode in stara bremena – smo pripravljeni na učinkovite rešitve?« (17.11.2011). Lani so člani raziskovalne skupine iz VO-KA predstavili dosedanje raziskovalno delo in pridobljene rezultate iz projekta INCOME javnostim tudi na stojnici Evropske komisije ob Zelenem tednu, v časniku Delo, v biltenu MOP, glasilu Ljubljana ter v oddaji »Ogledalo mesta« radia Europa05.

➤ **Raziskovalni projekt CC-Waters**

Mednarodni projekt s slovenskim nazivom »Podnebne spremembe in njihov vpliv na oskrbo s pitno vodo« je eden prvih v Sloveniji, ki obravnava pričakovane podnebne spremembe in katerega rezultati bodo omogočali pravočasno zaznavanje in ukrepanje ob negativnih posledicah podnebnih sprememb na način, da bo tudi v prihodnosti zagotovljena zadostna in zdravstveno ustrezna javna oskrba s pitno vodo. Projekt financira Evropski sklad za regionalni razvoj, vanj je vključenih 19 partnerjev iz 10 držav, med njimi trije iz Slovenije. Testni raziskovalni območji v Sloveniji sta Ljubljansko polje in Pomurje.

V skladu z zasnovo so v letu 2011 na projektu potekale obširne aktivnosti. V sklopu delovnega paketa »Razpoložljivost vodnih virov« je narejena bilanca vodonosnika Ljubljanskega polja, izračunani trendi gladin podzemne vode in z matematičnim modelom podzemne vode narejeni izračuni razpoložljivosti vodnih virov za obdobje 2021-2050 in 2071-2100. Trend gladin podzemne vode, določen na osnovi dolgoletnih nizov meritev na območju Ljubljanskega polja, je v osrednjem delu polja pozitiven, kar pomeni da se nivoji podzemne vode dvigujejo. Podnebni modeli so pokazali, da bo manj padavin poleti in več pozimi, ki pa bodo zaradi višjih temperatur v obliki dežja in ne snega. To ima lahko znatne posledice na bilanco vodonosnika, predvsem v deležu napajanja vodonosnika iz reke Save.

V sklopu delovnega paketa »Raba prostora in varnost vodnih virov« so izvedene analiza obstoječe rabe prostora na območju vodonosnika Ljubljanskega polja, analiza vplivov na kakovost vodnih virov in vplivov spremembe rabe prostora zaradi podnebnih sprememb. Na osnovi časovnih nizov podatkov o kakovosti podzemne vode Ljubljanskega polja so določeni sedanji trendi kakovostnega stanja, ki odražajo preteklo in sedanjo rabo prostora. Čeprav je vodonosnik Ljubljanskega polja urban vodonosnik, saj več kot 50% vodovarstvenih območij leži na urbanih površinah, je kmetijska dejavnost, ki se odvija na prispevnih površinah vodarn, tista aktivnost, ki ima zelo velik vpliv na kakovost podzemne vode. Na Kmetijskem inštitutu Slovenije so za potrebe projekta izdelali oceno ranljivosti prostora na vodonosniku zaradi kmetijske dejavnosti in projekcijo vpliva podnebnih sprememb na izpiranje rastlinskih hranil in fitofarmacevtskih sredstev v podzemno vodo. Izdelana je bila prostorska ocena uporabljenih količin dušika na kmetijskih območjih Ljubljanskega polja, vnosa dušika z mineralnimi in organskimi gnojili, opredeljena je tudi ranljivost prostora za izpiranje fitofarmacevtskih sredstev na osnovi lastnosti tal in podnebnih podatkov. Sledila je ocena vpliva podnebnih sprememb na obseg onesnaženja podzemnih voda zaradi vpliva kmetijske dejavnosti v obdobju 2021-2050, ob upoštevanju, da se način kmetovanja ne spremeni. Rezultati so pokazali, da ni pričakovati večjih sprememb ranljivosti območja zaradi spiranja dušika in spiranja fitofarmacevtskih sredstev. To pomeni, da podnebne spremembe ne bodo vplivale na spremembo ranljivosti območja zaradi izpiranja, saj bodo višje temperature povzročile hitrejšo razgradnjo fitofarmacevtskih sredstev, večji vodno bilančni presežek pa večjo mobilnost.

Ekonomsko in sociološko je bil ovrednoten vpliv podnebnih sprememb na oskrbo s pitno vodo v okviru delovnega paketa »Socioekonomsko ovrednotenje«. Izdelani so bili scenariji rabe podzemne vode v prihodnosti in ekonomska analiza oskrbe s pitno vodo (cena vode, čiščenje vode, raziskave novih vodnih virov, itd.). V tem paketu je predstavnik Fakultete za družbene vede analiziral odnos posameznika in širše javnosti do naravnih virov ter stanja okolja, kjer živimo, in navad ljudi, ki posredno in neposredno vplivajo na okolje in kakovost življenja ter kaj in koliko so prebivalci pripravljeni narediti, da se stanje okolja ne poslabša oziroma da se izboljša.

V delovnem paketu »Sistem za upravljanje vodnih virov za oskrbo s pitno vodo« so združeni rezultati in ugotovitve vseh aktivnosti in rezultat tega paketa bo Sistem upravljanja vodnih virov za oskrbo s pitno vodo, saj so aktivnosti še v teku. Sistem bo vseboval zaporedje korakov, ki jih mora narediti upravljavec vodovoda, da lahko določi ukrepe prilagajanja podnebnim spremembam oz. alternative. Cilj tega je določiti, kako upravljati vodni vir glede na pričakovane podnebne spremembe, katerih posledica je lahko manjša razpoložljivost vodnih virov za javno oskrbo s pitno vodo in poslabšanje njihove kakovosti. Cilj je tudi razviti metode in orodja, ki bodo omogočali reševanje in preprečevanje sporov med različnimi deležniki, ki izražajo svoj interes v rabi vodnih virov in rabi prostora ter pripraviti predloge za dopolnitev zakonskih aktov za obvladovanje pričakovanih negativnih posledic podnebnih sprememb in sprememb rabe prostora na vodne vire.

Dosedanje rezultate raziskav so slovenski partnerji v projektu (VO-KA, Agencija RS za okolje, Naravoslovnotehniška fakulteta) predstavili v juniju 2011 na strokovnem posvetu »Podnebni ekstremi in varna oskrba s pitno vodo«, ki ga je otvoril župan MOL. Direktor Službe Vlade RS za podnebne spremembe je predstavil tudi Strategijo prehoda Slovenije na nizkoogljično družbo. Delni rezultati projekta so bili predstavljeni na predavanjih in v člankih na strokovnih posvetovanjih doma (Mišičev vodni dan: Vpliv podnebnih sprememb na razpoložljivost vodnih virov in 20. posvetovanje geologov: Razpoložljivost vodnega vira Ljubljanskega polja do 2100) ter na mednarodni konferenci hidrogeologov v Melbourneu.

➤ ***Ostale načrtovane raziskovalno-razvojne aktivnosti***

Ureditev vodarne Brest

Projekt raziskave izdatnosti ter hidrodinamične lastnosti dolomitnega vodonosnika poteka z namenom zmanjšanja vpliva suše na zaloge vode v vodarni, ko v plitvih vodnjakih pade nivo podzemne vode. Za raziskavo dolomitnega vodonosnika, ki je v podlagi, je predvidena izdelava piezometra in črpalne vrtine globine 210 m. V letu 2011 je bil izvrtan vodnjak Brest-3a. Vodnjak je globok 210 m in ima filtrske cevi vgrajene na globini od 110 do 210 m. V neposredni bližini vodnjaka Brest-3a je bil v decembru 2010 izvrtan piezometer P-23, ki je globok 105 m in zajema podzemno vodo spodnjega prodnega vodonosnika na globini od 75-100 m. Piezometer je izdelan z namenom spremljave vplivov črpanja podzemne vode iz dolomitnega vodonosnika na gibanje gladine podzemne vode v prodnem vodonosniku, ki se nahaja nad njim. V maju in juniju 2011 je bil izveden enomesečni črpalni poskus, ki je pokazal, da je izdatnost dolomitnega vodonosnika dobra, presenetili pa so rezultati fizikalno kemijskih analiz, saj je bila podzemna voda, črpana iz dolomitnega vodonosnika, obremenjena s pesticidi. V letu 2012 bodo raziskovalne aktivnosti usmerjene na ugotavljanje hidrodinamičnih povezav med prodnim vodonosnikom, ki je nad dolomitnim in od kod ter pod kakšnimi pogoji prihaja onesnaženje v dolomit vodonosnik.

Za zagotavljanje zadostnih količin zdravstveno ustrezne pitne vode je treba spremljati kakovostno in količinsko stanje na celotnem prispevnem območju vodarn in vodnih virov, kjer se črpa voda in pošilja v vodovodno omrežje. Zato so na območju Iškega vršaja vzpostavljene meritve reke Iške, ki je zelo pomemben hidrodinamični element vodne bilance za območje Iškega vršaja in njegovega prispevnega območja. Gladina podzemne vode na območju Iškega vršaja je v neposredni povezavi z reko Iško in meritve gladin in pretokov reke bodo omogočile pridobitev informacij o povezavi med rečno in podzemno vodo in še pomembnejšo informacijo o razpoložljivosti vode v sušnih obdobjih, na osnovi katere se lahko prilagodi režim črpanja. Postavljenih je pet merilnih profilov, ki so razporejeni od Iškega vintgarja do Tomišlja. Na vsakem merilnem profilu je vgrajen merilnik, ki omogoča zvezne meritve. Meritve s soljo, vzpostavljene v letu 2011, so bile izvedene enkrat mesečno in se v enakem obsegu nadaljujejo tudi v letu 2012.

Revitalizacija vodnjakov

Ker povprečna starost vodnjakov vodarn centralnega vodovodnega sistema že dosega več desetletij, je potrebno periodično preveriti njihovo izdatnost in hidravlično sposobnost ter izvesti ukrepe za revitalizacijo vodnjakov. V letu 2011 so bila v okviru tega večletnega projekta izvedena čiščenja in ponovne aktivacije več vodnjakov s postopki batiranja vodnjaka in izpihovanjem z zrakom. Po tej metodi sta bila lani očiščena vodnjaka Kleče-2 in Brest-2. Pregled s kamero po opravljenem čiščenju je pokazal skoraj popolno odstranitev oblog na stenah vodnjaka in usedlin na dnu vodnjaka. V obeh primerih je bil z dna vodnjaka odstranjen dober meter usedlin. Pred in po čiščenju so bili odvzeti vzorci podzemne vode za analizo mikrofavne. Preko informacij o mikrofavni se spoznavajo povezave podzemne in površinske vode, analize mikrofavne pa dajejo tudi podatke o kakovosti vodnega vira, saj se določeni mikroorganizmi lahko prepoznajo kot bioindikatorji.

Ker se proces revitalizacije vodnjakov v letu 2012 nadaljuje, so bili nabavljeni trije merilniki za vgradnjo v vodnjake, predvidene za čiščenje. Za spremljanje izdatnosti vodnjaka so pomembne meritve gladin na vodnjaku. Pred demontažo črpalke mora biti izveden črpalni poskus s tremi različnimi količinami. Enak postopek se ponovno izvede po čiščenju in aktivaciji vodnjaka. Primerjava rezultatov črpalnega poskusa pred in po aktivaciji in čiščenju pokaže povečanje izdatnosti vodnjakov. Spremljanje gladine podzemne vode v daljšem časovnem obdobju daje v povezavi z hkratnimi analizami meteoroloških in hidroloških podatkov informacijo, kaj se dogaja z vodnjakom in njegovo izdatnostjo. Zmanjšana

izdatnost vodnjakov lahko povzroči večjo porabo električne energije, padec gladine in motnje v oskrbi s pitno vodo.

Gradnja nove vrtine na vodovodnem sistemu Rakitna

Vodni vir za lokalni vodovodni sistem Rakitna je površinsko zajetje Podresnik. Voda iz zajetja je motna, ob padavinah se motnost poveča močno čez dovoljeno vrednost. Zaradi kvalitativno neustreznega oz. nezanesljivega vodnega vira je predvidena gradnja vrtine. Prvotna lokacija vrtine se je zaradi nasprotovanja lastnika zemljišča spreminjala. Usklajevanje z lastnikom zemljišča (naloge občine Brezovica) je povzročilo posledično novelacijo rudarskega projekta. Zaradi teh okoliščin je prišlo do časovnega zamika in projekt v letu 2011 ni bil izveden. Pred izdelavo vrtine na novi lokaciji je treba preveriti še možnost izdaje gradbenega dovoljenja (lokacija vrtine na parceli, ki poteka delno pod daljnovodom), pogoje elektro distributerja za priključitev objekta na elektro omrežje ter poteka dovodnega kabla do črpališča. Prav tako bo treba preveriti možnosti pridobitve soglasja na trasi transportnega vodovoda ter sprejeti odločitev o smiselnosti izdelave vrtine.

Večletne meritve stanj v prostoru

Strokovni delavci lastne razvojne službe so na opazovalnih postajah na Savi in Ižici nadaljevali izvajanje projekta hidrološkega spremljanja vodostajev z obdelavo podatkov in meritve ter fizikalno kemijske analize izvirov na območju Ljubljanskega polja in Ljubljanskega barja (oba projekta raziskovalnih meritev potekata od leta 2000 dalje).

V sklop meritev za spremljanje kakovostnega in količinskega stanja na prispevnih območjih vodarn in vodnih virov se izvajajo tudi meritve posedkov na območju Ljubljanskega barja. Zaradi lastnosti barjanskih tal in dejstva, da črpanje podzemne vode vpliva na vertikalne spremembe vrhnjih plasti, poteka dolvodno od vodarne Brest spremljava posedanja vrhnjih plasti tal. Za potrebe opazovanj posedanj je bilo v letu 1999 stabiliziranih 6 globinskih in 6 plavajočih reperjev. V letu 2011 so se meritve razširile na mestno nivelmansko mrežo I.rede na območju od Dolenjske ceste do fundamentalnega reperja v vasi Jezero. Izvedene meritve omogočajo pridobivanje informacij o posedanju na širšem območju Ljubljanskega barja, kar je pomembno ne le z vidika trajnostne oskrbe s pitno vodo, temveč tudi z vidika gradnje in vzdrževanja komunalne infrastrukture na tem območju ter načrtovanja ukrepov v primeru visokih voda.

V sklop spremljanja količinskega in kakovostnega stanja podzemne vode vodonosnika Ljubljanskega polja sodijo še meritve na lizimetru Kleče. Na njem se izvajajo še fizikalno kemijske analize perklorirane vode na vsebnost nitrata. Koncentracije nitrata v vodi, ki preko padavin pade na površje in se precedi skozi nenasičeno cono, dajejo pomembno informacijo o naravnem ozadju nitrata. Leta 2010 vgrajen monolit omogoča meritve vlage in temperature na štirih različnih globinah. Podatki meritev so pomembni za spremljanje deleža padavin, ki ponikne, in beleženje temperature tal na različnih globinah, kar je pomembna informacija za spremljanje stanja temperature vode v vodovodnem sistemu.

Analize večletnih dnevnih padavin na več padavinskih postajah na območju Ljubljanskega polja in barja so pokazale, da se dnevne padavine močno razlikujejo glede na lokacijo. Za boljše informacije o napajanju vodonosnika iz padavin in vplivu le-teh na gladino podzemne vode je bil na območju vodarne Jarški prod v letu 2011 postavljen merilnik padavin Pluvio.

Analiza stanj piezometrov na Iškem vršaju in piezometrov na Ljubljanskem polju

V monitoring mrežo za merjenje gladine podzemne vode in izvajanje fizikalno kemijskih analiz podzemne vode je na območju Ljubljanskega polja, Ljubljanskega barja in lokalnih vodnih virov vključenih 107 piezometrov. Piezometri se razlikujejo po starosti, načinu izvedb in tehničnih značilnostih. Za interpretacijo rezultatov meritev in analizo rezultatov fizikalno kemijskih analiz so odločilnega pomena tudi stanja objektov, kjer se odvzemajo vzorci za

analize in izvajajo meritve. V letu 2011 je bila opravljena analiza piezometrov na Ljubljanskem polju in Ljubljanskem barju. Pregled s kamero je bil izveden le na 13 objektih, saj imajo ostali premajhen profil cevitve (<114mm). Na osnovi rezultatov pregleda in razpoložljivih podatkov bo v letu 2012 izdelan strokovni predlog obnov objektov, vključenih v monitoring mrežo.

➤ **Standardi kakovosti**

Kakovost izvajanja vseh poslovnih procesov glede na zahteve zakonodaje, ustanoviteljev, pričakovanj uporabnikov, izpolnjevanj okoljskih zahtev in družbene odgovornosti se v družbi redno preverja z mednarodnimi certifikati kakovosti, ki jih je VO-KA pridobila v zadnjih 15 letih. Rezultati zunanjih preverjanj občinam in vsem drugim deležnikom v okolju sporočajo, da je poslovanje družbe dobro organizirano, strokovno in zanesljivo.

Na podlagi zunanjih preverjanj Slovenske akreditacije, ki sta bila v prvi polovici leta 2011 opravljena za standarda kakovosti SIST EN ISO/IEC 17025:2005 za kemično preskušanje kakovosti pitne in odpadne vode in SIST EN ISO/IEC 17020 za preskušanje vodomeroev ter in zunanje presoje za standard kakovosti SIST EN ISO 9001:2000 v decembru, je veljavnost pridobljenih akreditacij VO-KA podaljšana. Služba za nadzor kakovosti pitne in odpadne vode je v letu 2011 razširila nabor akreditiranih storitev, saj so presojevalci standarda v času nadzornega obiska opravili tudi začetno ocenjevanje za dve metodi: določevanje indeksa kemijske potrebe po kisiku (skladno s standardom SIST EN ISO 15705:2010) in določevanje raztopljenih anionov (nitrit) z ionsko kromatografijo (skladno s standardom SIST EN ISO 10304-1:2009).

Presojevalci Slovenske akreditacije so v poročilih potrdili celovitost zasnove sistema kakovosti v družbi in obeh oddelkih z akreditiranimi procesi in da so sistemi vodenja dobro vzdrževani in učinkoviti, dokumentacija in zapisi s tehničnega področja so urejeni, osebje je dobro usposobljeno za izvajanje preskušanj, delovna oprema je dobro vzdrževana in kalibrirana.

V januarju 2011 je bil v dejavnosti oskrbe s pitno vodo preverjen tudi HACCP sistem; s poročilom je potrjeno, da je HACCP sistem v VO-KA zasnovan celovito in da se v praksi izvaja na ravni, ki kaže sprotno obvladovanje, predvsem zaradi dosledno vodenega nadzora odgovornih oseb za zagotavljanje zdravstveno ustrezne pitne vode.

2.8 Javna naročila

Družba vodi postopke javnega naročanja v skladu z Zakonom o javnem naročanju na vodnem, energetskem, transportnem področju in področju poštnih storitev in Uredbo o seznamih naročnikov, področni zakonodaji skupnosti, seznamih gradenj in storitev, obveznih informacijah v objavah, opisih tehničnih specifikacij in zahtevah, ki jih mora izpolnjevati oprema za elektronsko naročanje.

Izključno za VO-KA je bilo v letu 2011 zaključenih 77 postopkov javnih naročil, od tega 17 postopkov za oddajo naročil blaga, 37 postopkov za oddajo naročil gradenj in 22 postopkov za oddajo naročil storitev. Vrednost podpisanih pogodb, okvirnih sporazumov oziroma aneksov je znašala 13.872.498,81 EUR brez DDV. Vsa javna naročila je družba izvajala transparentno v okviru zakonskih predpisov.

Na osnovi sklenjenih pogodb o izvajanju strokovno-tehničnih in organizacijskih storitev med Javnim holdingom in povezanimi javnimi podjetji ter organizacijskega navodila je postopke javnega naročanja za povezana javna podjetja vodil Javni holding, Sektor za javna naročila, in sicer vsa naročila blaga in storitev, katerih vrednost je enaka ali višja od 80.000 EUR, in vsa naročila gradenj, katerih vrednost je enaka ali višja od 160.000 EUR.

V letu 2011 je bila družba udeležena še v 13 skupnih postopkih javnih naročil, ki jih je izvedel Javni holding, od teh 2 postopka za oddajo naročil blaga, 9 postopkov za oddajo naročil storitev in 2 postopka za oddajo naročila gradenj.

2.9 Upravljanje s kadri

Na zadnji dan leta 2011 je bilo v VO-KA zaposlenih 360 delavcev, kar je v primerjavi z 31. 12. 2010 enako število delavcev in 2% manj od načrtovanega stanja na dan 31. 12. 2011.

V letu 2011 je bilo v družbi povprečno 352,01 zaposlenih po delovnih urah, primerjalno na predhodno leto se je število zmanjšalo za 20,28 zaposlenega po urah oziroma za 5,4%. Povprečna mesečna bruto plača je v letu 2011 znašala 1.783,26 EUR, v letu 2010 pa 1.925,33 EUR. Opazen padec števila zaposlenih po urah in po stanjih koncem meseca glede na leto 2010 ter tudi povprečne plače je v večji meri posledica izvedene reorganizacije Javnega holdinga in povezanih javnih podjetij (prenos večjega dela podpornih procesov s 1.4.2010 iz VO-KA na Javni holding in prehod 44 zaposlenih), v ostalem delu pa izvajanja ukrepov za znižanje stroškov.

V letu 2011 je bilo sklenjenih 15 novih pogodb o zaposlitvi, od teh 13 pogodb za določen čas, veljavnost pogodb o zaposlitvi pa je prenehala 16 delavcem (4 sporazumne razveljavitve, 11 starostnih upokojitev in smrt delavca). Praktično usposabljanje je opravilo 5 dijakov.

➤ *Struktura zaposlenih*

V VO-KA je bilo ob zaključku leta 2011 zaposlenih 73 žensk (20,3% vseh zaposlenih) in 287 moških (79,7% vseh zaposlenih). Povprečna skupna delovna doba zaposlenega je znašala 22 let, povprečna delovna doba v družbi pa 13 let.

Povprečna starost zaposlenih na zadnji dan leta 2011 je bila 44 let, status starejšega delavca je imelo 49 zaposlenih, kar predstavlja 13,6% od vseh zaposlenih.

Po stanjih koncem meseca je družba imela v letu 2011 povprečno 362,6 zaposlenih (glede na leto poprej 20,7 zaposlenih oz. 5,4% manj) po naslednjih stopnjah izobrazbe:

Stopnja izobrazbe	Povprečno stanje zaposlenih v 2011	Delež v %	Povprečno stanje zaposlenih v 2010	Delež v %	Indeks 11/10
I.	3,0	0,8	4,7	1,2	63,8
II.	29,3	8,1	33,9	8,8	86,4
III.	5,5	1,5	6,0	1,6	91,7
IV.	134,8	37,2	133,6	34,9	100,9
V.	99,2	27,4	107,6	28,1	92,2
VI.	28,4	7,8	26,3	6,9	108,1
VII.	56,4	15,5	65,2	17,0	86,5
VIII.	5,0	1,4	5,0	1,3	100,0
IX.	1,0	0,3	1,0	0,2	100,0
Skupaj	362,6	100,0	383,3	100,0	94,6

Povprečna stopnja izobrazbe zaposlenih na zadnji dan leta 2011 kaže, da imajo zaposleni v VO-KA v povprečju srednješolsko izobrazbo.

➤ *Invalidi*

Konec meseca decembra 2011 je bilo v družbi zaposlenih 18 invalidov z različnimi omejitvami (eden več kot v predhodnem letu), kar predstavlja 5% vseh zaposlenih. Osem invalidov dela

s skrajšanim delovnim časom. V letu 2011 so status invalida pridobili 4 zaposleni, ob zaključku leta je bil v invalidskem postopku še en delavec.

Na podlagi Zakona o zaposlitveni rehabilitaciji in zaposlovanju invalidov je VO-KA v letu 2011 zaradi neizpolnjevanja kvote (v povprečju za 4 manjkajoče invalide) v državni sklad vplačala 27.755 EUR.

➤ ***Skrb za varnost in zdravje zaposlenih***

Družba z namenom dolgoročnega povečanja socialne varnosti po upokojitvi zaposlenim sofinancira dodatno pokojninsko zavarovanje v okviru Skupne pokojninske družbe d.d. Ljubljana. V letu 2011 je VO-KA zaposlenim, vključenim v pokojninski načrt, prispevala k premiji znesek v enotni višini 42,40 EUR/mesec. Poleg tega je zaposlenim omogočena še vključitev v nezgodno zavarovanje.

Zdravstveni pregledi, ki jih izvaja Zavod za varstvo pri delu, so bili opravljeni v skladu z zdravstvenimi ocenami posameznih delovnih mest in po predvidenem terminskem načrtu. V letu 2011 je bilo opravljenih skupno 83 zdravstvenih pregledov (18 predhodnih, 59 obdobjnih, 5 izrednih in en kontrolni pregled), stroški zdravstvenih storitev so znašali 13.277 EUR.

Organizirano je bilo prostovoljno cepljenje proti gripi, katerega se je udeležilo 67 zaposlenih. V letu 2011 je bilo evidentiranih 8 nezgod pri delu.

➤ ***Skrb za izobraževanje in usposabljanje zaposlenih***

Med stalne cilje družbe sodijo tudi prizadevanja zagotavljati zaposlenim potrebne obsege udeležb na usposabljanjih in izobraževanjih in jim s tem omogočiti pridobivanje aktualnih znanj, spremljanje razvojnih strokovnih trendov in opravljanje potrebnih strokovnih izpitov.

Delavci se vključujejo v različne oblike zunanjega in notranjega strokovno-tehničnega in splošnega usposabljanja ter se udeležujejo seminarjev in konferenc doma in v tujini. V skladu z zakonskimi zahtevami so bila organizirana periodična usposabljanja za področja varnosti in zdravja pri delu ter varstva pred požarom. Družba je za zaposlene organizirala računalniška usposabljanja za skupno 75 udeležencev (ESRI izobraževanje, prehod na Office 2010 in Excel za zahtevnejše uporabnike ter analiza podatkov), interno izobraževanje s praktičnim usposabljanjem za področje zmanjšanja tveganj pri redni oskrbi s pitno vodo na lokalnem sistemu Prežganje (11 udeležencev) in interno izobraževanje za področje zagotavljanja skladnosti in zdravstvene ustreznosti pitne vode (90 zaposlenih udeležencev).

V letu 2011 je bilo v različne vrste strokovnih usposabljanj vključenih 317 zaposlenih, kar je za desetino manj kot v letu poprej. Za namene usposabljanja je bilo realiziranih 4.981 ur, kar pomeni v povprečju 14 ur usposabljanja na zaposlenega v družbi (čas usposabljanja je za tretjino krajši od realiziranega v letu 2010, kar je delno tudi odraz prehoda zaposlenih s 1.4.2010 iz VO-KA na Javni holding).

VO-KA v skladu s strokovnimi potrebami financira še izobraževanje zaposlenih za pridobitev višje stopnje izobrazbe. V letu 2011 je študij ob delu uspešno zaključil 1 zaposleni, in sicer na V. stopnji. Sklenjeni sta bili dve novi pogodbi o izobraževanju (za pridobitev IV. stopnje izobrazbe gradbene smeri ter V. stopnje elektro smeri). Ob koncu leta 2011 je bilo v študij ob delu vpisanih 9 delavcev, od teh eden na IV. stopnji izobrazbe, dva na V. stopnji izobrazbe, trije na VI. stopnji in po eden na visokem, univerzitetnem in magistrskem programu (bolonjski študij).

Za strokovna usposabljanja in študij ob delu je VO-KA v letu 2011 porabila 80.456 EUR (od tega 75.223 EUR za strokovno usposabljanje, 5.233 EUR pa za študij ob delu), kar je 4% več kot v letu 2010.

2.10 Varstvo okolja

Bistveni del poslanstva VO-KA je dnevno aktivno delovanje za varovanje naravnega okolja. Okoljska politika družbe zato povezuje tako vplive opravljanja proizvodnih procesov in zagotavljanja potrebnih storitev javnih služb na okolje kot prizadevanja za smotrno uporabo naravnih virov, potrebnih za izvajanje komunalnih dejavnosti. Družba redno spremlja lastne procese okoljskega delovanja z merljivimi kazalniki, informacije o doseženih vrednostih pa posreduje raznim javnostim, ki izkazujejo zanimanje za ta področja.

Procesi odvajanja in čiščenja odplak so najbolj odgovoren in zahteven izkaz delovanja VO-KA za dobro varovanja okolja, vloga družbe pri varovanju vodotokov je aktivna in neposredna. Med vsebine stalnega poslanstva družba vključuje tudi skrb za zaščito naravnega vodnega bogastva kot temelja za ohranitev trajne in varne preskrbe ljudi in gospodarskih dejavnosti z zdravju ustrezno pitno vodo.

➤ Učinkovitost čiščenja odpadne vode

Po podatkih iz letnih poročil o obratovalnem monitoringu ČN, ki jih upravlja VO-KA, je bilo v letu 2011 kar 98,9% v javno kanalizacijo zajetih komunalnih, padavinskih in industrijskih odplak očiščenih v skladu z veljavno okoljsko zakonodajo.

Odpadna voda, ki se v osrednjem kanalizacijskem sistemu zbira iz gospodinjstev in različnih dejavnosti na območju MOL in v delu sosednjih občin, se na CČN Ljubljana prečisti tako kot je zahtevano z okoljskimi predpisi. Na CČN v Zalogu je bilo v letu 2011 prečiščenih 24,1 milijonov m³ odpadne vode (94,4% vseh lani zbranih komunalnih in industrijskih odplak) iz javne kanalizacije in skupaj 5.828 m³ odpadne vode iz nepretočnih greznic ter blata iz obstoječih greznic in MKČN. Glede na leto poprej je bila količina prečiščenih odplak vidno manjša (za 26%), količinski padec je posledica izrazito podpovprečne letne količine padavin oz. manjšega dotoka padavinske odpadne vode.

V procesu mehanskega čiščenja je bilo lani na lovilcu kamenja, grobih in finih grabljah, v peskolovu in na rotamatu odstranjenih 962 ton trdih odpadkov (kamenje, pesek, plastika, krpe, ostanki hrane...). Zaradi sprememb okoljske zakonodaje odpadkov iz mehanske stopnje čiščenja odplak od vključno leta 2011 dalje ni več mogoče odlagati na odlagališču za nenevarne odpadke, zato je VO-KA pravočasno zagotovila prevzemnika za končno obdelavo teh odpadkov, ki se izvaja v tujini po postopku sosežiga z namenom energijske izrabe.

S postopki biološkega čiščenja je bilo iz odpadne vode odstranjenih 93,4% ogljikovih snovi glede na KPK, 57,8% dušikovih snovi ter 54,1% spojin fosforja. V primerjavi z letom 2010 je bil v letu 2011 dosežen povprečni učinek čiščenja glede na KPK za dve odstotni točki višji. Z vidika zmanjšanja obremenitev odpadne vode je bilo lani na CČN iz odplak izločenih 14.071 ton ogljikovih snovi (21,8% več kot v letu 2010), izraženih kot KPK (povprečno 38,6 ton/dan), 589 ton dušikovih spojin (povprečno 1,63 tone/dan) ter 120 ton fosforja (povprečno 329 kg/dan).

Izmerjeni učinki čiščenja odpadne vode na CČN za leto 2011 ustrezajo okoljevarstvenemu dovoljenju, izdanem v januarju 2007, in zahtevam Uredbe o emisiji snovi in toplote pri odvajanju odpadnih vod v vode in javno kanalizacijo. Poročilo o obratovalnem monitoringu kaže, da CČN v letu 2011 ni čezmerno obremenjevala okolja. Lani je bila glede na KPK, BPK5

in dušik dosežena doslej največja učinkovitost čiščenja odplak na CČN (redno biološko čiščenje na tej napravi poteka od leta 2006 dalje).

➤ Pregled učinkov čiščenja odpadne vode na CČN za obdobje 2006 – 2011

Okoljski kazalnik	Doseženi učinek v %			
	KPK	BPK ₅	Ncel	Pcel
Leto	Kemijska potreba po kisiku	Biokemijska potreba po kisiku	Celotni dušik	Celotni fosfor
2006	80,1	85,4	52,5	51,4
2007	92,8	96,7	56,3	49,7
2008	91,1	97,3	53,1	53,2
2009	92,4	97,5	53,3	59,6
2010	91,4	97,1	47,8	55,7
2011	93,4	98,0	57,8	54,1

Tudi povprečni izmerjeni kazalniki kakovosti iztoka prečiščene odpadne vode v odvodnik Ljubljano za leto 2011, podani v nadaljevanju glede na zakonsko predpisane, potrjujejo odlično delovanje CČN.

➤ Pregled kakovosti iztoka prečiščene odpadne vode iz CČN za leto 2011

Kazalnik onesnaženja	Enota mere	Mejna vrednost za izpust v vodo za ČN >= 100.000 PE	Povprečna vrednost za CČN za leto 2011	Delež mejne vrednosti v %
Neraztopljene snovi	mg/L	35	<10	vrednost prenizka za kvantitativno poročanje
KPK	mg O ₂ /L	100	44	44
BPK ₅	mg O ₂ /L	20	<10	vrednost prenizka za kvantitativno poročanje
NH ₄ -N	mg/L	10	1,6	16

Na CČN je lani po obdelavi blata v gniliščih, zgoščanju in sušenju CČN nastalo 4.147 ton osušenega blata (5,5% več kot v letu 2010), ki je bilo energetske in snovno izrabljeno po postopku sosežiga v cementarnah v Anhovem in Avstriji.

Pri stabilizaciji blata v gniliščih je nastalo 2.231.109 Nm³ bioplina (11,4% večja lastna proizvodnja energenta kot v letu poprej), ki je bil porabljen za ogrevanje gnilišč in sušenje obdelanega blata. Za procese ogrevanja gnilišč in sušenje blata je bilo na CČN porabljenih še 665.153 Nm³ zemeljskega plina (poraba količinsko enaka kot v letu 2010). Kakovost posušenega blata je zadnja tri leta zelo stabilna; v letu 2011 se je ohranil klasifikacijski razred trdnega goriva na ravni doseženega v predhodnem letu, kurilna vrednost posušenega blata se je povečala na 12,4 MJ/kg v dostavljenem stanju.

Za procese čiščenja odplak na CČN je bilo v letu 2011 porabljenih 432.480 m³ vode iz lastnega vodnjaka. Zaradi pogostih pojavov presežanja z vodnim dovoljenjem predpisanega maksimalnega odvzema vode iz podtalnice je bila v letu 2011 izvedena zamenjava črpalne opreme v vodnjaku, ki zagotavlja optimalen režim rabe tehnološke vode na CČN.

Glede na rezultate zadnjih izvedenih meritev in zakonodajne predpise za področje varovanja kakovosti zraka na CČN v letu 2011 ni bilo treba izvesti meritev emisij snovi v zrak, ki bodo ponovno preverjene v letu 2012 za kotle in v letu 2014 za biofilter. Prav tako niso bile izmerjene emisije hrupa iz CČN, ker zanje ni bilo nobene zakonske ali interne zahteve.

Tudi na lokalnih ČN so bili po podatkih v poročilih o obratovalnih monitoringih za leto 2011 v procesih čiščenja odplak doseženi pričakovani učinki, z uredbami predpisane okoljske zahteve za področje čiščenja odpadne vode so bile dosežene v okvirih tehnoloških (ne)sposobnosti vgrajene obratovalne opreme na posamezni ČN. Kot že v predhodnih nekaj letih je bila odpadna voda najbolj prečiščena na ČN Gameljne, ker projektirana zmogljivost in tehnološka opremljenost naprave po izvedeni celoviti rekonstrukciji omogočata z zakonodajo predpisano učinkovitost čiščenja odplak. Lokalne ČN na območju MOL glede na okoljsko zakonodajo niso prekomerno obremenjevale okolja.

➤ ***Ostale aktivnosti za zmanjševanje obremenitve okolja***

Poleg vodenja procesov čiščenja odplak so bile v skladu z letnim načrtom izvedene še druge aktivnosti za področje neposrednega ali posrednega izboljšanja varstva okolja, ki so vključene tudi v ciljna področja trajnostnega razvoja dejavnosti družbe, izboljšav izvajanja storitvenih procesov in rasti kakovosti storitev javnih služb. Glavnina lani opravljenih aktivnosti je povezana z investicijskimi projekti, katerih namen je povečati zaščito podtalnih in površinskih voda. Med temi je po pomenu izpostaviti zlasti naslednje dosežke na področju strateških okoljskih ciljev družbe in družbenega okolja:

- izdelava idejnega projekta za gradnjo III. faze CCN (odstranjevanje dušikovih spojin in fosforja iz odpadne vode) in povečanje zmogljivosti naprave ter recenzija projekta, priprava razpisne dokumentacije za pridobitev nepovratnih sredstev evropskega kohezijskega sklada;
- nadaljevanje in zaključek večletnega organizacijskega vodenja gradenj objektov iz kohezijskega projekta hidravličnih izboljšav centralnega kanalizacijskega sistema, ki omogočajo zmanjšanje prelivanja odpadne in padavinske vode v Ljubljano in s tem zmanjšanje onesnaženosti reke: gradnja zadrževalnega bazena B0 ob Kajuhovi ulici je bila zaključena v septembru 2011;
- zaključek I. faze komunalnega urejanja območja Rakove Jelše;
- gradnja 7,2 km novih kanalov za komunalno in padavinsko odpadno vodo, kar pomeni širitev kanaliziranih območij v vseh občinah ustanoviteljicah;
- izvedba dodatnih 6 stalnih merilnih mest za načrtovano širitev monitoringa količin prelite odpadne vode iz razbremenilnikov centralnega kanalizacijskega sistema v površinske vodotoke (merilna mesta vgrajena na razbremenilnikih R2, R5, R45, R57, R60 in R61).

V skladu s Pravilnikom o kriterijih za označevanje vodovarstvenega območja in območja kopalnih voda je bila v letu 2011 zaključena izvedba postavitve prometnih znakov, ki je v večji meri potekala že v letu 2010. Na vodovarstvenih območjih, določenih z Uredbo o vodovarstvenem območju za vodno telo vodonosnika Ljubljanskega polja in Uredbo o vodovarstvenem območju za vodno telo vodonosnikov Ljubljanskega barja in okolice Ljubljane, je postavljenih 96 prometnih znakov (od teh 38 na območju Ljubljanskega polja, 42 na območju Ljubljanskega barja in 16 znakov na območjih lokalnih vodnih virov).

Med okoljevarstvenimi aktivnostmi je tudi stalno nadziranje stanj in raznih dejavnosti, ki se odvijajo na prispevnih območjih črpališč pitne vode za potrebe izvajanja dejavnosti javne službe, saj je kakovost pitne vode, ki jo družba dobavlja do pip uporabnikov, zelo odvisna od spoštovanja omejenih možnosti uporabe prostora v širšem območju vodarn (aktivnosti so predstavljene tč. 2.7 poročila). Zaznane kršitve predpisov, ki so bili sprejeti zaradi varovanja podtalnice in površinskih vod, sporočamo glede na vrsto kršitve pristojnemu Inšpektoratu pri Mestni upravi MOL ali Inšpektoratu RS za kmetijstvo ali Inšpektoratu za okolje in prostor. V letu 2011 je VO-KA podala 18 prijav zaradi ugotovljenih kršitev Uredbe o vodovarstvenem območju za vodno telo vodonosnika Ljubljanskega polja in Uredbe o vodovarstvenem območju za vodno telo vodonosnikov Ljubljanskega barja in okolice Ljubljane. Število kršitev

navedenih uredb je bilo manjše kot v letu 2010, ko je bilo pristojnim inšpekcijskim službam podanih 21 prijav.

2.11 Družbena odgovornost

VO-KA se zaveda, da izvajanje dejavnosti javnih služb opazno vpliva na življenjsko in delovno okolje vsakodnevnih uporabnikov storitev v Ljubljani in v bližnjih občinah, istočasno pa tudi na vtis, ki si ga ob obisku mesta oblikujejo obiskovalci. Vsak dan deluje tudi z zavedanjem, da je zaradi ekskluzivnega tržnega položaja osnovnih dejavnosti v širšem družbenem okolju posebej izpostavljena, zato se mora stalno dokazovati z odgovornim delom ter kakovostjo in preglednostjo delovanja. VO-KA v skladu s standardi družbene odgovornosti pošteno in enakopravno obravnava vse deležnike v poslovanju (uporabniki, zaposleni, lastniki in širša družbena skupnost, različne javnosti, dobavitelji), spoštuje človekove pravice in odgovorno ravna z okoljem in za okolje.

Odgovornost do uporabnikov storitev in komuniciranje z javnostmi

Za uporabnike družba zagotavlja varno, zanesljivo in učinkovito oskrbo z osnovno življenjsko dobrino vodo. Družbena odgovornost je posebej velika zaradi dejstva, da je pitna voda živilo in medij, ki vstopa na več nivojev družbenega dogajanja, uporablja se v gospodinjstvu, v številnih proizvodnih procesih (proizvodnja živil) in storitvenih dejavnostih (npr. zdravstvo). To vodilo je zaposlene spremljalo vsak dan pri izvajanju svojega poslanstva tudi v zadnjem letu. V primerih ogroženosti zdravstvene ustreznosti pitne vode odgovorni delavci ravna po priporočilih Inštituta za varovanje zdravja RS in internih dokumentov ter takoj posredujejo uporabnikom vode obvestila o prekuhanju skupaj z navodili preko:

- lokalnih radijskih postaj (Radio Zeleni val, Aktual, Radio Slovenija...), ki pokrivajo območja, kjer je ukrep izveden oz. potreben,
- spletne strani družbe,
- Centra za zaščito in reševanje (112),
- objave tiskanih obvestil na t.i. informacijskih točkah (oglasne deske, avtobusne postaje, trgovine, občine, krajevne oziroma četrtne skupnosti), kjer sta gostota ali pretok ljudi večja oziroma, kjer so sicer objavljene pomembne informacije za občane,
- neposrednega obveščanja (telefonski razgovori, faksirana in elektronska sporočila) upravljavcev objektov, kjer se zadržujejo posebne skupine uporabnikov (vrtci, šole, zdravilišče...) in
- neposrednega obveščanja posameznih uporabnikov na vodovodnih sistemih preko SMS, elektronske pošte in faks sporočil.

Pred izvajanjem načrtovanih in interventnih vzdrževalnih del na omrežju so bili uporabniki obveščeni o pričakovanem trajanju prekinitve dobave vode. Kot že v nekaj predhodnih letih je družba avgusta posredovala vsem vrtcem, šolam in dijaškim oz. študentskim domovom na oskrbnem območju pisna priporočila za izpiranje internega vodovodnega omrežja po zaključku šolskih počitnic (tudi priporočilo za dezinfekcijo omrežja v primerih investicijskih posegov v času počitnic).

Odgovornost do uporabnikov in družbenega okolja VO-KA izpolnjuje tudi s strokovnim in trajnostno usmerjenim gospodarjenjem s komunalno infrastrukturo, s skrbjo za ohranjanje dobre in naravne pitne vode, s stalnim sledenjem sodobnim standardom ter z rednim in verodostojnim informiranjem uporabnikov o kakovosti oskrbe z vodo in drugih rezultatih dela v osnovnih komunalnih dejavnostih in spremljajočih aktivnostih.

Komuniciranje z različnimi javnostmi je izbrano kot glavna pot h krepitvi prepoznavnosti družbene odgovornosti in družbe v širšem okolju. VO-KA odnos z uporabniki že vrsto let vodi kot dolgoročen projekt, sestavljen iz številnih redno ponavljajočih se in enkratnih aktivnosti,

ciljna sinergija množice teh posamičnosti pa je postopna rast zaupanja v kakovost storitev in zanesljivost izvajalca oskrbe. Tudi v letu 2011 novelirano spletno mesto (www.vo-ka.si) je prispevek k izboljšanju odnosa z uporabniki in javnostmi. Spletno mesto je zaživel z osveženimi vsebinami v vseh rubrikah. Povsem prenovljene so vsebine o CCN Ljubljana, ki izpolnjujejo pričakovanja tako strokovne kot splošne javnosti.

V lanskem letu je družba izvedla še niz drugih enkratnih ali ponavljajočih se komunikacijskih aktivnosti, usmerjenih v razvoj odnosov z uporabniki storitev, zaposlenimi, mediji in novinarji, strokovnimi in drugimi javnostmi. Med temi so:

- vzpostavitev modre številke, ki uporabnikom omogoča brezplačno komunikacijo z VO-KA,
- objave o skladnosti pitne vode na spletnih straneh družbe <http://www.jh-lj.si/vo-ka/informacije/kaksno-vodo-pijemo>,
- redno obveščanje javnosti o rezultatih preskušanj skladnosti in zdravstvene ustreznosti pitne vode na vodovodnih sistemih v upravljanju družbe (v glasilu Ljubljana in na hrbtni strani položnic),
- objava sporočila o vsebini letnega poročila o skladnosti pitne vode za 2010 na hrbtni strani položnic ter v vseh občinskih glasilih, kjer družba izvaja oskrbo s pitno vodo,
- izdaji zloženek z nasveti za varčevanje z vodo ter pregledom izboljšav in novosti na centralnem kanalizacijskem sistemu po zaključku kohezijskega projekta,
- redno odgovarjanje uporabnikom na vprašanja, ki jih sporočajo preko telefona ali elektronskega naslova voka@vo-ka.si.

Namen komuniciranja z javnostjo je tudi izobraževanje in ozaveščanje javnosti o pomenu pitne vode in drugih okoljskih temah. VO-KA je lani te komunikacijske aktivnosti usmerjala pretežno v družbeno skupino najmlajših in šoloobveznih otrok z namenom animirati jih za varstvo okolja in vodnih virov. Spomladi je predstavila javnosti novo maskoto z imenom Cevko (tudi v središču spletnega portala Ljubljana, v glasilu Urban in na GEM portalu avtobusov LPP). V septembru je bila za otroke v starosti od štiri do osem let pripravljena pobarvanka s »Cevkovimi dogodivščinami« in odprt je bil otroški spletni portal, t.i. Cevkovo mesto. Cevko se je predstavil na več promocijskih dogodkih (Viški žabji tek, Ljubljanski maraton, sejem Narava-zdravje). Na natečaju slovenski spletni oskarji je bilo Cevkovo mesto razglašeno za najbolj prijazno spletno vsebino za otroke. Cevkove vsebine so bile približane otrokom tudi z nagradno igro in spletnim glasovanjem za najboljšo med zbranimi otroškimi umetninami na temo Cevka.

Strokovni delavci družbe so za uporabnike in javnosti pripravili in objavili več strokovnih prispevkov v glasilu Ljubljana in v Obvestilih turističnega društva Zalog. V aprilu, septembru in decembru 2011 so v rubriki Ogledalo mesta na Radiu Europa05 predstavili: delovanje CCN Ljubljana in njen pomen za Ljubljano, javni sistem oskrbe s pitno vodo in mednarodni raziskovalni projekt INCOME. CCN Ljubljana je bila decembra predstavljena v televizijski oddaji Ugriznimo znanost z naslovom »Kako deluje čistilna naprava«.

CCN Ljubljana je zaradi svoje velikosti, opremljenosti in poslanstva zelo zanimivo učno gradivo. Lani si je njeno delovanje ogledalo skupaj 687 oseb, od teh 258 osnovnošolcev, 211 dijakov, 144 študentov, zaposleni iz petih podjetij, 40 občanov in 29 delegacij iz raznih domačih in tujih zavodov in institucij.

Učenci OŠ Poljane so na natečaju »Moja reka si«, ki je bil namenjen ozaveščanju o pomenu slovenskih rek, pripravili fotostrip, ki govori o CCN Ljubljana in njenemu vplivu na reko Ljubljanico. Fotostrip je bil izbran kot najboljši izmed 50 fotostripov.

Odgovornost do zaposlenih

Odgovornost do zaposlenih VO-KA uresničuje z rednimi izplačili plač, vseh prispevkov za socialno varnost in ostalih stroškov v zvezi z delom v višinah, dogovorjenih s kolektivno pogodbo. Zadovoljstvo zaposlenih motivira s ponudbo ugodnosti v oblikah organizirane

brezplačne skupinske in individualne rekreacije preko celega leta, uporabe počitniških zmogljivosti za letovanje, organizirane udeležbe na letni in zimski Komunalijadi, skupnega prednovoletnega družabnega srečanja zaposlenih v javnih podjetjih in ostalih mestnih zavodih in ustanovah. Vlaganja v izobraževanje in osebni razvoj ter skrb za zdravje in varnost zaposlenih so predstavljeni v poglavju upravljanje s kadri. Stalna skrb za vse člane kolektiva, ki je v času krize še pomembnejša, družbo na trgu dela uvršča med zaželeno delodajalce tako za zaposlene kot za bodoče kadre.

Odgovornost do občin in okolja

Sodelovanje z občinami ustanoviteljicami je aktivno, saj se strokovni delavci družbe intenzivno vključujejo v skupne projekte razvoja komunalne opremljenosti v naseljih ter v pripravo pravnih okvirov za delovanje dejavnosti s področja občinskih gospodarskih javnih služb. Razvojni projekti, pri katerih je lani VO-KA sodelovala, in vrsta drugih aktivnosti za dobro oz. boljše do naravnega okolja v ožjem in širšem pomenu so predstavljeni v predhodnih poglavjih poročila (naložbena dejavnost, varstvo okolja, raziskave in razvoj). In ne nazadnje, VO-KA v okolju spodbuja tudi ostale družbene dejavnosti, zato je v obliki donacij ali sponzorstva lani podprla več javnih projektov in prireditev, namenjenih zadovoljevanju kulturnih, izobraževalnih in rekreativnih potreb občanov.

2.12 Razvojne usmeritve

Svoje razvojne usmeritve na področju javnega poslanstva VO-KA prilagaja prvenstveno zaznamim potrebam širšega družbenega okolja, da je s svojimi zmogljivostmi sposobna trajno pokrivati povpraševanje po storitvah obveznih občinskih javnih služb. Na osnovi znanih in ocenjenih zunanjih izhodišč splošnega razvoja urbanizacije in širitev dejavnosti v MOL in sosednjih občinah je bila v letu 2008 zasnovana optimistična vizija javnih služb in družbe za prihodnjih 15 let (dopolnjena v letu 2009) in v njej se prepletajo ključne usmeritve ter z njimi povezane izvajalsko in finančno obsežne aktivnosti, ki jih družba lahko uresničuje le skupaj z občinami ustanoviteljicami:

- trajnostno kakovostna oskrba uporabnikov z naravno pitno vodo ter varstvo vodnih virov,
- trajnostna zaščita okolja z učinkovitim ravnanjem z odpadno vodo,
- sledenje razvoju sonaravnega mesta,
- okrepitev tržne naravnosti družbe z novimi proizvodi oz. storitvami,
- nadgradnja uporabnikom prijaznega podjetja in
- ostati razvojno, raziskovalno, izobraževalno in učeče se podjetje.

V strateškem načrtu VO-KA za obdobje od 2009 do 2013 so razvojne usmeritve detajlirane in opredeljene s strateškimi kazalniki za vse pomembne elemente razvoja na osnovi vizije za prvih pet let. Posebej so izpostavljene še zaveze za odpravo znanih šibkih točk na obstoječi komunalni in izvajalski opremljenosti, za uvajanje spreminjajočih se okoljskih zahtev in za temeljito posodobitev informacijskih delovnih orodij. Ob materialnih investicijah so predvidena tudi vlaganja v nadgradnje strokovnih znanj in sposobnosti zaposlenih, da bo delovni kolektiv lahko v celoti izkoriščal boljše materialne pogoje dela za ciljno rast kakovosti storitev javnih služb, za večjo učinkovitost dela in za razvoj novih specialnih storitev, kar vse je povezati v rast dodane vrednosti navzven in navznoter.

V prihodnjem letu in srednjeročno bodo, skladno z državnimi in občinskimi operativnimi programi razvoja obveznih komunalnih javnih služb, v ospredju finančno zajetni projekti širšega skupnega pomena, med njimi so izpostavljeni naslednji ključni za izboljšanje stanj v oskrbi in varstvu okolja:

- priprava in izvedba zajetne nadgradnje CCN Ljubljana s terciarno stopnjo čiščenja ter hkratnega povečanja zmogljivosti in potrebnimi spremljajočimi objekti,

- nadaljevanje gradnje povezovalnega kanala C0 ob reki Savi,
- gradnja manjkajoče kanalizacije v vseh občinah,
- izvajanje ukrepov po programu za zmanjšanje vodnih izgub v procesu distribucije,
- zagotovitev rezervnih vodnih virov za javno oskrbo s pitno vodo za primere sprememb podnebnih razmer,
- povečanje zaščite obstoječih vodnih virov,
- postopna uvedba daljinskega spremljanja porabe vode iz distribucijskih omrežij,
- raziskovalna projekta INCOME in CC-Waters in še drugi lokalni raziskovalni projekti, ki so povezani z dejavnostmi družbe,
- nadaljevanje celovite informacijske posodobitve, ki bo v prihodnjih letih osredotočena na zagotavljanje podpore osnovnim komunalnim procesom in
- dvig kakovosti izdelave projektne in izvedbene investicijske dokumentacije z namenom povečati učinkovitost in transparentnost investiranja v tehnično in gradbeno specifično komunalno infrastrukturo.

Ker je VO-KA s svojimi življenjsko pomembnimi dejavnostmi povezana s številnimi uporabniki storitev in izpostavljena presoji široke javnosti, bo kakovostno in trajnostno opravljanje storitev javnih služb vedno prednostni cilj družbe. Skladno z načeli politike kakovosti pa bo še vnaprej usmerjena tudi k sprotnem odkrivanju in izpolnjevanju potreb in pričakovanj vseh deležnikov družbe, t.j. uporabnikov storitev, zaposlenih, ustanoviteljev, dobaviteljev ter širše skupnosti.

2.13 Pomembni poslovni dogodki po koncu poslovnega leta

V obdobju od zaključka poslovnega leta in do priprave letnega poročila ni bilo pomembnejših poslovnih dogodkov, ki bi vplivali na poslovanje, na rezultat in premoženjsko finančno stanje družbe. Potrebno pa je omeniti, da je Vlada RS v februarju 2012 izdala novo Uredbo o določitvi najvišjih cen komunalnih storitev, ki velja od 29. februarja 2012. Predpis določa, da so cene storitev, ki so veljale na dan 28. februarja 2012, določene kot najvišje. S tem je ukrep zamrznitve cen za storitve obveznih občinskih gospodarskih javnih služb varstva okolja, ki na podlagi treh predhodnih uredb traja nepretrgoma od 28. avgusta 2010, podaljšan še za šest mesecev.

3 RAČUNOVODSKO POROČILO

3.1 Poročilo neodvisnega revizorja



Poročilo neodvisnega revizorja

Družbeniku družbe

Javno podjetje Vodovod-Kanalizacija d.o.o., Ljubljana

Revidirali smo priložene računovodske izkaze gospodarske družbe Javno podjetje Vodovod-Kanalizacija d.o.o., Ljubljana, ki vključujejo bilanco stanja na dan 31. decembra 2011, izkaz poslovnega izida, izkaz drugega vseobsegajočega donosa, izkaz gibanja kapitala in izkaz denarnih tokov za tedaj končano leto ter povzetek bistvenih računovodskih usmeritev in druge pojasnjevalne opombe.

Odgovornost posloводства za računovodske izkaze

Posloводство je odgovorno za pripravo in pošteno predstavitev teh računovodskih izkazov v skladu s Slovenskimi računovodskimi standardi in za tako notranje kontroliranje, kot je v skladu z odločitvijo posloводства potrebno, da omogoči pripravo računovodskih izkazov, ki ne vsebujejo pomembno napačne navedbe zaradi prevare ali napake.

Revizorjeva odgovornost

Naša odgovornost je izraziti mnenje o teh računovodskih izkazih na podlagi revizije. Revizijo smo opravili v skladu z Mednarodnimi standardi revidiranja. Ti standardi zahtevajo od nas izpolnjevanje etičnih zahtev ter načrtovanje in izvedbo revizije za pridobitev sprejemljivega zagotovila, da računovodski izkazi ne vsebujejo pomembno napačne navedbe.

Revizija vključuje izvajanje postopkov za pridobitev revizijskih dokazov o zneskih in razkritjih v računovodskih izkazih. Izbrani postopki so odvisni od revizorjeve presoje in vključujejo tudi ocenjevanje tveganj pomembno napačne navedbe v računovodskih izkazih zaradi prevare ali napake. Pri ocenjevanju teh tveganj prouči revizor notranje kontroliranje, povezano s pripravljanim in poštenim predstavljanjem računovodskih izkazov družbe, da bi določil okoliščinam ustrezne revizijske postopke, ne pa, da bi izrazil mnenje o uspešnosti notranjega kontroliranja družbe. Revizija vključuje tudi ovrednotenje ustreznosti uporabljenih računovodskih usmeritev in utemeljenosti računovodskih ocen posloводства kot tudi ovrednotenje celotne predstavitve računovodskih izkazov.

Verjamemo, da so pridobljeni revizijski dokazi zadostna in ustrezna podlaga za naše revizijsko mnenje.

Mnenje

Po našem mnenju so računovodski izkazi v vseh pomembnih pogledih poštena predstavitev finančnega stanja gospodarske družbe Javno podjetje Vodovod-Kanalizacija d.o.o., Ljubljana, na dan 31. decembra 2011 ter njenega poslovnega izida in denarnih tokov za tedaj končano leto v skladu s Slovenskimi računovodskimi standardi.

Poročilo o drugih zakonskih in regulativnih zadevah

Javno podjetje Vodovod-Kanalizacija d.o.o., Ljubljana je pri pripravi računovodskih izkazov ločeno evidentiralo različne dejavnosti javnih služb in tržne dejavnosti v skladu z 8. členom Zakona o preglednosti finančnih odnosov in ločenem evidentiranju različnih dejavnosti (Uradni list RS, št. 33/2011) ter za razporejanje posrednih stroškov pravilno uporabilo sodila, ki temeljijo na računovodskih načelih in aktivnostih, ki te stroške povzročajo.

Druge zadeve

V skladu z zahtevo Zakona o gospodarskih družbah (ZGD - 1) potrjujemo, da so informacije v poslovnem poročilu skladne s priloženimi računovodskimi izkazi.

Mag. Renata Eržen Potisek

pooblaščená revizorka

Ljubljana, 16. april 2012

KPMG SLOVENIJA,
podjetje za revidiranje, d.o.o.

Marjan Mahnič, univ. dipl. ekon.

pooblaščení revizor

partner

KPMG Slovenija, d.o.o.

1

3.2 Računovodski izkazi

3.2.1 Bilanca stanja

v EUR

	Pojasnila	31.12.2011	31.12.2010	Indeks 11/10
SREDSTVA		190.002.215	202.756.439	93,7
A. DOLGOROČNA SREDSTVA		168.865.702	174.311.349	96,9
I. Neopredmetena sredstva in dolgoročne aktivne časovne razmejitve	3.3.1.1	1.859.190	1.870.182	99,4
1. Dolgoročne premoženjske pravice		1.859.190	1.870.182	99,4
II. Opredmetena osnovna sredstva	3.3.1.2	166.985.668	172.393.862	96,9
1. Zemljišča in zgradbe		141.547.204	136.183.554	103,9
a) Zemljišča		20.387.267	20.383.894	100,0
b) Zgradbe		121.159.937	115.799.660	104,6
2. Proizvajalne naprave in stroji		6.437.697	6.592.425	97,7
3. Druge naprave in oprema		6.438.165	7.334.431	87,8
4. Opredmetena osnovna sredstva, ki se pridobivajo		12.562.602	22.283.452	56,4
a) Opredmetena osnovna sredstva v gradnji in izdelavi		12.562.602	22.280.684	56,4
b) Predujmi za pridobitev opredmetenih osnovnih sredstev		0	2.768	-
III. Naložbene nepremičnine	3.3.1.3	4.026	4.528	88,9
IV. Dolgoročne finančne naložbe	3.3.1.4	16.818	42.777	39,3
1. Dolgoročne finančne naložbe, razen posojil		16.818	42.777	39,3
c) Druge delnice in deleži		16.818	42.777	39,3
B. KRATKOROČNA SREDSTVA		14.850.378	15.592.978	95,2
II. Zaloge	3.3.1.5	829.642	794.340	104,4
1. Material		829.642	794.340	104,4
III. Kratkoročne finančne naložbe	3.3.1.6	2.000.226	4.750.493	42,1
2. Kratkoročna posojila		2.000.226	4.750.493	42,1
b) Kratkoročna posojila drugim		2.000.226	4.750.493	42,1
IV. Kratkoročne poslovne terjatve	3.3.1.7	9.503.089	8.304.484	114,4
1. Kratkoročne poslovne terjatve do družb v skupini		651.075	470.847	13,9
2. Kratkoročne poslovne terjatve do kupcev		7.882.295	7.193.687	109,6
3. Kratkoročne poslovne terjatve do drugih		969.719	639.950	243,1
V. Denarna sredstva	3.3.1.8	2.517.421	1.743.661	144,4
C. KRATKOROČNE AKTIVNE ČASOVNE RAZMEJITVE	3.3.1.9	6.286.135	12.852.112	48,9
ZABILANČNA EVIDENCA	3.3.5	61.596.349	60.928.549	101,1

v EUR

	Pojasnila	31.12.2011	31.12.2010	Indeks 11/10
OBVEZNOSTI DO VIROV SREDSTEV		190.002.215	202.756.439	93,7
A. KAPITAL	3.3.1.10	150.163.641	150.236.591	100,0
I. Vpoklicani kapital		87.262.647	84.404.456	103,4
1. Osnovni kapital		87.262.647	84.404.456	103,4
II. Kapitalske rezerve		60.239.998	60.239.998	100,0
III. Rezerve iz dobička		671.686	567.580	118,3
1. Zakonske rezerve		671.686	567.580	118,3
IV. Presežek iz prevrednotenja		11.290	30.053	37,6
VI. Čisti poslovni izid poslovnega leta		1.978.020	4.994.504	39,6
B. REZERVACIJE IN DOLGOROČNE PASIVNE ČASOVNE RAZMEJITVE	3.3.1.11	23.042.820	24.101.651	95,6
1. Rezervacije za pokojnine in podobne obveznosti		1.086.520	1.022.882	106,2
2. Druge rezervacije		223.458	0	-
3. Dolgoročne pasivne časovne razmejitve		21.732.842	23.078.769	94,2
C. DOLGOROČNE OBVEZNOSTI		6.644.913	14.100.579	47,1
I. Dolgoročne finančne obveznosti	3.3.1.12	3.111.922	3.950.822	78,8
4. Druge dolgoročne finančne obveznosti		3.111.922	3.950.822	78,8
II. Dolgoročne poslovne obveznosti	3.3.1.13	3.530.169	10.139.739	34,8
5. Druge dolgoročne poslovne obveznosti		3.530.169	10.139.739	34,8
III. Odložene obveznosti za davek		2.822	10.018	28,3
Č. KRATKOROČNE OBVEZNOSTI		10.095.461	14.231.061	70,9
II. Kratkoročne finančne obveznosti	3.3.1.14	854.065	1.263.212	67,6
4. Druge kratkoročne finančne obveznosti		854.065	1.263.212	67,6
III. Kratkoročne poslovne obveznosti	3.3.1.15	9.241.396	12.967.849	71,3
1. Kratkoročne poslovne obveznosti do družb v skupini		92.185	76.528	120,5
2. Kratkoročne poslovne obveznosti do dobaviteljev		4.346.737	4.785.329	90,8
4. Kratkoročne poslovne obveznosti na podlagi predujmov		61.318	180.606	34,0
5. Druge kratkoročne poslovne obveznosti		4.741.156	7.925.386	59,8
D. KRATKOROČNE PASIVNE ČASOVNE RAZMEJITVE		55.380	86.557	64,0
ZABILANČNA EVIDENCA		61.596.349	60.928.549	101,1

Računovodske izkaze je potrebno brati skupaj s pojasnili računovodskih izkazov.

3.2.2 Izkaz poslovnega izida

v EUR

	Pojasnila	2011	2010	Indeks 11/10
1. Čisti prihodki od prodaje	3.3.2.1	41.478.811	43.129.903	96,2
a) Čisti prihodki od prodaje na domačem trgu družbam v skupini doseženi z opravljanjem gospodarske javne službe		102.814	233.592	44,0
b) Čisti prihodki od prodaje na domačem trgu drugim družbam doseženi z opravljanjem gospodarske javne službe		34.166.270	34.991.913	97,6
c) Čisti prihodki od prodaje na domačem trgu družbam v skupini doseženi z opravljanjem druge dejavnosti		396.354	677.811	58,5
č) Čisti prihodki od prodaje na domačem trgu drugim družbam doseženi z opravljanjem druge dejavnosti		6.804.502	7.220.904	94,2
d) Čisti prihodki od prodaje na tujem trgu		8.871	5.683	156,1
3. Usredstveni lastni proizvodi in lastne storitve		16.356	34.744	47,1
4. Drugi poslovni prihodki (s prevrednotovalnimi poslovnimi prihodki)	3.3.2.2	1.325.571	1.492.534	88,8
4.1. Prihodki iz naslova državne/občinske podpore		653.758	727.512	89,9
a) Prihodki iz naslova dotacij za pridobitev osnovnih sredstev od občine		513.914	536.402	95,8
b) Drugi prihodki iz naslova državne/občinske podpore		139.844	191.110	73,2
4.2. Drugi poslovni prihodki (s prevrednot. poslov. prihodki)		671.813	765.022	87,8
5. Stroški blaga, materiala in storitev		17.345.329	15.848.821	109,4
a.1) Nabavna vrednost prodanega blaga in materiala ter stroški porabljenega materiala povezani z družbami v skupini	3.3.2.3	419.495	364.863	115,0
a.2) Nabavna vrednost prodanega blaga in materiala ter stroški porabljenega materiala povezani z drugimi družbami	3.3.2.3	4.144.413	4.153.261	99,8
b.1) Stroški storitev povezani z družbami v skupini	3.3.2.4	2.743.688	2.363.694	116,1
b.2) Stroški storitev povezani z drugimi družbami	3.3.2.4	10.037.733	8.967.003	111,9
6. Stroški dela	3.3.2.5	10.111.293	11.448.684	88,3
a) Stroški plač		7.532.686	8.601.263	87,6
b) Stroški socialnih zavarovanj		1.552.804	1.712.173	90,7
b.1) Stroški pokojninskih zavarovanj		1.005.145	1.084.487	92,7
b.2) Drugi stroški socialnih zavarovanj		547.659	627.686	87,3
c) Drugi stroški dela		1.025.803	1.135.248	90,4
7. Odpisi vrednosti		11.616.372	10.439.810	111,3
a) Amortizacija	3.3.2.6	9.781.435	9.698.933	100,9
b) Prevrednotovalni poslovni odhodki pri neopredmetenih sredstvih in opredmetenih osnovnih sredstvih	3.3.2.6	1.137.537	128.276	886,8
c) Prevrednotovalni poslovni odhodki pri obratnih sredstvih	3.3.2.7	697.400	612.601	113,8
8. Drugi poslovni odhodki	3.3.2.8	1.168.681	666.255	175,4
a) Drugi poslovni odhodki povezani z družbami v skupini		776	325	238,8
b) Drugi poslovni odhodki povezani z drugimi družbami		1.167.905	665.930	175,4
9. Finančni prihodki iz deležev		159	556	28,6
c) Finančni prihodki iz deležev v drugih družbah		159	556	28,6
10. Finančni prihodki iz danih posojil		64.318	428.457	15,0
b.2) Finančni prihodki iz posojil, danih drugim, povezani z opravljanjem drugih dejavnosti		64.318	428.457	15,0
11. Finančni prihodki iz poslovnih terjatev	3.3.2.9	56.106	51.351	109,3
b) Finančni prihodki iz poslovnih terjatev do drugih		56.106	51.351	109,3
13. Finančni odhodki iz finančnih obveznosti	3.3.2.10	93.124	131.997	70,6
b) Finančni odhodki od posojil, prejetih od bank		173	0	-
č) Finančni odhodki iz drugih finančnih obveznosti		92.951	131.997	70,4
14. Finančni odhodki iz poslovnih obveznosti		9.442	10.602	89,1
a) Finančni odhodki iz poslovnih obveznosti do družb v skupini		17	477	3,6
b) Finančni odhodki iz obveznosti do dobaviteljev in meničnih obveznosti		130	249	52,2
c) Finančni odhodki iz drugih poslovnih obveznosti		9.295	9.876	94,1
15. Drugi prihodki		208.880	173.404	120,5
16. Drugi odhodki		48.933	101.930	48,0
17. Davek iz dobička	3.3.2.11	674.901	1.405.477	48,0
19. ČISTI POSLOVNI IZID OBRAČUNSKEGA OBDOBJA (1+3+4-5-6-7-8+9+10+11-13-14+15-16-17)		2.082.126	5.257.373	39,6

Računovodske izkaze je potrebno brati skupaj s pojasnili računovodskih izkazov.

3.2.3 Izkaz drugega vseobsegajočega donosa

v EUR

	2011	2010	Indeks 11/10
19. Čisti poslovni izid obračunskega obdobja	2.082.126	5.257.373	39,6
21. Spremembe presežka iz prevrednotenja finančnih sredstev, razpoložljivih za prodajo	-18.763	-13.943	134,6
24. Celotni vseobsegajoči donos obračunskega obdobja (19 + 21)	2.063.363	5.243.430	39,4

Računovodske izkaze je potrebno brati skupaj s pojasnili računovodskih izkazov.

3.2.4 Izkaz denarnih tokov

v EUR

	2011	2010
A. DENARNI TOKOVI PRI POSLOVANJU		
a) Postavke izkaza poslovnega izida	13.141.797	15.056.777
Poslovni prihodki (razen za prevrednotenje) in finančni prihodki iz poslovnih terjatev	42.633.798	43.545.769
Poslovni odhodki brez amortizacije (razen za prevrednotenje) in finančni odhodki iz poslovnih obveznosti	-28.320.770	-28.076.292
Davki iz dobička in drugi davki, ki niso zajeti v poslovnih odhodkih	-1.171.231	-412.700
b) Sprememba čistih obratnih sredstev (in časovnih razmejitev, rezervacij ter odloženih terjatev in obveznosti za davek) poslovnih postavk bilance stanja	-6.228.031	-13.649.016
Začetne manj končne poslovne terjatve	5.051.247	378.887
Začetne manj končne aktivne časovne razmejitve	543.185	-11.524.665
Začetne manj končne zaloge	-35.302	-37.872
Končni manj začetni poslovni dolgovi	-10.334.245	-1.835.372
Končne manj začetne pasivne časovne razmejitve in rezervacije	-1.452.916	-629.994
c) Prebitok prejemkov pri poslovanju ali prebitok izdatkov pri poslovanju (a + b)	6.913.766	1.407.761
B. DENARNI TOKOVI PRI NALOŽBENJU		
a) Prejemki pri naložbenju	12.022.184	34.990.912
Prejemki od dobljenih obresti in deležev v dobičku drugih, ki se nanašajo na naložbenje	64.477	429.013
Prejemki od odtujitve opredmetenih osnovnih sredstev	7.440	136.265
Prejemki od odtujitve kratkoročnih finančnih naložb	11.950.267	34.425.634
b) Izdatki pri naložbenju	-14.682.928	-33.566.653
Izdatki za pridobitev neopredmetenih sredstev	-361.681	-724.232
Izdatki za pridobitev opredmetenih osnovnih sredstev	-5.121.247	-12.042.421
Izdatki za pridobitev kratkoročnih finančnih naložb	-9.200.000	-20.800.000
c) Prebitok prejemkov pri naložbenju ali prebitok izdatkov pri naložbenju (a + b)	-2.660.744	1.424.259
C. DENARNI TOKOVI PRI FINANCIRANJU		
a) Prejemki pri financiranju	2.858.191	0
Prejemki od vplačanega kapitala	2.858.191	0
b) Izdatki pri financiranju	-6.337.453	-2.814.224
Izdatki za dane obresti, ki se nanašajo na financiranje	-94.902	-94.111
Izdatki za odplačila dolgoročnih finančnih obveznosti	-1.248.047	-1.393.997
Izdatki za izplačila dividend in drugih deležev v dobičku	-4.994.504	-1.326.116
c) Prebitok prejemkov pri financiranju ali prebitok izdatkov pri financiranju (a + b)	-3.479.262	-2.814.224
Č. KONČNO STANJE DENARNIH SREDSTEV	2.517.421	1.743.661
x) Denarni izid v obdobju (seštevek prebitkov Ac, Bc in Cc)	773.760	17.796
+		
y) Začetno stanje denarnih sredstev	1.743.661	1.725.865

Računovodske izkaze je potrebno brati skupaj s pojasnili računovodskih izkazov.

3.2.5 Izkaz gibanja kapitala

➤ Izkaz gibanja kapitala za leto 2011

v EUR

	Vpoklicani kapital	Kapitalske rezerve	Rezerve iz dobička		Presežek iz prevrednot.	Preneseni čisti poslovni izid		Čisti poslovni izid poslovnega leta		Skupaj
	Osnovni kapital		Zakonske rezerve	Druge rezerve iz dobička		Preneseni čisti dobiček	Prenesena čista izguba	Čisti dobiček poslovnega leta	Čista izguba poslovnega leta	
A.1. Stanje konec prejšnjega poročevalskega obdobja	84.404.456	60.239.998	567.580	0	30.053	0	0	4.994.504	0	150.236.591
A.2. Začetno stanje poročevalskega obdobja	84.404.456	60.239.998	567.580	0	30.053	0	0	4.994.504	0	150.236.591
B.1. Spremembe lastniškega kapitala – transakcije z lastniki	2.858.191	0	0	0	0	-4.994.504	0	0	0	-2.136.313
č) Vnos dodatnih vplačil kapitala	2.858.191	0	0	0	0	0	0	0	0	2.858.191
g) Izplačilo deleža	0	0	0	0	0	-4.994.504	0	0	0	-4.994.504
B.2. Celotni vseobsegajoči donos poročevalskega obdobja	0	0	0	0	-18.763	0	0	2.082.126	0	2.063.363
a) Vnos čistega poslovnega izida poročevalskega obdobja	0	0	0	0	0	0	0	2.082.126	0	2.082.126
č) Sprememba presežka iz prevrednotenja finančnih naložb	0	0	0	0	-18.763	0	0	0	0	-18.763
B.3. Spremembe v kapitalu	0	0	104.106	0	0	4.994.504	0	-5.098.610	0	0
a) Razporeditev preostalega dela čistega dobička primerjalnega poročevalskega obdobja na druge sestavine kapitala	0	0	0	0	0	4.994.504	0	-4.994.504	0	0
b) Razporeditev dela čistega dobička poročevalskega obdobja na druge sestavine kapitala po sklepu organov vodenja in nadzora	0	0	104.106	0	0	0	0	-104.106	0	0
C. Končno stanje poročevalskega obdobja	87.262.647	60.239.998	671.686	0	11.290	0	0	1.978.020	0	150.163.641

➤ **Izkaz gibanja kapitala za leto 2010**

v EUR

	Vpoklicani kapital	Kapitalske rezerve	Rezerve iz dobička		Presežek iz prevrednot.	Preneseni čisti poslovni izid		Čisti poslovni izid poslovnega leta		Skupaj
	Osnovni kapital		Zakonske rezerve	Druge rezerve iz dobička		Preneseni čisti dobiček	Prenesena čista izguba	Čisti dobiček poslovnega leta	Čista izguba poslovnega leta	
A.1. Stanje konec prejšnjega poročevalskega obdobja	82.604.892	60.239.998	304.711	0	43.996	0	0	1.326.116	0	144.519.713
A.2. Začetno stanje poročevalskega obdobja	82.604.892	60.239.998	304.711	0	43.996	0	0	1.326.116	0	144.519.713
B.1. Spremembe lastniškega kapitala – transakcije z lastniki	1.799.564	0	0	0	0	-1.326.116	0	0	0	473.448
č) Vnos dodatnih vplačil kapitala	1.799.564	0	0	0	0	0	0	0	0	1.799.564
g) Izplačilo deleža	0	0	0	0	0	-1.326.116	0	0	0	-1.326.116
B.2. Celotni vseobsegajoči donos poročevalskega obdobja	0	0	0	0	-13.943	0	0	5.257.373	0	5.243.430
a) Vnos čistega poslovnega izida poročevalskega obdobja	0	0	0	0	0	0	0	5.257.373	0	5.257.373
č) Sprememba presežka iz prevrednotenja finančnih naložb	0	0	0	0	-13.943	0	0	0	0	-13.943
B.3. Spremembe v kapitalu	0	0	262.869	0	0	1.326.116	0	-1.588.985	0	0
a) Razporeditev preostalega dela čistega dobička primerjalnega poročevalskega obdobja na druge sestavine kapitala	0	0	0	0	0	1.326.116	0	-1.326.116	0	0
b) Razporeditev dela čistega dobička poročevalskega obdobja na druge sestavine kapitala po sklepu organov vodenja in nadzora	0	0	262.869	0	0	0	0	-262.869	0	0
C. Končno stanje poročevalskega obdobja	84.404.456	60.239.998	567.580	0	30.053	0	0	4.994.504	0	150.236.591

V izkazu je izraz dividenda spremenjen v delež, v skladu z akti družbe.

Računovodske izkaze je potrebno brati skupaj s pojasnili računovodskih izkazov.

3.2.6 Izkaz bilančnega dobička

v EUR

	2011	2010
a) Čisti poslovni izid poslovnega leta	2.082.126	5.257.373
b) + Preneseni čisti dobiček / prenesena čista izguba	0	0
c) + Zmanjšanje rezerv iz dobička	0	0
č) - Povečanje rezerv iz dobička po sklepu uprave	104.106	262.869
Zakonske rezerve	104.106	262.869
Druge rezerve	0	0
d) Povečanje rezerv iz dobička po odločitvi uprave in nadzornega sveta	0	0
Druge rezerve	0	0
e) = Bilančni dobiček (a+b+c-č-d), ki ga družbenik razporedi	1.978.020	4.994.504
na družbenika	1.500.000	4.994.504
v druge rezerve	0	0
za prenos v naslednje leto	478.020	0
za druge namene	0	0
Ali		
= Bilančna izguba (a+b+c-č-d)	0	0

3.2.7 Predlog razdelitve bilančnega dobička

Bilančni dobiček poslovnega leta 2011 v družbi JP Vodovod-Kanalizacija d.o.o. v višini 1.978.020,17 EUR, se razporedi za prenos na družbenika v višini 1.500.000,00 EUR, preostanek dobička v višini 478.020,17 EUR pa ostane nerazporejen.

3.2.8 Sklep o razdelitvi bilančnega dobička za leto 2011

Edini družbenik družbe JAVNO PODJETJE VODOVOD-KANALIZACIJA d.o.o. je sprejel ugotovitveni sklep, da je skupščina družbe JAVNI HOLDING Ljubljana, d.o.o. na seji dne 17.5.2012 sprejela naslednji sklep o razdelitvi bilančnega dobička:

Bilančni dobiček poslovnega leta 2011 v družbi JAVNO PODJETJE VODOVOD-KANALIZACIJA d.o.o. v višini 1.978.020,17 EUR se razporedi za prenos na družbenika v višini 1.500.000,00 EUR, preostanek dobička v višini 478.020,17 EUR pa ostane nerazporejen.

3.3 Razkritja postavk v računovodskih izkazih

➤ *Temeljne računovodske predpostavke*

VO-KA pri pripravi računovodskih izkazov upošteva temeljni računovodski predpostavki in sicer: upoštevanje nastanka poslovnih dogodkov ter upoštevanje časovne neomejenosti delovanja.

Pri oblikovanju računovodskih usmeritev, pravil in postopkov, ki se uporabljajo pri sestavljanju računovodskih izkazov in s tem celotnega računovodenja so upoštevane naslednje značilnosti: razumljivost, ustreznost, zanesljivost in primerljivost.

VO-KA vodi poslovne knjige v skladu z ZGD-1 in Slovenskimi računovodskimi standardi 2006, ki na nekaterih področjih ponujajo več rešitev, o njihovi izbiri pa odloča družba sama. Izbrane računovodske rešitve in razkrivanje informacij je usklajeno z Enotnimi računovodskimi usmeritvami Javnega holdinga in odvisnih javnih podjetij, ki jih je sprejel Svet ustanoviteljev in ki so povzeta v Pravilniku o računovodstvu Javnega podjetja Vodovod-Kanalizacija d.o.o., Ljubljana.

Družba razkriva spremembe računovodskih usmeritev ali računovodskih ocen ter zneske (če zneska ni mogoče izračunati, se to dejstvo razkrije), če sprememba presega 1% vrednosti sredstev oziroma obveznosti do virov sredstev ali 0,5% celotnih prihodkov poslovnega leta ter vrsto in znesek popravka bistvene napake, ki presega 1% vrednosti sredstev oziroma obveznosti do virov sredstev, oziroma 0,5 % prihodkov poslovnega leta. Kot merilo se upošteva nižja vrednost.

Pomembne kategorije računovodskih izkazov, ki jih družba razkriva v letnih poročilih, so v bilanci stanja tiste, katerih vrednost presega 1% vrednosti sredstev oziroma obveznosti do virov sredstev in postavke, ki pomenijo vsaj 10% posamezne kategorije sredstev oziroma obveznosti do virov sredstev. V izkazu poslovnega izida je pomembna kategorija tista, ki presega 5% prihodkov oziroma odhodkov poslovnega leta in tiste postavke, ki presegajo 10% posamezne kategorije prihodkov oziroma odhodkov.

➤ *Splošne računovodske usmeritve*

Izbrana različica bilance stanja je opisana v SRS 24.4. Postavke v bilanci stanja so prikazane po neodpisani vrednosti kot razlika med celotno vrednostjo in popravkom vrednosti. Izbrana različica izkaza poslovnega izida je v SRS 25.6. opredeljena kot različica I. Za izkazom poslovnega izida je prikazan izkaz drugega vseobsegajočega donosa (SRS 25.8). Izbran izkaz denarnih tokov pa je v SRS 26.9. opredeljen kot različica II, sestavljena po posredni metodi in v zaporedni stopenjski obliki. Podatki za izkaz denarnih tokov izhajajo iz bilance stanja in iz izkaza poslovnega izida ter dodatnih računovodskih podatkov. Izkaz gibanja kapitala je prikazan v obliki, določeni v SRS 27, in sestavljen v obliki razpredelnice sprememb vseh sestavin kapitala, zajetih v bilanci stanja. Poseben dodatek k izkazu gibanja kapitala je prikaz »bilančnega dobička«.

Poslovno leto je enako koledarskemu letu.

Terjatve in obveznosti, nominirane v tuji valuti, so preračunane v evre po tečajnici Banke Slovenije - referenčni tečaji ECB, veljavnem na dan bilance stanja. Tečajne razlike so vključene v izkaz poslovnega izida kot finančni prihodek ali odhodek. Pri preračunu stroškov v evre, ki se izvirno glasijo na tujo valuto, se uporablja tečajnica Banke Slovenije – referenčni tečaji ECB.

➤ **Posamezne računovodske usmeritve**

a) Neopredmetena sredstva in dolgoročne aktivne časovne razmejitve, opredmetena osnovna sredstva in naložbene nepremičnine

Neopredmetena sredstva, opredmetena osnovna sredstva in naložbene nepremičnine se ob začetnem pripoznanju ovrednotijo po nabavni vrednosti. V nabavno vrednost se vštevajo obresti in stroški izposojanja od pridobljenih posojil za pridobitev teh sredstev.

Pomembnejša opredmetena osnovna sredstva, to so zgradbe in proizvodna oprema, lahko po oceni odgovorne osebe vključujejo tudi oceno stroškov razgradnje, odstranitve in obnovitve nahajališča.

V nabavno vrednost neopredmetenih sredstev, opredmetenih osnovnih sredstev in naložbenih nepremičnin, zgrajenih ali izdelanih v družbi se vštevajo vsi stroški, ki se nanašajo neposredno na posamezno sredstvo in tisti splošni stroški gradnje in izdelave, ki se mu lahko pripišejo.

Naložbene nepremičnine so nepremičnine, ki so posedovane z namenom, da bi prinašale najemnino in/ali povečale vrednost dolgoročne naložbe. VO-KA izkazuje med naložbenimi nepremičninami dele zgradb, ki se oddajajo in jih je možno kot ločene funkcionalne dele tudi prodati. Kriterij razdelitve nepremičnine na del, ki se izkazuje kot opredmeteno osnovno sredstvo in del, ki se izkazuje kot naložbena nepremičnina je površina razdeljene nepremičnine.

Za merjenje neopredmetenih sredstev, opredmetenih osnovnih sredstev in naložbenih nepremičnin po njihovem pripoznanju družba uporablja model nabavne vrednosti.

Neopredmetena sredstva s končnimi dobami koristnosti so dolgoročne premoženjske pravice. Za nove vrste neopredmetenih sredstev vrste in čas dobe koristnosti določijo odgovorne osebe v družbi.

Amortizirljiva sredstva se amortizirajo posamično po metodi enakomernega časovnega amortiziranja ter pričakovano dobo koristnosti posameznega sredstva, ki jih določajo odgovorne osebe v družbi glede na tehnične značilnosti.

V nadaljevanju je podan pregled osnovnih dob koristnosti pomembnejših skupin amortizirljivih sredstev:

	Metoda amortiziranja	Doba koristnosti
Neopredmetena sredstva	Enakomerna časovna	5-10 let
Zgradbe	Enakomerna časovna	8-75 let
Razna oprema	Enakomerna časovna	4-16 let
Računalniška strojna in programska oprema	Enakomerna časovna	4-5 let
Naložbene nepremičnine	Enakomerna časovna	31-60 let

Prvotno ocenjene dobe koristnosti družbe se spremenijo pri obstoječih sredstvih, kadar se z investicijskim vlaganjem doseže sprememba dobe koristnosti posameznega sredstva.

Za pomembnejša osnovna sredstva (zgradbe, proizvodna opremo) družba preverja dobo koristnosti.

Popravek vrednosti, ki je povezan z amortizacijo, se ne ugotavlja pri zemljiščih, umetniških delih in sredstvih v gradnji ali izdelavi do njihove usposobitve za uporabo.

Pomembna neopredmetena sredstva in opredmetena osnovna sredstva (nepremičnine in proizvodna oprema) se prevrednotujejo zaradi oslabitve praviloma takoj, sicer pa najmanj takrat, ko njihova knjigovodska vrednost presega ugotovljeno nadomestljivo vrednost za več kot 20%. Vrednotenje se praviloma zaupa pooblaščenim cenilcem.

Nadomestljive vrednosti se ugotavljajo, če se okoliščine poslovanja bistveno spremenijo. Za bistveno spremembo okoliščin poslovanja se šteje taka, zaradi katere se predpostavke, uporabljene pri ocenjevanju vrednosti pri uporabi ali čiste prodajne vrednosti, spremenijo za več kot 20%.

b) Finančne naložbe

Finančne naložbe so finančna sredstva, ki se v bilanci stanja izkazujejo kot dolgoročne in kratkoročne finančne naložbe. Dolgoročne finančne naložbe so tiste, ki jih namerava imeti družba naložbenik v posesti v obdobju, daljšem od leta dni, in ne v posesti za trgovanje.

Finančne naložbe družbe so pri začetnem pripoznanju razporejene na:

- finančna sredstva, izmerjena po pošteni vrednosti preko poslovnega izida,
- deleže (ni objavljene cene na delujočem trgu) in delnice (objavljene cene na delujočem trgu) so razporejeni v skupino za prodajo razpoložljive finančne naložbe,
- dana posojila (dolgoročni in kratkoročni depoziti) so razporejeni v skupino finančne naložbe v posojila.

Tiste dolgoročne finančne naložbe, ki zapadejo v plačilo v letu dni po dnevu bilance stanja, se v bilanci stanja prenesejo med kratkoročne finančne naložbe.

Pri obračunavanju običajnega nakupa finančnega sredstva se v knjigovodskih razvidih in bilanci stanja tako finančno sredstvo pripozna z upoštevanjem datuma poravnave. Enako velja za obračunavanje običajne prodaje finančnega sredstva.

Pripoznano finančno sredstvo, ki je finančna naložba, mora družba ob začetnem pripoznanju izmeriti po pošteni vrednosti. Začetni vrednosti je potrebno prišteti stroške posla, ki izhajajo neposredno iz nakupa ali izdaje finančnega sredstva.

Po začetnem pripoznanju je treba izmeriti finančna sredstva in tudi izpeljane finančne inštrumente, ki so finančna sredstva, po pošteni vrednosti, brez odštetja stroškov posla, ki se utegnejo pojaviti ob prodaji ali drugačni odtujitvi, razen:

- finančnih naložb v posojila, ki se izmerijo po odplačni vrednosti po metodi efektivnih obresti oziroma se uporabi pogodbeni obrestni mera, če se ta od efektivne obrestne mere ne razlikuje več kot 10%;
- finančnih naložb v posesti do zapadlosti v plačilo, ki se izmerijo po odplačni vrednosti po metodi efektivnih obresti oziroma se uporabi pogodbeni obrestni mera, če se ta od efektivne obrestne mere ne razlikuje več kot 10%;
- finančnih naložb v kapitalske inštrumente, za katere ni objavljena cena na delujočem trgu in katerih poštene vrednosti ni mogoče zanesljivo izmeriti ter v izpeljane finančne inštrumente, ki so povezani s takimi finančnimi naložbami in jih je treba poravnati z njimi; take finančne naložbe se izmerijo po nabavni vrednosti.

Poštena vrednost je dokazana, če jo je mogoče zanesljivo izmeriti. Pogoji za to je, da je objavljena cena na delujočem trgu vrednostnih papirjev.

Če kaka finančna naložba izgublja vrednost (na primer zaradi neuspešnega poslovanja podjetja, v kateri je družba kapitalsko udeležena, ali slabše plačilne sposobnosti podjetja, ki ji je družba dala posojila, in podobno), mora družba oceniti, v kakšni velikosti je treba v breme prevrednotovalnih finančnih odhodkov oblikovati popravek njene začetno izkazane vrednosti oziroma izvesti delni ali celotni odpis finančne naložbe neposredno v breme prevrednotovalnih finančnih odhodkov, ko nastanejo razlogi za to.

Družba spremembe iz naslova poštene vrednosti evidentira pri finančnih naložbah v vrednostne papirje najmanj na koncu poslovnega leta. Finančne naložbe v vrednostne papirje se uskladi na pošteno vrednost z objavljeno ceno na Ljubljanski borzi vrednostnih papirjev.

Dokazani dobiček ali dokazana izguba iz spremembe poštene vrednosti finančnega sredstva pri finančnem sredstvu, razpoložljivem za prodajo, se pripozna neposredno v kapitalu kot povečanje (dobiček) ali zmanjšanje (izguba) presežka iz prevrednotenja; če je poštena vrednost finančnega sredstva, razpoložljivega za prodajo, manjša od njegove pripoznane vrednosti, se pripozna negativni presežek iz prevrednotenja.

c) Zaloge

Zaloge vključujejo zaloge materiala, embalaže, surovin in drobnega inventarja z dobo koristnosti do leta dni. VO-KA nima zalog nedokončane proizvodnje, proizvodov in trgovskega blaga.

Vrednost nabavljenega materiala se izkazuje po nabavni ceni, ki jo sestavljajo nakupna cena, uvozne in druge nevračljive nakupne dajatve ter neposredni stroški nabave. Nakupna cena se zmanjša za dobljene popuste. Med nevračljive nakupne dajatve se vštevata tudi tisti davek na dodano vrednost, ki se ne povrne. Ob vsaki novi nabavi materiala se izračuna nova povprečna cena enote v zalogi. Poraba zalog se obračunava sproti po metodi povprečnih drsečih cen.

Vrednost zalog ni v celoti nadomestljiva, če so poškodovane, če so v celoti ali delno zastarele ali če se njihove prodajne cene znižajo. Če knjigovodska vrednost presega njihovo čisto iztržljivo vrednost, jo je potrebno odpisati do čiste iztržljive vrednosti.

d) Terjatve

Terjatve se glede na zapadlost v plačilo razčlenjujejo na dolgoročne in kratkoročne. Kratkoročne terjatve se praviloma udejanjijo v letu dni. Vse druge terjatve se štejejo kot dolgoročne.

V bilanci stanja se dolgoročne terjatve, ki so že zapadle (a še niso poravnane) in dolgoročne terjatve, ki bodo zapadle v plačilo v letu dni po dnevu bilance stanja, izkazujejo kot kratkoročne terjatve.

Terjatve se v knjigovodskih razvidih in v bilanci stanja pripozna kot sredstvo, če je verjetno da bodo pritekale koristi, povezane z njo, in je mogoče njeno izvirno vrednost zanesljivo izmeriti.

Terjatev se pripozna na podlagi ustreznih (verodostojnih) listin, ko se začnejo obvladovati nanjo vezane pogodbenne pravice. Pripoznanje se odpravi, ko in če se pravice oziroma koristi, določene v pogodbi, izrabijo, ugasnejo ali se odstopijo.

Prevrednotenje terjatev je sprememba njihove knjigovodske vrednosti.

Stanje terjatev zmanjšuje znesek popravka vrednosti zaradi njihove oslabitve. Popravek vrednosti terjatev do kupcev se oblikuje za terjatve, katerih zapadlost je starejša od 120 dni. Pri drugih terjativah se prevrednotenje zaradi oslabitve obravnava posamično.

e) Kapital

Kapital družbe sestavljajo vpoklicani osnovni kapital, kapitalske rezerve, rezerve iz dobička, preneseni čisti poslovni izid iz prejšnjih let, presežek iz prevrednotenja in čisti poslovni izid poslovnega leta. Rezerve iz dobička so sestavljene iz zakonskih rezerv. Presežek iz prevrednotenja se nanaša na spremembe knjigovodskih vrednosti v zvezi z dolgoročnimi finančnimi naložbami.

f) Rezervacije in dolgoročne pasivne časovne razmejitve

VO-KA oblikuje rezervacije za jubilejne nagrade in odpravnine ob upokojitvi. Osnova za določitev teh rezervacij je aktuarski izračun, ki se opravi vsako leto. Če na dan poročila ni pripravljena aktuarska ocena se uporabi kot podlaga zadnja ocena in se razkrije datum, ko je bila izdelana.

Druge rezervacije so oblikovane za pokrivanje drugih potencialnih obvez iz poslovanja.

Dolgoročne pasivne časovne razmejitve iz prejetih dotacij za osnovna sredstva in ostala brezplačno prejeta osnovna sredstva se črpajo za obračunano amortizacijo teh osnovnih sredstev v dobro drugih poslovnih prihodkov in sicer v sorazmernem deležu, v katerem je bilo osnovno sredstvo financirano z dotacijo ali donacijo.

g) Dolgoročni in kratkoročni dolgovi

Dolgoročni in kratkoročni dolgovi so lahko finančni ali poslovni.

Finančni dolgovi se pojavljajo, ker posojilodajalci vnašajo v družbo denarna sredstva ali ker z denarjem poplačujejo njene poslovne dolgove. Finančni dolgovi so dobljena posojila na podlagi posojilnih pogodb.

Poslovni dolgovi se pojavljajo, ker dobavitelji v družbo vnašajo prvine, potrebne pri proizvodnji in opravljanju storitev. Dolgoročni poslovni dolgovi so sredstva občin iz naslova neporabljene amortizacije. Kratkoročni poslovni dolgovi pa poleg tega vključujejo še kratkoročne obveznosti do zaposlencev za opravljeno delo, kratkoročne obveznosti do financerjev v zvezi z obrestmi in podobnimi postavkami, kratkoročne obveznosti do države iz naslova davkov, tudi obračunanega DDV.

h) Terjatve in obveznosti za odložene davke

Družba v knjigovodskih razvidih pripoznava in odpravlja le terjatve in obveznosti za odloženi davek za postavke prevrednotenja sredstev, ki se izkazujejo kot popravek vrednosti presežkov iz prevrednotenja.

i) Prihodki

VO-KA razčlenjuje prihodke v skladu s SRS (2006) na poslovne prihodke, finančne prihodke, druge prihodke in na usredstvene lastne proizvode in lastne storitve.

Prihodki od prodaje proizvodov in storitev se pripoznajo iz ustreznih listin hkrati s terjatvami iz naslova prodaje, to pa je takrat, ko se ugotovi prodajna vrednost prodanih količin, torej ob zaračunavanju. Poznejša povečanja terjatev (razen danih predujmov) povečujejo ustrezne poslovne ali finančne prihodke. Poznejša zmanjšanja terjatev (razen danih predujmov) zunaj prejetih plačil ali drugačne poravnave, zmanjšujejo ustrezne poslovne ali finančne prihodke.

j) Odhodki

VO-KA razčlenjuje odhodke na poslovne odhodke, finančne odhodke in druge odhodke.

Odhodki so zmanjšanje gospodarskih koristi v obračunskem obdobju v obliki zmanjšanj sredstev ali povečanj dolgov, prek poslovnega izida vplivajo na velikost kapitala.

Finančni odhodki so odhodki za financiranje in odhodki za naložbenje. Prve predstavljajo predvsem stroški danih obresti, drugi pa imajo predvsem naravo prevrednotovalnih finančnih odhodkov, ki se pojavljajo v zvezi s finančnimi naložbami zaradi njihove oslabitve.

3.3.1 Pojasnila k bilanci stanja

3.3.1.1 Neopredmetena sredstva in dolgoročne aktivne časovne razmejitve

v EUR			
	31.12.2011	31.12.2010	Indeks 11/10
Dolgoročne premoženjske pravice	1.859.190	1.870.182	99,4
Neopredmetena sredstva in dolg. akt. časovne razmejitve	1.859.190	1.870.182	99,4

Družba vodi analitične evidence neopredmetenih sredstev ločeno glede na lastnika in sicer posebej za:

- neopredmetena sredstva družbe,
- neopredmetena sredstva, pridobljena v last iz sredstev drugih.

V letu 2011 se v skladu z 90. členom Pravilnika o računovodstvu ni izvajalo prevrednotovanj neopredmetenih sredstev.

➤ Prikaz gibanja vrednosti neopredmetenih sredstev v letu 2011

v EUR

	Dolgoročne premož. pravice	Investicije v teku	Skupaj
Nabavna vrednost			
Stanje 1.1.	3.027.880	482	3.028.362
Povečanja	395.694	379.194	774.888
Zmanjšanja	502.372	368.694	871.066
Stanje 31.12.	2.921.202	10.982	2.932.184
Popravek vrednosti			
Stanje 1.1.	1.158.180	0	1.158.180
Amortizacija	372.673	0	372.673
Zmanjšanja	457.859	0	457.859
Stanje 31.12.	1.072.994	0	1.072.994
Neodpisana vrednost			
Stanje 1.1.	1.869.700	482	1.870.182
Stanje 31.12.	1.848.208	10.982	1.859.190

Neopredmetena sredstva predstavljajo premoženjske pravice kot so stroški vrisov vodovodnih in kanalskih priključkov, programska oprema itd.

V povezavi s pridobitvijo neopredmetenih sredstev družba nima neporavnanih dolgov.

3.3.1.2 Opredmetena osnovna sredstva

v EUR

	31.12.2011	31.12.2010	Indeks 11/10	Stopnja odp. v %
Zemljišča	20.387.267	20.383.894	100,0	-
Zgradbe	121.159.937	115.799.660	104,6	74,8
Proizvajalne naprave in stroji	6.437.697	6.592.425	97,7	65,5
Druge naprave in oprema	6.438.165	7.334.431	87,8	65,8
OOS v gradnji in izdelavi – nepremičnine	12.350.943	22.077.666	55,9	-
OOS v gradnji in izdelavi – oprema	211.659	203.018	104,3	-
Predujmi za pridobitev OOS	0	2.768	-	-
Opredmetena osnovna sredstva	166.985.668	172.393.862	96,9	-

Najpomembnejša osnovna sredstva v postavki zgradbe so vodovodna in kanalizacijska omrežja, ki v strukturi predstavljajo 82,0%. Skupna stopnja odpisanosti opredmetenih osnovnih sredstev, ki se amortizirajo, znaša konec leta 2011 65,7%.

➤ Prikaz gibanja vrednosti opredmetenih osnovnih sredstev v letu 2011

v EUR

	Zemljišča	Zgradbe	Proizvajalne naprave in stroji	Druge naprave in oprema	OOS v gradnji in izdelavi	Predujmi za pridobitev OOS	Skupaj OOS
Nabavna vrednost							
Stanje 1.1.	20.383.894	471.407.888	18.067.974	18.420.898	22.280.684	2.768	550.564.106
Povečanja	3.373	12.142.881	1.240.128	572.886	6.032.237	0	19.991.505
Zmanjšanja	0	2.407.370	624.171	156.102	15.750.319	2.768	18.940.730
Stanje 31.12.	20.387.267	481.143.399	18.683.931	18.837.682	12.562.602	0	551.614.881
Popravek vrednosti							
Stanje 1.1.	0	355.608.228	11.475.549	11.086.467	0	0	378.170.244
Amortizacija	0	6.553.232	1.387.704	1.467.324	0	0	9.408.260
Zmanjšanja	0	2.177.998	617.019	154.274	0	0	2.949.291
Stanje 31.12.	0	359.983.462	12.246.234	12.399.517	0	0	384.629.213
Neodpisana vrednost							
Stanje 1.1.	20.383.894	115.799.660	6.592.425	7.334.431	22.280.684	2.768	172.393.862
Stanje 31.12.	20.387.267	121.159.937	6.437.697	6.438.165	12.562.602	0	166.985.668

VO-KA je v letu 2011 obračunala 9.408.261 EUR amortizacije opredmetenih osnovnih sredstev in investirala v izgradnjo in nakup teh sredstev 6.032.237 EUR.

Investicije v teku so se zmanjšale za 15.750.319 EUR, od tega so znašale dejanske aktivacije 13.959.268 EUR, del investicij v teku v višini 987.381 EUR je bilo odpisanih, izknjižena je bila meteorna kanalizacija v višini 426.282 EUR, investicije v višini 228.416 EUR so bile zaradi spremembe vira financiranja prenesene na terjatve do občin, del investicij v teku v višini 121.972 EUR je bil prenesen na stroške in časovne razmejitve, del investicij v teku v višini 27.000 EUR pa je bil aktiviran med neopredmetena sredstva.

Družba v letu 2011 ni izvedla slabitev opredmetenih osnovnih sredstev.

Obstoječa opredmetena sredstva ob koncu uporabe ne bodo povzročila bistvenih stroškov razgradnje, odstranitve in obnovitve prostora.

Družba kot jamstvo za obveznosti družbe nima zastavljenih osnovnih sredstev.

O investiranju v opredmetena osnovna sredstva je podrobneje zapisano v točki 2.6. poslovnega poročila.

➤ Prikaz finančnih obveznosti za opredmetena osnovna sredstva v letu 2011

Na dan 31.12.2011 obstajajo obveznosti, povezane s pridobitvijo osnovnih sredstev družbe, ki so že v uporabi, v višini 3.971.090 EUR.

➤ Seznam nepremičnin v gradnji na dan 31.12.2011

v EUR

	Planska postavka	31.12.2011
Obnova vodovoda na Brodu vzhodno od Tacenske	E3104	1.895.451
Obnova kanalizacije na Brodu vzhodno od Tacenske	F3105	1.042.289
Izgradnja kanalizacije na Brezovici južno od avtoceste	K3209	846.983
Izgradnja kanalizacije v Preski	K3203	719.236
Obnova kanalizacije po Sneberski cesti	F3960	633.116
Obnova vodovoda naselja Brezovica-Radna	E3231	565.222

	Planska postavka	31.12.2011
Obnova kanalizacije naselja Brezovica-Radna	K3210	549.128
Obnova vodovoda v območju urejanja VS 2/11 Rakov jelša, II. faza	E3312	433.880
Obnova kanalizacije po Kongresnem trgu	F3951	428.244
Kanalizacija po ulici na Reber, Stari trg, Vodna steza, Pod Trančo in Mestni trg	F3905	393.159
Obnova vodovoda po Starem trgu in Gornjem trgu	E3911	376.682
Obnova vodovoda na Brezovici J od AC – območje Postaje in Bičevja	E3230	356.958
Gradnja vakumske kanalizacije v območju urejanja VS 2/11 Rakova jelša, I. faza	K3301	321.394
Izgradnja kanalizacije skozi Polhov Gradec	K3103	238.992
Obnova vodovoda na območju Kongresnega trga	E3961	212.709
Ostale investicije v nepremičnine		3.337.500
Skupaj nepremičnine v gradnji		12.350.943

➤ Nove nabave opreme v letu 2011

	2011
Naprave merilne-elektronske	223.750
Elektrozdelilne naprave VO	136.371
Oprema laboratorijska	120.279
Oprema za vodenje in prenos podatkov KA	115.926
Računalniška oprema	109.773
Druga oprema za vzdrževanje objektov VO-KA	108.510
Strojno instalacijska oprema VO	99.799
Črpalni agregati KA	94.097
Oprema za krmiljenje	82.841
Merilna in regulacijska oprema KA	77.042
Grablje KA	67.334
Strojno instalacijska oprema KA	64.298
Naprava za dehidracijo blata	50.095
Črpalni agregati VO	46.103
Vozila specialna	37.728
Areatorji KA	34.772
Nakladalniki	33.850
Ostale nabave	310.446
Skupaj nove nabave proizvodnih naprav in strojev in druge opreme	1.813.014

3.3.1.3 Naložbene nepremičnine

	31.12.2011	31.12.2010	Indeks 11/10
Stanovanje	620	635	97,6
Garaže	3.406	3.893	87,5
Naložbene nepremičnine	4.026	4.528	88,9

Med naložbenimi nepremičninami družbe na dan 31.12.2011 je bilo 1 stanovanje in 8 garaž. Naložbene nepremičnine so izkazane v skladu z računovodskimi usmeritvami, ki so navedene v točki 3.3.

Strošek amortizacije vseh naložbenih nepremičnin znaša 502 EUR.

➤ Prikaz gibanja vrednosti naložbenih nepremičnin v letu 2011

v EUR

	Naložbene nepremičnine
Nabavna vrednost	
Stanje 1.1.	38.331
Povečanja	0
Zmanjšanja	0
Stanje 31.12.	38.331
Popravek vrednosti	
Stanje 1.1.	33.803
Amortizacija	502
Zmanjšanja	0
Stanje 31.12.	34.305
Neodpisana vrednost	
Stanje 1.1.	4.528
Stanje 31.12.	4.026

V letu 2011 so stroški vzdrževanja in obratovanja naložbenih nepremičnin znašali 386 EUR. Družba je ustvarila prihodke iz naslova oddaje stanovanja in garaž v višini 5.612 EUR.

3.3.1.4 Dolgoročne finančne naložbe

v EUR

	31.12.2011	31.12.2010	Indeks 11/10
Naložbe v delnice	16.818	42.777	39,3
Dolgoročne finančne naložbe	16.818	42.777	39,3

Delnice se vrednotijo po poštenu vrednosti prek kapitala.

Dolgoročna finančna naložba v 882 navadnih delnic Abanke Vipa d.d. je bila do leta 2008 izkazana v nabavni vrednosti, ki se je do konca leta 2001 revalorizirala z indeksom cen življenjskih potrebščin. V letu 2008 so delnice začele kotirati na borzi z oznako delnice ABKN, zato so bile razvrščene v za prodajo razpoložljiva finančna sredstva.

➤ Prikaz gibanja vrednosti dolgoročnih finančnih naložb v letu 2011

v EUR

	Začetna neodp. vrednost	Pridobitve	Odtujitve	Prevrednotov. doknjiženja	Prekvalifikacije	Končna neodp. vrednost
Delnice A banke	42.777	0	0,0	-25.959	0	16.818
Dolgoročne finančne naložbe	42.777	0	0,0	-25.959	0	16.818

Na dan 31.12.2011 so bile prevrednotene v skladu s tečajnico Ljubljanske borze vrednostnih papirjev d.d. Ljubljana.

Enotni tečaj na dan 31.12.2011 je znašal 16,00 EUR za delnico. V letu 2011 je bila narejena prilagoditev na borzno vrednost v višini 25.959 EUR.

3.3.1.5 Zaloge materiala

v EUR			
	31.12.2011	31.12.2010	Indeks 11/10
Material in surovine	786.004	713.854	110,1
Drobni inventar	43.638	80.486	54,2
Zaloge	829.642	794.340	104,4

Družba ima več skladišč. Večina zalog je v centralnem skladišču v Klečah, ki je predviden za interventna popravila in redno vzdrževanje vodovodnih, kanalizacijskih objektov in omrežja, v poslovni stavbi na Vodovodni cesti se nahaja priročno skladišče z rezervnimi deli za vzdrževanje komunalnih vozil in vzdrževanje vodomero, CCN v Zalogu pa se nahaja skladišče z rezervnimi deli za vzdrževanje CCN.

V letu 2011 ni bilo izvedenih prevrednotovanj zalog, ker ni bilo pomembnih razlik med knjigovodsko in tržno vrednostjo zalog.

Družba nima zastavljenih zalog.

- Predstavitev podatkov o presežkih, primanjkljajih in odpisih

Ob popisu zalog materiala je bilo ugotovljeno za 1.328 EUR primanjkljajev in za 2.587 EUR presežkov.

3.3.1.6 Kratkoročne finančne naložbe

v EUR			
	31.12.2011	31.12.2010	Indeks 11/10
Kratkoročna posojila	2.000.226	4.750.493	42,1

Kratkoročne finančne naložbe so naložbe v druge družbe v obliki kratkoročno danih depozitov z rokom vračanja do dvanajst mesecev. Obresti od depozitov se pripisujejo glavnici.

Kratkoročne finančne naložbe se v celoti nanašajo na kratkoročno dane depozite bankam. Plasirajo se razpršeno glede na ugodnejše obrestne mere.

V mesecu januarju 2012 zapade depozit v višini 1.000.000 EUR, obrestovan po 2,07% letni obrestni meri.

V mesecu februarju 2012 zapade depozit v višini 1.000.000 EUR, obrestovan po 2% letni obrestni meri.

V letu 2011 so se naložbe v depozite zmanjšale zaradi slabšega likvidnostnega stanja družbe, ki je posledica manjšega poslovnega rezultata družbe v tekočem poslovnem letu.

3.3.1.7 Kratkoročne poslovne terjatve

Kratkoročne terjatve do družb v skupini vsebujejo preplačilo terjatev do JHL v višini 586.826 EUR.

Največji del kratkoročnih poslovnih terjatev predstavljajo terjatve do kupcev za vodarino. Povečanje stanja kratkoročnih terjatev do kupcev so posledica obračunavanja investicij občinam in slabše plačilne sposobnosti kupcev.

Vzrok povečanja stanja kratkoročnih poslovnih terjatev do drugih je v oblikovanju terjatve do Davčne uprave Republike Slovenije za preveč plačano akontacijo davka od dohodka pravnih oseb za leto 2011 v višini 613.453 EUR.

v EUR

	31.12.2011	31.12.2010	Indeks 11/10
Kratkoročne poslovne terjatve do družb v skupini	651.075	470.847	138,3
Kratkoročne poslovne terjatve do kupcev	7.882.295	7.193.687	109,6
Kratkoročne poslovne terjatve do drugih	969.719	639.950	151,5
Kratkoročne poslovne terjatve	9.503.089	8.304.484	114,4

VO-KA svojih terjatev nima posebej zavarovanih. Proces izterjave terjatev se izvaja sproti, v obliki opominov, v skrajnem primeru z vlaganjem tožb in izvržb. Tveganje neporavnovanja terjatev družba izkaže z oblikovanjem popravka vrednosti terjatev.

Zamudne obresti družba obračunava samo za druge storitve, ne pa za vodarino, ker bi bilo potrebno za obračunavanje obresti iz tega naslova redno odčitavati vodomere. Običajno se zamudne obresti obračunavajo trikrat letno in se avtomatsko pripišejo terjatvi. Zamudne obresti se obračunavajo tudi za tožene zneske za vodarino in druge storitve.

➤ Razčlenitev terjatev do kupcev po zapadlosti

v EUR

	Nezapadle	Zapadle	Skupaj
Terjatve do kupcev –vodarina	4.524.657	2.732.597	7.257.254
Terjatve do kupcev – storitve	1.170.325	1.112.431	2.282.756
Vse terjatve do kupcev	5.694.982	3.845.028	9.540.010
Popravek vrednosti terjatev			-1.657.715
Skupaj terjatev do kupcev			7.882.295

Popravek vrednosti terjatev do kupcev se oblikuje za terjatve, katerih zapadlost je starejša od 120 dni. Pri drugih terjatvah se prevrednotenje zaradi oslabitve obravnava posamično. Odstotek stanja oblikovanih popravkov vrednosti terjatev glede na stanje terjatev (zmanjšanih za popravek vrednosti terjatev) znaša v letu 2011 17,4%, v letu 2010 pa je znašal 17,2%.

Znesek zapadlih terjatev se je povečal v primerjavi z lanskim letom za 39,5%. Vzrok povečanja je povečanje števila stečajev (za 131%) in prisilnih poravnjav (za 65%).

➤ Gibanje popravka vrednosti terjatev v letu 2011

v EUR

	Začetno stanje popr. vrednosti	Plačila	Odpisi	Novo oblikov. popr. vrednosti	Končno stanje popr. vrednosti
Popravek vrednosti terjatev - vodarina	1.343.664	-395.013	-63.857	579.389	1.464.183
Popravek vrednosti terjatev - storitve	142.713	-33.117	-3.487	87.423	193.532
Skupaj popravki vrednosti terjatev	1.486.377	-428.130	-67.344	666.812	1.657.715

Oblikovani popravek, ki je bil oblikovan za neplačano okoljsko dajatev za obdobje zadnjih štirih let, se je zmanjšal za 22.800 EUR.

Za večino izdanih računov (vodarina) velja splošni rok zapadlosti 15 dni od izdaje računa. Za storitve je rok zapadlosti določen z drugimi akti oziroma predpisi in pogodbami in se giblje od 15 dni do 90 dni.

➤ Starostna struktura zapadlih terjatev do kupcev

v EUR

	Vrednost zapadlih terjatev	Struktura zapadlih terjatev (%)
do 30 dni	1.149.333	29,9
31 – 60 dni	398.068	10,4
61 – 90 dni	225.626	5,9
nad 91 dni	2.072.001	53,8
Skupaj	3.845.028	100,0

➤ Prevrednotovalni poslovni odhodki pri terjatvah

Iz naslova oblikovanja popravkov vrednosti terjatev do kupcev so za leto 2011 izkazani prevrednotovalni poslovni odhodki v višini 697.400 EUR. Iz naslova izterjanih že popravljenih vrednosti terjatev je družba izkazala prevrednotovalne poslovne prihodke v višini 428.130 EUR. Popravek vrednosti terjatev do kupcev se je glede na leto 2010 povečal predvsem kot posledica slabše plačilne discipline kupcev in težjega finančnega položaja gospodarstva.

3.3.1.8 Denarna sredstva

v EUR

	31.12.2011	31.12.2010	Indeks 11/10
Gotovina v blagajni	1.515	1.379	109,9
Denar na poti	3.830	-	-
Terjatve do zbirnega centra	1.626	-	-
Denarna sredstva na transakcijskih računih	6.458	1.334	484,1
Depoziti na odpoklic	2.503.992	1.740.948	143,8
Denarna sredstva	2.517.421	1.743.661	144,4

Denarna sredstva vključujejo stanje denarnih sredstev v blagajni, depozite na odpoklic v bankah ter evrska sredstva na računih pri bankah.

Kot denarna sredstva v blagajni je izkazana le gotovina.

Depoziti na odpoklic predstavljajo deponirana sredstva v bankah »čez noč« na dan 31.12.2011 v višini 2.503.992 EUR. Pri eni banki so bila obrestovana do 7.7.2011 po 0,35% letni obrestni meri, nato po 0,45% obrestni meri, pri drugi banki pa po 1,00% obrestni meri. Deponirana sredstva se spreminjajo vsakodnevno, odvisno od stanja na transakcijskem računu.

Družba nima nobenih dogovorjenih zadolžitev na svojih transakcijskih računih pri bankah.

3.3.1.9 Kratkoročne aktivne časovne razmejitve

v EUR

	31.12.2011	31.12.2010	Indeks 11/10
Kratkoročno odloženi stroški oz. odhodki	89.842	470.784	19,1
Terjatve do financerjev za investicije	6.107.209	12.134.927	50,3
Kratkoročno nezaračunani prihodki	88.889	245.623	36,2
Druge aktivne časovne razmejitve	195	778	25,1
Kratkoročne aktivne časovne razmejitve	6.286.135	12.852.112	48,9

Kratkoročno odloženi stroški predstavljajo razne naročnine na revije, licence, članarine in drugo.

Terjatve do financerjev za investicije predstavljajo še ne zaračunane izvedene investicije v višini 6.107.209 EUR. Glede na predhodno leto so se terjatve zmanjšale, ker je družba del vlaganj v investicije zaračunala drugim financerjem – občinam. Terjatve do financerjev so se zaračunale v letu 2012.

3.3.1.10 Kapital

	v EUR		
	31.12.2011	31.12.2010	Indeks 11/10
Osnovni kapital	87.262.647	84.404.456	103,4
Kapitalske rezerve	60.239.998	60.239.998	100,0
Rezerve iz dobička	671.686	567.580	118,3
Zakonske rezerve	671.686	567.580	118,3
Presežek iz prevrednotenja	11.290	30.053	37,6
Čisti poslovni izid poslovnega leta	1.978.020	4.994.504	39,6
Kapital	150.163.641	150.236.591	100,0

Edini družbenik družbe je Javni holding Ljubljana, d.o.o., katerega ustanovitelji so MOL in pristojne občine.

Osnovni kapital družbe se je povečal iz naslova dokapitalizacije s strani JHL za sofinanciranje investicij v višini 2.858.191 EUR in tako znaša 87.262.647 EUR.

Kapitalske rezerve so 60.239.998 EUR. Predstavlja jih splošni prevrednotovalni popravek kapitala, ki je rezultat obračunavanja revalorizacije osnovnega kapitala v letih 1993 do 2001 in pokrivanja izgub v prejšnjih letih. Uporabljajo se lahko za pokrivanje izgub ali povečanje osnovnega kapitala družbe.

Družba je v poslovnem letu 2011 ustvarila dobiček v višini 2.082.126 EUR. Od tega so se v skladu s 64. členom Zakona o gospodarskih družbah oblikovale zakonske rezerve v višini 104.106 EUR, kar predstavlja 5% preostanka ustvarjenega dobička.

Ker dolgoročne finančne naložbe kotirajo na organiziranem trgu Ljubljanske borze, so bile prevrednotene v skladu z borznim tečajem v višini 25.959 EUR. Ob upoštevanju obveznosti za odloženi davek iz tega naslova v višini 2.822 EUR znaša presežek iz prevrednotenja 11.290 EUR.

V letu 2011 je družba po sklepu Sveta ustanoviteljev javnih podjetij, povezanih v Javni holding Ljubljana, d.o.o., le-temu prenesla bilančni dobiček poslovnega leta 2010 v višini 4.994.504 EUR.

Če bi se splošno prevrednotenje kapitala opravljalo z indeksom rasti cen življenjskih potrebščin (2,0%), bi bil izkazani čisti rezultat slabši za 2.963.712 EUR in bi družba ugotovila izgubo v višini 881.586 EUR.

Premiki v zvezi z kapitalom v letu 2011 so razvidni iz izkaza gibanja kapitala (točka 3.2.5).

3.3.1.11 Rezervacije in dolgoročne pasivne časovne razmejitve

v EUR

	31.12.2011	31.12.2010	Indeks 11/10
Rezervacije	1.309.978	1.022.882	128,1
Rezervacije za pokojnine in podobne obveznosti	1.086.520	1.022.882	106,2
Druge rezervacije	223.458	0	-
Dolgoročne pasivne časovne razmejitve	21.732.842	23.078.769	94,2
Prejete državne podpore	13.221.738	14.077.563	93,9
Prejete donacije	8.422.746	8.910.648	94,5
Pogodbeno čiščenje kanalizacije	88.358	90.558	97,6
Rezervacije in dolgoročne pasivne časovne razmejitve	23.042.820	24.101.651	95,6

➤ Prikaz gibanja rezervacij za odpravnine in jubilejne nagrade

v EUR

	Aktuarski izračun 31.12.2011	Oblikovanje (+)/ odprava (-)	Črpanje	Aktuarski izračun 31.12.2010
DR za odpravnine ob upokojitvi	749.991	75.884	49.392	723.499
DR za jubilejne nagrade	336.529	63.566	26.420	299.383
DR za odprav.ob upok. in jub. nagrade	1.086.520	139.450	75.812	1.022.882

Rezervacije za pokojnine in podobne obveznosti predstavljajo znesek rezervacij za jubilejne nagrade in odpravnine ob upokojitvi, določene s SRS (2006). V letu 2011 so bile črpane za dejanske zneske obračunanih jubilejnih nagrad in odpravnin ob upokojitvi, konec leta 2011 pa so bile usklajene na osnovi aktuarskega izračuna po stanju na dan 31.12.2011. Na osnovi aktuarskega izračuna je prišlo do povečanja tako dolgoročnih rezervacij za odpravnine ob upokojitvi v višini 75.884 EUR kot dolgoročnih rezervacij za jubilejne nagrade v višini 63.566 EUR.

Izračun rezervacij je opravil pooblaščen aktuar na podlagi statističnih podatkov o starosti in fluktuaciji zaposlenih.

Uporabljene predpostavke pri aktuarskem izračunu so bile:

- rast povprečne plače v Republiki Sloveniji je predpostavljena v višini 3,5-odstotkov letno in predstavlja ocenjeno dolgoročno rast plač;
- upoštevana je rast zneskov odpravnin ob upokojitvi in jubilejnih nagrad iz Uredbe o davčni obravnavi povračil stroškov in drugih dohodkov iz delovnega razmerja v višini 3,5-odstotkov letno;
- izračun obveznosti za odpravnine je vezan na pokojninsko delovno dobo posameznega zaposlenca;
- izbrana diskontna obrestna mera znaša 4,8-odstotkov letno.

➤ Druge rezervacije

V letu 2011 je družba dodatno oblikovala rezervacije v višini 223.458 EUR iz naslova tožbe, za katero obstaja verjetnost, da jo bo družba izgubila.

➤ Prikaz gibanja dolgoročnih pasivnih časovnih razmejitev

Prejete državne podpore predstavljajo vlaganja države v infrastrukturo, prejete donacije pa predstavljajo večinoma vlaganja Javnega holdinga v infrastrukturo. Črpajo se v višini obračunane amortizacije te infrastrukture, zmanjšanja pa predstavljajo odtujitev te infrastrukture.

v EUR

	Dolg.pasivne časov.razm. 31.12.2011	Povečanje/ zmanjšanje	Črpanje	Dolg.pasivne časov.razm. 31.12.2010
Prejete državne podpore	13.221.738	-341.911	513.914	14.077.563
Prejete donacije	8.422.746	-255.889	232.013	8.910.648
Sredstva za projekt INCOME	0	193.176	193.176	0
Pogodbeno čiščenje kanalizacije	88.358	0	2.200	90.558
Dolgoročne pasivne časovne razmejitve	21.732.842	-404.624	941.303	23.078.769

V letu 2011 je bilo za evropski projekt INCOME prejetih 193.176 EUR, ki so bili v celoti porabljeni.

3.3.1.12 Dolgoročne finančne obveznosti

v EUR

	31.12.2011	31.12.2010	Indeks 11/10
Druge dolgoročne finančne obveznosti	3.111.922	3.950.822	78,8
Dolgoročne finančne obveznosti	3.111.922	3.950.822	78,8

Dolgoročne finančne obveznosti predstavljajo dolgoročno dobljena posojila.

Ob začetnem pripoznavanju se ovrednotijo z zneski iz ustreznih listin ob njihovem nastanku.

- Prikaz dolgoročnih finančnih obveznosti na dan 31.12.2011

v EUR

Zap. št.	Posojilodajalec	Stanje posojila v EUR	Obrestna mera	Datum zapadlosti	Zavarovanje posojila
1.	Eko sklad, j.s.	81.237	1,5%+Tom	30.8.2013	DA
2.	Eko sklad, j.s.	3.103	1,5%+Tom	28.2.2013	DA
3.	Eko sklad, j.s.	9.405	1,5%+Tom	28.2.2013	DA
4.	Eko sklad, j.s.	4.136	1,5%+Tom	28.2.2013	DA
5.	Eko sklad, j.s.	1.600	1,5%+Tom	28.2.2013	DA
6.	Eko sklad, j.s.	8.647	1,5%+Tom	28.2.2013	DA
7.	Eko sklad, j.s.	1.928	1,5%+Tom	28.2.2013	DA
8.	Eko sklad, j.s.	62.811	1,5%+Tom	30.8.2013	DA
9.	Eko sklad, j.s.	3.570	1,5%+Tom	28.2.2013	DA
10.	Eko sklad, j.s.	7.709	1,5%+Tom	28.2.2013	DA
11.	Eko sklad, j.s.	730.981	1,5%	31.5.2022	DA
12.	Eko sklad, j.s.	686.728	1,5%	31.5.2021	DA
13.	Eko sklad, j.s.	240.733	1,5%	31.8.2022	DA
14.	Eko sklad, j.s.	109.419	1,5%	31.8.2022	DA
15.	Eko sklad, j.s.	53.599	1,5%	31.8.2022	DA
16.	Eko sklad, j.s.	303.859	1,5%	31.8.2022	DA
17.	Eko sklad, j.s.	122.322	1,5%	28.2.2022	DA
18.	Eko sklad, j.s.	140.876	1,5%	31.8.2022	DA
19.	Eko sklad, j.s.	247.950	1,5%	31.8.2021	DA
20.	Eko sklad, j.s.	209.080	1,5%	31.8.2022	DA
21.	Eko sklad, j.s.	82.229	1,5%	31.5.2021	DA
Skupaj		3.111.922			

Posojila od zaporedne številke 1 do 10 so bila najeta z rokom vračanja 10 let in z 24 mesečnim odlogom odplačila glavnice, posojila od zaporedne številke 11 do 21 pa z rokom vračanja 15 let in z 24 mesečnim odlogom odplačila glavnice.

Posojila pod zaporedno številko 1 do 10 se revalorizirajo mesečno s temeljno obrestno mero, predpisano s strani Statističnega urada RS. Revalorizacija se mesečno pripisuje glavnici in se plačuje sorazmerno ob zapadlosti obroka. Vsa posojila se obrestujejo po 1,5 odstotni realni obrestni meri. Realni del obresti kredita se obračunava in plačuje mesečno.

Obveznosti iz dolgoročnih kreditov, ki zapadejo v plačilo v letu 2012, so bile prenesene med kratkoročne obveznosti iz financiranja v višini 854.065 EUR.

Posojila pod zaporednimi številkami 1 do 10 so pred tveganjem zavarovana z danimi bančnimi garancijami, ki jamčijo vračilo trenutnega preostalega zneska kredita, povečanega za pripadajoče obresti, revalorizacijo in stroške, izhajajoče iz kreditne pogodbe. Posojila pod zaporednimi številkami 11 do 21 pa so zavarovana s poroštvom MOL.

3.3.1.13 Dolgoročne poslovne obveznosti

	31.12.2011	31.12.2010	Indeks 11/10
Dolgoročne obveznosti do posloводства	1.793	0	-
Druge dolgoročne poslovne obveznosti	3.528.376	10.139.739	34,8
Dolgoročne poslovne obveznosti	3.530.169	10.139.739	34,8

➤ Druge dolgoročne poslovne obveznosti

	31.12.2011	31.12.2010	Indeks 11/10
Mestna občina Ljubljana	3.339.826	9.802.387	34,1
Občina Dol pri Ljubljani	0	46.428	-
Občina Brezovica	0	76.678	-
Občina Ig	7.387	7.387	100,0
Občina Dobrova-Polhov Gradec	0	25.696	-
Občina Škofljica	164.226	164.226	100,0
Občina Horjul	13.786	13.786	100,0
Občina Velike Lašče	3.151	3.151	100,0
Druge dolgoročne poslovne obveznosti	3.528.376	10.139.739	34,8

Kot druge dolgoročne poslovne obveznosti vodi družba neporabljeno amortizacijo občin, ki je namenjena za financiranje investicij v kanalizacijsko omrežje posamezne občine.

V letu 2011 se je iz neporabljene amortizacije pokrivalo za 6.611.363 EUR investicij v različnih občinah, največ za 6.462.561 EUR v Mestni občini Ljubljana.

3.3.1.14 Kratkoročne finančne obveznosti

	31.12.2011	31.12.2010	Indeks 11/10
Kratkoročna posojila od drugih družb v državi	854.065	1.263.212	67,6
Kratkoročne finančne obveznosti	854.065	1.263.212	67,6

Družba je na koncu poslovnega leta del dolgoročnih obveznosti do Ekološkega razvojnega sklada RS v višini 854.065 EUR prenesla na kratkoročne obveznosti do drugih družb v državi, ker zapadejo v poslovnem letu 2012.

Zavarovan je tudi kratkoročni del dolgoročnih dolgov.

3.3.1.15 Kratkoročne poslovne obveznosti

	31.12.2011	31.12.2010	Indeks 11/10
Kratkoročne poslovne obveznosti do družb v skupini	92.185	76.528	120,5
Kratkoročne poslovne obveznosti do dobaviteljev	4.346.737	4.785.329	90,8
Kratkoročne poslovne obveznosti na podlagi predujmov	61.318	180.606	34,0
Druge kratkoročne poslovne obveznosti	4.741.156	7.925.386	59,8
Kratkoročne poslovne obveznosti	9.241.396	12.967.849	71,3

Družba poravnava svoje obveznosti v predvidenih plačilnih rokih.

- Seznam 10 največjih dobaviteljev VO-KA po prometu v letu 2011

Dobavitelj	Promet 2011
PRENOVA - GRADBENIK d.o.o., Ljubljana	4.914.923
MESTNA OBČINA LJUBLJANA, Ljubljana	4.186.032
JAVNI HOLDING LJUBLJANA, d.o.o., Ljubljana	2.911.250
ELEKTRO LJUBLJANA d.d., Ljubljana	2.271.397
CP LJUBLJANA, d.d., Ljubljana	1.570.869
SCT, d.d., Ljubljana	1.068.305
G.P. KOMGRAD d.o.o., Ljubljana	1.048.039
HIDROTEHNIK d.d., Ljubljana	896.680
KPL d.d., Ljubljana	874.814
JP Energetika Ljubljana, d.o.o.	759.408
Skupaj	20.501.718

Med največjimi dobavitelji so gradbena podjetja za gradnjo investicij.

- Starostna struktura zapadlih obveznosti

	Vrednost zapadlih obveznosti	Struktura zapadlih obveznosti (%)
do 30 dni	1.424	100,0
31 – 60 dni	0	-
61 – 90 dni	0	-
nad 91 dni	0	-
Skupaj	1.424	100,0

- Druge kratkoročne poslovne obveznosti

Največji znesek kratkoročnih obveznosti do državnih in drugih institucij predstavljajo obveznost za okoljsko dajatev v višini 2.860.102 EUR, neporabljeni viri sredstev za financiranje investicij občin v višini 727.565 EUR in obveznost za vodno povračilo v višini 407.385 EUR.

v EUR

	31.12.2011	31.12.2010	Indeks 11/10
Kratkoročne obveznosti do zaposlenih	635.454	759.054	83,7
Kratkoročne obveznosti do državnih in drugih institucij	4.027.626	6.236.882	64,6
Druge kratkoročne poslovne obveznosti	78.076	929.450	8,4
Druge kratkoročne poslovne obveznosti	4.741.156	7.925.386	59,8

Druge kratkoročne obveznosti so glede na preteklo leto nižje za 3.184.230 EUR. Vzrok za tako veliko zmanjšanje obveznosti je v tem, da je družba v lanskem letu izkazovala obveznost za davek od dohodka pravnih oseb v višini 1.027.169 EUR. Letos iz tega naslova zaradi bistveno slabšega rezultata poslovanja izkazuje terjatev. Zmanjšale so se tudi obveznosti za okoljsko dajatev za 627.027 EUR, obveznosti do podizvajalcev za 851.140 EUR in obveznosti do državnih in drugih institucij za 539.276 EUR.

3.3.2 Pojasnila k izkazu poslovnega izida

3.3.2.1 Čisti prihodki od prodaje

v EUR

	2011	2010	Indeks 11/10
Čisti prihodki od prodaje na domačem trgu družbam v skupini doseženi z opravljanjem gospodarske javne službe	102.814	233.592	44,0
Čisti prihodki od prodaje na domačem trgu drugim družbam doseženi z opravljanjem gospodarske javne službe	34.166.270	34.991.913	97,6
Čisti prihodki od prodaje na domačem trgu družbam v skupini doseženi z opravljanjem druge dejavnosti	396.354	677.811	58,5
Čisti prihodki od prodaje na domačem trgu drugim družbam doseženi z opravljanjem druge dejavnosti	6.804.502	7.220.904	94,2
Čisti prihodki od prodaje na tujem trgu	8.871	5.683	156,1
Čisti prihodki od prodaje	41.478.811	43.129.903	96,2

Večina prihodkov je pridobljena z opravljanjem gospodarske javne službe, del pa iz opravljanja drugih dejavnosti. O doseženih prihodkih od prodaje je več napisanega v točki 2.4 Poročilo o izvajanju dejavnosti.

v EUR

	2011	2010	Indeks 11/10
Prihodek od prodaje družbe v skupini	499.168	911.403	54,8
prodaja proizvodov	76.167	161.611	47,1
prodaja storitev	423.001	749.792	56,4
Prihodek od prodaje drugim	40.959.955	42.204.565	97,1
prodaja proizvodov	10.016.432	10.026.207	99,9
prodaja storitev	30.943.523	32.178.358	96,2
Prihodki od prodaje v tujini	8.871	5.683	156,1
Prodaja blaga in materiala	10.817	8.252	131,1
Skupaj prihodki od prodaje	41.478.811	43.129.903	96,2

Iz razmerij do družb v skupini je družba ustvarila 499.168 EUR čistega prihodka od prodaje.

3.3.2.2 Drugi poslovni prihodki

	2011	2010	v EUR Indeks 11/10
Prihodki iz naslova dotacij za pridobitev osnovnih sredstev od države	513.914	536.402	95,8
Drugi prihodki iz naslova državne/občinske podpore	139.844	191.110	73,2
Dobiček pri prodaji osnovnih sredstev	11.670	136.265	8,6
Prevrednotovalni poslovni prihodki-terjatve	428.130	404.430	105,9
Drugi poslovni prihodki	232.013	224.326	103,4
Drugi poslovni prihodki	1.325.571	1.492.534	88,8

Prihodki iz naslova dotacij za pridobitev osnovnih sredstev od države v višini 513.914 EUR so nastali s črpanjem dolgoročnih pasivnih časovnih razmejitev, katerih namen je pokrivanje stroškov amortizacije infrastrukture, ki je bila financirana iz naslova takse za obremenjevanje vode do leta 2000.

Družba je od Javne agencije za raziskovalno dejavnost pridobila dotacije v višini 26.958 EUR, iz naslova evropskega projekta INCOME sredstva v višini 76.778 EUR ter iz naslova evropskega projekta CC Waters sredstva v višini 36.108 EUR.

3.3.2.3 Stroški materiala

	2011	2010	v EUR Indeks 11/10
Nabavna vrednost prodanega blaga	0	319	-
Stroški materiala	4.144.413	4.152.942	99,8
Stroški materiala - družbe v skupini	419.495	246.863	115,0
Stroški blaga in materiala	4.563.908	4.518.124	101,0

V strukturi stroškov porabljenega blaga in materiala največji delež predstavlja strošek energije. Največja stroška energije predstavljata strošek električne energije v višini 1.998.813 EUR in strošek plina v višini 418.793 EUR.

Med stroški materiala je tudi strošek vode v skupni višini 123.005 EUR. Ostalo je razni material za opravljanje dejavnosti.

Stroški materiala, ki se porablja preko zalog materiala, se izkazuje v skladu z metodo povprečnih drsečih cen.

	2011	2010	v EUR Indeks 11/10
Stroški materiala (tudi voda)	807.302	595.400	135,6
Stroški pomožnega materiala	112.119	169.753	66,0
Stroški energije	2.721.258	2.507.805	108,5
Stroški nadomestnih delov in materiala za vzdrževanje	579.827	714.361	81,2
Stroški pisarniškega materiala in strokovne literature, časopisi	56.862	65.405	86,9
Drugi stroški materiala, DI in embalaže	286.540	465.081	61,6
Stroški materiala	4.563.908	4.517.805	101,0

3.3.2.4 Stroški storitev

	2011	2010	v EUR Indeks 11/10
Stroški storitev	10.037.733	8.967.003	111,9
Stroški storitev- družbe v skuini	2.743.688	2.363.964	116,1
Stroški storitev	12.781.421	11.330.697	112,8

	2011	2010	v EUR Indeks 11/10
Stroški storitev pri opravljanju storitev	34.937	8.149	428,7
Stroški transportnih storitev	201.714	171.192	117,8
Stroški storitev vzdrževanja	3.144.539	3.102.689	101,3
Najemnine	3.847.208	3.493.095	110,1
Povračila stroškov zaposlencem v zvezi z delom	27.224	15.611	174,4
Stroški plačilnega prometa, bančnih storitev	90.388	96.989	93,2
Zavarovalne premije	325.415	285.336	114,0
Stroški strokovnih služb JHL	2.425.987	2.028.640	119,6
Stroški intelektualnih storitev	300.305	127.508	235,5
Stroški sejmov, reklame, reprezentanca	278.425	45.274	615,0
Izplačila po pogodbah o delu, avtorski honorarji in sejnine, študentski servis	7.706	33.313	23,1
Stroški drugih storitev	2.097.573	1.922.901	109,1
Stroški storitev	12.781.421	11.330.697	112,8

Kot stroški vzdrževanja se obravnavajo stroški, ki nastajajo pri obnavljanju opredmetenih osnovnih sredstev, če pri tej obnovi ne prihaja do pomembnih izboljšav v delovanju teh sredstev oz. do podaljšanja dobe koristnosti celotnega sredstva.

V okviru stroškov najemnin so stroški za najem infrastrukture v višini 3.764.537 EUR, ki jo ima VO-KA v poslovnem najemu na osnovi sklenjenih pogodb z občinami.

Višina najemnine, ki jo družba plačuje občinam za uporabo infrastrukture, se obračunava najmanj v višini polne amortizacije, obračunane po metodi in po stopnjah amortizacije na osnovi življenjskih dob, določenih z veljavnimi predpisi in v skladu s »Pogodbami o najemu gospodarske javne infrastrukture ter izvajanju gospodarske javne službe oskrbe s pitno vodo in odvajanje in čiščenje komunalne in padavinske vode«. Letna višina najemnine se vsako leto trajanja te pogodbe ugotovi z dodatkom k pogodbi.

Velik strošek so tudi stroški strokovnih služb JHL, ki predstavljajo stroške podpornih dejavnosti, ki jih JHL zagotavlja družbi na podlagi sklenjene pogodbe.

Največji delež stroškov drugih storitev predstavljajo storitve odvoza smeti v višini 429.809 EUR, storitve izterjave neplačnikov v višini 419.295 EUR, storitve varovanja premoženja v višini 362.988 EUR in storitve čiščenja prostorov v višini 106.285 EUR.

V letu 2011 so stroški revizij znašali 14.791 EUR. Stroški za končno revizijo za leto 2010 so znašali 7.722 EUR in za vmesno revizijo za leto 2011 4.829 EUR. Stroški revizije sodil za leto 2010 so znašali 2.240 EUR.

3.3.2.5 Stroški dela

Obračun plač in dodatkov za opravljeno delo, nadomestil plač in povračil stroškov v zvezi z delom za zaposlene v družbi temelji na veljavnih kolektivnih pogodbah, skupaj z

pripadajočimi aneksi, ki veljajo za družbo, in na zakonodaji s področja plač in drugih prejemkov zaposlenih.

	2011	2010	v EUR Indeks 11/10
Stroški plač	7.532.686	8.601.263	87,6
Stroški socialnih zavarovanj	1.552.804	1.712.173	90,7
Stroški pokojninskih zavarovanj	1.005.145	1.084.487	92,7
Drugi stroški socialnih zavarovanj	547.659	627.686	87,3
Drugi stroški dela	1.025.803	1.135.248	90,4
Stroški dela	10.111.293	11.448.684	88,3

Zaposleni so na podlagi zahtevanega poklica oziroma zahtevane stopnje strokovne izobrazbe razvrščeni v tarifne razrede, po kriteriju stopnje odgovornosti ter zahtevnosti nalog na njihovem delovnem mestu pa nadalje še v plačilni razred, ki določa relativno razmerje za obračun plače posameznega delavca do izhodiščne bruto plače.

- Skupni znesek vseh prejemkov skupin oseb, prejetih za opravljanje funkcij oziroma nalog

Skupina oseb	Prejemki	v EUR od tega za plače
Vodstvo družbe	83.930	70.204
Zaposleni na podlagi pogodb, za katere ne velja tarifni del kolektivne pogodbe	175.659	158.386
Člani nadzornega sveta	3.529	0
Skupaj	263.118	228.590

Znesek prejemkov za leto 2011 vključuje plače, letno nagrado in neizplačani del spremenljivega prejemka, ki ga je direktor družbe prejel na podlagi določil Zakona o prejemkih poslovnih oseb v gospodarskih družbah v večinski lasti Republike Slovenije in samoupravnih lokalnih skupnosti (ZPPOGD) in Uredbe o določitvi najvišjih razmerij za osnovna plačila ter višine spremenljivih prejemkov direktorjev, regres za letni dopust, povračila stroškov za prehrano in prevoz, premije za prostovoljno dodatno pokojninsko zavarovanje in sejnine.

Direktor družbe je na podlagi pogodbe o zaposlitvi z VO-KA, kot delodajalec, v imenu katerega nastopa Svet ustanoviteljev javnih podjetij povezanih v Javni Holding Ljubljana d.o.o., za leto 2011 prejel bruto prejemek v višini 82.386 EUR.

Drugi delavci družbe, ki imajo sklenjeno individualno pogodbo o zaposlitvi, so za leto 2011 prejeli bruto prejemke v višini 175.659 EUR.

V letu 2011 so bile članom nadzornega sveta družbe izplačane sejnine v višini 3.529 EUR.

Dne 5.10.2011 je skupščina Javni Holding Ljubljana, d.o.o. sprejela sklep o ukinitvi nadzornega sveta družbe 2011.

V skladu z Zakonom o prejemkih poslovnih oseb v gospodarskih družbah v večinski lasti RS je izplačilo 50% spremenljivega prejemka za vodstvo podjetja odloženo za 2 leti in zato v višini 1.543,90 EUR bruto izkazano kot dolgoročna obveznost do vodstva podjetja.

3.3.2.6 Amortizacija in prevrednotovalni poslovni odhodki pri NS, OOS in NN

	2011	2010	Indeks 11/10
Amortizacija	9.780.933	9.698.431	100,9
Amortizacija naložbenih nepremičnin	502	502	100,0
Prevrednotovalni poslovni odhodki pri NS, OOS in NN	1.137.537	128.276	886,8
Skupaj amortizacija in prevrednotovalni poslovni odhodki	10.918.972	9.827.209	111,1

➤ Specifikacija amortizacije za leto 2011

	2011	2010	Indeks 11/10
Amortizacija osnovnih sredstev iz lastnih virov	9.035.159	8.974.004	100,7
Neopredmetena sredstva	372.593	305.112	122,1
Opredmetena sredstva	8.662.064	8.668.390	99,9
- Zgradbe	5.852.672	5.975.446	97,9
- Proizvajalna oprema	1.347.826	1.278.176	105,4
- Druga oprema	1.461.566	1.414.768	103,3
Naložbene nepremičnine	502	502	100,0
Amortizacija osnovnih sredstev iz rezervacij	746.276	724.929	102,9
Neopredmetena sredstva	80	80	100,0
Opredmetena sredstva	746.196	724.849	102,9
- Zgradbe	700.560	650.513	107,7
- Proizvajalna oprema	39.878	51.340	77,7
- Druga oprema	5.758	22.996	25,0
Amortizacija	9.781.435	9.698.933	100,9

➤ Odpisi opredmetenih osnovnih sredstev

	2011	2010	Indeks 11/10
Odpisi omrežja	229.371	1.915	-
Odpisi opreme	9.104	21.626	42,1
Odpisi investicij v teku	899.062	104.735	858,4
Prevrednotovalni poslovni odhodki pri NS, OOS in NN	1.137.537	128.276	886,8

V letu 2011 je bilo zaradi zamenjave, obnov in sanacij omrežja potrebno odpisati staro omrežje v višini 229.371 EUR.

Družba je v letu 2011 odpisala tudi za 899.062 EUR investicij v teku, večinoma zato ker je dokumentacija zaradi spremembe zakonodaje postala neustrezna in zastarela.

3.3.2.7 Prevrednotovalni poslovni odhodki pri obratnih sredstvih

	2011	2010	Indeks 11/10
Prevrednotovalni poslovni odhodki pri obratnih sredstvih	697.400	612.601	113,8

Iz naslova oblikovanja popravkov vrednosti terjatev do kupcev so za leto 2011 izkazani prevrednotovalni poslovni odhodki v višini 697.400 EUR. Popravek vrednosti terjatev do

kupcev se je glede na leto 2010 povečal predvsem kot posledica slabše plačilne discipline kupcev in težjega finančnega položaja gospodarstva.

3.3.2.8 Drugi poslovni odhodki

	2011	2010	Indeks 11/10
Nadomestila za uporabo stavbnih zemljišč	286.244	189.043	151,4
Razne članarine	16.722	16.374	102,1
Rezervacije	362.908	21.446	-
Donacije	172.000	315.500	54,5
Ostali drugi poslovni odhodki	330.807	123.893	267,0
Drugi poslovni odhodki	1.168.681	666.255	175,4

Družba je v letu 2011 izplačala za 160.467 EUR nadomestil kmetom za kmetovanje v vodovarstvenem območju in oblikovala druge rezervacije v višini 362.908 EUR, od tega za jubilejne nagrade in odpravnine v višini 139.450 EUR ter druge rezervacije v višini 223.458 EUR.

Glede na predhodno leto so se za 97.201 EUR oz. več kot 50% povečala nadomestila za uporabo stavbnih zemljišč.

3.3.2.9 Finančni prihodki iz poslovnih terjatev

	2011	2010	Indeks 11/10
Zamudne obresti obračunane po izdanih bremepisih	722	0	-
Zamudne obresti	54.651	48.963	111,6
Drugi finančni prihodki	733	2.388	30,7
Finančni prihodki iz poslovnih terjatev	56.106	51.351	109,3

Finančni prihodki so bili ustvarjeni iz naslova zamudnih obresti.

3.3.2.10 Finančni odhodki iz finančnih obveznosti

	2011	2010	Indeks 11/10
Finančni odhodki od posojil, prejetih od bank	173	0	-
Finančni odhodki iz drugih finančnih obveznosti	92.951	131.997	70,4
Finančni odhodki iz finančnih obveznosti	93.124	131.997	70,6

Finančne odhodke iz drugih finančnih obveznosti predstavljajo obresti od dolgoročno prejetih posojil Eko sklada. Glede na predhodno leto so se zmanjšali zaradi zmanjšanja višine obresti in dokončnih odplačil nekaterih posojil.

3.3.2.11 Davek iz dobička

Davek od dohodka pravnih oseb za leto 2011 je nižji kot leta 2010 zaradi bistveno nižjega poslovnega izida pred obdavčitvijo. Na podlagi poslovanja v letu 2011 se je obračunal davek od dohodka pravnih oseb v višini 674.901 EUR.

	2011	2010	v EUR Indeks 11/10
Davek iz dobička	674.901	1.405.477	48,0

Efektivna stopnja obdavčitve za leto 2011 znaša 24,48%.

3.3.2.12 Razčlenitev stroškov po funkcionalnih skupinah

	2011	2010	v EUR Indeks 11/10
Proizvajalni stroški prodanih proizvodov in storitev	30.783.331	32.587.402	94,5
Stroški prodaje	1.238.379	1.268.267	97,6
Stroški splošnih dejavnosti	8.219.965	4.547.900	180,7
Normalni stroški splošnih dejavnosti	6.385.028	3.807.023	167,7
Prevrednotovalni poslovni odhodki pri NS, OOS in NN	1.137.537	128.276	886,8
Prevr. poslovni odhodki v zvezi s kratkoročnimi sredstvi	697.400	612.601	113,8
Stroški po funkcionalnih skupinah	40.241.675	38.403.569	104,8

Podatke za razčlenitev stroškov po funkcionalnih skupinah zagotavlja evidenca stroškov po stroškovnih mestih in kontih. V ta namen so opredeljena stroškovna mesta in konti, ki sodijo v okvir posamezne funkcionalne skupine. Stroški storitvenih nalogov so proizvodni stroški, stroški vzdrževalnih nalogov in obratovalnih nalogov, pa se poravnajo na ustrezno stroškovno mesto. Na osnovi tega pridobijo ustrezno razčlenitev po funkcionalnih skupinah.

3.3.3 Pojasnila k izkazu drugega vseobsegajočega donosa

Celotni vseobsegajoči donos obračunskega obdobja je glede na čisti poslovni izid obračunskega obdobja nižji za 18.763 EUR, kolikor znaša sprememba presežka iz prevrednotenja sredstev razpoložljivih za prodajo in odloženih davkov.

3.3.4 Pojasnila k izkazu denarnih tokov

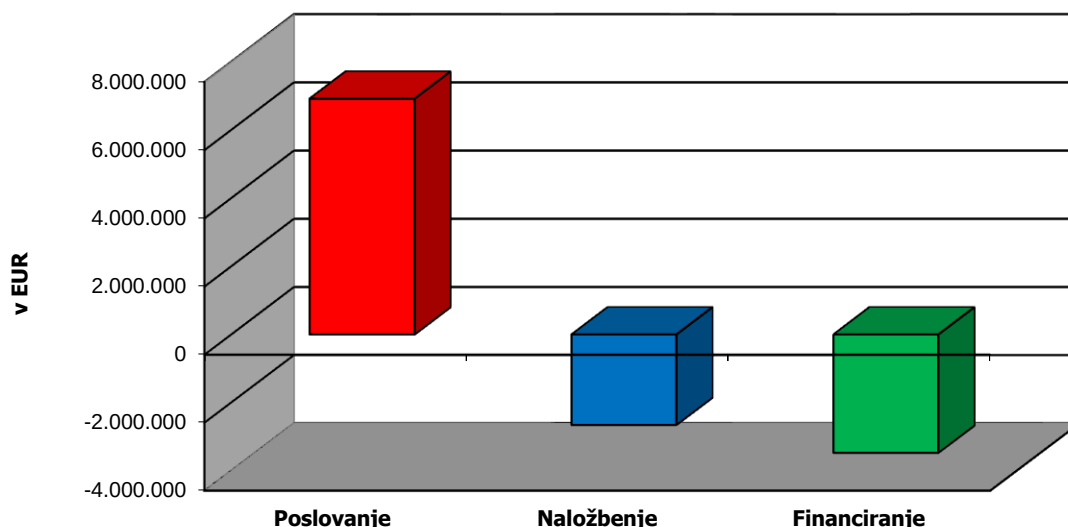
Izkaz denarnega toka prikazuje prejeme in izdatke denarnih sredstev, ki jih je VO-KA v posameznem obdobju ustvarila pri poslovanju (ustvarjanju in prodajanju proizvodov in storitev), pri naložbenju (nalaganju finančnih sredstev v investicije in finančne naložbe) ter pri financiranju (pridobivanju finančnih sredstev iz zunanjih virov in njihovem vračanju). Na podlagi denarnih izidov je razvidno iz katerih virov družba pridobiva denarna sredstva in kako jih porablja.

Izkaz denarnih tokov je sestavljen po II. različici SRS (posredna metoda) in v zaporedni stopenjski obliki.

Iz izkaza denarnih tokov lahko ugotovimo, da je družba v letu 2011 pri poslovanju ustvarila prebitek prejemkov pri poslovanju v višini 6.913.766 EUR in to predvsem zaradi zmanjšanja obveznosti za sredstva neporabljene amortizacije občin. Glede na leto 2010 se je prebitek prejemkov povečal za 5.506.005 EUR, kar je povzročilo bistveno zmanjšanje poslovnih dolgov.

Iz naložbenja je družba ustvarila prebitek izdatkov pri naložbenju v višini 2.660.744 EUR. Na to je vplivalo predvsem zmanjšanje vlaganj v investicije, ki so se glede na leto 2010 zmanjšale v višini 6.921.174 EUR in zmanjšanja kratkoročnih finančnih naložb, glede na leto 2010, v višini 2.750.267 EUR.

IZIDI DENARNIH TOKOV



Iz financiranja je družba ustvarila prebitek izdatkov v višini 3.479.262 EUR, ki je višji v primerjavi z letom 2010 za 665.038 EUR. Prebitek izdatkov iz financiranja se je povečal predvsem zaradi izplačila deleža v dobičku v višini 4.994.504 EUR in odplačila kreditov v višini 1.248.047 EUR. Stanje bi bilo še slabše, če ne bi družba iz naslova dokapitalizacije prejela 2.858.191 EUR.

Denarni tokovi iz naslova prejetih in danih obresti, deležev in dividend so pretežno naslednji:

- med denarne tokove pri poslovanju so med finančne prihodke iz poslovnih terjatev vključene zamudne obresti ter druge obresti v skupni višini 56.106 EUR; med finančne odhodke iz poslovnih obveznosti so vključene zamudne obresti v višini 9.442 EUR.
- med denarne tokove pri naložbenju so vključeni med prejemke od dobljenih posojil, delež v dobičku drugih, pretežno prihodki iz deležev in dividend in iz obresti iz danih posojil v višini 64.477 EUR.
- med denarne tokove pri financiranju so vključeni med izdatke za dane obresti, ki se nanašajo na financiranje, pretežno finančni odhodki iz finančnih obveznosti v višini 93.124 EUR.

3.3.5 Zabilančna evidenca

	31.12.2011	31.12.2010	v EUR Indeks 11/10
Inštrumenti za zavarovanje plačil - neto	1.704.674	1.287.912	132,4
Sredstva v poslovnem najemu - neto	53.508.146	53.323.238	100,3
Potencialne terjatve	6.383.529	6.317.399	101,0
Zabilančna evidenca	61.596.349	60.928.549	101,1

➤ Hipoteke in zastavne pravice

Družba nima hipotek in zastavnih pravic na svojem premoženju.

- Prejete bančne garancije in menice, dane bančne garancije in drugo

VO-KA ima prejete bančne garancije in menice v višini 4.392.769 EUR. Garancije in menice predložijo izvajalci investicij kot garancijo za dobro izvedbo gradbenih in drugih del na posameznih investicijah in kot garancijo za odpravo napak v garancijski dobi za že dokončane investicije.

Dane bančne garancije v višini 2.688.095 EUR predstavljajo zavarovanje za kredite.

- Sredstva v poslovnem najemu

VO-KA je na dan 1.1.2010 s sedmimi občinami sklenila »Pogodbe o najemu gospodarske javne infrastrukture ter izvajanju gospodarske javne službe oskrbe s pitno vodo in odvajanje in čiščenje komunalne in padavinske odpadne vode«.

v EUR

	Sedanja vrednost na dan 31.12.2010	Povečanje sredstev v letu 2011	Tekoča amortizacija v letu 2011	Odpisi v letu 2011	Sedanja vrednost na dan 31.12.2011	Indeks 11/10
Mestna občina Ljubljana	47.462.765	4.014.880	-3.591.756	-13.670	47.872.219	107,5
gradbeni objekti	36.186.755	3.785.620	-1.293.956	-2.110	38.676.309	103,4
proizvavalna oprema	11.208.591	159.238	-1.297.800	-11.561	9.058.469	125,5
zemljišče	67.419	70.022	0		137.441	100,0
Občina Brezovica	525.547	0	-32.027	-98	493.422	106,5
gradbeni objekti	414.286	0	-11.199		403.087	102,8
proizvavalna oprema	111.261	0	-20.828	-98	90.335	123,2
Občina Dol pri Ljubljani	1.105.635	0	-41.080	-58	1.064.497	103,9
gradbeni objekti	1.041.304	0	-29.039		1.012.265	102,9
proizvavalna oprema	64.331	0	-12.041	-58	52.232	123,2
Občina Horjul	209.746	0	-10.401	-17	199.328	105,2
gradbeni objekti	193.859	0	-7.607		186.252	104,1
proizvavalna oprema	15.887	0	-2.794	-17	13.076	121,5
Občina Medvode	1.643.358	56.192	-83.634	-213	1.615.703	105,2
gradbeni objekti	1.439.993	56.192	-47.871		1.448.314	103,3
proizvavalna oprema	203.365	0	-35.763	-213	167.389	121,5
Občina Škofljica	2.108.853	0	-103.203	-203	2.005.447	105,2
gradbeni objekti	1.892.254	0	-62.569		1.829.685	103,4
proizvavalna oprema	216.599	0	-40.634	-203	175.762	123,2
Občina Dobrova-Polh. Gradec	267.334	0	-9.779	-25	257.530	103,8
gradbeni objekti	243.359	0	-5.564		237.795	102,3
proizvavalna oprema	23.975	0	-4.215	-25	19.735	121,5
Infrastruktura v najemu	53.323.238	4.071.072	-3.871.880	-14.284	53.508.146	107,3

S tem je družba od občin prevzela v najem infrastrukturo, ki jo je s 1.1.2010 prenesla iz svojih knjig v knjige občin s sedanjo vrednostjo 56.685.664 EUR in jo uporablja za izvajanje gospodarskih javnih služb.

Družba to infrastrukturo vodi v zabilančni evidenci, kjer se amortizira po metodi enakomernega časovnega amortiziranja v skladu z življenjskimi dobami, določenimi z veljavnimi predpisi. Izjema je infrastruktura MOL, za katero MOL sam obračunava amortizacijo metodi enakomernega časovnega amortiziranja v skladu z amortizacijskimi stopnjami v svojem informacijskem sistemu, VO-KA le usklajuje svoje stanje z njihovim.

Višino amortizacije za najeto infrastrukturo za preteklo leto izračuna družba za vse občine razen MOL, najkasneje do 31. marca po stanju iz izvenbilančnih analitičnih evidenc infrastrukture na dan 31. decembra preteklega leta. Podatek o višini amortizacije družba posreduje občinam, ki po uskladitvi podatkov s svojimi analitičnimi evidencami določijo najemnino za tekoče leto. Amortizacijo za MOL sporoči občina v začetku naslednjega leta.

➤ Potencialne terjatve

VO-KA ima izkazane potencialne terjatve do Javnega holdinga Ljubljana, d.o.o. za investicijska sredstva po sklenjenih pogodbah v višini 6.383.529 EUR.

➤ Tožbe

Družba ima v teku odškodninski zahtevek iz naslova tožbe pravne osebe za neplačane obveznosti v višini 223.458 EUR.

VO-KA ima do druge družbe odškodninski zahtevek v višini 150.000 EUR zaradi lažnega prikazovanja dejansko opravljenih storitev. Družba, do katere ima VO-KA odškodninski zahtevek, je tudi kazensko ovadena. Oba postopka sta še v teku.

3.3.6 Pomembnejši kazalniki poslovanja in finančnega stanja

Za popolnejšo analizo poslovanja družbe so med razkritja vključeni tudi kazalniki. Kazalniki temeljijo na računovodskih podatkih.

Večina kazalnikov za leto 2011 v primerjavi z enakimi iz predhodnega leta kaže na spremembe stanja poslovanja družbe.

Kazalnika stanja financiranja omogočata presojo ugodnosti sestave obveznosti do virov sredstev. Stopnja lastniškosti financiranja se je povečala za 4,9-odstotne točke v primerjavi s predhodnim letom.

Kazalnika stanja investiranja omogočata presojo ugodnosti sestave sredstev družbe. Na njuno vrednost vpliva predvsem obseg investiranja. Delež osnovnih sredstev v vseh sredstvih družbe je visok zaradi visoke kapitalske intenzivnosti v vseh dejavnostih. Stopnji investiranja sta se povečali za 2,9-odstotni točki, kar pa ni posledica povečanja investiranja ampak predvsem posledica zmanjševanja vrednosti sredstev družbe glede na predhodno leto zaradi zamortiziranosti osnovnih sredstev.

Kazalniki poslovanja in finančnega ustroja	2011	2010
Temeljni kazalniki stanja financiranja		
Stopnja lastniškosti financiranja	0,79	0,74
Stopnja dolgoročnosti financiranja	0,95	0,93
Temeljni kazalniki stanja investiranja		
Stopnja osnovnosti investiranja	0,89	0,86
Stopnja dolgoročnosti investiranja	0,89	0,86
Temeljni kazalniki vodoravnega finančnega ustroja		
Koeficient kapitalske pokritosti osnovnih sredstev	0,89	0,86
Koeficient neposredne pokritosti kratkoročnih obveznosti (hitri koeficient)	0,45	0,46
Koeficient pospešene pokritosti kratkoročnih obveznosti (pospešeni koeficient)	1,39	1,04
Koeficient kratkoročne pokritosti kratkoročnih obveznosti (kratkoročni koeficient)	1,47	1,10
Temeljni kazalniki gospodarnosti		
Koeficient gospodarnosti poslovanja	1,06	1,16
Temeljni kazalniki dobičkonosnosti		
Koeficient čiste dobičkovnosti kapitala	0,01	0,04

Koeficient kapitalske pokritosti osnovnih sredstev kaže lastniškost financiranja osnovnih sredstev. Ker je manjši od 1 in se je v primerjavi s predhodnim letom nekoliko povečal, pomeni, da so bila vlaganja zunanjih financerjev v osnovna sredstva manjša.

Vsi trije kazalniki vodoravnega finančnega ustroja so povezani s plačilno sposobnostjo družbe. Dosežene vrednosti v letu 2011 kažejo, da se je likvidnostna sposobnost družbe na presečni zadnji dan leta nekoliko izboljšala glede na predhodno leto. Ne najboljša likvidnost je posledica sklenitve pogodbe o najemu infrastrukture in drugače evidentiranih stroškov iz tega naslova.

Vrednosti obeh kazalnikov gospodarnosti sta bili v letu 2011 pozitivni, ker je družba v tem letu ustvarila pozitivni poslovni izid. V primerjavi s prejšnjim letom se je stanje gospodarnosti poslovanja in dobičkovnosti kapitala poslabšalo.

3.4 Dodatna razkritja na podlagi zahtev SRS 35

3.4.1 Prikazi poslovnega izida, razdeljenega na del, ki izhaja iz opravljanja GJS in del, ki izhaja iz opravljanja drugih dejavnosti

Skladno določbam veljavne zakonodaje za obvezne občinske javne službe varstva okolja, računovodskemu standardu 35, ki ureja računovodsko spremljanje GJS in Zakonu o preglednosti finančnih odnosov in ločenem evidentiranju različnih dejavnosti (v nadaljevanju ZPFOLERD-1) so za leto 2011 izdelani izkazi poslovnega izida za naslednje dejavnosti:

- GJS oskrba s pitno vodo,
- GJS ravnanje s komunalnimi in padavinskimi odplakami ter
- tržna dejavnost ravnanje z industrijskimi odplakami.

Zaradi ugotavljanja odhodkov in prihodkov v določenem časovnem obdobju po dejavnostih oziroma storitvah ima družba vzpostavljen sistem stroškovnih mest in profitnih centrov, ki omogočajo ugotavljanje poslovnih izidov po dejavnostih oziroma storitvah. Sistem stroškovnih mest v največjem možnem obsegu omogoča neposredno razporejanje odhodkov in prihodkov po dejavnostih oziroma storitvah.

Večji del stroškovnih mest pripada neposredno posameznim dejavnostim oziroma storitvam, manjši stroškovnih mest so splošna (režijska) stroškovna mesta, ki s svojimi odhodki ter prihodki posredno bremenijo posamezne dejavnosti oziroma storitve (z uporabo ključev). Izbor podlag za oblikovanje ključev sledi stvarnim povezavam aktivnosti med posameznimi procesi pri zagotavljanju posameznih storitev in z njimi povezanimi odhodki v opredeljenih časovnih obdobjih. Vsi ključi za izdelavo ločenih izkazov poslovnih izidov po dejavnostih so izraženi v odstotkih. Ti ključi se vsako leto preverjajo glede na obseg aktivnosti po temeljnih procesih in na stanje zaposlenih.

Podlage za oblikovanje ključev so poraba delovnega časa zaposlenih (ključ S.1), število opravljenih storitev (ključ S.2), proizvodjalni stroški posameznih dejavnosti oziroma storitev (ključ S.3), površina zasedenih poslovnih površin (ključ S.4), število zaposlenih (ključ S.5).

Za potrebe ugotavljanja poslovnih izidov za ločeni dejavnosti komunalnih in tržnih storitev ravnanja z odplakami se uporabljata še dodatna ključa: prodane količine komunalne odpadne vode in industrijske odpadne vode (ključ H - hidravlika), količine obremenitev s KPK za komunalno in industrijsko odpadno vodo (ključ O - obremenitev).

Sodila za razporejanje bilančnih postavk na posamezne dejavnosti so opredeljena v internem predpisu Pravilnik o sodilih za razporejanje prihodkov, odhodkov, sredstev in obveznosti do virov sredstev po posameznih dejavnostih JP VODOVOD-KANALIZACIJA d.o.o., ki je bil za leto 2011 sprejet 31. januarja 2011 in se uporablja vključno za leto 2011 in dalje. VO-KA ocenjuje, da sodila, opredeljena v predhodno navedenem pravilniku, niso v neskladju z zahtevami 8. člena ZPFOLERD-1. Interni predpis je dostopen na sedežu družbe.

V izkazih poslovnih izidov po dejavnostih za leto 2011 je upoštevano še:

- stroški v zvezi z obrestovanjem internih posojil so zaradi prikaza dejanskih poslovnih stanj posameznih enot družbe vključeni v podane izkaze poslovnih izidov po dejavnostih (v nadaljevanju) - seštevki postavk 10. Finančni prihodki iz danih posojil in 13. Finančni odhodki iz finančnih obveznosti se razlikujejo od izkaza poslovnega izida družbe za 26.821 EUR internih obračunov obresti po amortizacijskem načrtu (javna služba oskrbe s pitno vodo je v letih 2007 in 2008 pridobila interni posojili za plačila nekaterih nujnih naložb za področje oskrbe z vodo, ki jih začasno posoja dejavnost ravnanja z odplakami iz prostih sredstev amortizacije);
- obračunan davek iz dobička je porazdeljen na posamezne dejavnosti družbe v razmerju ugotovljenih poslovnih izidov pred davki.

Izkazi poslovnega izida po dejavnostih za leto 2011

v EUR

	Oskrba s pitno vodo	Ravnanje s komunalnimi odplakami	Ravnanje z industrijskimi odplakami
1. Čisti prihodki od prodaje	21.225.388	14.123.211	6.130.212
a) Čisti prihodki od prodaje na domačem trgu družbam v skupini doseženi z opravljanjem gospodarske javne službe	103.370	-556	0
b) Čisti prihodki od prodaje na domačem trgu drugim družbam doseženi z opravljanjem gospodarske javne službe	20.572.293	13.593.977	0
c) Čisti prihodki od prodaje na domačem trgu družbam v skupini doseženi z opravljanjem druge dejavnosti	29.038	61.957	305.359
č) Čisti prihodki od prodaje na domačem trgu drugim družbam doseženi z opravljanjem druge dejavnosti	516.157	463.492	5.824.853
d) Čisti prihodki od prodaje na tujem trgu	4.530	4.341	0
3. Usredstveni lastni proizvodi in lastne storitve	16.356	0	0
4. Drugi poslovni prihodki (s prevrednot. posl. prihodki)	459.073	807.552	58.946
4.1. Prihodki iz naslova državne/občinske podpore	76.346	554.658	22.754
a) Prihodki iz naslova dotacij za pridobitev osnovnih sredstev od občine	5.356	485.804	22.754
b) Drugi prihodki iz naslova državne/občinske podpore	70.990	68.854	0
4.2. Drugi poslovni prihodki (s prevrednot. poslov. prihodki)	382.727	252.894	36.192
5. Stroški blaga, materiala in storitev	7.254.916	7.838.128	2.252.285
a.1) Nabavna vrednost prodanega blaga in materiala ter stroški porabljenega materiala povezani z družbami v skupini	366	326.925	92.204
a.2) Nabavna vrednost prodanega blaga in materiala ter stroški porabljenega materiala povezani z drugimi družbami	1.988.045	1.699.452	456.916
b.1) Stroški storitev povezani z družbami v skupini	1.158.909	1.158.345	426.434
b.2) Stroški storitev povezani z drugimi družbami	4.107.596	4.653.406	1.276.731
6. Stroški dela	5.003.365	3.958.367	1.149.561
a) Stroški plač	3.778.989	2.907.603	846.094
b) Stroški socialnih zavarovanj	718.925	648.038	185.841
b.1) Stroški pokojninskih zavarovanj	444.446	436.466	124.233
b.2) Drugi stroški socialnih zavarovanj	274.479	211.572	61.608
c) Drugi stroški dela	505.451	402.726	117.626
7. Odpisi vrednosti	3.884.491	6.159.951	1.571.930
a) Amortizacija	3.211.757	5.213.342	1.356.336
b) Prevrednotovalni poslovni odhodki pri neopredmetenih sredstvih in opredmetenih osnovnih sredstvih	317.765	651.840	167.932
c) Prevrednotovalni poslovni odhodki pri obratnih sredstvih	354.969	294.769	47.662
8. Drugi poslovni odhodki	418.029	633.691	116.961
a) Drugi poslovni odhodki povezani z družbami v skupini	390	295	91
b) Drugi poslovni odhodki povezani z drugimi družbami	417.639	633.396	116.870
9. Finančni prihodki iz deležev	80	79	0
c) Finančni prihodki iz deležev v drugih družbah	80	79	0
10. Finančni prihodki iz danih posojil	32.159	58.980	0
a.2) Finančni prihodki iz posojil, danih družbam v skupini povezane z opravljanjem drugih dejavnosti	0	26.821	0
b.2) Finančni prihodki iz posojil, danih drugim, povezani z opravljanjem drugih dejavnosti	32.159	32.159	0
11. Finančni prihodki iz poslovnih terjatev	29.189	26.917	0
b) Finančni prihodki iz poslovnih terjatev do drugih	29.189	26.917	0
13. Finančni odhodki iz finančnih obveznosti	96.892	18.341	4.712
a) Finančni odhodki iz posojil, prejetih od družb v skupini	26.821	0	0
b) Finančni odhodki od posojil, prejetih od bank	75	78	20
č) Finančni odhodki iz drugih finančnih obveznosti	69.996	18.263	4.692
14. Finančni odhodki iz poslovnih obveznosti	6.934	2.004	504
a) Finančni odhodki iz poslovnih obveznosti do družb v skupini	8	6	3
b) Finančni odhodki iz obveznosti do dobaviteljev in meničnih obv.	56	57	17
c) Finančni odhodki iz drugih poslovnih obveznosti	6.870	1.941	484
15. Drugi prihodki	140.454	68.426	0
16. Drugi odhodki	25.463	17.454	6.016
17. Davek iz dobička	558.430	0	116.471
19. ČISTI POSLOVNI IZID OBRAČUNSKEGA OBDOBJA (1±3+4-5-6-7-8+9+10+11-13-14+15-16-17)	4.654.179	-3.542.771	970.718

3.4.2 Pregled opredmetenih sredstev, ki se uporabljajo neposredno za posamezne GJS in za druge dejavnosti na dan 31. 12. 2011

v EUR

Opredmetena osnovna sredstva - Kanalizacija	Nabavna vrednost	Odpisana vrednost	Sedanja vrednost
AERATORJI KA	573.004,01	380.198,02	192.805,99
AERATORJI KA - donacija	3.444,38	35,88	3.408,50
AERATORJI KA - dotacija	85.010,46	85.010,46	0,00
AGREGATI	44.406,65	24.115,48	20.291,17
ANTENSKI DROGOVI KA	56.034,59	56.026,44	8,15
AVDIOVIZUALNE NAPRAVE	77.166,75	77.166,75	0,00
BARAKE KOVINSKE - KONTEJNERJI	49.383,68	48.709,60	674,08
BIO DISK KA	112.201,10	112.201,10	0,00
BIOFILTER	162.117,84	51.760,48	110.357,36
BIOFILTER - donacija	83,20	2,77	80,43
ČRPALNI AGREGATI KA	1.178.128,22	682.399,59	495.728,63
ČRPALNI AGREGATI KA - donacija	3.494,74	42,08	3.452,66
ČRPALNI AGREGATI KA - dotacija	42.266,78	42.036,58	230,20
DRUGA NEOMENJENA OPREMA	16.180,41	8.976,59	7.203,82
DRUGA OPREMA ZA VZDRŽ. OBJEKT. VO-KA – dotacija	8.175,01	8.175,01	0,00
DRUGA OPREMA ZA VZDRŽ. OBJEKT. VO-KA	430.839,74	267.223,25	163.616,49
DRUGA OPREMA ZA VZDRŽEVANJE OBJEKTOV VO-KA	13.777,52	4.934,36	8.843,16
ELEKTRORAZDELILNE OMARE KA	2.182.525,45	1.652.727,67	529.797,78
ELEKTRORAZDELILNE OMARE KA – donacija	20.369,79	225,13	20.144,66
ELEKTRORAZDELILNE OMARE KA – dotacija	46.853,77	46.853,77	0,00
GRABILCI GRAMOZA KA	86.318,99	86.318,99	0,00
GRABLJE KA	631.200,92	445.852,39	185.348,53
GRABLJE KA – donacija	34.870,25	424,01	34.446,24
KLIMA NAPRAVE	38.122,88	20.687,95	17.434,93
KOMPAKTOR	172.652,85	115.484,14	57.168,71
KOMPAKTOR - donacija	17.016,30	123,16	16.893,14
KOMPRESORJI KA	69.669,37	31.968,34	37.701,03
KOMPRESORJI PREMIČNI	1.169,64	1.169,64	0,00
KONTEJNER - proizvodni	880,99	559,76	321,23
LOČILNIK PESKA	43.672,92	17.581,00	26.091,92
LOČILNIK PESKA - dotacija	28.232,29	-22.962,26	5.270,03
MERILNA IN REGULACIJSKA OPREMA KA	760.410,37	596.008,38	164.401,99
MERILNA IN REGULACIJSKA OPREMA KA – donacija	3.050,84	60,26	2.990,58
MERILNA IN REGULACIJSKA OPREMA KA - dotacija	27.540,85	27.540,85	0,00
MEŠALA KA	186.820,73	124.288,25	62.532,48
MEŠALA KA - dotacija	26.165,71	26.165,71	0,00
MOSTNA DVIGALA KA	196.449,90	115.728,35	80.721,55
MOSTNA DVIGALA KA - dotacija	9.699,05	9.699,05	0,00
NABIJALNIKI VIBRACIJSKI	7.378,46	7.378,46	0,00
NAKLADALNIKI	79.425,52	20.324,69	59.100,83
NAPRAVA ZA DEHIDRACIJO BLATA	1.443.087,01	449.959,91	993.127,10
NAPRAVE MERILNE - ELEKTRONSKE	337.575,92	134.607,61	202.968,31
NAPRAVE MERILNE - MEHANSKE IN ELEKTRIČNE	12.707,04	12.707,04	0,00
OBJEKTI - ČRPAL. IN ČISTIL. NAPRAVE KA – dotacija	1.251.040,43	427.784,28	823.256,15
OBJEKTI - ČRPAL. IN ČISTIL. NAPRAVE KA - donacija	262.001,76	783,12	261.218,64
OBJEKTI - ČRPALIŠČA IN ČISTILNE NAPR. KA	12.847.576,34	6.594.494,94	6.253.081,40
OKOLICA ČP IN ČN KANALIZACIJA	2.219.505,28	733.747,74	1.485.757,54
OKOLICA ČP IN ČN KANALIZACIJA - donacija	13.103,15	39,57	13.063,58

Opredmetena osnovna sredstva - Kanalizacija	Nabavna vrednost	Odpisana vrednost	Sedanja vrednost
OKOLICA ČP IN ČN KANALIZACIJA - dotacija	62.315,28	21.068,33	41.246,95
OMR. KANAL-OVAL, OGLAT. ZID. IN IZ OPEKE	1.585.806,65	1.585.806,65	0,00
OMREŽJE KANAL - "FOREVERPIPE" – dotacija	5.575.707,46	1.760.868,18	3.814.839,28
OMREŽJE KANAL - GPR (TESAL) – donacija	2.592.275,77	194.786,00	2.397.489,77
OMREŽJE KANAL - GPR (TESAL) – dotacija	10.220.773,60	3.131.817,04	7.088.956,56
OMREŽJE KANAL - POLIETILEN IN PVC - donacija	416.482,92	49.822,22	366.660,70
OMREŽJE KANAL - POLIETILEN IN PVC – dotacija	426.668,50	238.790,95	187.877,55
OMREŽJE KANALIZACIJE - "FOREVERPIPE"	2.678.787,25	829.273,49	1.849.513,76
OMREŽJE KANALIZACIJE - AZBEST CEMENT	7.178.676,12	7.178.676,12	0,00
OMREŽJE KANALIZACIJE - BETON – dotacija	30.608,66	10.840,58	19.768,08
OMREŽJE KANALIZACIJE - BETONSKE CEVI	205.072.019,58	182.079.826,01	22.992.193,57
OMREŽJE KANALIZACIJE – DUKTIL	388.626,87	101.952,24	286.674,63
OMREŽJE KANALIZACIJE - DUKTIL – dotacija	1.351.350,72	321.750,30	1.029.600,42
OMREŽJE KANALIZACIJE - GPR (TESAL)	11.373.282,76	2.617.563,84	8.755.718,92
OMREŽJE KANALIZACIJE - JEKLO	348.015,31	348.015,31	0,00
OMREŽJE KANALIZACIJE - LITO ŽELEZO	261.170,05	185.871,77	75.298,28
OMREŽJE KANALIZACIJE - OVALNI IN OGLATI IZ BETONA	16.180.559,16	16.162.872,60	17.686,56
OMREŽJE KANALIZACIJE - POLIETILEN IN PVC	13.511.708,01	11.308.649,54	2.203.058,47
OPR. ZA VODENJE IN PRENOS PODATKOV KA - donacija	16.213,74	284,77	15.928,97
OPR. ZA VODENJE IN PRENOS PODATKOV KA – dotacija	26.370,78	26.370,78	0,00
OPREMA LABORATORIJSKA	8.730,24	4.900,23	3.830,01
OPREMA RAČUNALNIŠKA	211.208,94	178.157,45	33.051,49
OPREMA ZA TEHNIČNO VAROVANJE VO-KA	107.574,59	84.132,83	23.441,76
OPREMA ZA VODENJE IN PRENOS PODATKOV KA	646.417,00	411.091,60	235.325,40
OPREMA ZA VODENJE IN PRENOS PODATKOV PODJETJA	90.081,04	65.750,59	24.330,45
OSTALI OBJEKTI – garaže	37.423,49	34.017,08	3.406,41
PLINOHAN	203.349,79	51.684,74	151.665,05
POHIŠTVO KUHINJ – DRUGO	7.029,18	3.393,85	3.635,33
POHIŠTVO PISARN – KOVINSKO	92.309,16	68.727,79	23.581,37
POHIŠTVO PISARN – LESENO	104.682,85	88.360,69	16.322,16
POHIŠTVO PISARN - OSTALI MATERIALI	30.035,10	24.145,76	5.889,34
POSTAJA TRASFORMATORSKA	207.340,57	72.813,30	134.527,27
POSTAJE RADIJSKE	21.070,79	21.070,79	0,00
PREZRAČEVALNI LOVILEC MAŠČOB IN PESKA - dotacija	16.798,71	13.662,95	3.135,76
SESALCI	15.862,78	2.026,37	13.836,41
SILOS ZA APNO	36.983,99	15.040,16	21.943,83
SISTEM OGREJEVALNI	221.926,85	81.153,91	140.772,94
SISTEM ZA DOZIRANJE OBARJ. SRED. – dotacija	3.381,13	2.749,98	631,15
SISTEM ZA ODVAJ. PREČIŠČENE VODE – dotacija	80.755,60	80.755,60	0,00
SISTEM ZA ODVAJANJE PREČIŠČENE VODE	62.203,66	40.115,32	22.088,34
SISTEM ZA PREZRAČEVANJE	16.503,98	4.442,45	12.061,53
SISTEM ZA PREZRAČEVANJE – dotacija	40.549,18	33.853,70	6.695,48
SPLOŠNA OPREMA	20.291,25	15.364,60	4.926,65
STISKALNICA MOBILNA	9.100,90	6.457,16	2.643,74
STISKALNICA MOBILNA – dotacija	273.580,17	273.580,17	0,00
STRGALA KA	394.516,77	243.984,86	150.531,91
STROJI ZA SNEMANJE IN RAZMNOŽEVANJE	15.294,32	9.409,43	5.884,89
STROJNO INSTALACIJSKA OPREMA KA	1.908.353,97	1.394.959,90	513.394,07
STROJNO INSTALACIJSKA OPREMA KA – donacija	22.324,25	1.898,42	20.425,83
STROJNO INSTALACIJSKA OPREMA KA – dotacija	416.730,54	416.730,54	0,00

v EUR

Opredmetena osnovna sredstva - Kanalizacija	Nabavna vrednost	Odpisana vrednost	Sedanja vrednost
TELEFONSKE CENTRALE IN APARATI	4.251,33	3.723,61	527,72
TRANSPORTNI SISTEMI KA	48.981,72	26.519,62	22.462,10
TRANSPORTNI SISTEMI KA – dotacija	67.086,74	67.086,74	0,00
VOZILA DRUGA	7.376,45	5.457,73	1.918,72
VOZILA OSEBNA DO LETA 2005	73.856,42	73.856,42	0,00
VOZILA OSEBNA OD LETA 2005	330.221,26	121.255,66	208.965,60
VOZILA PRIKLOPNA	47.682,86	46.870,94	811,92
VOZILA SPECIALNA	4.476.152,31	2.331.554,54	2.144.597,77
VOZILA SPECIALNA – dotacija	543.392,96	543.392,96	0,00
VOZILA TOVORNA	538.660,78	312.021,60	226.639,18
ZAPORNICE KA	147.503,95	94.484,89	53.019,06
ZEMLIŠČA	12.393.295,73	0,00	12.393.295,73
Skupna vsota	329.211.102,34	249.098.834,51	80.112.267,83

v EUR

Opredmetena osnovna sredstva – Vodovod	Nabavna vrednost	Odpisana vrednost	Sedanja vrednost
AGREGATI	163.907,61	106.957,63	56.949,98
AVDIOVIZUALNE NAPRAVE	81.641,56	14.345,10	67.296,46
BAGRI	81.759,83	81.759,83	0,00
BARAKE KOVINSKE – KONTEJNERJI	7.739,58	4.445,29	3.294,29
ČRPALNI AGREGAT VO	716.736,27	400.130,50	316.605,77
ČRPALNI AGREGAT VO – donacija	12.066,85	4.668,99	7.397,86
ČRPALNI AGREGAT VO – dotacija	11.537,25	11.537,25	0,00
DRUGA NEOMENJENA OPREMA	20.404,28	19.324,33	1.079,95
DRUGA OPREMA ZA VZDRŽ. OBJEKTOV VO-KA	636.825,25	368.804,43	268.020,82
ELEKTRORAZDELILNE OMARE VO	812.235,84	494.357,77	317.878,07
ELEKTRORAZDELILNE OMARE VO – donacija	87.985,94	27.337,09	60.648,85
HIDROPOSTAJE	34.810,02	1.129,47	33.680,55
HIDROPOSTAJE – donacija	17.125,29	1.255,86	15.869,43
KABEL OPTIČNI v kanalizacijski cevi	48.155,27	10.703,00	37.452,27
KLIMA NAPRAVE	3.041,40	1.292,25	1.749,15
KOMPRESORJI PREMIČNI	2.308,97	2.308,97	0,00
MERILNA IN REGULACIJSKA OPREMA VO	321.095,97	263.579,84	57.516,13
MERILNA IN REGULACIJSKA OPREMA VO – donacija	6.745,80	4.097,70	2.648,10
NABIJALNIKI VIBRACIJSKI	9.754,30	4.310,12	5.444,18
NAPRAVE MERILNE – ELEKTRONSKE	278.793,79	179.021,08	99.772,71
NAPRAVE MERILNE - ELEKTRONSKE – donacija	3.196,03	3.196,03	0,00
NAPRAVE MERILNE - MEHANSKE IN ELEKTRIČNE	243.508,52	241.108,19	2.400,33
NN BLOKI VO	386.834,88	212.110,78	174.724,10
OBJEKTI NA OMREŽJU VODOVODA	19.234.727,36	13.735.846,64	5.498.880,78
OBJEKTI NA OMREŽJU VODOVODA – donacija	256.321,14	26.798,62	229.522,52
OBJEKTI NA OMREŽJU VODOVODA – dotacija	10.022,29	3.403,84	6.618,45
OKOLICA OBJEKTOV VODOVODA	1.760.610,26	1.592.075,65	168.534,61
OKOLICA OBJEKTOV VODOVODA – donacija	13.555,29	1.489,35	12.065,94
OMREŽJE KANALIZACIJE – DUKTIL	231,10	53,53	177,57
OMREŽJE KANALIZACIJE - DUKTIL – dotacija	249.529,33	57.807,61	191.721,72
OMREŽJE KANALIZACIJE - LITO ŽELEZO	155.174,93	3.556,08	151.618,85
OMREŽJE VODOVODA - AZBEST CEMENT	1.290.979,92	1.071.576,27	219.403,65

v EUR

Opredmetena osnovna sredstva – Vodovod	Nabavna vrednost	Odpisana vrednost	Sedanja vrednost
OMREŽJE VODOVODA – DUKTIL	45.446.410,31	8.926.923,65	36.519.486,66
OMREŽJE VODOVODA - DUKTIL – donacija	3.999.296,62	317.242,66	3.682.053,96
OMREŽJE VODOVODA – JEKLO	8.581.616,78	7.791.025,88	790.590,90
OMREŽJE VODOVODA – LITOŽELEZO	55.528.592,06	54.010.381,13	1.518.210,93
OMREŽJE VODOVODA - LITOŽELEZO – donacija	106,41	1,95	104,46
OMREŽJE VODOVODA – PEHD	1.094.804,77	484.835,75	609.969,02
OMREŽJE VODOVODA - PEHD – donacija	25.406,46	3.130,97	22.275,49
OMREŽJE VODOVODA - PVC DO FI 200 mm	27.647.618,31	24.488.429,47	3.159.188,84
OMREŽJE VODOVODA - PVC DO FI 200 mm – donacija	2.311,96	314,20	1.997,76
OMREŽJE VODOVODA - PVC NAD FI 200 mm	7.912.817,29	7.910.631,54	2.185,75
OMREŽJE VODOVODA – TESAL	3.432.060,88	2.023.039,20	1.409.021,68
OPREMA RAČUNALNIŠKA	127.776,25	116.984,78	10.791,47
OPREMA ZA KONDICIONIRANJE VO	279.909,28	237.182,39	42.726,89
OPREMA ZA KRMILJENJE	765.533,78	505.175,84	260.357,94
OPREMA ZA KRMILJENJE – donacija	8.235,79	5.852,36	2.383,43
OPREMA ZA TEHNIČNO VAROVANJE VO-KA	449.685,52	430.087,39	19.598,13
OPREMA ZA VOD. IN PRENOS PODATKOV PODJ. - donacija	592,97	592,97	0,00
OPREMA ZA VODENJE IN PRENOS PODATKOV PODJETJA	62.234,84	45.183,40	17.051,44
POHIŠTVO KUHINJ - DRUGO	1.693,57	1.041,98	651,59
POHIŠTVO PISARN - KOVINSKO	152.892,22	147.660,13	5.232,09
POHIŠTVO PISARN - LESENO	120.727,77	119.108,32	1.619,45
POHIŠTVO PISARN - OSTALI MATERIALI	26.023,83	24.980,27	1.043,56
POHIŠTVO SOBNO - DRUGO	984,82	984,82	0,00
POSTAJA TRANSFORMATORSKA	132.461,48	63.071,28	69.390,20
POSTAJE RADIJSKE	47.425,74	42.129,45	5.296,29
PROGE MERILNE	373.095,34	234.023,45	139.071,89
PULTI ZA PRANJE VODOMEROV	1.827,74	1.827,74	0,00
REZERVOVARJI	5.445,21	3.517,36	1.927,85
SESALCI	811,57	811,57	0,00
SPLOŠNA OPREMA	27.168,82	15.316,74	11.852,08
STANOVANJA	907,64	287,93	619,71
STROJI RAČUNSKI - ELEKTRIČNI	165,82	165,82	0,00
STROJI ZA SNEMANJE IN RAZMNOŽEVANJE	4.749,28	4.212,51	536,77
STROJNO INSTALACIJSKA OPREMA VO	1.331.361,73	1.190.102,67	141.259,06
STROJNO INSTALACIJSKA OPREMA VO – donacija	81.628,26	28.824,02	52.804,24
TELEFONSKE CENTRALE IN APARATI	35.213,54	33.465,65	1.747,89
TLAČNE POSODE VO	16.971,98	16.971,98	0,00
UMETNIŠKA DELA	1.623,64	0,00	1.623,64
UPRAVNE STAVBE	212.404,15	133.535,71	78.868,44
VN BLOKI VO	488.813,14	296.866,71	191.946,43
VOZILA DRUGA	5.199,72	3.567,76	1.631,96
VOZILA OSEBNA DO LETA 2005	72.397,60	72.397,60	0,00
VOZILA OSEBNA OD LETA 2005	399.073,35	106.776,38	292.296,97
VOZILA PRIKLOPNA	7.421,00	2.297,11	5.123,89
VOZILA SPECIALNA	317.136,00	76.232,27	240.903,73
VOZILA TOVORNA	420.935,79	350.847,62	70.088,17
ZEMLIŠČA	7.780.390,46	0,00	7.780.390,46
ZEMLIŠČA – donacija	53.893,36	0,00	53.893,36
Skupna vsota	194.445.216,97	129.218.429,47	65.226.787,56

v EUR

Opredmetena osnovna sredstva - Skupne službe	Nabavna vrednost	Odpisana vrednost	Sedanja vrednost
AGREGATI	1.325,00	690,10	634,90
AVDIOVIZUALNE NAPRAVE	3.290,52	3.047,03	243,49
DRUGA NEOMENJENA OPREMA	25.929,95	13.972,70	11.957,25
DRUGA OPREMA ZA VZDRŽ. OBJEKT. VO-KA - donacija	1.387,69	999,13	388,56
DRUGA OPREMA ZA VZDRŽ. OBJEKTOV VO-KA	40.766,10	25.321,52	15.444,58
ELEKTRORAZDELILNE OMARE VO	5.596,48	3.964,18	1.632,30
KABEL OPTIČNI v kanalizacijski cevi	15.381,55	10.428,23	4.953,32
KLIMA NAPRAVE	45.310,55	27.623,56	17.686,99
MERILNA IN REGULACIJSKA OPREMA KA	26.705,79	26.705,79	0,00
NAKLADALNIKI	43.728,23	43.728,23	0,00
NAPRAVE MERILNE - ELEKTRONSKE	132.060,88	97.838,60	34.222,28
NAPRAVE MERILNE - ELEKTRONSKE - donacija	3.841,71	3.841,71	0,00
NAPRAVE MERILNE - MEHANSKE IN ELEKTRIČNE	169.914,21	169.914,21	0,00
OBJEKTI NA OMREŽJU VODOVODA	221.197,51	165.823,44	55.374,07
OBJEKTI ZA SKLADIŠČENJE	388.907,50	126.680,84	262.226,66
OKOLICA POSLOVNO SERVISNEGA OBJEKTA	120.092,73	39.433,52	80.659,21
OPREMA ARHIVA	59.507,65	59.507,65	0,00
OPREMA AUDIOVIDEA	84.550,54	82.164,53	2.386,01
OPREMA ELEKTROINSTALACIJSKA	678.015,01	169.442,91	508.572,10
OPREMA KLIMATIZACIJE IN OGREVANJA	432.818,06	279.691,03	153.127,03
OPREMA LABORATORIJSKA	836.649,68	608.262,28	228.387,40
OPREMA MERILNA IN REGULACIJSKA	387.434,17	387.434,17	0,00
OPREMA RAČUNALNIŠKA	1.342.653,82	1.150.967,68	191.686,14
OPREMA RESTAVRACIJ	97.863,32	97.863,32	0,00
OPREMA STROJNOINSTALACIJSKA	662.225,58	165.249,28	496.976,30
OPREMA ZA KRMILJENJE	19.868,31	19.868,31	0,00
OPREMA ZA TEHNIČNO VAROVANJE VO-KA	126.652,39	120.445,23	6.207,16
OPREMA ZA VODENJE IN PRENOS PODATKOV PODJETJA	20.445,93	15.394,00	5.051,93
POČITNIŠKI DOMOVI	394.983,65	166.482,55	228.501,10
POHIŠTVO KUHINJ - DRUGO	15.758,22	13.354,93	2.403,29
POHIŠTVO KUHINJ - LESENO	43.665,68	38.000,17	5.665,51
POHIŠTVO PISARN - KOVINSKO	179.795,78	161.918,27	17.877,51
POHIŠTVO PISARN - LESENO	467.070,85	435.939,86	31.130,99
POHIŠTVO PISARN - OSTALI MATERIALI	188.899,92	177.266,46	11.633,46
POHIŠTVO SOBNO - DRUGO	9.256,00	6.597,29	2.658,71
POHIŠTVO SOBNO - LESENO	17.321,16	16.262,69	1.058,47
POSLOVNO SERVISNI OBJEKT	7.194.898,81	944.414,84	6.250.483,97
POSTAJE RADIJSKE	4.881,51	4.847,53	33,98
SESALCI	2.903,64	2.413,01	490,63
SPLOŠNA OPREMA	38.800,24	29.784,69	9.015,55
STROJI PISALNI - MEHANSKI	351,85	351,85	0,00
STROJI RAČUNSKI - ELEKTRIČNI	2.493,76	1.898,63	595,13
STROJI ZA SNEMANJE IN RAZMNOŽEVANJE	78.465,99	54.956,65	23.509,34
STROJNO INSTALACIJSKA OPREMA VO	6.425,48	374,82	6.050,66
TELEFONSKE CENTRALE IN APARATI	164.161,98	158.728,47	5.433,51
UMETNIŠKA DELA	42.357,94	0,00	42.357,94
VOZILA DRUGA	21.392,02	17.222,39	4.169,63
VOZILA OSEBNA DO LETA 2005	93.472,67	93.472,67	0,00
VOZILA OSEBNA OD LETA 2005	245.517,22	77.292,79	168.224,43
VOZILA SPECIALNA	14.320,00	2.714,13	11.605,87

v EUR

Opredmetena osnovna sredstva - Skupne službe	Nabavna vrednost	Odpisana vrednost	Sedanja vrednost
VOZILA TOVORNA	53.289,01	26.517,05	26.771,96
ZEMLJIŠČA	159.687,33	0,00	159.687,33
Skupaj	15.434.291,57	6.347.114,92	9.087.176,65

Nekatera opredmetena osnovna sredstva se uporabljajo za izvajanje gospodarske javne službe in za druge dejavnosti.

3.5 Izjava posloводства

Posloводство družbe potrjuje, da so bili pri izdelavi računovodskih izkazov, končanih na dan 31.12.2011, dosledno uporabljene ustrezne računovodske usmeritve in da so v skladu z ZGD-1 in Slovenskimi računovodskimi standardi (2006) ter vsemi pojasnili in stališči SIR.

Posloводство VO-KA izjavlja, da v celoti potrjuje Letno poročilo za leto 2011 in s tem poslovno poročilo za leto 2011, računovodske izkaze prikazane v pričujočem letnem poročilu ter pripadajoča pojasnila na straneh od 61 do 103.

Ljubljana, 16. april 2012

Krištof Mlakar

Direktor



3.6 Odnosi z obvladujočo družbo in povezanimi osebami

Obvladujoča družba od 1.4. 2010 izvaja za VO-KA finančno računovodske storitve, kadrovske storitve, pravne storitve, storitve informatike in storitve javnega naročanja ter strokovno in poslovno povezovanje naročnikov kot izvajalcev gospodarskih javnih služb na osnovi sklenjene Pogodbe o izvajanju strokovno-tehničnih in organizacijskih storitev. Za obdobje januar – marec 2010 sta bili sklenjeni Pogodba o opravljanju storitev s področja javnega naročanja in Pogodba o opravljanju storitev s pravnega področja s pripadajočimi aneksi. V letu 2011 je imela JP Vodovod-Kanalizacija d.o.o. iz naslova teh pogodb 2.425.987 EUR stroškov.

VO-KA je imela z obvladujočo družbo v letu 2011 sklenjeno pogodbo o oddaji vozila v poslovni najem. Iz tega naslova je družba v letu 2011 realizirala 1.039 EUR prihodkov.

V poslovnem letu 2011 je družba poleg poslovanja z obvladujočo družbo poslovala tudi z njo povezanimi družbami. S povezanimi družbami smo poslovali v okviru svoje dejavnosti. Pri teh poslih družba ni bila prikrajšana ali oškodovana. Poudariti je potrebno, da ni bilo dejanj, ki bi jih družba storila ali opustila na pobudo ali v interesu obvladujoče družbe ali z njo povezanih družb. Podrobnejši podatki o vrednosti in vsebini poslov z obvladujočo družbo in z njo povezanimi družbami so, v kolikor so pomembni, predstavljeni tudi v računovodskem delu letnega poročila.

Ljubljana, 16. april 2012

Krištof Mlakar

Direktor

